الاربعاء ١٣ أيل (مايو) ١٩٩٨ الموافق ١٧ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٥٣

والحياة، حيِّي أخ

عنسابه بالبيوالن

مسياطه وعسكون

». واصا کلسرمی

ا. يوى بعين الثمان

م س الجاره العير.

و حديدة ظل المرو

أر الأسير الخبطالة

حيل بي الزميل مير

لمه سيفاد الكبيرية

سبونك الذانية. أحن مات ولكفني أفاهم إ

بد والنسية زكارة لم

عة والإدارية والتعاير

ال في هندس فسلوز عن عدد النشو فلير

سال الاال نقي عد

مد حالا برساقي

-- سپالانادر

المهد ببطيق عليداكم

انه لا يُحور وأَجْوَرُ

ل سعد عرجان اريخ

پ اراویسی شده دران رميس التعريران

نه. أد يسي. الرائد

ن تستوا هذا الومع

سوين والدان الاسواد لرُ

الأاله اصبح أبيدر

ان السحيحة عاب

تعي بتقليم معاوين

ِ الْحَاجَةِ الْيِ انِ مَا

حد اصنفائه ومح

و الرابعة والسبعيد

ا، المرص وعطية لي

مي عمره الحقيقي بـ

وعمي اياما طولة له.

موساً وهزالاً بسوكان

ساميه بلقيس وأتكرم

۲۶ صفحة

AL HAYAT

Hi-Tech

AL HAYAT WEDNESDAY 13, MAY, 1998 ISSUE NO 12853

كأس العالم لكرة القدم

ينتظر العالم الكثير من منتخب نيجيريا في

المونديال الضرنسي، ويشوقع أن ترتقي عمروضه

الكتور المكتب النكتور

موسى ابو مرزوق، والتقى بالشيخ سبعد أول من أمس على مادبة غداء، ووصف ياسين هذا اللقاء بانه

«طيب وميثمر». وقال للصحافيين: «تفهم الشيخ سجد

وجهة نظرنا وتفهمنا ما لديه، واكد لنا دعم الكويت

للقضية الفلسطينية وحق الشعب الفلسطيني في

لدى بعداد لاطلاق الإسترى الكويتييان، وإن الكويت

باركت هذه المبادرة وتمنت نجاحها. ونفى في الوقت

نَفْسِه أَنْ يَكُونَ سَعِي الى التوسط بِينَ الصَّكوسة

الكويتية والسلطة الفلسطينية. وقال أنه لم يكلف

لشؤون الاسرى، والتقى مع بعض أهالي المفقودين

والمرتهنين الكويتيين في العراق، الذين ناشدوه

الذهاب التي بغداد لمحاولة الكشف عن مصير أكثر من

وكان الشيخ ياسين زار مقر ؛ اللجنة الوطنية

وأشباف انه اطلع ولي العهد على فكرة التوسط

المقاومةُ واستعادةُ الأرضُ المُحتلة،

طبعةالقاهرة

أمير الكويت مستقبلاً الشيخ باسين. (أ ف ب)

سعدالعبدالله يقدم طائرة خاصة لنقله الى صنعاء

الكويت تدعم مبادرة الشيخ ياسين

لاطلاق أسراها من العراق

www.algamoos.com

ص ۲۲

١٢٠ بليون دولار لمشاريع النفط والغاز

قدرت والشركة العربية للاستثمارات البترولية، حجم الاحتياجات

التمويلية لقطاعي النفط والغاز في الدول العربية حتى سنة ٢٠٠٣

الحيساة عقيدنة وجهساد

بنجو ١٢٠ بليون دولار.

كلينتون عازم على معاقبة الهند اكد الرئيس بيل كلينتون نيته فرض عقوبات على الهند فيما تزايدت الضغوط الداخلية على اسلام اباد لإجراء تجرية نووية.

بيان مشترك مع اميركا يدعو ايران الى وقف التهديد

شارون يهدد باسقاط الحكومة

# ت مستعة لقاء

□ واشنطن - رفيق خليل المعلوف □ القدس المحتلة - ربي الحصري 🗆 عمان - «الحياة»

■ توقع مــراقــبـون ان يقــدم رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ألى وزيرة الخارجية الاميركية ماطين اولبرايت عند لقائه بها اليوم مقترحات بشنان أعادة الانتشار لا تستطيع الادارة الامسركسة اعتبارها تراجعاً عن افكارها الإصلية، وقالت اولبرايت امس ان ما تقوم به الادارة الاميركية أنَّما يتم بثاءً على طلب من الحكومة الاسرائيلية.

🗆 واشنطن - والحياة، واستبقت وزيرة الخارجية الاميركية «هجمة، رئيس الوزراء الاسرائيلي على العاصمة الاسيركية اليُّوم – فَي عَيابِ الرَّئيسَ بِيلَ كَلَيْنَتُونَ فِي اورُوباً -

لتذكر الجميع بأن الادارة لاميركية تبذل جهودها تلبية لطلب المكومة الأسرائيلية ولساعيتها في تَنْفُيْدَ تَعَهْدَاتَهَا، خُصوصاً اتَّفَاقَ آوسلو. وعَشَيَّةً محانثاتها المتوقعة مع نتانياهو اليوم اكنت الوزيرة اولبرايت في خطاب مقاجئ لها بعد ظهر امس اماه نَانِيُ الْصِحْافَةُ الوطني أن الولايات المتحدة لأ الثنمة في الصفحة (٦)

■أعلن ولي عهد أبو ظبى نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة الإصاراتية الشنيخ خليفة بن زايد آل نهيان أمس أن دولة الإمارات قررت شراء ٨٠ طائرة مقاتلة من طراز «اف - ١٦ ، في صفقة تراوح قيمتها بين \* وْ٨ بلايين نُولار. وقال الشَّيخُ خليفة في احْتَفَال فيْ الَّبْيتُ الْأَبِيضُ شارك فيه مضيفه نَائب الرئيسَ أل غور بعد اجتماع عُقده مع الرئيس بيل كلينتون إنه بحث مع كبار المسؤولين الأميركيين في العلاقات بين البلدين وسبل تطويرها. وأضاف انه «ترتب على هذا اللقّاء الاتفاق على

التتمة في الصفحة (٦)

'من المحرمات أن يمارس أوجلان نشاطاً أمنياً أوسياسياً في سورية"

# خدام لـ "الحياة": أربعة أهداف

🗖 دمشق - جهاد الخازن

■ دعا ناثب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام الدول العربية الدرساء مية إلى العمل على الصحيدين الرسمي والشحب يواجه المشروع الصهيوني بابعاده السياسية والثقافية والاقتصادية والأمنية والدولية، وبُلِكَ في ضوء سياسة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو الذي يعتقد أن «السلام بالنسبة الى اسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتهويد الأرض، لكن خدام رأى أنه إذا كانت أي دولة عربية تعتقد «أن الطريق الأمنة بالنسبة إليها شي الارتباط بالشروع الصهيوني فهذا أمر آخره.

وقال خدام في حبيث إلى الحياة، إن نثانياهو سيستمر في طرحه في شان تنفيذ القرار ٢٥٪ لأنه «يريد أنْ ياخذ السلام عبر الأمنّ وإبقاء حاًل الحرب، ورَاد أنْ قبول اللبنائيين الدخول في مفاوضات على شُروط تنفيذ الـ ٤٢٥ ديعني أنهم تخلوا، عن القرار الذي ديعالج الانسحاب

وليس معاهدة السلام. ورأى أن لمشروع نتانياهو من خلال طرحه الخاص بالقرار أربعة أهداف.

وأكد أن بخول رعيم حرب العصال الكريستاني عبدالله أوجلان سورية بجواز سفر دولة عربية «ممكنّ»، مشندا على أن «من المحرمات أن يمارُّسُ أُوجُـلُانَ نَشَاطاً سَيِأْسِياً أو أَمنياً في سورية، وحمَل تركياً مسؤولية «التصعيد، بسبب اقامتها علاقات عسكرية مع إسرائيل. وهنا

 الفاوضات مع الفلسطينيين معطلة وهي لم تبدأ مع سورية ولبنان. يعني ليس مناك حل، فما تصوركم؟

- واضح أن الحكومةُ الإسرائيلية لها فهم آخر للسلام، يقوم على استمرار الآحتال وتحويل القضية الفلسطينية إلى مشكلة سكان. لذلك يصرح نتانياهو بانه أعطى الفلسطينيين أي السلطة الفلسطينية، إدارة

#### الف واجيب توقعان مذكرة لتطوير حقلغازفىايران

🗖 بمثبق – «الحياة»

■ علمت والحياة؛ أن شركتي

«الف» الغرنسية و«اجبيب» الإيطالية وقعتا في نيسان (الريل) الماضي مذكرة تفاهم مع السركة النفط الوطنية الايرانية، لتطوير حقل «دورود، للغار في ايران، وقال المصدر أن المحادثات في شان ابرام العقد لا تزال جأرية، وأن الشركتين الاوروبيتين تنتظران موافقة الولامات المتحدة على استثناء شركة وتوتال الفرنسية من قانون داماتو بعد توقيعها عقدأ لتطوير حقل نفطى في ايران. يذكر ان هناك اتجاهاً اميركيا الى استثناء الشركات الاوروبيسة من هذا القانون الذي يفرض عقوبات على الشركات التي تستثمر اكثر من ٤٠ مليون دولاًر في قطاعي النفط والغاز في كل من ايران وليبيا.

🗷 استقبل أمير الكويت الشيخ جابر الأحمد لصباح امس زعيم حركة محماسة الشبيخ أحمد

🗇 الكوبت – حمد الجاسر

ياسين، في خطوة منهمة نحو تقارب كويتي فلسطيني وتعزيز للعلاقة الكويتية مع الحركة. وعلمت «الحياة» أن ولي العهد الكويتي السيخ سعد العبدالله الصباح، الذّي استقبل الشبيّخ ياسينّ أول من امس، امر بتجهير طائرة حاصة لنا المرافق له الى محطته المقبلة صنعاء.

وتمثل هذه البادرة الكوينية اشارة مزدوجة نحو مزيد من الانفتاح الكويتي على الجانبين الفلسطيني واليمني على رغم استمرآر الموقف الكويتى المتحفظ على الاتصال بالسلطة الوطنية الغلسطينية برئاسة الرئيس ياسر عرفات. وكانت الكويت اوقفت تسيير رحلات جوية تجارية أو رسمية آلى اليمن منذ عام

وكان الشبيخ ياسين بدأ زيارته للكويت السبت الماضي يرافيقيه اعتضياء في المكتب السبياسي

التقى شيراك وطارق عزيزوأيد تطبيق الـ ٤٢٥ من دون شروط

### انان ينوه بالتزام العراق تعهداته ويأمل بـ "تسريع نزع السلاح

شروط أو تعديل.

الشرق الأوسطء.

■ أجرى الإمين العام فلزمم المتحدة كوفي أنان في باريس أمس محادثات مع الرئيس جاك شيراك الذي أعرب عن قلقه من رفض الحكومة الإسرائيلية الاقترادات الأميركية لتحريك السار الفلسطيني. ونقل عن أنان أن الحوار كفيل بتطبيق القرار ٢٠٥ الضاص بالانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان وملكن من يون تعديل أو اي شروطه. والتقى أنان في العاصمة الفرنسية أيضاً نائب

ارتيامه إلى الترام العراق تعهداته، مشيداً على اهمية تسريع وتيرة نزع السلاح العراقي ورؤية (بغداد) النور في نهساية النفق، في إشسارة إلى إمكانات رفع المنظر الدولي.

الاسرائيلي اسحق موردخاي على والشبريط الحدوديء غداة اطلاق صواريخ على موقع اسرائيلي في اصبع الجليل. وتوقعت مصادر

مطلعة انعقاد قمة سورية لبنانية

التتمة في الصفحة (٦)

رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وأعرب عن وقالت مصادر رسمية في دمشق ان اللجيتمعين استمعوا

الطلاب والعمال يرفعون شعار ألاصلاحات اوالثورة

#### دفى أندونيسيا يسفرعن سقوط 7 قتلي في جاكرتا



 ■ جاكرتا - رويقرز - وسط تصعيد خطير للاحقج اجات المطالبة باصلاحات سياسية في اندونيسيا، أعلن مسؤولون في أحد مستشفيات جاكرتا عن استقبال اربع جئث نقلها طلاب جامعيين امس لأشخاص سقطوا في اشتباكات بين منظاهرين وقوات الامن والشرطة. وتُنل الطّلاب نتيجة اطلاق الشــرطة النار على المنظاهرين. وأوضح السؤولون في السنشفي أن القتلي أصيبوا غي رؤوسهم وظه ورهم. وارتفع عدد القتلى لاحقاً إلى ستة أشخاص. وفّي وقت لاحقّ ذكر شهود عيان أن عند القتلي في العاصمة

تجاور الـ٦. واست ونفت أمس في جسم يع انصاء اندونيسيا التظاهرات التي ينشمها الطلاب والعمال وتطالب باستقالة ألرئيس سوهارتو

كما نظم نحو مئتي طالب في جامعة اتما جايا الكاثرليكية في جاكرتا منتدى

الرئيس سوهارتو هجومهم على حكمة المستمر عنلي حكمة ونكر مقيمون في مدينة يوغياكارتا ان المتظاهرين احرق وابعض الاطارات في الشوارع لكن أي حادث خطير لم يسجل وغي العاصمة جآكرتا، حاول حوالي خمسة ألاف طالب مغادرة جامعة تريساكتي للقيام بمسيرة الى البرلمان، لكن قوات الامن منعتهم من ذلك. وقد كتب على احدى اللافتات التي رغعها المتظاهرين: •الاصلاحات أو الثورة».

وذلك بعد يوم هدئة بمناسبة عبيد بوذا.

وتجددت التظاهرات بعد استئناف الدراسة الجامعية امس في اعقاب عطلة استمرت يومع:، في الوقت الذي صعد فيه معارضو

المناقشات الحرة، لم يتخلله أي حادث. اما مدينة ميدان في سوَّعطرة التي تشهد احسجاجات واعمال عنف مناهضة اسرهارتو منذ شهر شباط (فيراير) فسادها الهدوء بسبب انشعال الطَّيَّة

وتناولت مسحسانثات شسيسراك وانان الوضع في

العراق ومسيرة السلام في الشرق الأوسط تحتيداً

القرار ٢٥ الذي يؤيد أنان تطبيقه بصوار من دون

وأشار أثان إلى أن محادثاته مع شيراك كانت

وتابع أنه كان مفترضاً أن يلتقي الأحد برئيس

جيدة ثم التطرق خلالها إلى مجموعة مواضيع تهم

فرنسنا والامم المتحدة ومنهنا «الوضع المقلق في

الوزراء اللبناني رفيق الحريري لكنَّ الأخير اضطر

لمعادرة باريس عائداً إلى لبنان و سالتقى الجمعة

المقبل رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو

في نيسويورك، وأبحث مسعسة الوضيع في الشسرق

التنبة في المنفحة (٦)



الجمعة ١٥ أيار (مايو) ١٩٩٨

• الهدنة الموقتة الأولى.

• دنيا الأساطير ودنيا الواقع.

• فترة القتال الأولى.

 فترة الهدئة الثانية. • مفاوضات الهدنة الدائمة.

• فترة القتال الثانية.

• علاقاتنا بالعالم عشية الحرب. • ميزان القوى وتشكيلات الحرب. مع رئيسي المجلس النيابي السيد نبيه بري والحكومة السيد رفيق الحسريري في حسضور وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع، فيما جال وزير النفاع

□ بمشق - ابراهيم حميدي □ بيروت - «الحياة»

■ تطورات العملية السلمية في الشرق الاوسط وآخر المعطيات في شسأن العسرض الاسسرائيلي لتنفيذ قرار سجلس الأمن الدولي الرقم ٤٢٥ مشروطاً بترتيبات أمنية، والتصعيد العسكري اول عن اس الذي شعل إطلاق محرب الله، صواريخ «كاتيوشا، على شعال اسرائیل، کانت مدار تنسیق لبنائي - سوري امس في دمشق صيث اجت مع نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام

موردخاي يجول على الشريط المحتل في جنوب لبنان

ى ١٠ان شعيكات الانصار تَ عن الخبر وخلفية إ ، فقصى على عبد تهم ارد وتطرق المنتج ى التلفريونات الطبأ بية والتقنيل خصوت والإعلانات والغبارية مواكلة العصروالة

رؤية تتعولوجينان يها قدمت في مؤتار الله وهي تحد ماهية فته. غد ادارة الإخبار ولند الصحيفة وتوزيد لة وإجابات رضر العظة السيد عن المنتس ماهر اباقائل

تلاوي بنيرة التفيان م مكي رئيس العاد الذيا أعلاسية ونسبة تونيق بالشاعوس توفيق ماشيا يوس ثبة هي القاهدة السلم يومامي وغازت بالمجازة يومامي من فسم العلوم منو من فسم العلوم الكارة في نالم من ما من ما من ما المرب من المرب من المرب من المرب من المرب المرب من المرب المرادة الما من المرب المر

رها ودير الزراعة الما رع لينان حفاة عشاءها وع لينان حفاة عشاءها 4 آلإعلامين في مصدف ولي للإعلان حصدفات يلم المصري صفات يلام المصري صفات معنيع. وسفيز لينان لك

MILLIAM

the same of the comment

شردات الأميير كية

عطرة بساء الماء

لبنان: الأسعد يدرس تحالفاته جنوباً وسلام يلتقي 'حزب الله 'اليوم وعبوة على مركز لـ 'القومي 'في بكفيا

### الفرزلي يتحدث عن أضرار الانتخابات والمعارضة عن ضغوط سلطوية لن يقبل داي وصاية من احد او

اى تدخل من خارج طرابلس في

شَّان الانتخابات البلدية،

واضباف، في تصبريح امس «انتا

التوافق على قاعدة اختيار

نوفل انه يؤيد اعتماد التوافق في

اختيار من يتمتع بالكفاية تشييداً

واومْنح انه على «مسافة واحدة

واعلن حرب الكتلة الوطنية

(عميده ريمون اده) استناعه عن

خوض معركة الانتخابات الطيبة،

تاركأ لمحازبيه واصدقائه محرية

التصرف والمادرة انطلاقاً من

دراسة كل الملقات المحلسة لعلمه

بمدى ارتباط هذا الاستحقاة.

بالمصالح والعلاقات المجلبة التي

يجب ان تكون غير مرتبطة بهموم

السياسة وانقساماتهاء وناشد

كل الإطراف وخصصوصاً في

🗖 بىروت – محمد شقىر

من جميع المرشدين في جبيل».

🗇 بيروت - «الحناة»

🖾 تجري التحضيرات للانتخابات ألبلدية والاختيارية في لبنان، على قدم وسياق، ادارياً وتنظيميا واتصالات واجتماعات لتشكيل اللوائح، خنصوصناً ان مهلة الترشيح آلي المرحلة الاولى من الانتخابات في محافظة حبل لبنان تنتهى منتصف ليل الاربعاء - الخصيس ١٤-١٣ ايار (مايو) الجساري، ويتسرأس وزير العسدل بهيج طبارة احتصاعا قبل ظهر اليوم لرؤساء لجان القيد في جيل لينان، ويحضره المديران العامان لوزارتي العندل وجنينه خناطر والداخلية عطاالله غشام ورئيس هيئة التشريع والاستشارات غالب

وفي المواقف، نفي نائب رئيس المجلس النيابي ايلي الفرزلي ان يكون هناك اقتراح للمطالبة بتأحيل الإنتخابات، وقال داذا كنا طالبنا في الماضي بإرجائها فالأننا كنا نرى ضرراً متاتياً من أجرائها، يتعلق بوحدة القرى والعائلات. ونحنَّ في هذه المرحلة التى ندر فيها أحرص على وحدة الشَّيْخِي. امنا وقيد شياء الشَّيْخِي اللبناني اجراء هذه الانتخابات فكان لأبد من ان نعكس هذه الإرادة بالقانون الذي صدر، وان تدعو الحكومة الى أجرائها. أما البوم فأضرار الانتخابات وقعت، فَلَتَ أَذًا التَّاجِيلَ؛ فَهُو يِلْحَقِّ ضُرِراً جديدا عنوانه صدقية القرار الذي

اتخذ باجرانهاء وقالت اوساط قريعة من رئيس المجلس النيابي السابق كامل الأسعد للالصاآة، إنه لم يحسم بعبد موضوع التحالفات التي

الجنوب مع اي جهة سياسية لخسرى واكست دان اي تعساون وتوافق يجب ان يحصلا من فوق الطاولة، وفق اتفاقات واصحة ومعلنة ومكتوبة، وأضافت ان تَصرِبة انْتَحْدَابات العام ١٩٩٦ النيابية لم تكن مشجعة، خصوصا لجهة وعود اطراف كثر بينها محرب الله، وإخلالها بهذه الوعبود في اللحظة الاخبيرة». ولفتت الى «إمكان التعاون مع جهات يسارية (تيار النَّائُ السابق حسيب صادق) ضمن الحدود التي تسمح لها نظرتنا ونظرتها الى الامتورة وعلمت «الحياة؛ ان ما من اتصال رسمي حصل بين قيادة وحرب الله والرئيس الاسعد، لكن ثمة رسائل متبادلة وايصاءات ومبادرات اجتماعية قام بها الحرب توحى، ولو من بعيد، برغبة في التعاون

يمكن أن يخوضها تياره في

مع التيار الاسعدي، خصوصاً ان لهذا التيار قواعد عائلية، وقدرة على التحرك ضمن العلاقات المحلية في الجنوب، وتحديداً في منطقة النبطية، وفي بلدة الغارية في قسضساء الزهرائي، كنذلك في قضّاءي بنت جبيل ومرجعيون. اما في قضاء صور، فهذاك كلام حسب أوساط الاسعد على تحالف بين أل الخليل وأل صفى الدين قد يحظى بتأبيد أسعدي،

وقال ألثائب احتمد كرامي انه

البلدية في بيروت،

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية

بأسعار خاصة جدأ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية

شحنات كامطة ومجسزاة

الريضاض — هاتف: ۲۲۲۲۰۱/۲۲۲۰۰۶

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة

هاتف : ۲۲۸۲۹۲/۹۶۸۲۹۲/۹۳۵۲ - فاکس: ۲٤٠١۸٥

النائب تعام سالام ظهر اليوم الامين العام لعجزب الله، السيد حسس نصرالله للبحث في الاوضياع العامة والانتخابات

وفَى تَطُور الفَتَّ يصب في 🗷 قال رئيس حزب الوطنيين الاحرار اللبناني دوري شمعون انه تقدم امس من وزارة الداخلية حركة الإنتخابات البلدية، يزور بطاب ترشحه الى عضوية المجلس البلدى في بلدة بير القمر (الشوف)، مشيراً الى انه اتضد قراره

بين أهالي البلدة لتعذر الإئتلاف، واكد شمعون له الحياة، أنه لم يتخذ قراره إلا بعد شعوره ان البادة (وهي مسقطه) ستشهد حالاً من التمزق والتفتَّ بدأت تظهر الى العان وحتى

خوض الانتخابات للحؤول دون استمرار الانقسام

دلخل العائلة الواحدة، وبين الأخ وأخيه، ولفت الى انه ترشح للضفط توصلاً الى ائتلاف بين الجميع، عبر تشكيل لانحة وفاقية يجمع عليها ابناء البادة ووإذا لم يتأمَّن الاجماع فلتكن مؤيدة من تمانين في المئة من العائلات، وأضاف داناً لم ابصر في منامي خوض الانتخابات مع ان الترشع الى البلدية شرف كبير لي، لكني اضطررت اليه، علَّه يدفع في اتجاد الضغطُّ على أبناء البلدة للتوافق على لأتحة ائتلافية»، وتابع ادرست الموقف، ولم يكن من مفر سوى البرشح، خصوصاً ان الأهالي ضعطوا على وقالرًا لي بالحرف الواحد:

خلل بالتسمينيل. ولفت الى انة «ينظر بريبة الى كل الصبعوبات المثارة انتقائياً في وجه بعض نسعى الى الوفاق والشوافق المرشحين غير المحسوبين على حرصاً على مصلحة طرابلس وتجنيبها معركة انتضاسة لآ السلطة في مجال الحصول على الاوراق التيوتية في دوائر بعض داعي لها»، مشدداً على «ان يكون البلديات او في مركز تلقى طلبات الترشيح. ودعا السلطة الى «الكف الكفايات، وأعلن النائب أميل عن ممارسة الضفيوط على المرشحين بأساليب تتقنهاء. على روح الوحدة والتحساس.

تاليف لوائح توافقية تغايباً لأي

ودعا المكتب المركري للتنسيق الوطني (التيار العوني) الى وتغلب المصلحة العامة واختدار ذوى الكفاية والأكف النظيفة من كل الطوائف، واعلن انه بيربا بشهب لبنان ان يساوم على الكرامية من اجل خطهاتف او عيار ماء أو تعبيد طريق أو رخصة بناءه. ودان «كل أساليب الضغط والتسخل من حبانب السلطة، اغراء وتهديداً، لكونها تصدف الى التاثير المباشر في حرية الناخب وحسن اختياره وقد بدت ملامحها وأضحة عبر

ما تسميه لوائح توافقية وهي في الواقع لوائح معلبة ومكونة من أزلامها تقرضها على النَّاس، ويتـــرد ان رئيس اقليم الكتائب في سن الفيل نبيل كحالة

يجري اتصالات لتشكيل لائحة مناوئة للائحة الائتلافية التي تنتظر التوافق بين نواب المنطقة وفاعلياتها لوضع اللمسات الاشيرة تمهيداً لإعلانها، والتقى المرشح الى رئاسة المجلس البلدي في طرايلس احمد قصر الدين الرئيس عصر كرامي ونواب المدينة وفاعلياتها، ويلقي وضعه كمرشح وَفَاقِي تَرْحَيْبًا غَيْرِ نَهَائِي فَيَ انتظار أن تصدد والصو الاسلامية، موقفها. وأشيع اخيراً ان الائتالف في بلدة ضهور الشوير (المتن الشّمالي) بدأ يواجه مشكلة بعدما قرر الحرب السوري

القومي الاحتماعي (الطواريء) ترشيح شوقي صوايا الى رئاسة المجلس البلدي في وجه منافسه على اللائحة الائتلافية الدكتور ايلى صوايا قبل ان يقرر الحزب اعادّة النظر في موقفه.

وتقرر تأهيل المؤتمر العام للحزب الشيوعي الى نهاية العام ١٩٩٨ للتفرغ للأنتخابات البلبية وتقويم الوضع تمهيدا لحسم خيار التحالفات.

الى نلك، وفي ما قد يكون على صلة بالتجانبات الإنتخابية، نكر تقرير امني ان عبوة ناسفة تزن كيلوغراماً من الديناميت موصولة الى قنبلة يدوية، انفجرت فجر امس امام مركز الحزب السوري القومي الاجتماعي في ساحة بكفيا، فأصيب رمضان روجيه برضوض ووقعت اضرار مابية في المركسز، وبالسرت الأجهزة الأمنية تحقيقاتها على الفور لكشف الفاعلين.

وسلم طارق عسرةسون، الذي اطلق النَّار مع شخص أخسر الجمعة الماضي في محلة زقاقً البلاط بسبب إشكال بين محرب الله، وحسركية «امل»، وأصباية خمسة اشخاص ببنهم جريح في حال خطرة، امس، تقسيه التي الضابطة العدليسة. ويدأت التحقيقات الاولية معه.

🛘 بيروت – دالحياقه

■ قرر المستشار لدى محكمة الجنايات في بيروت القاضي أسامة العجوز النزول عن قوس العدالة بعد ٢٥ عاماً في الخدمة. وجاء في كتاب استقالته، الذي رفعه الى وزير العدل بهيج طبارة بواسطة مجلس القَضْياء الأعلى، وقيلٌ لنا عنيما يخلنا سلك القضاء أن الكفاية والعلم والعمل والجد هي المعايير الوحيدة التي تدخل في تقويم القاضي وترقيته، إلا أن الحقيقة والواقع اللنين عشتهما كأنا في عالم أخر. اعطيت القضاء كل ما عندي وافضله وعملت دائماً بموجب المبادئ التي ترعرعت عليها ومنها: عدم طرق ابواب السياسيين وغيرهم من المُرجِعيات للحصول على مركز قضائي. لذلك اكتفى بهذا المقدار من النَّصْالُ في الصرح الذي أُجِلُّ وأحترم وأَجد نَفْسي عَاْجِزاً عن مَثَّابِعةً أداء الرسالَّة القائمة اساساً على توزيع الإنصاف وألعدل بين الناس،

بعد ٢٥ سنة خدمة

استقالة قاض

احتجاجاً على الواقع

ويجيز القانون لجلس القضباء الاعلى قبول استقالة القاضي المستقبل بعد انقضاء ٢٥ عاماً على انتمائه الى السلك، إلا ان بتُ الاستقالة متعدر هذا الاسبوع لأن المجلس لن يستطيع الإجتماع بسبب إجراء رئيسه القاضي منير حنين عطية جراحية وسفر أحد أعضائه رُالِفَ رِيَاشْسِي، وكان تَجلسَ القَضَاء الإعلَى ناشَد قبلُ اربعة اشهر المجتمع بكل شرائحه التعاطي السليم مع السلطة القضائية والإمتناء عن التدخَّل في الموضوع القضَّائي، منكراً بأن القضاء سلطة تضمنتها المادة الـ ٢٠ من السستور وبان موقع السلطة القضائية ومنعتها وكرامتها وكرامة القضاة هي من الأركان الثابتة في كل أمان اجتماعي. الى ذلك، اهتم المسؤولونَ الأمنيون والقضائيون بإضراب مجموعة من السجناء في سجن القبَّة (طرابلس - شمال لبنان) عن الطعام. وزار محافظ الشمال خليل الهندي وقائد منطقة الشمال الاقليمية لقوى الأمن الداخلي العميد نديم حمدان وقائد سرية درك طرابلس العقيد حبيب لطفى السجن، والتقوأ مسؤوليه و١٣ سجيناً كانوا تقلوا اليه من سجن روميَّة، بعد حركة العصيان الأخيرة، وهم يطالبون بإعادة النظر في وضُعَهم نظراً الى المسافة بين مناطقهم وطرابلس وما يتسببه الانتقال

ونقل السجناء الى القادة الأمنيين والإداريين نيتهم بإيجابية على ان ينظر في أمرهم. وتناولوا الطعام بعد لقائهم أياهم. وَكَانَ اللَّهَ عِيْ الْعَامِ الاسْتَثَنَافِي فَيْ الشَمَالَ القَاضَيُ وليد عيدو ثابع من خلال المسؤّولين المنيين الأجواء فيما ابدى اركان قصر العدل في

طرابلس اهتماماً بالغا بالأمر. وقالت مصادر قضائية مطلعة «إن الحل القانوني للسجناء الـ١٣ ياتي بعد تقديم كل واحد على حدة طلباً يتضمن طروفه الشاصة وَاسْبِابِ الطلبُ وحيتياته، وأشارت الى «أن في السجن • • \$ سجين فقط، وهو يستوعب اكثر من ٩٠٠،

#### انتخابات الاتحاد العمالي لاختيار رئيس وملء الشواغر

حتى موعد الانتخاب، ووافق على

تكليف بسام طليس مهمات امين

العلاقات العربية حتى موعد

وعنَ ترشح رئيس الاتحساد العمالي المستقل الياس ابو رزق،

قال الزَّعْدِي ان «الباب منفتوح

لجميع اعضاء المجلس التنفيذي

خصوصا انهم بتمتعون

الإنتخابات.

□ بيروت - «الحياد»

🗷 وافق المجلس التنفسيةي للاتصاد العمالي العام في لُبِنَانُ على استقالة رئيسه غنيم الزغبي بعد اصراره عليها. و حدد السابع من تمور (يوليو) المقبل موعداً لانتخاب الرئيس وملء الشواغر. وأفساد في بيان على الأثر ان

الانتخابات النيابية عن المقعد الماروني فني الشوف المامي ناجي البستاني؟ اجاب الست في وارد منافسة احد. وقد رضحت لضغط الأهالي، وعندما اشعر أن الإئتالاف قبائم لن أتردد في سحد ترشمي، وعلى كل حال من يدعي انه يشكّل تجدياً عليه ان يفسر ما هو القصود بكلامه بدلاً من الحديث في العمومياته. وبالنسبة الى موقفه من انتخابات المجلس

البلدي في جونيه، قال شمعون اليس محيحاً اننا ندعم مذه اللائدة أو تلك، نحن ندعم الوفاق، ويكفى المجتمع اللبناني ما اصابه من انقسام وشريَّمة، فهل يطلب منا ان نزيد الطين بلَّة؟ لا اظن ان في جونيه او كسروان من يجهل موقفنا وقد المغناد الى كل المعنيين، وإنا التقي الجميع من دون استئناء، اليوم (اعس) التقيت المرشِّح هيكل الخارز وغداً (اليوم) سأستقبل النائب منصور غانم البون. وسادعوهما الى التوافق وإذا لم يصصل الوفاق فسندرس الموقف تمهيداً لاتخاذ قرارنا النهائي..

ونفى ان تكون المعارضة في جونيه اتخذت قرارها بتأييد اللائحة التي يتزعمها هيكل الخارن. وقال وعندما نتخذ قرارنا غي ضوء الاتصالات التي نقوم بها سنعلن موقفنا صراحة ولن نخفيه على

وسئل شمعون: هل يعني قراره الترشح أنه ماض في خبوض الانتخابات؟ أجبأب «ترشحت بهيفً الضّعط وفي حال شعرت أن العاية من السّرشم حققت اهدافها والت الى تحقيق الإئتلاف، عندلد أتخذ القرار الحاسم ولا أرى مشكلة في عزوفي عن متابعة العركة، فترشحي ليس موجهاً ضد أحد، وبالذات في بلدتي دير القمر، خصرصاً اني كنت

سعيت الى الوفاق وقلت للنين يتصلون بي يومياً اني فوق الخلافات والحساسيات العائلية وما يجمني أنّ نعمل جعيعاً في سبيل خدمة البلدة وأن يصَّقق ترشحي تنفيس الإحتقان، وعن علاقته بالوزير وليد جنبلاط قال وان الامور ماشية، وسالتقيه غداً (اليوم) للبحرة في دعم الإنتلاف في القرى الختلطة، خصوصا أن آجاناً مشتركة تجمع ممثلين عن الطرفين تعقد الآن

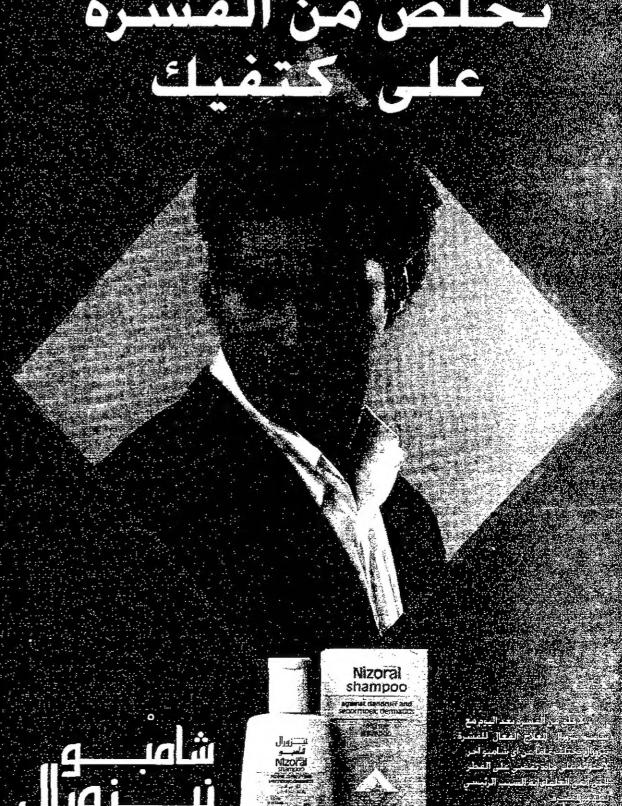
شمعون ترشح في ديرالقمر للحؤول دون استمرار الإنقسام"

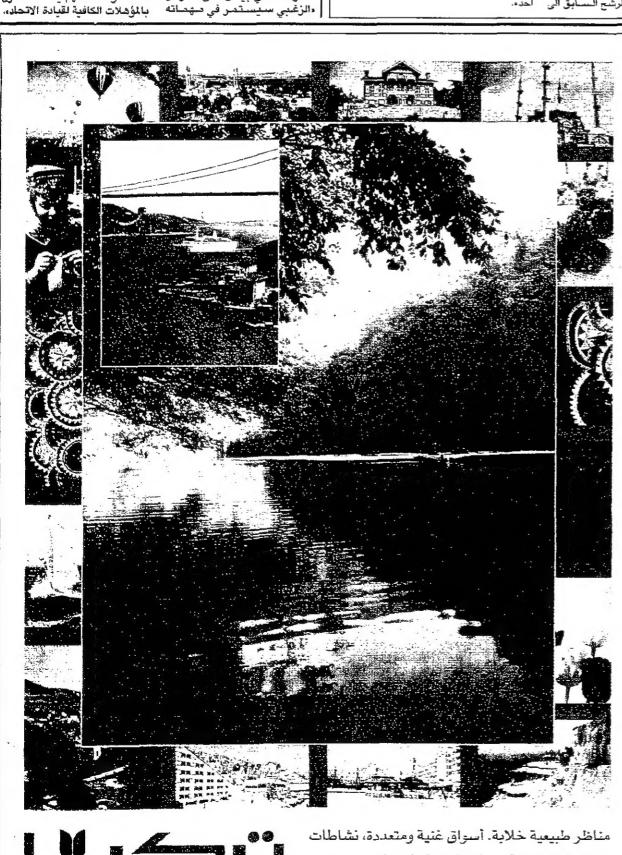
وقيل له: ان ترشمك يعني خوض الانتخابات في منافسة للأثمة يدعمها الرشح السابق الي

اجتماعات استناداً آلى التوافق القائم بينناء، وكرر شمعون أن ترشحه ولا يشكل منافسة أو تحدياً لأحد، ومن يعتقد خلاف نلك، فليتفضل ويقل لى اين يشكل ترشحي تحدياً، إلا اذا كان القصود بالتحدي التصدي لمأولات الانقسام والنبنبة، فهذا امر صحيح. وأنا أقولها بالفم الملآن،

# شرَف حل الشكلة، فقلت لهم اناً حاضر»،

... *و القشرة الى زوال* متوفر فقط في الصيدليات





رياضية وترفيهية ومعالم قديمة ذات تاريخ عريق... تمتع فى تركيا وامنح نفسك فرصة لزيارتها والتعرف على شعبها المضياف.

مر ....١٥٥١٨. الدعية 35456 والكويث حاتف: ٢٥٠٤ و ١٥١٠ - ٢٥١٥ - ٢٥١٥ ( ١٩٥٥ ) و فاكس: ١٩٦٥ (١٩٦٥)

# نتانياهو يأمل بالتوصل الى تسوية مع اولبرايت

جهتها أمس عن الأزمة التي قد يثيرها

وزير البنى التحتية اربيل شارون

تسبيب والتشارلات، حبول الأراضي التي

يقول أن نتانياهو يعترم تقسمها

وقالت أن شيارون الموجود حالياً في

رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتأنياهو اسرائيل امس الي واشنطن حيث يلتقي وزيرة الخارجية الإميركية ماتلين اولبرايت اليوم، مستبقاً موعد سفره الذي كان مقررأ اليوم الأربعاء لكي يراس الاجتماع السنوي للجنة الاميركية - الاسرائيلية للشؤون العامة (الساك) التي تمثل اللوبي اليهودي في الوَّلِامَاتِ المُتَحِدةِ، وَلَلْمُ شَارِكَةً فَي مسيرة في نيويورك لمناسبة النكرى الخمسين لقيام الدولة العبرية.

حساب وأنعنل لميزهن

٠- المستثلث الإهنعاليم

ر سنست فسل اينعنائم

الله في ظر المار الملام

الم المتفاحدون باعلاة فنف

المراسسية بالعان

السرا المعاصلي وليدعينوم

السدي أزائل فلتسافلي

ن أن قبي السيض الأونو

ز زنيس وملءالثيارا

ت مساد طليس مهمين.

"مساب العسونعية حيثونها

اسي المستقل الباس و

الترجيدي الساديق

وكسان البسيت الابيض اعلن ان الرئيس بيل كلينتون طلب من وزيرة الخبارجية ماطين اولبرايت لقياء نتانياهو بعد والافكار الايجابية الأميركيون، والمفسيدة، التي برزت خسلال نهساية الاسبوع مع المبعوث الإميركي دنيس روس الذي قَنم تقريراً عن مهمته الأميرة في اسرائيل حيث حاول عبثا اقْنَاعَ نُتَانِياهُو بِالْمُشْارِكَةَ فَي قَصَةَ ثلاثية اميركية - فلسطينية -اسراليلية كانت مقررة الاتنين في العاصمة الإميركية.

وقبل ساعات من مغادرة نتائياهُو الى واشتطن، أكد الناطق بأسمه، ديفيد بأر ايلان ان رئيس الوزراء يأصل بالتوصل في واشنطن الى تسوية مع وزيرة الضارجية الأميركية حول مدى الْأَنْسَ حَابُ الْعُسكريُّ الْأَسْرِائْيِلِي في النَّسْرِائْيِلِي في الضفة الغربية. وقال أنه ليس مقرراً أنْ يعقد أي لقاء مع مسؤولين أخرين، مُضيفاً أن «كل لقاء بين نتانياهو والمسؤولين الاسيركيين يشكل خطوة تسمح بأجراء تقارب في وجهات النظرة. وتابع: «لقسد تم التطرق الي أفكار مسخستلفة أوربت الصبحف الاسرائيلية قسمأ منها ونامل بأن يأتي بعضها بنتائج مرضية».

وكانت صحف أسرائيلية نكرت أول من أمس أن اسسرائيل سنتخف شكليا للمطالب الأميركية التي وافق

رداً على هذه المعلوميات جياء فيينه ان عليها الفلسطينيون، وتقبل من حيث المبدأ سبحب قواتها من ١٣٠١ في المئة منتانياهو يدافع بشدة عن الميدأ القائل من الضغة الغربية، إلا أن حِرْءاً من بأن اسرائيل بحب أن تتخذ وحيها أعادة الانتشار هذا سيؤجل لأشهر عدة. قراراتها المتعلقة بضمان امنهاء وتحدثت الإذاعة الاسرائيلية من

واستبعد بار أيلان احتمال حصول أزمة مع شارون، باعتبار أن الأخير أجسرى تقويماً للوضع السياسي استناداً الى ومعلومات تأسرتها الصحف يعتبر قسم منها غير

الولايات المتحدة أعرب عن وقلقة وأمس، هند الحرب الوطئي النيئي، للغَــمُـوصُ الذي يلفُ الْأَقْكَارِ البِنَاءَةِ، الحليف الرئيسي لنتّانياهو (تسعَّة نواب) في بيان، بالإنستَان من لنتانياهو وصيلة الى الموافقة على الائتلاف الحكومي وفي حال لم يطالب انسحاب (اسرائيلي) من ١٣،١ في المئة (من الضُّفَّةُ الْغَربَيِّةِ) الذي يطالُب به رئيس الوزراء بمبدأ الاحشرام المتبادل للالترامات التي تعهدت بها اسرائيل والجانب الفلسطينيء. ونشس مكتب نتانياهو امس بيانأ

#### شيراك يبحث ومورا تينوس "المرحلة الحرجة" في عملية السلام

🗀 باريس - دالحياة،

 استقبل الرئيس جاك شيراك أمس المبعوث الخاص للاتحاد الأوروبي الى الشرق الأوسط ميغيل انخيل موراتينوس الذي صرح عقب اللقاء بأنهما بحثًّا في المرحلة الحرجة التي تجتازها مسيرة السلام والتي تستدعى تنشيط الدور

وأضاف ان مسيرة السلام بلغت نقطة تحول وأنه يتمنى عقب محادثاته مع شيراك أن يصبح الدور الأوروبي أبرز التكامل من الدور الأميركي بحيث يضع الجميع ثقله لاتقاذ مسيرة السلاء وتابع أن العمل دائر على إعداد أعلان مشترك تصدره الدول الثماني

الصناعية الكبرى التي ستعقد قمتها في بيرمنفهام (انكلترا) وان هناك مجموعة أفكار يجري تداولها في هذا الشأن.

وبالنسبة الى القرآر ٤٢٥ قال موراتينوس ان لفرنسا دوراً مهماً جداً تلعبه على هذا الصعيد واعتقد أن الاتحاد الأوروبي وفرنسا سيعملان بالتعاون الوثيق مع الأمم المتحدة بحيث تتم الأمور في اطار شامل ودون اثارة مشكلات يمكن أن تضفى ديناميكية سلبية في المنطقة،.

■ ما زالت اسرائيل، رغم مرور ٥٠ عاماً على نشائها، مستمرة في مسلسل مصادرة ما تبقي من راض في أيدي السكان الاصليين كجيز من الحرب الديموغشرافية التي تشنهها النولة العبرية ضدهم باعتبارهم خطرا بيموغرافيا يهدد الهوية اليهوبية لدولة

🛘 القنس المحتلة – سائدة حمد

وبينما تستمر الدولة بمؤسساتها المخطفة في لصادرة الأراضى متبعة مختلف الطرق والأساليب، تقوم في الوقت ذاته، ويشكل منظم، بنقل ملكية الاراضى التي تتمكن من السيطرة عليها الى الوكالة اليهودية كيرين كييمت، التي تعظر بيع أو استخدام فذه الاراضي لغير اليهود لضمان حرمان أصحابها الاصليين منها إلى الأبد.

تبلغ مساحة الأراضي التي تملكها ،كيرين كبيمت، اليوم ٢,٥ مليون دونم مقابل ٩٣٠ ألف دونم ابتاعتها من الحكومة البريطانية اثناء انتدابها على فلسطين قبل انشاء اسرائيل في العام ١٩٤٨ فيما استملكت اسرائيل حتى الآن نحو خمسة ملايين دونم، اي ربع الساحة

وكشف النقاب أخيرا عن خطة اعدتها وزارتا الداخلية والبنى التحتية عرفت باسم (خطة شارون -بورغ) لنقل ملايين الدونمات التي استولت عليها الدولة العبرية في منطقة النقب (جنوب) الى «كيرين كبيمت» أي

الشعب اليهودي. ولا يخفي ساسة اسرائيل مخططاتهم الهادفة الى السيطرة على كامل الأرض لتكريس الهوية اليهوبية للدولة العبرية وتحديد عدد السكان العرب فيها. وتنطلق هذه المخططات والاعلان عنها من أعلى الهرم السياسي اذ أك رئيس الوزراء الاسرائيلي الأسبق اسحق رابين قبل اسابيع من مقتله، ضرورة السيطرة على نسبة السكان العرب داخل حدود اسرائيل بما لا يتجاوز ٢٠ في المئة (وهي النسبة القائمة حالياً)، مشيراً الَّى ان رَيَّادة هذه النسبة وستشكل خطراً على الدولة العبرية». واعلنت وزارة الداخلية الاسرائيلية بالتعاون مع الوزارات الأخرى اخيرأعن مخطط أسمته بوضوح استكمال وتهويد الجليل، بعد أن أطلق بعضهم صرخات الذعس والقلق من تزايد عدد الفلسطينيين العسرب في الجليل نتيجة لمعدل نموهم الطبيعي الذي يفوق معدل

برهان التقنية السباقة ... يحول الأشباح إلى حقيقة.

واعرب نائب وزير الاسكان الاسرائيلي منير بوروش في مؤتمر صحافي عقده أخيراً عن قلقه من ازدياد عدد وغير اليهود، على حد تعبيره، في منطقة الجليل التي سيشكل السكان العرب فيها مع قدوم العام ٢٠٢٠ اكثر من نصف عدد السكان الاجمالي. وتزأمن تحذير بوروش مع اعلان مكتب الداخلية الاستراتيلية عن اطلاق خطة ونجمة داود، التي تقضي بمضاعفة عدد اليهود في حيفا وضواحيها من نصف مليون الى مليون في العام ٢٠٢٠ (عدد السكان العرب في المنطقة ذاتها سيرتفع من ٢٠ في المئة في الوقت الحاصر الى ٢٥ في المئة في ٢٠٢٠

خمسون عاماً على النكبة

اسرائيل تواصل تنفيذ خطط مصادرة أراضي العرب

والحدمن نموهم وتطويق تجمعاتهم السكانية بالمستعمرات

من مجمل ألعدد الاجمالي السكان). اما في منطقة الجليل الاستفل وصرج ابن عامر، فسيتم، حسب الخطة المنكورة نفسها، زيادة عدد السكان اليهود في المدن المقامة هناك واحاطة منطقة الناصرة والقري المجاورة لها وخلق تجمع سكاني يهودي كبير يمتد من «كرمنيل» الى المنطقة الصناعية «تيفين، في منطقتي الجليل الغربي والأعلى. وتحمل الخطة المنكورة في جعبتها لمدينتي عكا ونهاريا ومنطقة «شلومي» الهدف نفسه، اضافة الى اقامة مدينة كبيرة باسم «عيرون» تشمل مستوطنة «الخضيرة» وتمتد الى القرى العربية في المثلث حتى أم الفحم. وجميع هذه المخططات ستؤدي الى مصادرة المزيد من الأراضي على

ويوضع الباحث والناشط السياسي أحمد اشقر ان الخطة الاسرائيلية تأتي ضمن المخطط الصهيوني على كل أرض فلسطين التي كانت تحت الانتداب البريطاني وان اسرائيل تكمل، كما هو الحال في الضفة الغربية وقطاع غزة، خططها لخلق اجيوب، من التجمعات السكآنية العربية المعزولة والفقيرة والمكتظة سكانيأ

تحيطها التجمعات السكانية اليهودية القوية والغنية. ويدلل أشقر على حديثه، بما قاله الباحث الاسرائيلي أمنون سوفير - أحد أباء مخططات التهويد - خلال يوم دراسي في جامعة تل أبيب، من أن الهدف من اقامة هذه التجمعات في المقام الأول «تلبية الاحتياجات الناشئة عن الصراع العربي - اليهودي: حماية أراضي الدولة من التوسيع غير القانوني (من قبل العرب) ومنع تملك الافراد لمناطق حيوية للدولة وتطبيق سياسة نزع الوسط العربي من الأرض». ويضيف اشقر أن اسرائيل «تنفذ اليوم» هذه السياسة من خلال ما تسميه مضم أراض الى

منطقة نفوذ، هذا التجمع السكاني اليهودي أو ذاك، كما هي الحال في الاراضي التابعة الى منطقة البطوف وسخنين وعرابة وكوكب أبو الهيجاء التي ضمت الى نفوذ المجلس الاقليمي له مستغاف، المجاورة، والتي سرعان ما يتم البناء عليها واسكان اليهود داخلها، كما يتم التمهيد لاقامة التجمعات

اليهودية الجديدة من خلال تهجير العرب من مكان الي أَضَر مثلما حدث لسكان ٤٠ قرية فلسطينية لا تعترف الدولة الاسرائيلية بوجودها، وتحرمها من كل الضعمات لتحمل سكانها على الهجرة الى مناطق تخصصها اسرائيل للإقامة فيها. ولا تكتفى الدولة العبرية بسياسة سلب الارض وخنق الفلسطينيين داخل مسطحات ضيقة الساحة في قراهم ومدنهم بل، تسعى ايضاً الى تحديد نموهم الطبيعي في الوقت الذي تشبجع فيله اليهود على التكاثر وتقوم باستجلابهم من مختلف انحاء العالم. ويبدو أن مخطط تحديد النسل لمن تسميسهم اسرائيل بـ «الاغيار» هذا مستوحى مما قالته غولدا

مائير من انها «تشعر بالانزعاج في كل يوم يولد فيه طفل عربي». ومن هذا المنطلق شكل مكتب خاص في وزارة العمل والرفاه الاجتماعي قبل ٢٠ عاما عشي حسرب حسزيران (يونيسو) ١٩٦٧ ملعسالجة، الخطر الديموغرافي وتشجيع الولادة اليهودية في اسرائيل. وجاء في قرار رئيس الوزراء الاسرائيلي في حينه ليفي أشكول: «هناك حاجة للعمل باسلوب واضع لتنفيذ سياسة ديموغرافية تهدف الى خلق اجوآء مواتية لتشجيع الولادة اليهودية، خصوصاً ونحن نعلم بضيرورة نلك لمستقبل الشبعب اليهودي -والبحث عن سبل لتحديد نمو عدد العرب بحيث لا يتم تغيير الميزان الديموغرافي لصحالهمه

وريما يحتاج الامر خمسين سنة اخرى للكشف عن الاساليب التي تتبعها اسرائيل لمعالَّجة النمو الطبيعي للعرب الفلسطينين. الا ان احدى الصحف العربية الصادرة في اسرائيل اشارت اخيراً نقلاً عن مصمادر استرائيلية موثوقة في وزارة الصنحة الاسرائيلية لم تكشف عن هويتها، أن الدولة العبرية عملت من خلال مؤسساتها وبشكل منهجي على حث العدرب على عدم الانجاب، وذهبت الى القول أن عقاقير لمنع الحمل لدى النساء العربيات وزعت في بعض السنوات لخفض عدد الولادات بين العرب

نواب من حزبي العمال والمحافظين نددوا بتصلب نتانياهو

#### كوك يأسف لعدم قبول حكومة اسرائيل المقترحات الأميركية لتحريك السلام

🗆 لندن – والحياة،

■ أعرب وزير الضارجية البسريطاني روبن كسوك أمس عن أسفه لعدم قبول حكومة بنيامين نتانياهو المقترحات الاميركية لكسر الجمود الراهن في عملية السلام، وعن الأمل بامكانيـة تحقيق المزيد من التقدم عندما تلتقى وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت اليوم الأربعاء في واشنطن مع رئيس الحكوسة

وقال كوك خلال مناقشة برلمانية ان المقترحات الاميركية انمثل أفهضل فرصية لإعهادة الحيوية الى العملية السلمية،. ورحب الوزير بقبول الرئيس

ورداً على سوال برلماني قال كوك أن أفضل ما يضدم أمن اسرائيل هو التوصل آلى تسوية سلمية عابلة ومنصفة.

وأعبري عبيد من النواب من دربى العمال والمصافظين خلال للناقشات عن تنسيهم بتنصلب موقف نتانياهو وعناده الذي ادي الى هذه الأزملة الخطيسرة في العُملية السَّلمية. واشَّادُ كُوكُ بدوره بالجهد الكبير الذي بذلته أولبرايت خلال قيادتها الأسبوع الماضي محادثات لندن مع كل من نتانياهو وعرفات.

وانتسقت الوزير البسريطاني نتانياهو لرفضه قبول المقترحات

ومرة أخرى أعرب كوك عن الاسفُ لأن نتأنباهو لم يقبل ما تعتبره بريطانيا اعرضا معقولأ وعادلاً للتوصل الى تسوية لهذه مفاوضات المرحلة النهائية. وبالنسببة الى المسارين ريا السبوري واللبناني قيال بيريك فياتشيت وزير الدولة في وزارة

الاسيركية بالقول بأن رئيس الوزراء الاسترائيلي أعرب مرارأ عن رغبته في البخول مباشرة في

واكد كوك ان والاستراتيجية

الاميركية، قد وفرت لنتانياهو

الفرصة لبدء هذه المفاوضات ولكن

نلك يمكن أن يتحقق أذا صا تم

التوصل الى حل للمشكلات التي

لا ترال عالقة في الإتفاقات الموقتة.

مفاوضات المُرحلة النهائية.

الضارجية البريطانية أن من الضروري استئناف المفاوضات على هذين المسارين من اجل تحقيق تسوية شاملة في المنطقة. ورداً على سيؤال عن اعسلان اسرائيل، استعدائها للأنسحاب من لَّبِنَانَّ قال فانشيت ان العرضرُ الإسرائيلي كان مشرّوطاً، موضّحاً ان قرار متجلس الأمن رقم ٤٢٥ لم يفرض أي شبروط بالنسبة الي آلانســـــاب آلاســـرائيلي من الأراضي اللبنانية. وأعبّاد فالشبيت الى الأنهان

تنديد بريطانيا بسياسة الاستبطان الأسرائيلية وكنلك أي اجراء من شنأنه الإضلال بنتائج مفاوضات المرحلة النهائية.

الستعمرات اليهودية في الضفة

الغربية وقطاع عُرَة (ييتشع) في

#### باراك : التكتلات الاستيطانية الكبيرة والقدس باقية في أيدينا للأبد

■ القدس المحتلة – رويترز – قال رعيم حرب العمل الإسرائيلي المعارض ايهود باراك أمس أنّ المستوطنات الرئيسية في الضفة الغربية ستظل على الدوام تحت السيطرة الاسرائيلية وفقا اسه رئيس الوزراء

الاسرائيلي ينيامين نتأنياهو. وقسام باراك الذي الت اليسه قيادة الحزب من شمعون بيريز رئيس وزراء اسرائيل السابق في حزيران (يونيو) بزيارة استوطئة بيت ايل على مشارف مدينة رام الله في الضيفة الغربية. وقال باراك وعسينه على الانتخابات العاصة المقبلة الدينا في حرب العمل خطوط حمير وسننظل في بيت إيل الي الابدء وأضاف ولدينًا خطوط حـمـر... هي أن تظل القدس في ابدينا وكنذا النكتلات الاستبطانية الكيبرة للتي فيها غالبية من المستوطنين وان نعود الى حدود عنام ١٩٦٧ والا يكون هناك جسيش اجنبي

غربي مهر الأردنء. واشاد مستوطنون يهود بتصريحات باراك. وقال مجلس

بيان: «تصريحاته تبرهن على انْ حزب العمل يعتبرف باهمية وبيمومة المستوطنات في يهودا و السامرة (الضفة الغربية) وغزة، ويحشند باراك رئيس الأركان الإسرائيلية السابق الدعم لواجهة نتانيامو في الانتخابات المقبلة. وبدأ أيضًا حُشد الدعم من اليهود من اصول عربية وهم المؤيدون الدَّ قَلْبِ حَيُونَ لَحَ زَبِ لَيْكُودُ الذِّي يتزعمه تتنياهوا واعتبرت جماعات السلام اليسارية بناء الْمُســــــوطنات في الْلفاطَّقَ النّي احتاتها اسرائيل في عام ١٩٦٧ عقبة في طريق السلاد. ويرى كثير من المتصينين اليه ود أن الدين

واضـــاف: معلينا ان نعي ان الفلسطينيين سيميشون في رام الله الى الأبد ومن أجل ضعفان الأمسان، يتسعين علينا اسستكمسال الإنفصال من الفلسطينين،

BMW 523i 9 يحتم عليهم أن يعيشوا في وأرض اسرائيل التي منحها الله لهم». محمد يوسف ناغمي للسيارات

ومضَّلاف ليكوَّد اعلنْ باراك تبنيه فكرة اقامة دولة فلسطينية. ماتف :۲۲۲۰۱۲

فاكس:۲۲۸۷

فاكس :۱٤٠١٠٥٩ فاكس :۲۳۳-۰۰۶

الحيـــر: ص.ب ٤٠٤ الخبر٢١٩٥٣

فاكس: ٤٦٢٠٧٢١ فاكس: ٨٣٤١٩٨٤

القمَّة في متعة القيادة

BMW 540i تُحول الأشباح الى حقيقة ، لتوفّر للسائق القمّة في الأداء ومتعة قيادة لسيارات BMW الفخمة. يتوفر الأن في معارضنا عدد محدود فقط. اغتنم هذه الفرصة واتصل بنا الآن لمزيد من المعلومات. تتوفر أيضاً سيارات 528i

مشتركة في المضدق، واعتبر ان زيارته اسقط تعد بداية اصفحة جديدة من

التعاون مع كل يول المنطقة لإرسناء قواعد

لفهم مشترك للترتيبات اللازمة لأمن الخليج

والتعاون المستقبلي في هذا الإطار، وزاد ان ايران لا تستعيم الجسراء مناورات

عسكرية مشتركة وداللهم أن نعرف صحم

التهديدات التي تواجهنا جميعا وسبل

التصدي لهاء وراى ان على دول المنطقة

وانتسزاع نرائع الوجسود الاجنبي في

الاسلامية في ايران على المستوى الداخلي

أو الخارجي فاجاب؛ ولا يوجد اليوم تهديدً

فَعَلَى لَلثُورَةُ التِّي نُجِحَتَ فِي طُرُوفَ صَعَبَةً

جداً في مواجهة كل التحديات ولم يستطع

أحد كسر ظهرها. نحن اليوم اقوى بكثير

وأصدقاؤنا يتزايدون في كل انصاء العالم

والأهم أن لدينا أواصس قوية مع كل بلدان

العالم الاسلامي». واشار الى أن «الخطر

الاول الذي يهدد العالم الاسلامي وايزان

باعتبارها جزءا من هذا العالم ياتي من

أسرائيل، وعن الغواصات الروسية الصنع

التي شاركت في المناورات الايرانية اخيراً

واثر المقاطعة الاسيركيية على تحست

الجيش الايراني، قال أن الغواصات الثلاث

وسئل هل هناك اي خطر يهدد الثورة

MANATA

موسى: ١

لتفادي ص

المن المحدد سيؤووها

الفراني يوكد أن و

بزالاطراف السود

منتؤحه أطس بوجعا



الملك حسين يحضر امس احتفالا بتنشين سد الكرامة الذي كلف انشاؤه في غور الاردن ٢١,٤ مليون دولار. وبدا خلفه وزير الري منفر حدادين وولى العهد ألاردني الامير الحسن بن طلال (رويترز)

# "أبومازن" يطلع الحكومة الأردنية على نتائج الجولة الأخيرة لروس

■ عــمــان - أ ف ب - أجــرى أمين سسر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو مازن) محادثات في عمان امس الثلثاء مع رئيس الوزراء الاربني عبدالسلام المجالي اطلعه خلالها على الجهود الامسركية لنفع المسار التفاوضي

وقال عباس في تصريحات صحافية عقب اللقاء: دبحثنا في الاساس في المساعي الاخيرة التي جرت لنفع عمليَّة السلام فضَّلا عن التَّصانتات التي آجراها المنسق الأميركي لعملية السلام دنيس روس في

واتهم واسرائيل بعرقلة عملية السلامي مذكرا بأن الجانب الاسرائيلي كآن السبب وراء تأجيل انعقاد لقاء وأشفطن الذيُّ كان مقرراً أمس، بمشاركة الرئيسُ الفلسطينيَ ياســر عــرفــات ورئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتآنياهو.

ونكر عباس الذي وصل امس الى عمان، بأن الفلسطينيين (وافقوا منذ البداية على المبادرة

ونكر مصدر رسمي أريني ان المجالي تجند خلال اللقاء دعم الاردن بقيادة الملك حسين للاشقاء الفلسطينيين في سعيهم لنيل كافة حقوقهم المشروعة على ترابهم الوطني، مؤكداً «استصرار الاردن في وعادل في المنطقة.

### لنحول الى جانب كل الجهود المبنولة لدفع عملية السلام وانقاذها وصولا الى تحقيق سلام شامل

الاميركية غير ان الاسرائيليين هم الذين رفضوها،

مــؤُكــداً ان «الحَــلاف بالتّـالي ليس بنيننا وبين

وربط عباس احتمالات نجاح زيارة نتانياهو الى

واشنطن حيث سيجتمع مع وزيرة الخارجية ماللين

اولبرايت اليوم، بمدى قدرة الولايات المتحدة على

ممارسة ضعوط على اسرائيل. وقال: ولا ندري ما اذا

كانت الادارة الاميركية ستمارس ضغطا على

نتانياهو ام لا لانه يبسو الى الآن ان المساعى

الاميركيَّة لم تنجح في أقناعُه بقبولَ المسائل التيَّ

الاسرائيليين وانما بين الأسرائيليين والاميركيين.

### الأردن: محكمة أمن الدولة تقضي بسجن شبیلات ۹ شهور

المرتين السابقتين اثر الحكم عليه

🗆 عمان - سلامة نعمات

🕱 حكمت محكمة أمن الدولة في الاردن امس بالسيجن لمدة أشبهور بحق المعبارض السنياسي نقبب المهندسين السابق ليث شبيلات، بعد ادانته بتهمة التحريض على التجمهر غير المسروع خلال أضطرابات شهدتها مدينة معان في جنوب المملكة في شياط (فيراير) الماضي. وأمسرت المحكسة التي تخمضع قراراتها للاستئناف لدى محكمة

التمييز، بتنفيذ الحكم فورأ. ووضعت الشرطة الاصفاد في يدي شبيلات بمجرد صدور الحكم عليه وتم اقتياده خارج قاعة المحكمة التي سمح للصحافيين بتغطية جلستها هذه علما أن السلطة القضبائية كانت فرضت حظراً على تغطية القضية الي حين الانتهاء من اجسراءات

المحاكمة وصدور الحكم. ومن المتوقع ان يستأنف وكيل شبيلات نقيب المحامين حسين

مجلي الحكم مباشرة. ينكر ان هذه هي المرة الثالثة التي يتلقى فيها شبيلات حكما بالسبين. اذ كيان الملك حسين

صدر عفواً ملكياً عن شبيلات في

الحكومة الاسرائيلية توافق

على تعيين بن اليسار

سفيرا لدى فرنسا

■ القيس المحتلة - أ ف ب -

أعلنت وزارة الخارجية

الحكومة وأفقت بالإجماع على

تعيين الياهو بن اليسار سفيراً

الاسرائيلية فإن تعيين بن البسار،

وهو حالياً سفير في واشتطن، لا

يعجب السلطات الفرنسية التي

ما زال بتعن عليها، طبقاً للقواعد

الديبلوماسية، أن توافق على هذا

ومن المقرر ان يحل محل بن

اليسار في واشتطن خلال الصيف

رَبْأَن شُوفَال، احد المقربين من

رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو.

announce 1200 dpi print

resolution on inkjet printers.

During 1997 Lexmark

products and technology drew

outstanding recognition

from the industry press

from publications around

the world. For more

information call your local

Jeddah: 6694605

Riyadh : 4653881 Khobar : 8944484

واستنادأ الى الصحف

لاسرائيل لدى فرنسا.

وفرضت الحكومة طوقأ امنيأ وعسكريا حول مدينة معان دام

السجن مدى الحياة بتهمة التأمر على نظام الحكم بالتعاون مع أيران عام ١٩٩٢ ثم بعد الحكم عليه بالسجن عشرين عامأ بتهمة استنفرابه ازاء صيور الحكم التطاول على العاهل الاربني الملك بالحبس لمدة تسعة شهور معتبرأ حسسين عسام ١٩٩٦ من خسلال أن العقوية المترتبة على التهمة لا محاضرات القاها داخل الملكة تتجاور السجن لدة اربعة شهور. هاجم فيها معاهدة السالام مع وكان شبيلات أطلق في نيسان

وقال رئيس محكمة امن الدولة (ابريل) الماضي بالكفالة بعد نصو شهرين من اعتقاله العقيد يوسف الفاعوري أن فيما كان في طريق عودته من شبيلات استحق العقوية بعد ان معان الى منزلة في عمان عشية ثبت بوضوح تورطه في جريمة الاضطرابات. وقال شبيلات في التحريض غير المسروع وان ما حينه أن التظاهرات حصلت بعد قام به یتعدی ممارسة حقه فی اعتقاله رغم الاحتياطات الامنية حرية التعبير.

التي انحدت في معان، معتبراً انه واعتبرت المحكمة ان خطابات ليس مسؤولاً عنها. شبيلات التحريضية في احد وقرا العقيد الفاعوري لجزاء مساجد معان تسببت في اليوم من خطاب شبيلات الذي هاجم فيه التالي بالاضطرابات التي أسفرت عن مُ قَلِل ملواطن وجرح ٢٣ الحكومة التى اتهمها بالخيانة وينتحريك قلوات عسكرية الى شخصاً. وكانت الحكومة فرضت الحدود مع العراق اللمشاركة في

حظرأ شامسلأ على التظاهرات الهجوم الامسركي المحتمل على خلال الازمة الاخيرة بين العراق والولاسات المتسحدة والتي هديت فى حمينه بمواجهة عسكرية

محتملة بين الجانبين.

شبيسلات فى سيارته بعد الافراج عنه من السبجن قبل عامين وأوصله الى منزل والنته.

وكبان الملك حسين اصطحب

الأسيركية ان وزيرة الضارجية

مادلين اولبرايت ستؤجل رحلتها

الى أوروبا للأجت مساع برئيس

الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتسانيساهو في واشتطن اليسوم

الاربعاء في مساع لكسر الجمود

في عصلية السلام في الشرق

وكان نتائياهو رفض حضور

قمية في واشتطن اشترطت ان

يقبل العرض الأميركي بالانسحاب

من الضفة الغربية في نطاق ١٣,١

في المئــة. وقبل عــّـرفــات هذا

ومن المقرر أن يلتقى نتانياهو

بقيادات الكونفرس بوأشنطن يوم

# غينغريتش يزوراسرائيل

أواخرالشهرالجاري

ناطق باسم رئيس مجلس النواب الأميركي نيوت غينفريتش الذي انتقد جهود السلام التي يقوم بهأ الرئيس بيل كلينتسون أن غينغريتش سيتوجه الى اسرائيل

في نهاية الشهر الحار*ي.* واضاف الناطق ان غَينغريتش سيتوجه الى اسرائيل مع وقد من الكونغرس كصا سيتوقف في الطالبا للقاء البابا يوحنا بولس الثائي بابا الفاتيكان.

وأَضَافَ انْ غَيْنَغُرِيْتُشْ يَحَاوِلُ الترتيب للقاء الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

وقالت وزارة الضارجية

quality and overall value to their

customers. They were the first to

وفي الاسمبوع الماضي قال سينغ ريتش ان على حكوسة كلينتون أن لا تعمل على اجبار international is a global developer, manufacturer and اسرائيل على قيول ابرام اتغاق supplier of printing solutions سسلام لا تريده اسسرائيل سع and products, including الفلسطينيين. laser, inkjet and dot mutrix printers and associated consumable supplies for DANARIC 175 product awards

واضنأف انه يشبعسر بقلق مترايد من أن سياسة كلينتون the office and home متحيزة للمواقف الفلسطينية على markets. The OPTRA S سُّابِ الْداجِاتِ الْأَمْنِيَةِ family of network laser printers brings superior الاسرائطية. performance, modularity, print

ويعرف عن غينغريتش من أنه

من المساندين بقوة لاسرائيل.

### صدام سيطلب مساعدة الانتربول للاحقة مسؤولين متهمين بـ"اختلاسات

■ بغداد - أ ف ب - اتهم الرئيس صدام حسين الولايات المتحدة بدعم معراقيين مسؤولين عن اختلاسات، ووصفهم بأنهم معارضون، وذلك في سياق حملة شنها على والتصرفات السلبية في بعض الوزارات، حيث وتحصل في بعض الأحيان سرقات ويهرب بعض الجناة الى ضارج العراق، وبعد فترة يخصص لهم الاميركيون رواتب ويمنحونهم صفة المعارضة،

ونقلت وكالة الانباء العراقية عن صدام قوله ليل اول من أمس: «علينا متابعة حميع الهاريين وفقا للقوانين الدولسة وإثارة قضاياهم لدى القضاء العراقي والشرطة النولية (انتربول) ومطالبة النول التي هربوا اليها باتضاد الاجراءات القانونيا

الى نلك، أفادت الوكالة أن رامزي كلارك وزير العندل الامسيركي السنابق قناد ليل الاثنين تظاهرة في بغداد احتجاجا على استمرار الحظر الدولي، وذلك أمام مقر

٨٢ منظمة أميركية غير حكومية رفعوا

شعارات تندد ب داستمرار الحصار الظالم المفروض على شعب العبراق، وتحسمُل ■ اكد الأميرال على أكبر أحمد يان قائد الادارة الامدركية مسؤولية بموت مئات القوات البحرية الثَّابِعَةُ لـ «الْحَرْسِ الآلاف من العراقيين نتيجة اصرارها على الثوري، الايراني أن أيران لا تمثلك سلاحاً مواصلة قرض الحصيار». وريدوا هتافات نووياً، مشيراً الى ان الوكالة الدولية للطاقة تطالب به الرقع الفوري للحصيار لإنهاء المعاناة القاسية التي يتعرض لها شعب النرية تشدرف على المنشسات الايرانية العراق خصوصاً الأطفّال. وتقاريرها الرسمية تؤكد عدم وجود أي سلاح دووي في ايران. وتابع ان «استراثيلً وصرح كلارك بأن التظاهرة درسالة بإشماعية مثل هذه الإقاويل تريد أن تضع واضحة من الشعب الاميكري الى الادارة الكرة في ملعب الآشرين لصرف الأنظار عن الامدركية تطالبها بالكف عن سياسة الإيذاء استالکها ۲۰۰ رأس نووية وصواريخ التى تمارسها ضد الشعب العراقي وبرفع (جَريكو ٢) التي يمكنها ليس ضرب دول

الحصَّار فورأه. ينكر أن كلارك وصل الى بغداد الجمعة الماضى وسلم السلطات العراقية مساعدات

الأخير للجنة ويعثل تشويهات كبيرة على

الحقائق، وتابع أن والمطلب الآن أكثر من

ضروري لرفع الحظر، وكان يجب أن يُرفع

الَّى نَلُّكُ أَكُدُ ٱلصحافَ «عَدُم وجود أي

منذ ربيع ١٩٩٢ لانه لم يعسد ثمسة شيئ

قنوات انصال سرية أو غيرها، مع الإدارة

الأميركية، بعدما جدد نائب رئيس الوزراء

العراقى السيد طارق عزيز قبل ثلاثة أيام

وسئل الوزير هل مبدأ الحوار بين الدول

ينطبق على اسرائيل وموقف العراق من

الحوار معها فأجاب الم يكن (حوار) ولن

يكون بأي شكل». وطالب «الأشقاء العرب» بـ

وكسر الحظرة في حال فشل الجهود لدى

مجلس الأمن، لكنه أيدى تفاؤلاً بنجاح هذه

الجهود دقريباً، بدعم من «الأشقاء العرب».

وأشاد الصحاف بـ «متانة وقوة» العلاقة

بين عصان وبخداد، ونقل عن والأشقاء في

الأردن، قولهم أن والحصار على العراقُ

مجرد لعبة سياسية تحاول أن تتغطى بما

يسمى تنفيذ القرارات، وسئل أيضاً هل

يُعتنر العراق من الدول التي خَاصَ حرباً معها فأجاب: «ليس مطالباً بالاعتدار».

واعتبر القرأر الأخير لجلس الأمن برفع

ينكر أن الصحاف يقوم بجولة تشمل

الغابون وزامبيا وكينيا وتونس لشرح

حظر سفر المسؤولين العراقيين «تافهاً».

مستجدات العلاقة بين بلاده والمجلس.

دعوة وأشنطن الى فتح حوار مع بغداد.

ممنوع في العراق منذ ذلك الحين.

وأضافت أن المتظاهرين الذين يمثلون

انسانية قيمتها أربعة ملايين بولار.

التولندية مصالحها.

حمل على لجنة نزع السلاح

#### الصحاف: لن يكون حوارمع اسرائيل ولاقنوات سرية مع أميركا

🗆 عمان – ياسر أبو هاذلة

■ أكد وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف أمس ان بلاده ليست ام تسهالكة على فتح حوار مع الولايات المتحدة، نافياً حصول أي حوار «سري، مع الأميركيين. واشار الى أن العراق الفضل مبدأ الحوار بين الدول، مشدداً على أنه لن يكون أي حوار مع اسرائيل.

وهاجم الصحاف، في مؤتمر صحافي عقده في خشام زيارة رسمية للأردن استحرت ثلاثة أيام، «هيمنة، الولايات المتحدة وبريطانيا على مجلس الأمن، ووصف موقفهما تجاه بلاده بدالستوي المنحطه، واعتبر أن رفع الحظر عن العراق مات داكثر من ملح.

ورأى أن استمرار الحظر يتدرج ضمن مسعى أميركي - بريطاني دلفرض الهيمنة على الأمة العربية وسلب مقدراتها، مشيراً الى أن العسراق دقساوم هذا المسمعي وسيقاومه، ونقلت وكالة «فرانس برس، عن الصحاف قوله أن اللجنة الخاصة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشيامل العراقية وأداة في يد واشنطن ولندن، تسمعي الي اطالة

الحظر والغراض سنياسية معادية للعراق قيادة وشعباً، ليست لها علاقة بمجلس الأمن، وأشار الى تحول في مواقف مغالبيا استوعأ فيما اعتقلت السلطات اعضاء مجلس الأمن في الأسابيع الأخيرة، اذ باتوا يتعاملون مع اللجنة على حقيقتها، الامنية عشرات المواطنين المشتبه بتسورطهم في الاضطرابات، تم ويشككون في نزاهتها بعدما أعطيت في الافراج عن غالبيتهم في وقت السنوات الماضية هالة من الأهمية وكانها تشكيلة مقرسة،

وزاد أن عسنداً غسيسر قليل، من الدول الأعضّاء نظالب به وإعادة التوازن، للجنة عن طريق وإعادة تشكيلها،. وقال أن التقرير

وفي في مـوسكو قلد الرئيس بوريس عن امس وزير الضارجينة يفخيني بريماكوف ونائبه فيكتور بوسوفاليوت ومسؤولين أخرين اوسمة، وذكر أن التعامل مع الأزمة العراقية كان دمن النجاحات الكبرىء للديبلوماسية الروسية.

# انتقادات في مجلس العموم للحظرو ازدواجية المعايير"

□ لندن - سورانا طريوش

■ وصف النائب البريطاني طوني بن الحظر الدولي على العراق بأنه وسلاح دمار شامل»، فيما اعتبره النائب جورج غالاّوي «منبحة». وجاء كلام النائبين العماليين البريطانيين اثناء اجتماع عام عقد في مجلس العموم (البرلمان) ليل أول من امس، شارك فيه أيضاً النائب العمالي تام داييل. ونظمت الاجتماع، الذي يهَذَف الى المطالبة بإنهاء الحظر واللجنة الطارنة حولَ العراق، وحضره مثات من

ووصف بن العقوبات بأنها «سلاح دمار شامل» ومجريمة ضد الانسانية». وأضاف: اهذا لا يعني اننا نؤيد نظام (الرئيس) صدام حسين، لكن العقوبات مرجهة ضد شعب العراق، وتثيّر معاناته قضية أكبر بكثير تتعلق بازدواجية المعاييره. واشار الى غياب المساعى النولية لإجبار اسرائيل على الالتزام بقرارات مجلس الأمن، أو إجبار تركيا على الالتزام بقرارات المجلس المتعلقة بشمال قبرص. وسخر من «السياسة الخارجية الاخلاقية» لحكومة العمال البريطانية موضحاً أنه لم يجد بعد أي تليل على أنها تطبقه في أي مكان. ووصف غالاوي العقوبات بأنها ممذبحة تنفذ بهذوءه وعرض لاتحة بمواد كثيرة تفتقر اليها المستشفيات في العراق نتيجة الحظر، ونكر ان منات الآلاف من الطلقات والقذائف للكسوة باليورانيوم المستنقد التي استخدمتها القوات الغربية في حرب الخليج أدت الي انتشار ٢٠٠ طن من غبار اليور أنيوم في البيئة، وان ذلك يتسبّب في تزايد الاصابات بالسرطان بين الاطفال العراقيين.

وانتقد النائب تام داييل السياسة البريطانية تجاه العالم العربي، وقال: «نحن لا نبدي قدراً كافياً من التفهم للعالم العربي. نحن أقل تفهماً له مما كنا في أحيال سابقة». وانتقد للمامي العراقي صباخ المختار للؤتس الذي نظمته الحكومة البريطانية الشهر الماضي في شأن ربادة السَّاعدات الانسانية للعراق.

لسياح الباحثين عن الثقافة والمغامرة يجدون أنفسهم

مجذوبين الى اليمن، مملكة سبا القديمة، على رغم خطر

ويقر رنيس الوزراء اليمنى بالوكالة عبدالكريم الارياني

بأن ظاهرة تعرض الأجانب للخطف تضر السياحة في

بلاده، لكن وكالات السفر تنظم حملات لاجتذاب السياح

ويقول محمود الشيباني وهو مساحب مكتب سياحة في صنعاء، أن «اليمن مكان الكتشاف ثقافة مختلفة وليست

وتقيد المنظمة العالمية السياحة ان عدد الذين زاروا اليعن

عام ١٩٩٧ بلغ ٧٥ ألف سائح، مما يشكل رقماً قياسياً.

وانفق هؤلاء ١٩ مليون دولار بزيادة نسبتهها ٢٤ غي المنة

مقارنة بالسنة السابقة على رغم ان ذلك العام شهد خطفً

ورادت شركتا الوغتهانزاء الالمانية واكي ال ام

الهولندية عام ١٩٩٧ عدد رحلاتهما الى اليمن من التُندين الى

ثلاث رحلات اسبوعياً. وتنظم شركة الخطوط الجوية اليمنية

رحلات الى لندن وروما وعدريد.

الى اليمن وتقلل من الأخطار التي يتعرضون لها.

تعرضهم للحطف من قبل رجال قبائل.

واثبتت كفاءة، لافتأ الى أن المقاطعة احبثت البلدين وتاريخي ولولا هذا التسعساون اثراً ايجابياً لأنها «أدت الى تحقيق ايران والتنسيق لما توافر الأمن للملاحبة في الاكتفاء الذاتي، في مجال التسلح.

قائد بحرية "الحرس الثوري":

التعاون الايراني -العُماني

يضمن أمن الملاحة في هرمز

#### وفدايراني في موسكو لاستعجال استكمال محطة بوشهر

ايران محزر محادثات كلينتون -شيراك على هامش القمة الصناعية

■ موسكو، واشنطن – «الحياة» ا ف ب، رويترز - وصل الى موسكو امس رئيس المنظمة الايرانية للطاقة النووية غلام رضا اغازاده للبحث في التعاون الثنائي في المجال النووي. وبثت وكالة الانباء الايرّانية ان المناقشات ستتناول انجاز بناء محطة بوشهر النووية ووسائل مواجهة التأخير،

المنطقة والعالم الإسلامي فحسب بل دول

اوروبا ايضاً، جاء نلك في تصريحات ادلى بها احمد بان الذي يزور مسقط وقال ان

«أيران ليستُ في حاجةُ الى امتلاك السلاح

النووي لأنها تملك سلاحا أقوى هو سلاح

الايمان والشهادة الذي استخدمته حن

تعرضت للاعتداء على مدى ٨ سنوات

(الحرب مع العراق) واستخدمه الجنوب

وعن نسائج محادثاته مع ألمسؤولين

العسكريين العُسانيين في اطار اجتسا

لحثة الصداقة العسكرية الإبرانية

العُمانية، قال أحمد بأن التعاون بين

مضيق هرمز. لدينا وعُمان مسؤوليات

اللبنائي ضَّد الاحتلال الاسرائيلي،

في استكفال بناء الحطة. واكند اداموف امس انه سيناقش مع غىيفه الايراني سيبر العمل في محطة بوشبهس وسيطلعنه على المسأنع التي ستتزود المحطة مولدات بدلاً من المولدات التي كأن تم التعاقد عليها مع أوكرانيا بعدُّما الغتُ الاخيرة الصفقة بطلب من الولايات المتحدة. ونفى اداموف ان تكون ملوسكو تنوي تزويد طهلران اجسهرة لتخصيب البورانيوم، لكنه لم يستبعد قيام روسيا بَبِناء مَفَاعَلُ نووي للبِّدوث يعمَّلُ باليورانيوم المُحْصِب بنسبة ٢٠ في المُدَّة. وقال أن ذلك لا يتناقض مع الالتسرَّامات الدولية، أذ ان الاستخدام العسكري يقتضي

نسبة تخصيب تتجاورُ ٩٠ في اللَّهُ. على صعيد آخر، أعلن البيت الإبيض أن ايران ستكون محور محابثات الجمعة المقبل بين الرئيسين الاميركي بيل كلينتون والفرنسي جاك شيراك على هامش قمة ألدول الصناعية الثماني في برمنغهام (بريطانيا). واوضح ساندي بيرغر مستشار كلينتون لشؤون الامن القومي ليل الاثنين ان ايران ستكون في جدول اعمال المحايثات الامتركية - الفرنسية دفي وقت نسعى فيه الى تطوير التعاون مع الاتصاد الأوروبي على صعيد الحد من انتشار أسلحة الدمار الشامل ومكافحة الإرهاب، في الوقت ذاته أكنت وزارة الخارجية الاميركية أن الوزيرة مائلين اولبرايت لم تتخذ بعد اي قرار في شان أحتمالٌ فرض عقوبات على شركاتً النفط والغاز الفرنسية «توتال» والروسية دغازبروم، والماليزية «بتروناس، بسبب

استثماراتها في ايران. ونكس الناطق باسم الوزارة جيمس روبن ان أولبرايت لم تتلق بعد اي توصية من مستشاريها في هذا الشانُّ. ووصفُ مقَّالاً نشرته صَّحيفةٌ فاينانشيال تايمز، الإصدركية أفاد أن الإدارة الإمدركية ستعلن هذا الأسبوع تخلِيها عن فرض الحقوبات بانه مخاطئ تعاماً.

وعلى صبعيد الاتهامات الاميركية الموجهة الى روسيا بمساعدة ايران في

وأصداء موسكوء عن الوزير الروسي للطاقة النرية يفسخسيني ادامسوف قبوله ان التعنولوجيا التي تقدمها بلاده لايران لبناء محطة بوشهر النووية «لا يمكن ان تستخدم إلا لأغيراض سلمنية فنقطء، واكد ادامنوف للاداعة أن المفاعل النووي في بوشهر ولا يمكن استخدامه لأغراض عسكرية،

وكانت شركة استمثره الالمانية تخلت بعد الثورة الإسلامية عام ١٩٧٩ عن مشروع أنشباء محطة بوشبهن واستؤنف الشروع في ١٩٩٥ بالتعاون مع روسيا.

لكن المسؤول الروسي اقر بانه دمن غير المنطقي الافتراض، ان أيران لا تسعى الى امتلاك السلاح النووي

#### محكمة المطبوعات تبرئا مدير وكالة الانباء الايرانية

🗖 طهران - غسان بن جدو

🗷 برأت محكمة المطبوعات في ايران المدير العام لوكالة الانباء الايرانية الدير المسترول للمستحف التي تمسدر عن ومؤسسة ايران للنشر وفريدون وردي نجاد من تهميني والإسامة، الى نائب ومنشر أنباء من شأنها اضعاف قوات النظام، واقتنع غالبية أعضاء المحكمة بدفاع وردي نجاد الذي شدد على ان كل منشورات ألمؤسسة ويساند كل القوات العسكرية والأمنية التابعة للنظام في مهمتها لتعزيز أمن المجتمع، ويبدو أن سجل وردى نجاد كأحد القآدة السابقين في قوات «المرس الثوريء ساعده كثيراً في رد التهمتين خصوصاً ما يتعلق بأضبعاف قبوات النظام. وازدادت حساسية القضية لأنها أعقبت الحملة الصحافية العنيفة على القائد العام لقوات والحرسء الجنرال يحيى رحيم صفوي أخيراً بسبب ما نسب اليه من تصريحات تضمنت انتقادات للسياسة الخارجية لحكومة الرئيس محمد خاتمي، وسياسة وزارة الثقافة والإرشاد.

وأكد بيان أصدرته دائرة العلاقات العامة التابعة لـ «الحرس» أن جزءاً من كلام صفوي حَرف. لكن أوساطاً سياسية لم تخف امتعاضها الشديد من الحملة التي طاولت صفوي.

#### التراث يعوض غياب الفنادق الفخمة في اليمن السعيد

### الأجانب الرهائن "ضيوف" لدى القبائل. . . ومَن يبحث عن ثقافة مختلفة فليغامر

🕱 دبي - أ ف ب - يؤكد عاملون في مجال السياحة ان والسياحة في اليمن، أن والسياحة في اليمن نشاط واعد

وشركات الطيران تدرك ذلك. وكان عاملون في وكالات السفر أشاروا اثناء معرض سوق السفر العربية الذي اقيم في دبي هذا الشهر الى ان اوروبا تشكل المصدر الأول للسياح في اليمن، إذ ان

معظمهم يأتي من ايطاليا والمانيا، كما برداً عدد السياح البريطانيين وألفرنسيين والاسبان. ويقلل الشيباني وابو منصر من أخطار التعرض للخطف في بلد خطف فيه خلال السنوات الخمس الماضية ١١٥ أجنبيأ معظمهم سياح احتجزهم رجال قبائل مدججة

بالسلاح. واطلق جميم المحطوفين سالمين بمن فيهم أفراد عائلة بريطانية اطلقوا في ٢ أيار (مايو) الجاري بعد أسبوعين على احتجازهم على أيدي عناصر من قبيلة تطالب الحكومة بمشاريع خدمات ويضيف الشيباني: «منذ منة سنة لم يتعرض أي أجنبي

القتل في اليمن ومَن خطفوا اطلقوا جميعاً سالمين، والمسألة مشكة محلية ذات أسياب اقتصادية وليست سياسية.

ويعتبر علي ابو منصر نائب رئيس جمعية وكالات السفر - رضفت على البداية لمطالب الضاطفين الذين يطالبون غالباً

غالباً مدايا تنكارية لدى اطلاقهم.

ويعامل المخطوفين كضيوف من قبل خاطفيهم، ويحملون

وانتشرت ظاهرة خطف الأجانب لان الحكومة اليمنية

بمشاريع خدمات للمناطق التي تقطنها فبائلهم. وتجد الحكومة صعوبة في اقناع القبائل بأنها لن تحقق مكاسب من خطف أجانب، وتحض مكاتب السفر السياح على أتباع تعليمات سفاراتهم وعدم النجول إلا في مجموعات تواكبها حماية مسلحة، وعدم الثعامل إلا مع وكالات السفر المعروفة، وتفادى المناطق الخطرة مثل مارب

1997 . لكن الشيباني يعترف بأن عمليات الخطف ليست المشكلة الوحيدة التي تواجه السياحة في اليعن. ويقول: وتلزمنا استشمارات أكبر ودعاية افضل لان طاقات الاستيعاب في فنابقنا محدودة وليست لبينا منتجعات بحرية، وتورد الاحصاءات الرسمية في اليمن التي تعد واحدًا من أفقر البلدان في العالم، ٢٢٩ فندقاً، لكن عدداً قليلاً منها تتوافر فيه مقاييس الرفاهية المتعارف عليها دولياً! ويلفت أبو منصس إلى جهود التعويض النقص في الفنادق الفخمة بتراثنا الثقافي، فبلدنا لا تزال بكراً. إنها

وتضم اليمن ١١٠ جزر وفيها فن سعماري قريد في العالم، واثار حضارات بائدة كانت ازدهرت على ملتقى طرق

ولم تشبهد صنعاء سوى عسليتي خطف منذ المام

شكلت معبراً لتجارة البخور.

الميرغني اتهم الحكومة السودانية بالتخطيط لتفتيت البلاد

### موسى: اتصالات مع الخرطوم لتفادي صعاب تواجه السودان

🗖 القاهرة – أشرف الفقى

توريا

ول المنطقة الرساءلو

منعات اللازمة الوائد

سلم في شدا الطلب

تسعسعل اجسواه للط

كه و المهدار تعاليا

الواحبها حعيقاير

هدائی آل علی بول المنز

وأو على المستنون لنظ

حاف . لا يوجد الليودني

ي معتملت عى غوال ثع

هل التحديات ولدبن

الم المعس المبود المؤولا

المسلول في كل انشاء لم

اواصدر فيويد ماؤير

. المعالد الإسامواز

وا من هذا العالم بأول العالم بأول

العواصبان الروسينان

المساورات الايلياني

الاستسرديدة علماند

. عال ار الغواصلة لا:

إنسا الى أن المقاطعة مز

لنينا الت المى تعقيق

في محال النساء

القعة الصناعية

عصي ادامسوف قب سى معدسها مالودار: \_

لدووية الايمكر لأنيد لمست فنقط واكداريم عاعل المووي في نوشياً

له لأعراض عسدية، إخة استعفرا الكافيان

سا مية عاد ١٩٧٩ عرف

مونسهر، واستؤفاله

ول الروسي أفر بايه ٥،

راصي أرابران لانسم

والطيمعات أتاة

الة الانباء الابرانا

المسار بن جنو

سحمه النطوعات لم د. ب أب إلى الإساء الايراب م

يحف التي تصدرا بران المنسر، فرينان ليغ ر سيستان الإستانة، الوحد

س نسانها اصعاداً او

عد المعالمة المعالد ما

محاد الدي سند عثم ركم

الوسسة أيسان كر الله الأسبية التابعة للقام

ويو أس المشع، يسر. حاد كاحد اللاناك

حرس الثوري عاهدك

مناير حصرصاديد

اف شدوات العظاء ود٠٠

القصية لانها أعفت م

العليمة على القائد الدود. إ

حدرال يحيى رحيه مناذ

ما س اليه مز نعن

عادات للسياسة الدي

س محمد حاتم المر

عه إ العرس ال هن ا عد لكر أوساعا من ا

تعاصيا الشندان

فةفليغام

القباع القبائل بليالن الم بمثالية ليبليغ

ية والإرشاد سائل احسدرت ولنزة لعلك

فاون مع روسية

الدووي

■ اكد ورير الضارجية المصري السيد عمرو موسى أن اتصالات مصربة – سبودانية تجري صاليا بهدف مساعدة السودان في تفادي الصعاب التي تواجهه حالِّياً وفيَّ المستقبلُ». وتجنب موسى في تصريحات صحافية الخوض في تفاصيل هذه الاتصبالات لكن مسص

وَٱلْحَدَّاةِ، إِنْهَا تَرِكَزَ عَلَى وَتَرْسِيخَ

وحدة للسودان وسلامة ترابة

وسيابته على اراضيهه. وتطرق وزير المسارج للصَّرِي ٱلَّى ٱلَّازَمة للقَائمَة بين مصر والسودان في شنأن إعادة المتلكات المصرية التي صادرتها السلطات السودانية، وقال: دعلي رغم تغيير الحكومة السودانية موقفها، إلا أن الحوار مستمر لرآب الصدع مع السودان، ودعا الخسرطوم الى أن تأخسذٌ في اعتبارها الغوائد من تحسين العلاقة المصرية - السودانية.

والتقى السفير السوداني لدى مصن أحمد عبد الحليم مسآء أول من أمس وزير التسعليم العسالي المصري النكتور مفيد شهاد وبحثا في نتائج اتصالات اجراها السفير السوداني في الضرطوم في شنأن الممتلكات المصرية بعد تعشر أعسال اللجنة للصرية –

السودانية الشهر الماضي. وكان مقرراً أن يزور شهاب الخرطوم في نهاية الشهر الماضي

لكن الزيارة أرحثت. ويبلغ عند السودانيين في مصر من جبهة أخرى رفض رئيس وفق الإحساءات للصبرية نصو والتجمع الوطنى الديموقراطيء أربعة مسلايين في حين يؤكسد مسؤولون مبودانيون ان عدهم لا

السودائي المعارض السيد محمد يتجاوز ٣٥٠ ألَّفَأ. عثمان الميرغني منح جنوب السودان حق تقريرالمص واقام السفير السوداني ندوة في دار السفارة في وسط القاهرة بالطريقة التي تم الإتفاق عليها شرح فيها ابواب النستور التسعة في نيروبي بين وفدي الحكومة وإقراره للتحسية الصربية السودانية ومتمردي الحركة الشعبية لتحرير السودانء والحريات السياسية. وسنمنحت السلطات الأمنسة وأوضح بيان اصندره لليرغد المصرية للسفارة السودانية وتلقت «الصياة» نسخة عنه إنّ بتعليق لافتات كبيرة خارج مبنى قرارات التجمع في اسمرا في السفارة تدعو السودانيين الى الشاركة في الاستفتاء على العَامَ ١٩٩٥ دُوضَعَتُ الضَمَاناتُ التي من شانها ان تجعل

ممارسة حق تقرير المصير تعزيزاً للوحدة الطوعية التي لا تقوم على تنفذه الحكومة «يهدف الى تفتيت السودان وتقسيمه الى دولتين، واكد الميرغني إجساع فصائل المعارضية على وحيدة السبودان وحسنر الحكم السسوداني من

والتبلاعي بقيضيايا اليللاد السفارة السودانية فيّ القاهرة السودانيين الموجوبين في مصر على المشاركة في الاستفتاء على النستور الجنيد

وقبأل الناطق باسم السفارة السودانية في مصر عبد العظيم عوض إن السفارة سفتح ابوابها أمام للواطنين للادلاء بأصواتهم ابتداءامن يوم ٢٣ ايار (مايو)

أعلنان الهندي سيزور طرابلس قريبا

#### الفزاني يؤكدان وساطة ليبيا بين الأطراف السودانية مستمرة

🗆 العوجة – محمد المكي أحمد

■ أكد الأمن العام لـ «اللجنة الشعبية للوحدة» في ليبيا (وزير الوحدة) السيد جمعة المهدي الفزاني استمرار الوساطَّة الليبية بين الحكومة السودانية والمعارضة في سبيل تحقيق مصالحة.

وقال الفزاني لـ «الحياة، في الدوحة التي يزورها حالياً: «تحدثت لى الرئيس الفريق عمر البشير والصائق اللهدي (زعيم حزب الأمة) ومحمد عثمان الميرغني (زعيم الحزب الاتحادي الديموقراطي) عن خطورة الاحتكام الى السلّاح لحل قضية سياسية . وشند على أهمية الحوار للوصول الى نتائج عملية، داعياً الى منع اصومال جديد في لسودان. وكشف الفزاني ان ليبيا وجهت دعوة رسمية الي زعيم التمرد الجنوبي العقيد جون قرنق لريارتها، مشيراً الى ان موعد الزيارة لم يحدد، وأن القرار في هذا الشأن «في يد قرنق». وأشار الى معلاقة قديمة لم تتقطع بين ليبيا وقرنق،

وأوضح الفزاني آن الأمين العام للحزب الاتحادي الديموقراطي السوداني الشريف رين العابدين الهندي سيزور ليبيا خلال أيام. وقال أن الحكومة السودانية استجابت مبادرة الوساطة اللببية وأن

المعارضة السودانية «لديها تحفظات» لم يكشف مضمونها. واستنكر السؤول الليبي موقف اميركما ويريطانيه إزاء أزمة لوكربي، واعتبر أن اعلان محكمة العدل الدولية اختصاصها النظر في القضية وأكد صدقية الطرح العربي الليبي، وهذا وأمر يبطل قرارات مجلس الأمن باعتبارها اجراء جائراً وقسرياً ضد الشعب الليبيء-وتوقع ان يتخذ العرب ممواقف واجراءات لرفع العقويات، عن بلاده. وفي شأن السلام في الشرق الأوسط، قال الفرائي ان «أكثر ما يثبت صنفية الطرح الليبي في شأن السلام هو قول (الرئيس) ياسر

م بالمسلام وصل الى طريق مسدود». وشدد المسؤول الليبي على «انتا لسنا ضد السلام ولكننا مع السلام العادل والشامل والدائم الذي يؤدي الى استرداد الحقوق

#### الخرطوم: جدل في شأن ابعاد نائب برلماني عن إمامة مسجد

🗆 الخرطوم - والحياة،

■ ثار جيل حاد في وسائل الاعلام السودانية اثر منع السلطات للحلية في ولاية الخرطوم عضواً في البرلمان السوداني من اعضاء جماعة والخوان المسلمين، من تولي أمامة صلاة الجمعة في مسجد

ونفّت أمانة العقيدة والدعوة في ولاية الخرطوم في بيان أصدرته أمس وجود خلفيات سياسية لقرار أبعاد النكتور عصام الدين البشير عن إمامة مسجد العمارات في وسط الخرطوم، لكن النائب البرلماني الذي ينتمي الى «الاخوان» واشتهر بتوجيه انتقادات حادة الى الحِكُومة أكَّد أن والبعض أنزعج التّرزايد المضطر العداد المصلين والحيوية التي اكتسبها السجد تتيجة تعرضه لعفموم الناس في الاطار العام ألذي حددته الدولة وفق المبادئ التي اعلنتها في شار حرية الرأي وكفالة حرية التعبير. وأكنت امانة العقيدة والدعرة انها اتخذت قرآرأ والسباب تنظيمية بحتة ووفقا للوائح التي تقضي بأن يكون الإمام مسجلاً لدى الامانة الامر الذي لا ينطبق على النكتور عصام البشير، وأشارت للى ان قرارها شمل عنداً من أنمة الساجد. واعتبر النائب الذي يمثل دائرة العمارات التي يقع فيها للسجد انه مستعدف، مشيراً إلَّى إن دعدداً من أثمة الساَّجد ينتقد سياسات الحكومة ويتخذ موقفاً حاداً منها، لكن السلطات لم تتخذ ضدهم موقفاً

#### مصر: مقتل مواطن برصاص الشرطة

لإشسارات رجسال الأمن بالتسوقف

وتحاول الفرار إلاأن أفراد القوة طاردوا السيارة واطلقوا النار

عليها مما أسفر عن مقتل

المواطن أحسد السييد حسين

سليمان واصابة آخر يدعى أشرف

أحسم د أبو بكر الذي تصانف

وجسوده في مسوقع أطلاق النار

وتمكنت لجمزة الأمن من توقيف

السيارة والقبض على مستقليها

النبن يخضعون التحقيقات لمعرفة

🛘 القامرة – حسام كمال

🗷 قنل مواطن واصيب أخر جراء قيام قوات الشرطة بإطلاق النارقي مدينة بني مزار التابعة لمصافقاة المنيا أثناء مطاربتها لحدى السيارات المشتبه فيها. وقال مصندر أمني له «الحياة» إن سيارة خاصة يستقلها اربعة أشخاص اقتحمت احدكمائن الشرطة المعينة في شيارع أو بورسعيد ولم يستجب سائقها

طريق غريص طُريق المنينة طريق الطار النازل طريق العام-الخبر السرية هائف دقام هائف رقام ACCOLOR VLYLLE . 1010 VAL

#### غينغريتش يزوراسرائيل أواخرالشهرالجاري

الاربعاء في مساع لكسر الجمود ■ واشفطن - رويترز - قال ناطق باسم رئيس مجلس النواب الاميركي نيوت غينغريتش الذي انتقد جهود السلام التي يقوم بها الرئيس بيل كلينتـــون ان وكان تتانياهو رفض حضور قَـمـة في واشدطن اشترطت أنّ

غينغريتش سيتوجه الى اسرائيل يقبل العرض الأميركي بالانسحاب في نهاية الشهر الجاري. من الضفة الغربية في نطاق ١٣,١ في المنسة. وقسبل عسرفسات هذا واضاف الناطق ان غينغريتش العُــرض. ومن للقـرر أن يلتــقى سيتوجه الى اسرائيل مع وفد من نتانياهو بقيادات الكونغرس الكونغرس كما سيتوقف في انطألنا للقاء البابا يوحثا بولس بواشنطن يوم الحميس. وفي الاستبسوع الماضي قسال الثاني بابا الفاتيكان. عسينفسريتش ان على حكومسة وأضاف ان غينغريتش يحاول

كلينتون أن لا تعمل على اجبار الترتيب للقاء الرئيس الفلسطيني اسرائيل على قبول ابرآم اتفاق ياسر عرفات. سللم لا تريده اسرائيل مع وقسالت وزارة الضسارجسيس الفلسطينين. الأمسركية أن وزيرة الضارجية مادلين اولبرايت ستؤجل رحلتها الى أوروبا للاجتماع برئيس

الوزراء الاسترائيلي بنيسامين نتسانيساهو في واشنطن اليسوم

واضاف انه يشعر بقلق متزايد من أن سياسة كلينتون متحيزة للمواقف الفلسطينية على حساب الحاجات الأمنية الأسرائيلية.

#### لندن: ابوالجديدعولتوسيع الحواربين الاسلام والغرب

🗆 لندن - سورانا طربوش

🗷 قدم النكتور احمد كمال ابو المجد، المصامي واستاذ القانون في جامعة القاهرة، مصاضرة عنَّ العلاقات بين الأسلَّامُ والقرب في الجمعية المُلكيةُ للفنون ليل أول من أمس. وسيبث القسم النولي في هيئة الادَّاعة البريطانية «بي بي سيء المصاصرة فيَّ ٢٧ حزيران (يونيو) المقبل.

وكان القسم الدولي في دبي بي سي، لخسار الدكتور أبو المجد، الذي تولَّى مواقع مهمة كثيرة وشغل منصبي وزير التعليم ووزير الشباب، ضمن خ<u>مسة متكلمين بارزين للمساهمة في القاء</u> مصاضرات العالم، التي ستُبث في حزيران (يونيو) وتمور (يوليو). وبين ألمشساركين الأخسرين الروائي كارلوس فوينتس، الذي سيتحدث عن الانتقال الي الديموقراطية في المكسيك والبروفيسورة الكينية وانغاري ماثي التي تتحدث عن الفقر وحماية البيئة. ودعا الاستاذ ابو المجد الى حوار اكبر بين الغرب والاسلام، وتفحص بعض الاسباب وراء سوء الفهم بين الطرفين، بما في ذلك التركة التأريخية للاستعمار واقامة دولة اسرائيل والدعم الاميركي لاسرائيل،

واخيراً الحملة العامة ضد الاسلام والمسلمين.

#### نائب رئيس الوزراء الأردني إلى القاهرة السبت للقاء مبارك

🗆 القاهرة - أشرف الفقى

■ يصل الى القاهرة السبت المقبل نائب رئيس الوزراء لشؤون التنسية وزير الضارجية الارسني الدكشور جواد العناني حاصلاً رسالة الى الرئيس حسني مبارك من الملكَ حسين افيد انها تتعلق بالتطورات على المسار الفلسطيني والعسلالاات الثنائية. ويجري المبعوث الاردنى محادثات مع وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى تتناول نتائج اجتماعات لندن اخيرا بين وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت وكل من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتأنياهو. ويرافق العناني وفسد يضم وزراء الصناعسة والتجارة وعنداً منَّ المسؤولين الأربنيين. وينتظر ان تشمل محادثاته في القاهرة توسيع التعاون الثنائي

وزيادة حجم المبادلات التجارية الاحد المقبل الى لندن في زيارة تستمر ساعات يلتقم

في غضون ثلك ستوجه وزير الخارجية المصري خلالها وزير الخارجية ألبريطاني روبن كوك للوقوف على نتائج الاتصالات البريطانية بشان عملية السلام ومن ثم يغَّادر الى باريسُ للانضَّام الَّى الوَّفد الذي يرافق الرئيس مبارك في زيارته الى فرنسا.

#### - نظام الرعاية يشمل:

- تغيير الفرامل الأمامية وخراطة الهوبات الأمامية.
  - أ ــ تغيير الفرامل الأمامية وتبديل الهوبات.
- تغيير الفرامل الخلفية وخراطة الهوبات الخلفية .
  - ع تغيير الفرامل الخلفية وتبديل الهوبات.
    - ٥ \_ تغيير زيت وفلتر الماكينة.
    - 1 \_ تغيير زيت وفلتر ناقل الحركة .
    - ٧ \_ تشييك ووزن الأذرعة الأمامية.
  - ٨ ــ صيانة اللكيف وفحص الضغط وتعبئة الفريون.
    - ٩ ميزان الكفرات.
- أ ـ تغيير سائل تبريد الحرك وفحص نظام الضغط.
  - 11 ــ تغيير طرمية الماء وفحص الضغط.
  - ١١ \_ تصفية ماكينة تغيير البواجي وفلتر البنزين والهواء .
    - ١٢ \_ تغيير زيت القرامل .
    - ١٤ ــ تبديل المساعدات الأمامية .
    - ١٥ \_ تبديل الساعدات الخلفية .
      - ١٦ ــ تبديل نظام العادم .
    - ١٧ \_ تبديل كلتش ناقل الحركة.
    - ١٨ ــ تبديل البطارية وتنظيف الأسلاك.
- 14 \_ تبديل الراديتر وفحص الضغط. ٢٠ \_ تبديل كمبرسور المكيف وفحص نظام التكييف وتعبئة الفريون .
  - ٢١ \_ وجميع أعمال السمكرة.

# تنرعة نوعيلك الجزبرة للسيارك

دائمـاً الافــضليــة لـــ ... فــورد



خصم ٢٥٪ على قطع الغيار

الحمم ينطبق على اللائحة الرفقة نقطا



تتشرف شركة توكيلات

الجزيرة للسيارات ، وكجزء

من وعد الجزيرة بتقديم أرقى

خدمات ما بعد البيع لعملائها

الكرام مالكي سيارات فورد

هذا العرض الخاص، الذي يستمر

حتى نهاية شهريونيو ٩٨.

إتصل الآن بأحد مراكز الصيانة

لتحديد موعد لسيارتك.

و لينكون، وتدعوهم للإستفادة من

لا يمكن الشعفاء منها، والنين

يطمنعون في تمسالح مع هذه

العقلية يحرثون في البحر. وليس

هناك من سبيل الا المواجهة

والتصحيم على الاستقلال

الي ذلك، رفض القدافي مقولة

والاستعداد للموت دون نلك،

القذافي ينتقدردود الفعل

على تصريحات هيلاري كلينتون

ALHAYAT,

A Shire and the same

Harrison someway

By many and and

A STATE OF STATE OF

The state of the s

And the second of the second o

The same with the

the second secon

which was a series

Charles of the same

pall o she a said a said

Marine Marine

ميراليون: مفتل ١٥٠

انعارالانقلابيين

نواشتباكات

والنجيزيين

المرسول فيدن المقدد

المستعدم فرمده المساق

ن مونی دا معدده مور

weeks for extend and

we want to the same the

The said man memorial

the promote warming

ليست مور عداد القوم 40 م

عادة ومسسوه والما

يتوناني سدستان فال الاناماني

ولا و عاملان على المارة

برير ينيب وبالمنسي في سنعيان

مار بمسع دووه في وقعا

يادرنست وادا دام في

وسوعني بعيب عيده ماده

المساف الما لا والم

علما سراء ب م والا الروي

نصي يجيموهم فللتحريق

يها محدد في الا بالله الله الله

ولمعاضات عادا في

عقد شائع جوع الدادي

إقام هما المعالم ما

يلاد مطومه ع لا الد المنظي

فتحريه الشي الناء الداء المعاد المجين

عاريف عد ير وينسر و هو .

سومسده کار د او در ا

The same of the sa

وللسياة عداق الناهج الأا

المستريد المراجع المراجع المعروبة

المحارون المحارة المحارة

للمطابق والماء الماء

وقا بنجيس المداد

Event & many many many of the

■ الجزائر - أف ب - نكرت اجهزة الامن الجرائرية أمس أن ٢٢ شخصا وقلوا بشكل جبان ليل الاثنين -الثلثاء على طريق غديل على بعد عشرین کیلومترا من وهران، کبری مدن الغرب الجرائري.

ووقعت المصررة في رأس العين، على بعد بضعة كيلومترآت الي الغرب من ارزو، وهي قرية تضم محطة غاز

ولم يوضيح بيان اجهزة الامن ما اذا كان الضحايا قتلوا في هجوم على مساكنهم ام اعترضهم حاجز مزيف في

هذه المنطقة المعروفة بخطورتها. وقال البيان أن قوات الامن شنت حصلة مطاردة واستعة لمرتكبي هذا العمل الجنان والحقيرء وتؤكد المجزرة الجديدة استئناف

الاعتداءات والمذابح خلال الاسابيع

الحرائر) خلال غارتين سابقتين. الاشيرة بعد هنوع ملحوظ تلي شهر كذلك وقعت خمسة اعتداءات رمضان دامياً في كانون الثاني (يثاير) الماضي إذ قتل خَلالَه اكثر من الفّ بقنابل خيلال اسبوع، فياوقيعت وتاتي المنبحة في وقت يواصل فيه

اربعة قتلى وعشرات الجرحى، وتم تفكيك ثلاث عبوات ناسفة على الاقل في العسامسمية وفق مسا نكرت ش عملياته ضد الاسلاميين

المسلمين في جبال البليدة (جنوب)

هدام يطالب الحكومة الجزائرية بالتفاوض رسمياً مع "الإنقاذ"

■ طالبت والجبهة الاسلامية للإنقاذ والحكومة الجزائرية بالتفاوض مع قادتها رسمياً ووفتح تحقيق في كل الجرائم

وقال احد قادة «الجبهة، أنور هدام المسجون في الولايات المتحدة ان ترحيب الجزائر عبر «وكالة الانباء الجزائرية» الرسمية أخيراً به والهدنة التي كان أعلنها والجيش الاسطامي للإنقاد وهو الجناح المسلح له والجبية في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧، «أدى الى تراشق بين أطراف داخل النظام الجزائري ( ... ) بين منتقد ومعترف ومبارك .

واعاد هدام التنكير، في بيان أصدر من سجنه في ولاية فرجينيا الاميركية، وتلقت «الحياة» نسخة عنه أمس، بأن

خدام لـ الحياة '

نتمة الصفحة الاولى

٩٥ في المئة من السكان، (لكنه) يعتبر الأرض أرض إسرائيل ويعزز هذا

الفهم ببناء القوة العسكرية الإسرائيلية. إن عنصر السلام بالنسبة إلى

إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتهويد الأرض، والقوة العسكرية

دائماً هي المنطق. هذا كله حقيقة المشروع الصهيوني، والمشكلة أن بعض

الذين لهم علاقة مباشرة بالصراع العربي - الإسرائيلي لا ينظر إلى

السياسة الإسرائيلية من خلال المشروع الصهيوني، بل يتعامل مع هذه

السيَّاسة كأنَّها فقط لدولة محتلة وليستُّ لدولة لَها مُشروع امتلاك أرض.

وبالتالي ما نراه من وقف المسار السلمي هو نتيجة طبيعية لمثل هذه

إن موقفاً عربياً جماعياً عبر عنه من الناحية الرسمية بقرار القمم

العربية وأخرها قُمة القاهرة عام ١٩٩٦. لكن هذا موقف سياسي، بمعنى

أنه حدد الفهم العربي للسلام وشكل رسالة إلى المحكومة الإسرائيلية

بانها إن لم تراجع سياساتها فإنّ الحكومات العربية التي لها تعامل مع

إسرائيل ستعيد النظر. هذا القرار لم يطيق. باعتقادي أنّ الرد الصحيح

على السياسة الإسرائيلية هو العمل لبناء المشروع العربي لمواجهة

المشروع الصبهيوني بأبعاده السياسية والثقافية والآقتصانية والأمنية

والدولية، ولا بد منَّ جهد جدى على المستويين الرسمي والشعبي لاطلاق

هل تعتقدون أن هذا المشروع ممكن؟ أميركا تمارس الضغوط على كل الدول

- أنَّا اتحدث عن مشروع عربي. إن مشروعاً كهذا يجب أن يكون

العربية، كل واحدة على حدة. من المكن أن ترفض سورية الضغوط، ولكن هل

أطرافه مؤمنين بالحقوق العربية من جهة، ومؤمنين بأن هذه الأمة قادرة

على احتواء ما لحق بها من أضرار. أما إذا كان هناك طرف أو جهة أو

فرد أو تنظيم يعتقد أن الطريق الأمنة بالنسبة إليه هي الارتباط

كثرة الضفوط أي بولة أجنبية تضغط بالقبر الذي تقبل به الدولة المضغوط عليها مثل هذه الضغوط وإذا كان بعضنا يرى أن هناك

ضغوطاً، فلماذًا لا نوفر الأمن من هذه الضَّغوظُّ ... من حَالَل المشروع

العربي والبيت العربي. الولايات المتحدة لها مصلحة أن تضغط لكنّ

الدولة العربية المضغوط عليها لها أيضاً مصلحة لرفض هذه الضغوط.

إذا كانت غير قائرة وحدها يجب أن تبحث لربط العقد العربي وليس

لتفكيكه. عندما كان هناك تضامن عربي مطلع السبعينات لم تستطع أي

بولة أجنبية أن تضغط على أي بلد عَبربي، إذا مبخل الكرامة والأمنَ

والنهوض هو تحقيق مشروع عربي على أساس التعاضد والتضامن

والتكامل بين الدول العربية، والانتِّقال من مرحلة التفكك والصراع

والتنازع والنزوع القطري المقيت إلى مرحلة الشعور بالأخطار التي تهدد

● هل مارست الولايات المتحدة ضعوطاً على سورية لقبول الاستراح

- اطلَّاقاً. الأميركيون يعرفون أن لغة الصُغط غير صالحة الاستعمال

مع دمشق. (وزيرة الخارجية مابلين) أولبرايت بعثت برسالة إلى

(نظيرها السوري السبيد فاروق) الشرع تمنت فيها أن يُدرس هذا

المشروع في سورية ولبنان. لكن موقف لبنان وسورية واضح وهو ان

هذا المشروع الإسرائيلي خديعة ومناورة لهنا أهداف هي: أولاً، طيَّ

الصبيث عنَّ مـوضـوع فلسطين ثانيـاً، تحسين صـورة الحكومـة

الإسرائيلية على أساس أنها تريّد السلّام. ثالثاً، خَلَق مشكّلة في لبنان.

رابعاً، الفصل بين المسارين السوري واللبناني. ولكن عندما يستخدم

الإنسان عقله يستطيع أن يرى حتى أصغر الأمور. الخديعة الإسرائيلية

وأضحة، لذلك فإن كلُّ الدُّولُ العربية، باستثناء دولة وأحدة، تقف إلى

فَ مَلْ تَعْتَقُدُ أَنْ أَلْشُرُوعِ الإسرائيلي طُري؟ - لا، سيستمر نقائي الإسرائيلي طُري؟ - لا، سيستمر نقائي الوقي المناورة، ولكن ليس هناك مجال

- لا، لم يقل الإسرائيليون إنهم يريدون الانســـاب وتنفيــذ القرار

٢٥٥. قالوا إنهم جاهزون لتنفيذه ضمن ثلاثة شروط هي: أولاً، ضمانات

وترتيبات أمنية. ثانياً، أن يكون جيش (لبنان الجنوبي بقيادة اللوان

لسكان الحزام الامني. ثالثاً، الدخول في مفاوضات لتنفيذ ثلك، وشتان

بين القرار ٢٥٠ وهذه الشروط، اولاً انها تنسف القرار ٤٢٥ الذي جاء في

نصبه: معلى استرائيل الانستاب القوري الى ما وراء الحدود الدولية..

وليست هذاك شيروط ابدأ، عندما يقبل اللبنانيون التفاوض على هذه

الشروط فذلك يعني انهم تخلوا عن القرار ٤٢٥ الذي لا يتضمن شروطا

كهذه. الامر الثاني أن الامن عنصبر اساسي من عناصر السلام، والسلام

بالنسبة الى نتانياهو يعني اولاً الامن. هو يريد ان يأخذ السلام عبر

الامن وابقاء حال الحرب. كُيف يمكن دولة ان تعطى ضعانات أمنية

عندما ناقش مجلس الامن القرار ٤٢٥ لم تكن مسالة السلام مطروحة.

المجلس كان يعالج موضوع الاجتياح الاسرائيلي لذلك نص على وجوب

ان تنسحب اسرائيل (من جنوب لبنان). الامن وضَّمانات الإمن وترتبيات

الامن حرَّء من عملية السلام وعنصبر اساسي فيها، والقفر الي هذا

العنصر غير ممكن في غياب السلام، لذلك جاء الرفض اللبناني مستندأ

الى الناحيتين السياسية والقانونية بإن الثفاوض سيكون علَّى حقوق

لبنَّان وليس على التَّرَامات أسرائيلُ، إذ أنْ نَتَانَياهُو يَطَالُبُ لَبِنَانُ بِتَقْدِيمُ

شكرعلى تعزية

حسيز فانصوه واخوانه يتوجهون بالشكر الجزيل الي جميع المحبين الذين واسوهم

غي مصابهم بوفاة فقيدتهم الوالدة للرحومة

الحاجة فاطمة محمود على احمد (قانصوه)

سواء بحضورهم شغصيأ أو بالتصالاتهم ونخص بالذكر نائب رئيس المجلس

الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي الجعفري المفتاز الشيخ عبد الامير عبلان واصحام السماحة والسيادة واصحاب المعالي الوزراء والنواب الحالين والسابقين وسائر

الشخصيات الدنبة والعسكرية وجعيع الاهل والاصدقاء ونخص بالنكر رئيس وقيادة الحزب السوري القومي الاجتماعي وكتلك نخص بشكر خاص السيد برهان بيس رئيس مجموعة مادكو وجميع الزملاء في المجموعة

سائلين المولى ألا يقجعهم بعزيز.

أنطونُ) لحد جَرْءاً من هذه الضمانات وأن تُضمن الحقوق السياسب

لنجاحها، إذ أن الأمور واضحة بالنسية إلى سورية ولبنان. 

■ لو وافق اللبنانيون على التفاوض لسجلوا نقطة على نتانياهو، لأن هناك من

يقول إن الإسرائيليين يريدون الانسحاب واللبنانيين يرفضونه...

لدولة اخرى وهي في حال حرب معها؟

and with the second second

الحميع، وهذه الأخطار لن يستطيع أحد أن يدفعها وحده.

ما العمل؟ هل عقد قمة عربية يؤدي إلى تتيجة؟

مثل هذا المشروع.

يستطيع الفلسطينيون أو الأردن ذلك؟

بالمشروع الصهيوني فهذا أمر آخر-

الإسرائيلي الخاص بالقرار ٢٤٢٥

جانب لبنان وتدعم موقفه.

مبادرة الهدنة التي كان أطلِقها زعيم «الجبهة» الشيخ مبدورة الهدات الذي حال المنطقة وتديم والجبهة المديح عياسي مدني وكانت إساساً من أجل كشف المسؤولين عن جميع النجازر، وفتح المجال أمام مبادرة سياسية من أجل

حل شامل وعادل المعضلة الجزائرية». وتابع البيان، ان الجبهة الاسلامية للإنقاذ وتُلح على قبول الهدنة من قبل النظام في إعلان رسمي، بعد اعترافها عبر وكالة الانباء الجزائرية كخطوة اولى والقبول بفتح تحقيق مستقل وطني كان أو دولي في كل الجرائم

ميررانا (الساحل الشرقي) التي قُصفت

مَجَدداً قَبِل يومين، وفي غرب البلاد

وكان اكثر من خمسين قرويا قتلوا

في منطقسة المدية (٨٠ كلم جنوب

قرب الحدود مع للغرب.

وطالب هدام الحكومة الجزائرية ب دبد، مفاوضات رسمية مع الجبهة الاسلامية للإنقاذ بقيادة الشيخين عباسي مدني وعلى بن حاج من أجل حل سياسي شاملٌ وعادل للمعضلة الجزائرية».

اليوم زيارة رسمية الى المغرب تستمر خمسة أيام، بجتمع خلالها مع العاهل المغربي الملك الحسن الثائي. وذكرت مصادر مغربية مطلعة أن المحابثات ستبتناول الوضع في منطقة المغرب العربي وتطورات أزمة الشرق الأوسط، والأوضياع في القارة الأفريقية، خصوصاً في انغولا وموزامييق والمساعى

الدولية لمعالجة الأزمات الافريقية.

■ يبدأ رئيس البرتغال جورج سامبايو

🗇 الرياط – والحياة،

وسيجري مسؤولون في الحكومتين المغربية والبرتغالية مصانئات تعرض مجالات التعاون الثنائي وتعزيز المبادلات التحارية وبعم الإستثمارات في قطاعات النقل والطاقية والاشتغال العامية. واعترب رئيس البرتغال عن أمله بمواصلة الحوار بين المغرب واسبانيا في شان مستقبل مدينتي سبتة ومليلية اللتين تحتلهما استانيا شمال البلاد. كما دعا الى تعزيز التعاون ضمن المنظومة الأورو - متوسطية. وكانت مصابر اسبانية أوضحت ان

رئيس الوزراء الاسباني ضوسي ماريا أثنار الذي زار المغرب قبل بضعة أيام يتغهم مطالب المغرب المُعبِّل عنها، لجنة دعم خطة الاستنفتاء في الصحراء، والعضول في مفاوضات بين البلدين لدرس مستقبل المدينتين المحتلتين.

في غضون ذلك، دعا حرّب اسباني الي

هذه الاتفاقات واعملت باستمرار ومن دون كلل من أجل أمن المنطقة، انطلاقاً من قناعتها ان مصير شعوب المنطقة واحده.

الشرق الأوسط وافريقيا والمغرب

في محادثات الحسن الثاني ورئيس البرتغال

معترم ان يطلب الى حكومة مدريد اقتراح هذه الخطة على الامم المتصدة التي ترعى الاستقتاء. وقال الناطق باسم الشوون الخارجية لهذا التحالف خوسيه ناباس ان البسار الموحد يعتزم تقديم مشروع مذكرة يطلب فيها من الحكومة الإسبانية تعزين مساهمتها في مخطط التسوية في الصحراء بتسهيل مشاركة المنظمات غدر الحكومية

جعل جرز الكناري بمثابة قاعدة

لوجيستيكية في الاعداد الستغتاء الصحراء،

وأعلن اليسار الموحد «ازيكييردا يونيدا» أنه

والمراقدين الاسبان في لجراءات الاستفتاء، الى تلك، قـــال الشاطق باسم وزارة الضارجية الجزائرية السيد عبدالعزيز السبع، أن التعاطي مع قضية الصحراء الغيريبية أصبيح من احتصاصات الامم المتحدة. وان هنَّاك مشروع استفتاء في المنطقة، وهناك اتفاقات هيوستن التي تحدد بدقمة الآليات التي يجب تنفينها، وكان المسؤول الجزائري يشير الى الاتفاقات التي رعاها الوسيط الدولي جيمس بيكر، وتتعلقُ بمعاودة تحديد هويات الاشخاص المتحدرين من اصول صحراوية، والبدء في تنفيذ الطرفين والتراصهما مدونة سلوك خلال الفترة الانتقالية التي تسبق موعد الاستفتاء. وأضاف السبع، أن الجزائر ملتزمة احترام

الندن، القاهرة – «الحياق».

🛎 انتقد الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي ردود الفعل التي صدرت على تصريحات هيلاري كلينتون زوجة الرئيس الاسيركي المؤيدة لقيام دولة فلسطينية.

المستشار الالمائي ميلموت كول وفي تصريح الى وكالة دان اسرائيل بمكثها الاعتماد على الحماشرية للأنباء، الليبية تلقت والحياق نسخة عنه أمس، قال المانيا كصسيق مخلص، وقال: دان تصريحات كول تثير القدافي: وعندما يتكلم مسؤول مخاوف العرب مصوصاً أنَّ غربي لمسلحة حق العرب، يقولون المانيا تسعى للحصول على مقعد انه لا يمثل إلا لنفسه. وعندمنا دائم في محمين الأمن، وتابع: يتكلم ضد العرب يقولون انه والماذيا بولة غير ميسية قلة من يمثل الرأي العام ويُعتد بقوله، ووصف هذا التنوجيه بانه ديدل النامية السياسية، والقوات الاميركية تحتلها بعد هريمتها في على العنصسية وعلى كبراهية الحرب العاشية الثانية، كما إنيا العسرب وكسراهيسة الاسسلام والـشرق.

مسنسة عقبت الننبرتجاء واضاف هذه عقدة تاريخية اليهوده

العاهل المغربي يستقبل مسؤولاً عسكرياً أميركياً القسائد الاعلى لقسوات الحلف 🛘 الرباط~ والحياة،

الأطلسي. وعسرضت مسحسابثات الجانبين لتعزيز التعاون بين المغرب واصيركا المرتبطتين

🛎 استقبل العاهل للغربي الملك الحسن الثاني مساء الإثنين باتفاقات لتسهيل توقف القوات الأميركية في القواعد المغربية.

الجنرال ويسلي كسلارك القسائد العام للقوات الأميركية في أوروبا

بانفسهم، واضاف المسؤول ان الجانب الاسرائيلي طلب من الولايات المتحدة التدخل في محادثات اعادة الانتشار الاولى وفي محادثات اعابة الانتشار الثانية، بل وطلبوا أيضاً السعي لدى الجانب الفلسطيش كي

وفي هذا الاطار كان الناطق باسم وزارة الخارجية واضحأ عنهما اعلنَ أنَّ الادارة تمكنت من اقناع الرئيس ياسر عرفات بالقبول بأقل مما كان يطالب به. وقال ان عرفات وبدأ العملية مطالباً بأن تكون اعادة الانتشار بنسبة ٣٠ في المئة وتمكنا من خفض هذه النسبة، اضافة الي رفع مستوى الاجراءات المطلوبة من الفلسطينيين المكافحة الارهاب. وأكد روبن أن الولايات المتحدة لا تقول لاسرائيل ما عليها القياميه وإنما تقول للجانبين ما هو المطلوب منهما القيام به أذا كأنا يرغبان في التوصل الى اتفاق. ونكر المسؤول الإصبركي أن الوزيرة أوليرابتً ستشدد خلال اجتماعاتها مع نتانياهو اليوم الأربعاء على الاهمية القصوى التي تعلقها الادارة لسد الفحوات وانها لن توجه في خطابها اى اتهامات ولن تنكر الافكار الاميركية ومنها نسبة الـ ١٣,١ في المئة ولن تهدد بالانسحاب من العطية السلمية.

هجوماً على رئيس حكومته، مهدداً باسقاط الائتلاف إذا قدم الاخدر «تَنَازُلَات، في منا يتعلق بنسبة إعادة الانتشار الاسرائيلي من الضفة

عملية ألسلام ووصفه بانه اسليم جداً وبناء وأيجابيء وقال في تصريحات للصحافيين لدى افتتاحه مشروع سد الكرامة التخريني في منطقة الاغوار الأرتنية أمس إن الأردن براقب مجريات عطلية السلام وكيفية الخزوج من الأزمة الراهنة وما ستقوم به الولايات المتحدة في هذا الصعد. وسئل الملك جسين عما إذا كان يود توجيه كلمة إلى رئيس الحكومة الإسرائيلية، فقال: «لقد وجهت له كلاماً كثيراً في ما بضي، وإن شناء الله يتذكر ما قلته له في اكثر من مناسبة، فالإنسان مو الأساس ولا بدأن يسود الحق والعدل ولا بدأن تتحرك عملية السلام رغم المعوقات على طريق تحقيق السلام العادل والشامل الذي يعطي كل

#### تتمة الصغحة الاولى

الى عرض قدمه الحريري لنتائج ريارته العاصمة الفرنسية ولقائه الرئيس جاك شبيراك. وكانت وجهات النظر متفقة على كل المواضيع التي بحث فيها، وأشارت إلى أن الجانبين اتفقا على واستمرار التعاون الثَيَّائي لمواجهة المناورة الاسرائيلية الهادفة الى تفريغ القرار ٤٢٥ من محتواًه وفق البرنامج الذي وضعه الجانبان لتحركهما من اجل إحباط المناورة الاسرائيلية

في «أفاق التعاون المتعدد الجوانب والتنسيق الشامل القائم بين البلدين وما تم تنفيذه من الاتفاقات المعقودة بينهما وسبل تطوير علاقات الاخوة والتعاون والتنسيق بين البلدين الشقيقين في كل

وأكد الحريري داهمية التشاور والتنسيق السوري - اللبناني استمرارهماً: تُمتيناً للعلاقات الثنائية من جهة، وتعزيزاً للوقفة ٱلشتركة للبلدين حمال مختلف القضايا من جبهة اخرى، وقال ان «العلاقات الاخوية القائمة بين سورية ولبنان تعتبر مثالاً بحتذى للعلاقات بين الاشقاء، وإن تعاونهما والتشاور بين قيادتهما يخدمان

اطار العمل لتوضيح الموقف اللبناني وشرح ابعاده، لافتأ الى اهمية اللقَّاء مع الرئيس الغُرنسي قبل ايام من انعقاد قمة الدول الصناعية، والى رغبة لبنان وسنورية والعرب في دور اوروبي اكثر فاعلية في العمل من اجل السلام الشامل والعادل في الشرق الاوسط خصوصا بعد المواقف الاسرائيلية الاحيرة الرافضة ارادة المصتمع الدولي وقرارات الامم المتحدة وجهود الولايات المتحدة الراعية الأساسية

المسؤولين السوريين. وكان اللقاء فرصَّة لازالة الجفاء بين بري والحسريري، إذ انه اللَّقاء الأول لهـمـا منذ قمـة اللانقـيـة اللبنانيـة · السورية الموسعة في ١٣ نيسان (ابريل) الماضي.

برنامج التحرك الذي وضعه الجانبان لشرح الموقف اللبناني-السوري، والرد على المناورة الاسرائيلية الهادفة الى تفريغ القرار فألا من مضمونه عبر الشروط المعروفة..

وكان الحريري بات ليلته اول من امس في العاصمة السورية فيما انتقل بري اليها صباح ادس، وعاد بري رئيس الاركان السوري العماد

وفور عودته الَّى بيروت، زار بري قنصر بعبدا ونقل الى ركبس عن الأنتخابات البلدية المرتقبة قائلاً «مَحن نتمنّى أن يكون هناك توافق في شكل دائم، ولكن حيث لا يكون التوافق، ليكن التوافق على التنافس التيموقراطي، وهذا ما يجب ان يصصل في كل لبنان، هذا موقفنا في الاساس سواء كان في الجنوب ام بيروت أم البقاع ام الشمال. يتوافق الناس قدر السنطاع على كفايات من اجل الوصول بمجالس بلدية هي جزء من الانماء والادارة المحلية لكل بلدة، لتنسجم مع المفهوم الإعماري

ووصف اجواء محادثات بعشق بالجيدة، مشيراً الى ما صدر في ختامها: وعن الوضع في الجنوب قال «أنَّ الجزء الأكبر من محالثات الرئيس الصريري في اجواء زيارته للرئيس شبيراك وبحثنا في هذه

وكان وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي يرافقه رئيس اركان الجيش أمنون شاحاك وعدد من كبار الضباط زاروا المنطقة الحدوسة اللبنانية المحتلة، والتقيا قائد القوات الإسرائيلية في شمال اسرائيل الميجر جنرال عميرام ليفِين ورئيس هيئة المضابرات العامة في الجيش الميجر جنرال موشي يعالون. واستمع موريضاي الى تقارير في شأن القصف الصاروخي الذي تعرض له الموقع العسكري في شمال اسرائيل مساء اول من امس وادى الى اصابة جندين. وقال موريخاي في ختام جولته: «أن المهمة الرئيسية ما زالت ضمان أمن المستوطنات مع العمل على منع تدهور الاوضاع الامنية.

يتفاوض الشهابي (مع الاميركيين)؛ الذي يُفاوض هو وزير الخارجية. ريما كان الأميركيون يحاولون احياء السار السوري؟

- لا. ذهب (الشهابي) لأسباب صحية الى لوس أنجليس. الم يقابل مسؤولين أميركيين؟
 لاء اعداً.

اوجلان

 الرئيس التركى سليمان ديميريل قال أن سورية تهيج الامة العربية على تركيا. هل هناك محاولات لفتح حوار بين أنقرة وبمشق؟ - التصعيد يأتي من جانب تركيا. اعتقد انها سارت في طريق لنست

فيه مصلحة لها ولا للدول العربية، وهو موضوع العلاقة مع أسرائيل. اتصلنا بالدول العربية كلها وبالدول الاسلامية ونبهنا الى خطورة مثل تلك العلاقة. هناك حالياً اتصالات بين وزارتي الخارجية لمناقشة المناخ القائم بين سورية وتركيا.

• هل لا تزال انقرة تطالب برأس اوجلان؟

- تطرح تركيا بين وقت وآخر موضوع اوجلان. هو ليس موجوداً في سورية. اوَّلاً، اذا كان اوجلان ياتي الى سُورية فبالتاكيد لا يأتي بجوازَّ سفر تركي، ربما يأتي بجواز سفر دولة من النول الاخرى، مزور أو غير مزور. ثانياً، رعايا الدول العربية معفيون من تأشيرات المخول الى سورية. لنفترض أن أوجلان بخل سورية حاملاً جواز سقر عربياً أو عربياً مزوراً؛ هذا ممكن لكن السؤال: هل يعارس اوجلان تشاطأ سياسياً او أمنياً في سورية؟ هذا الامر من المحرّمات. لا يمكن ان نسمح للي جهة ان تمارس أي عَمل أمني في ارضياً. هذا من المحرّمات، وهناك معتقلون

من جماعة اوجلان في سورية؟ خطفه الى وجود علاقة للحزب مع سورية.

- نقَّقنا بكل التصريحاتُ. ما قيل ونُسبِ اليه ليسا صحيحين. ثانياً، من خسلال الواقع وتنقَّبق المعلومَّاتُ عن هذا الشَّحْص تبينُ أنه ترك الحزب. وهو مختلف مع جماعته منذ ثلاث سنوات وله اتجاه آخر. لنلك ما نُسْبُ اليه خصوصاً ما يتعلق بسورية ليس صحيحاً، واستطيع القول انه لم يدخل سورية منذُ فترة طويلة،

- لكنه مختلف مع جماعته منذ اكثر من ثلاث سنوات.

العراقبين لترتيب هذه الزيارة، وكان يأسين تلقى لدى وجوده في السعوسيَّة بعوة عرَّاقية للزيارة، وأعلن انه يوافق على تلبيتها اذا كانتَ ستثمر حلاً الشكلة الأسرى الكويتيين.

وقال ياسين لاهالي الأسرى، دلم أكن اتمنى أن أجد أسيراً واحداً في سجن أخيه العربي، وانه يأمل دبان يعيد الاخوة في بغداد حساباتهم ويوافقوا على فتح ملف الأسرى، واعتبر ان دالمعاناة التي يتكبدها أهالي الأسرى الكويتيين ليست ببعيدة عن معاناة احوانهم في فلسطين الذينَّ يذوقون الويلاتَ يومـيـاً بسبب احتـجـاز ابنائهم وبناتهم في

الجالية الفاسطينية على زيارة زعيم محماس، كما أم المُكَّانُ عندُ من المسؤولين والشخصيات الشعيبة الكويتية.

ومن المتوقع ان يغادر الوفد الى صنعاء في نهاية الاسبوع. وتغيد مصادر الوفد أن الجولة الحالية للشيخ ياسين ستشمل دمشق وبيروت والخرطوم، فيما لا يزال من غير المؤكّد مصير رحلة الوفد الّي جُنُوّب

حصول دولة الإمارات العربية المتحدة على طائرات «أف - ١٦٪، وذلك لتعرير قدراتها الدفاعية، وتوقعت مصادر مطلعة توقيع الصفقة في أواحُر السنة الحِارِية أو مطلع السنة المقبلة. وتابع الشبيخ خليفة أنَّ اللَّقاء مع كلينتون وغور تناول أيضاً تاكيد أهمية الدور الأميركي في تحقيق السلام في الشرق الأوسط

واعتبر نائب الرئيس غور ان الصفقة تثبت «الشراكة الاستراتيجية، بين الولايات المتحدة والإمارات، وأنها تعتبر خطوة ملموسة على صعيد تعزيز القدرات الدفاعية للامارات.

واعتبر غوران الصفقة تعنى انباء طيبة للاقتصاد الاسبركي كونه

وصدر عن البيت الأبيض بيان مشترك شدد على أهمية العلاقات السماسمة والاقتصادية بإن البلنين، والترام الجائدين السعى الى تعزيزها. وقال البيان ان الجانبين «بحثا في التطورات الاخيرة في أيرارُ ويشتركان في الأمل بأن تبدل القيادة الابرأنية الجنيدة سياساتها التي تهدد السلام والاستقرار في المنطقة. وفي الوقت نفسه اتفقاً على أن عليًّا الحكومية الإيرانية الجيئيدة ان تبرهن انها تخلت عن سيهاساتها التهديدية، وزاد البيان أن هناك مسالة مهمة تبقى دون حل وهي استمرار احتلال ايران للجزر الثلاث ابو موسى وطنب الكبرى وطنب

التزامات لاسرائيل وهذا غير صحيح. ● قيل ان رئيس الاركان السوري العماد اول حكمت الشهابي زار واشنطن لإجراء مفاوضات على ترتيبات الامن في جنوب لبنان؟ - ليس صحيحاً. الشهابي نهب (الى أميركا) السباب صحية. لماذا

وهُل تتوقع انفراجاً أم أن الوضع سيبقى كما هو؟

- الانفراج أو عدمه ليس مرتبطاً بسورية بل بالجانب التركي.

● القيادي السابق في حرب العمال شمدين صافيق اشار في اعترافاته بعد

#### الكويت تدعم مبادرة الشيخ ياسين تتمة الصغحة الاولى

اسير كويتي.
 وأعلن خيلال اللقاء أنه قيرر البيدة في التصبالات مع المسؤولين
 وأعلن خيلال اللقاء أنه قيرر البيدة في التصبالات مع المسؤولين

المعتقلات الاسرائيلية،

ومن المتوقع أنَّ يلتقي الشبيخ ياسين اليوم النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية الشيخ صباح الأحمد، وريما يقوم بزيارة الى مجلس الأمة (البرلمان) للالتقاء بالنواب. وكنان الجناح الخياص بإقيامية الشبيخ باسين والوفيد المرافق في الكويت في فندق سفير انترناشونال، شهد إقبال عبد كبير من أبناً

وأقام وزير الأوقاف أحمد الكليب مادبة عشاء على شرف الشبيخ

باسين ومرافقيه مساء الاثنين. افريقيا بدعوة من المنظمات الاسلامية قيها.

#### الامارات تتمة الصفحة الاولى

اكثر من ٣٠ الله عامل سيحصلون على فرص عمل جديدة. وقال غُور ان ذلك يعنى بالنسبة الى دولة الإمارات علاقات وثيقة مع أفضل قوة جوية ضاربة في العالم ومع فندين يعتبرون الافضل تقنياً في العالم. وشند على القول ان العلاقات المتطورة سـتـسـاهم في المصـأفظة على الأمن والاستقرار لأمن الخليج دونحن ملتزمون نلكء

ورحب نائب الرئيس برئيس الاركان الاماراتي الشيخ محمد بن زايد، الصغرى. وقال إن الولايات المتحدة والإصارات مستمرتان في تكرار

دعوتهما للتوصل الى حل سلمى للمشكلة سواء من خلال المفاوضات الثنائية او من خلال محكمة العدل الدولية. تصعيدفي أندونيسيا

. وحض امين رئيس الذي يتطلع الى الرئاسة في اندونيسسيا ويترعم الحركة المحمدية التي تضم ٢٨ مليون عضو الطلاب أول من أمس على مواصلة الاحتجاجات، واعلن أنه ينوي تشكيل فريق يضم الشخصيات العامة البارزة للمطالبة بالاصلاح. وقال رئيس، في تصعيد واضح لحملته المناهضة الحكومة امام حشد من اتباعه ضم اكثر من الف شخص، ان الرئيس الاندونيسي مسؤول عن الازمة الاقتصادية التي تعصيف بالبلاد واضاف في خطاب القاه في استاد رياضي وسط جاكرتا موجها حديثه الى سوهارتو: «لقد قدمت لنا ما فيه الكفاية، اطالبك الآن بالتنصي لان هناك شخصيات أخرى يمكن أن تحل مكانك،

وفي القاهرة قال سوهارتو (٧٦ عاماً) في اجتماع قمة مجموعة الـ ١٥ ان عَلَى بلاده أن تقدم «تضحيات مؤلة التنهض من ازمتها الاقتصادية التي نكر انَّها قضت على جانب كبير من نتاج ثلاثة عقود من التقدم. وكانَّ سوهارتو اعتبر في وقت سابق ان الترتيب للاصلاحات السياسية يمكن ان ييداً فورا لكن تنفيذ الجزء الأكبر منها سينتظر الى حين انتهاء فترة رئاسته السابعة عام ٢٠٠٣.

> أنان ينوه بالتزام العراق تنمة الصفحة الاولى

وقالت الناطقة باسم الرئاسة الفرنسية كاترين كولونا إن شيراك اقترح على أنان البدء بمناقشة الوضع في الشرق الأوسط وابلغه قلقه البالغُ من الجمود المسيطر، خصوصاً أزاء رفض الحكومة الإسرائيلية المُوافَّقة على الاقتراحات الأميركية لتحريك المسار الفلسطيني. راك قــولـه إن كل هذا يؤدي إلى «وف

يعترُم إثارة المسالة خلال قمة الدول الصناعية الثماني التّي ستعقد في بيرمنغهام هذا الأسبوع، أملاً باصدار موقف مشترك في هذا المجال. وتابعتُ الناطقةُ: وعندما نُتمسك بالسلام يجب أن يظهر ذلك في الإقعالُ. وأشارت إلى أن أنان عبّر عن مشاركته شيراك تحليله للوضع، وانه يعتبر الوضع في الشرق الأوسط «بقيقاً حداً».

وأوضحت ان شيراك ذكر بعوقف فرنسا الذي أبلغه إلى الحريري خَلالَ لَقَائِهِمَا الْأَحِدِ الْمُأْضَى، وَفَعَادُه أَنْ فَرِنْسَا تَامَلُ بِتَطْبِيقُ ٱلْقَرَارِ ٣٤٤ُ في إطار اتفاق سلام شاملٌ بين كل الأطراف المعنية بالمسدّرة السلمية. وأَصْافَ أَنْ القَرارِ ٢٠٥ اتَحْنَتُهُ الْأَمْمُ الْمُتَصِّدَةُ، وبِالتَّالِي لَيْسَ في أمكانَ أثان سوى ان يامل بتطبيقه في إطار شامل يؤدي إلى أتفاق سلَّام على كل المسارات، ونقلت كولونا عن أنان ان الحوار كفيل بتسهيل تطبيق

القرار، ولكن من دون تعديل أو أي شروط إلى ذلك، قالت كولونا إن شيراك عرض الموقف الفرنسي الذي عبّر عنه مرات منذ مطلع السنة، وقصواه ضرورة إدراك العراق أن التعاون أفضل عن العرقلة للتوصل إلى رفع الحظر الدولي. ونكرت أن تأبيد فرنسا قرار مجلس الأمن رفع القيود عن سفر المسؤولين العراقيين بندرج في هذا الإطار، وأن الأصر نفسه ينطبق على الموقف الفرنسي الداعيُّ إلَّى نقل المُلف النَّووي العراقي إلى مرحلة الرقَّابة الطويلة الأمد. ولَفَتَتَ إلى أن أنان اعتبر أن ولا بد من الاستمرار في تشجيع العراق

على المضي في التعاون، إذ أن ذلك في مصلحة الجميع». وكان الَامين العام وصل إلى باريس أول من امس أتياً من جيبوتي في خُتام جولة افريقية، واستقبله رئيس الوزراء الفرنسي ليونيلٌ جوسبان في مانية عشاءً.

إلى نلك، اعتبر طارق عزيز أن «الوقت حان لرفع العقوبات عن العراق، فيصا أكد أثان الترام العراق على المدى البعيد بالتجاوب مع اللَّجْنَةَ الْخَـاصَةَ (أُونْسَكُوم). وَقَالَ أَنَانَ إِنَّهُ عَرَضُ وَالْسَوُولُ الْعَرَاقِيِّ عطيات الأمم المتحدد في العراق والتقدم الذي احرز منذ ٣٣ شباط (فبراير) الماضي، معبراً عن ارتياحه إلى ما تحقق وتطبيق العراق تُعهِّداَّتُهُ المُنصوِّص علْيِهَا في منكرة التَّفاهم التي وقعها الأمين العام

وطارق عزير في بغداد في ٢٣ شباط

أنان كي نبلغ مرحلة رفع العقويات،

وأضاف وأكد لي طارق عزيز أن العراق ملتزم على المدى البعيد التجاوب مع اللجنة الخاصة ومع الأمم المتحدة كي ننتهي من عمليات التَّفْتِيشُ بِأَقْصَى سَرِعة ممكنة، بحيث يتمكن مجلس الأَمن من البدء بمناقشة رفع العقوبات،. وزاد: «ينبغي على الجميع العمل معا في شكل وثيق لتسريع وتبرة نزع السلاح العرآقي ورؤية النّور في نهاية النّفق». وقال طارق عزيز: واننى مسرور للقائي مجددا صديقي الامين العام، وعندما زار العراق تدكنا بسرعة من التوصل إلى مناقشات موضوعية ومثمرة سواء مع الرئيس صدام حسين أو معى ومع وزير الخارجية العراقي (محمد سعيد الصحاف). منذ ٢٣ شباط إلى الآن تجاوينا في شكل تأم مع كل الالترامات، وترغب في أن تحترم اللحِنة الخاص الترَّاماتُهَا وَفَقاً لَنكرة التفاهم. التعاونُ بين العراق والأمم المتحدة تام، وموقفنا كان ولا يزال يقضي بالتعاون، وأكن في الوقت نفسه نرغب في أن يعمل صجلس الأمز والأمين العام بأقصى سرعة لرفع العقوبات فالوقت حان لرفعهاء. وزَّاد انَّ اللجِنةُ الشَّاصةَ مَخَاصَعةٌ لتَّأْثير بالُّغُ من قبل بعض أعضاء صجلس الأمن ممن لديهم أهداف خاصة، وتابع: وانتا امام حالة خاصة ينبغي أن تصحح. ونامل بأن يتحقق ذلك بمساعدة

#### اولبرايت مستبقة لقاء نتانياهو تتمة الصفحة الاولى

تمارس صُغوطاً على اسرائيل وانها تسعى الى سد الفجوات المتبقية في الموقفين القلسطيني والأسرائيلي تمهيدا للانتقال الى مفاوضات اللُّحِلةُ النَّهَائِيةَ. ويقولُ مسؤولونَ آميركيونَ مطلعونَ على مضمون خطاب اولبرايت بانه ليس نلك الخطاب الذي هددت الادارة بأن تكشف فيه عن افكارها وتحمل المسؤولية للنين يرفضون هذه الافكار، بل هو يعكس رد الإدارة على انهامات نتانياهو ومؤيديه في الولايات المتحدة، سواء في الكونفرس او في اوساط اليهود الاميركيين، بأن واشنطن

تضغط عليه لحيله على القيول بما لا يريد قبوله. وقال مسؤول في الادارة ان اولبرايت ستتحدث عن تاريخ الاهتفام الاميركي بعملية السلام وكيف أن الاسترائيليين هم النين طلبوا من واشنطنُ التدخلُ في هذه المعصعة كونهم لم يتمكنوا من القيام بذلك

بخفض نسبة توقعاته باعابة الإنتشار.

من جِهة اخرى، شن وزير البني التحتية الإسرائيلي ارييل شارون

وفي عمان، أشاد العاهل الأردني الملك حسين بالموقف الفلسطيني من

واجتمع الحريري مع نظيره السوري السيد محمود الزعبي وبحثا

المصالح المشتركة للبلدين والاهداف الواحدة، وعن زيارته باريس، اوضح رئيس الوزراء اللبناني انها جاءت افي

للمبادرة السلمية ولمؤتمر مدريد. واقام خدام مآببة غداء على شرف بري والحريري حضرها كبار

وقَالَت مصادر رسمية لبنانية أن البحث متطرق الى سبل مواصلة

اول حكمت الشبهابي للاطمئنان الى صحته من وعكة صحية الَّتُّ به. الجمهورية الياس الهراوي اجواء محادثات دمشق. وتحدث على الاثر

بمشق دار على صوضوع الجنوب والمناورات الاسرائيليية ووضعنا

tion 344 E 44 365 (基1.4 High) 9.3 20

ALH.A

دودالفعا

سعداد الملون لتنظ

ى للف زفض القيام

ستساز الكلتوفية

سوانعن يعطها

هال ال نصيبتان

بأوف العالمية فمعما

أ تسعى للتعسول

مى مسجلس آلدم

سماً حول عبول ساعول عبول

وهنه معطها علالهم

ذولأعسكرياأس

ساعد الإعلى للسولاز

سنى وعنوضتانيز عامعان لتسعابوا النلخ

سرب والسيسوسالا حاضات تعسسهٰ يَلْ دَوْلَا،

سرهب عي القواعد المدر

الإسسرالتعلى طلقاعي،

ماز الإونى وفي معلقة

ي لذي الحائد الغبير

ود المسارحية واصدر

سأسو غوفات بالفياء

لمنب مطالب بازتق

عصر هدد النسية لي

السطينين المقنة إ

لاستوانعل مناعلين خ

بأ القداد بداد؛ تعارز

مسترضي أر الوربوذ إم

والمصوه الإصفاءعي

ات و انها لر توجهرد

سها سنة ال ٢٠٠١

للمملة الاستوائطي لريوم

سعاط الانتكاف أدائر

منسسار الاسرانيتريره

حسس بالموقف الغن

, افتحاجه بشروع

منس إن الأردن براقاء

الراشنة وساستقوام

ى عما أدا كان يودي،

ند وحيث له دلادك،

إاكثر بن بعاسية فالد

لا سدان تنحرك عب

العادل والسامل لنزله

له العاصمة الديب

للعظر منخفة على قراج

بين اللفقا على السنفورية

يادون الى تقريع <sup>لكورا</sup>

بعار لتمركها درد

ي السيد مصود ترغوم

والتنسيق النسادي العقودة سبساوم

مين العلعين الشقيلة

نعية من جهة وندم. ساما ص جهة الحرد؟ د ولسار تعتبريدا

التشباور بين فيانيه

لورراء الليناس ابده

ونسرت العالدة الله ال

يدور اوروسي انتفرية

السوقي الإصلا

رافضة الرادة اللباب

ات المتحددُ الراعبُ ﴾

بري والحريرة عص

الماضى لعدث نطاق الوسا لعدث نطاق الواد ما الله الله

به البادية الونين ال

سر في العاصمة قبل"

ي رنيس الالكان فيان

مصرفياللان

بالمثانة لعشق ونعسل

ريكان المنطق الما يكان الم المنطق المنوافق على المنقى المنكال المنوافق على

ر. أن المعرد الإصدورية المعاودات الإسرائيلية إلى المعاودات الإسرائيلية إلى

برنس سرووس

ر الاسرانطية أبي شهر منظ المضامرات العلماني بعثل المضامرات يذاه ا

م الماريخ الم

باد وانتقابی.

يد العالمية الغالبة

# كلينتون يؤكد نيته فرض عقوبات على الهند ويحض باكستان على تفادي الخيار النووي

تفرضها الولايات المتحدة على الهند في اعقاب

التجارب النووية الثلاث التي اجرتها نيوبلهي

الخبراء القانونيين يعكفون حاليا على وضع

برنامج عقوبات اقتصابية تشمل كل المحالات

ما عدا المساعدات الإنسانية. وأكد أن اتصالات

وقال المسؤول الذي فضل عدم ذكر اسمه ان

أول من أمس الالنين.

🛘 موسكو - جلال الماشطة

اعلن الرئيس الإصيركي بيل كلينتون امس الثلثاء انه ينوي «تطبيق، عقوبات على الهند وبشكل كامل، بعدما تاكد للولايات للتحدة قيام نيوبلهي بتجربة نووية ولحدة على الاقل. ودعا كلينتون نيوبلهي الى الاعلان عن مهلة تمتنع فيها عن القيام بتجارب نووية والى توقيع معاهدة حظر التجارب التووية طالباً في الوقت نفسه من جيران الهند عدم سلوك طريق النجارب النووية. وحض الرئيس الاميركي الحكومة الباكستانية على الامتناع عن الرد على التجربة الهندية بالمثل.

غيران الضارجية الروسية ربت بان موسكو تعتبر أن فرض عقوبات على الهند سيكون تدبيرا مغير بناء، وكنان الرئيس الروسي بوريس يلتسن انتقد التفجير النووي الهندي وقال أن دلهي دختلتناء.

سييراليون، مقتل-١٥٠

من أنصار الانقلابيين

فياشتباكات

معالنيجيريين

■ فريتاون - ا ف ب - اعلنت

لذاعة مستقلة في فريتاون امس

الثلثاء أن حوالي ١٥٠ مقاتلا من

المجموعة العسكرية التى كانت

تحكم سييراليون، قطوا في

هجوم مباغت شنته اول من امس

القوة التابعة للمجموعة

الاقتصادية لنول غرب افريقيا

(ایکوموغ) ومیلیشیا موالیة

للتكومة في منينتين في اقصى

تبث منّ مدينة ماكيني في شمالّ

البلاد، أن الهجوم وقّع فَي وقت

مبكر من صبياح أول من امس في

كواندو (٣٢٠ كلّم شرق فريتاون)

وبويدو على بعسد عسشسرين

جموعة غرب افريقيا التي

تقويها نيجيريا أسرت ايضاً ٣٠

من انصبار للجموعة العسكرية

بينهم اعضاء في الجبهة الثورية

مقاطعة كآيلاهون معقل الجبهة

في قوة «ايكوموغ» قد اطاحت في

شباط (فبراير) المَّاضي للجموعةُ

العسكرية التي تولت السلطة في

البلاد بعد انقلاب عسكري قبل

نحسو عسام. ولا تزال القسوات

النبي جيرية تطارد انصار

الهجوم وقع بينما كأن انصار

العسكريين يقيمون احتفالا في

ونقلت الإذاعة عن شهود ان

العسكريين داخل البلاد.

وتقع هاتان القريتان فو

وكانت الوحية النبحرية

واضبافت الإذاعية أن قبوة

وقالت اذاعة ماناكيه التي

شرق للبلاد."

كيلومترا منها.

الثورية الموحدة.

وتحدث مسؤول في الخارجية الاميركية الى «الحسياة، عن العسقوبات التي يمكن ان العمل بالمثل ووإلا فإن اية عقويات تطال الهند

تجرى مع دول عدة حليفة من أجل الحصول على دعمها في هذا الشأن وذلك بهدف الضغط على ندويلهي لنعها من للضي قدماً في برنامجها النووي الذي يهدد الأمن والاستقرار في أسيا والعالم. واشمار المسؤول الاميركي الى خيبة امل واشنطن إزاء نكث الهند بوعودها عدم اجراء تفجيرات نووية قبل تشكيل لجنة للأمن القومي في نيوبلهي تتولى مراجعة الملف النووي والاعلان عن خططها في هذا الشان، وقال ان أي رسالة توجهها واشتطن لى تيويلهي هي بعثابة رسالة ايضاً الى اسلام أباد بوجوب الامتناع عن الرد على هذا

ستطال باكستان أيضاً». واوضح المسؤول في الشارجية الاميركية ان الاصراءات التي تدرس واشغطن اتخانها تقضى بإلزام العواصم المعنية بعدم تقديم مساعدة فنية الى الهند فضيلاً عن الامتناع عن تصدير معدات تساعد على تطوير البرنامج النووى الهندي. كما تشمل الإجراءات حرمان الهند من للسباعدات الماليـة التي تقدمـهـا المؤسسات الدولدة المتعاطفة مع الولانات المتحدة التي ستعارض تقديم أي قروض أو ضمانات من مؤسسات مثل البنك الدولي وصننوق النقد النولي والبنك الأسيوي للتنمية. اضافة الى أنّ واشنطن ستجري اتصالات مع المصارف والمؤسسات الضاصة الامبركية لنفعها الى مقاطعة الهند ماليأ وفرض حظر على تصدير المعسدات والتكنولوجيا الى نيوبلهي. وكل هذه العقوبات مشمول بقائون الرقابة على التصدي العسكري بمانته الرقم «١٠٢ – ب، أو ما يعرف

غَلِينَ الذِي تَبِنَى هَذَا القَانُونَ فَى الكونَغُرُسُ.

من دون وسيط دولي الا ان الزعيم الالباني اكد ان غالبية القيادة

الوطنيَّة الإلبَّانيـة في الداخل

والضارج ولا تقبل بأي تنازلات

تسمح للصرب بإحكام سيطرتهم

جزيرة روبس اليونائية، حرصها

واشار وزير النفاع البريطاني

جـورج روينسـون الى ان حلف

الاطلسي دينبغي ان يقود الجهود

لمنع امتداد الصراع في كوسوف

ودعسا وزير النفساع الالماني

فــولكر روهي الى «فــرض حظر

جسوي على الطيسران فسوق

كوسوفوء فيما افاد الامين العام

لحلف شمال الاطلسي خافيير

سولانا أن الحلف ولا يستبعد أي

خسيارات اذا تواصل العنف في

سيناقش في اجتماعه النوري

الذي يعقده اليوم الاربعاء في

بروكسيل اما ينبغي ان يقوم به

ونقلت مسح

وأضاف سولانا أن الحلف

الى الدول المحاورة،

الإقليمه

ب وتعديل غلين، نسبة الى السناتور جون



باكستانيون يتابعون اخبار التجارب النووية الهندية في الصحف الصادرة في اسلام اباد امس. (رويترز)

عبدالقديرخان ابدى استعداده للتجاوب مع قرار سياسي في هذا الشأن

ضغوط على حكومة نواز شريف

هولبزوك يضغط على روغوفا لحمله الى الاجتماع مع ميلوشيفيتش من دون وسطاء

# بشتيناني مرمى جيش تحرير كوسوفو

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل اللقاوضياتء. ريتشارد هولبروك ضغوطأ على

والبوشناق والغجرء هولبروك-روغوفا

> وجسساء نلك في وقت رفض كوسوفو تلبية الدعوة الثالثة عشرة التي وجهتها اليهم بلغراد

> وقال فهمي اغاني الذي يراس الوقيد الذي احستاره روغيوقيا للم فاوضات مع الصدرب ان داسباب استناع الألبان عن

واوضح اغاني ان الألبان لا يمكن أن يشاركسوا بمثل هذه المفاوضات الني تجري بناء على النستور الصربي الذي يعتبر اقليم كوسوقو مجزءاً من صربيا وسكانه الألبان اقلية قومية في منزلة واحسسة مع الاتراك

وعسودة وحسدات الحسيش اليوغوسلافي الى تكناتها،

الصضور تعود إلى عدم جدية الطريقية التي تسلكها حكومية صسربيا في الإعسداد لهنده

واجسرى هولبسروك امس محانثات للمرة الثانية في وغيره من قائة الصركة الوطنية الألبانية ونلك في ضوء الاجتماع الثائي الذي عقده الوقد الإميركي مع الرئيس ميلوشيفيتش في

الاميركي موقف القيادة الالبانية الذي يشمل داجراء مفاوضات بوساطة بولية من دون شروط وعدم تحديد أي صيغة مسبقة ودعا روغوفا الوقد الاميركى

اجل الاجتماع مع ميلوشيفيتش

التي يواجهها من رئيس حكومة

الصربية راتكو ماركوفيتش الذي يراس الوقيد الصيربي الى هذه المفاوضات أن الصاضرين النين يمثلون الصبرب وابتاء الجبيل الاستود والإقليسات التسركسية والبوشناقية والغجرية وشخصيات البائية، مناقشوا الصفة النستورية لاقليم كوسوفو وشكل الحكم الذاتي ووثيق حقوق الانسأن الخاصة بسكانه

🗷 مارس المبعوث الاميركي

زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفا لنفعه الى الاجتماع مع الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش لكن مصادر ديبلوماسية ف البلقان استبعدت ان يقدم روغوفا على هذه الخطوة بسبب المعارضة

> دجـمـهـورية كوسـوفوء في المنفى بويار بوكوشي وعدد من قيادي حزبه الاتحاد السيموقراطي اللبان كوسوفو والتنظيمات السياسية الاخسرى التي باتت اقسرب الي موقف جيش تحرير كوسوفو. ممثلو القيادات الوطنية لأليان

لحضور للَّفاوضات في بريشتينا وإفاد تائب رئيس الحكومة

حسب المعايير الاوروبية،

بروشتينا مع ابراهيم روغوفوا

بلغراد اول من امس. ونكرت مصادر مطلعة أ يريشتينا ان روغوفا اكد للوفة

للضغط على ميلوشيفيتش كي تنفذ بلغراد مطالب اجتماع مجموعة الإتصال الدولية الذي عقد في لننن «وقرر سحب قوات الشرطة الخاصة في كوسوفو

قى كوسوفوء. وتوفرت معلوات عن ضغوط للستقلة الصادرة في بلغراد أمس مارسها هولبروك على روغوفا من عن الناطق باسم وزّارة النفساع

على كوسوقوء من جهة اخرى، بدأ للوقف الدولي يتجه الى الاخذ بتجربة

وحمايتهاء. واضاف ان الوثنات المتحدة تؤيد سياسة البانيا على الأصعدة البوسنة في كوسوقو من خلال وضُع القَصْية في عهدة كافة ويما في ذلك موقفها من آلاميركيين وحلف شمال الاطلسي. قضية كوسوفو». وأبدى وزراء الخسارجي والنفاع في ٢٨ بولة عضوة في

وعلى الصعيد الميداني تواصلت المعارك امس بين القوات الصربية والمقاتلين الألبان في اتحساد اوروبا الغسرييسة الذين اجتمعوا في اليومين الماضيين في كوسوفو وتركزت على الطرق التي تربط العاصمة بريشتينا بالمن الأخرى في الإقليم. على ترك قضية كوسوفو في عهدة واللغت محساير مبوثوقية الاميركيين وحلف شمال الاطلسي.

الالبانية سوكولي جوغو ان

الولايات المتحدة وحلف الاطلسي

وسيب واصلان تقسيم الدعم

بالمعلومسات والخسبراء الى دولة

البانيا حتى تتعكن قواتها

المسلحة من صراقبة حدودها

والحياة، أن القتال دار أمس على مسافة نحو ١٢ كيلومترأ من بريشتينا ومطارها الذي وقعت القدائف على مسقسرية منه، في ضواحي قرية سلاتينا وان وحدات كبيرة من الشسرطة الصريبة تسانيها ٣٠ مبرعة، شاركت في هذا القنال.

واضبافت هذه المصادر أن المقاتلين الألبان هاجموا قاعدة «فريلو» للجيش اليوغوسلافي الواقعة على مرتفعات دغوليتش، التي تشرف على سهول وأسعة ويبدو أن هدف المقاتلين الألبان تركز على قطع الاصدادات البرية عن القاعدة،

واشبارت هذه المصياس الي أن المعارك المشفرةية تواصلت في بلسات بيستش وببتسسالي وبريزرين القريبة من الصدود مغ البانيا وبلنية كلينا في وسط كوسوفو،

للرد بالمثل على التجارب الهندية 🗀 اسلام اباد – أحمد زيدان

■ تعرضت حكومة رئيس الوزراء الباكستاني نواز شبريف أمس الثلثاء الى ضغوط مشرايدةً مطالبة بإجراء اسلام أباد تجربة نووية على غرار ما فعلته نيوبلهي أول من أمس. وتوقعت زعيمة المعارضة الباكستانية بينظير بوتو ان تقدم باكستان على اختبار نووي رداً على الاختبار

الهندي لإعادة التوازن الى المنطقة. وفي الوقت نُفْسَهُ، طالب رُعيم الجماعة الإسلامية الباكستانية قاضي حسين احمد باجراء اختبار نووي فوراً. وأوضح أحمد أنه وإذا لم تعمد الحكومة الى ذُلك تحت ضعوطات اميركية فهذا يعني اننا اسلمنا سيانتنا الى الولايات المتحدة وأصبحنا عبيدأ لأميركاء

وقال نواز شريف للصحافيين اثر عودته من زيارة الى الماأتا أمس ان حكومته وتدرس كل الخيارات. وستتخذ قرارها في ضوء مقتضيات الأمن القومي والمصلحة القومية العليا. وفي اشبارة الى امكان تعرض بلاده لضغوط اميركية، قال شريف: استخذ قرارنا ولا احد يستطيع أن يملى

وقال العالم النووي الباكستاني عبدالقبير خان بعد اجتماعه مع شريف الذي استدعاه للتشاور ان على باكستان ألَّا تقلقُ من الآختبار النووي الهندي لأننا مستعدون لدرء أي اخطاره.

وابدى استعداده لاجراء اختبار نووي اذا اتحُنْتُ الْقَيادة السياسيّة قراراً بِنلكُ. وقالُ: نُحن مستعدون لتنفيذ ما نؤمر به، فَنْحَن كالطَّباخ الذي

يحضر الاطباق وحسب الطلب. وأشارت مصادر باكستانية الى قدرة باكستان على تجسيع مكونات القنبلة في أيام. وظهر من التصريحات آلتي صدرت عن القادة الباكستانيين انهم لم يفاجأوا بهذا النطور المتوقع، وقال قائد الجيش الباكستاني الجنرال جهانكير كرامت ان التَجرِبة الهندية الم تكن مدعاة للاستغراب، فهي تنسجم مع بيانات حرب جاناتا بارتي، الصاكم في

أما زعيسمة المعسارضية بيستظير بسوتو فنكرت انها منذ سنتين تلقت معلومات عن عرم الهند إجراء اختبار نووي. وأضافت: «لقد سعينا الى مُمارَّسَةَ صَنْعُلُوطٌ عَلَّيْهِم (السهنود) مِسْ خَلالُ الدول الخَسْمِس (السدائمة العنضوية في منجلس الأمن)، لكن هذه الدول لم تفعل شنيشاً طوال هذه

وفي وقت دعت احراب سياسية فاعلة الى اجراء هذا الأُحْتِيار، طلبت طبقة المثقفين والنخبة بممارسة لعبة الانتظار لرؤية ما ستفعله وأشنطن من تهديدات بفرض العقوبات الاقتصادية على الهند، خصوصاً وانْ باكستانْ لا تقوى على الصمود في حال فرضت عليها مثل هذه العقوبات. وتدعو هذه الشريحة الباكستانية الى ممارسة

مسزيد مسن الضعفوط الدولية لعزل حكومة ورغم قناعة بعض المطلين ان دولاً غربية عدة لن

تجرؤ على قطع علائقها الاقتصادية مع الهند كونها سوق ضخمة وهائلة لبضائعها الا ان المراقبين يعتقدون ان فرض عقوبات اقتصادية لدة عامين متواصلين ستلحقان أشد الضبرر بالاقتصاد وكآنت الحملة الدولية وصلت نروتها امس منددة بالاختبار النووي الهندي حين سحبت استراليا

وئيوزيلاندة سفرائها من نيوبلهي، وبعت خارجية عدد من البلدان سفراء نيوبلهي المعتمدين لنيها وابلغتهم احتجاجات بلادهم على اختبار أول من امس، ومعدت البابان بسحب قسروض كانت منحتها الى الهند تقدر ببليون دولار امسركي. واكتفت روسيا والصين بإدانة التجارب النووية

وراي البعض أن تيويلهي ما كان لها أن تقدم على هذه الخطوة لو لم تبرس هذه الاحتمالات كافة. وقالت مصادر باكستانية لـ «الحياة» أن خطوة نيودلهي هدفت الى مجس نبض، باكسَّتان والتحقُّق من امتلاَّكها للسلاح النووي كما تدعي.

#### تشكيل لجنة للتحقيق في اتهامات فساد موجهة الى يلماز

#### اعتداء مسلح في انقرة على رئيس رابطة حقوق الانسان

🗖 انقرة – رشيد غيوربيك

🗷 أعلن مستصدر في الرابطة التسركسية لصقوق الانسسان ان رئيسها اكين بيردال اصيب بجروح بالغة امس الثلثاء في اعتداء مسلح استهدفه في انقرةً. واوضح ناطق باسم الرابطة ان مجهولين دخلا مكتب بيردال الـوَّاقَـعُ فَـي حـي سكنْي في العاصمة التركية، واطلقاً عدة عيارات نارية عليه. واضاف ان بيردال تقل قورا الى مستشفى خاص قريب وان المهاجين تمكنا

من القرار. اسأبيع على نشر منحف تركية «اعتبرآفات» لشمدين مباقيق، القائد العسكري السابق لحزب العمال الكردستاني (بزعامة عبدالله اوجلان)، الذي خطفته قوات تركية من شمال العراق، وزعم فيها ان بيردال مطيف للحسرب، ونقل عن مساقسيق أن بيردال شو داداقه لحرب العمال أنه واكتر ولاءً للحزب من ولائي السابق له، وأضاف أن أوجلان

ینکسر ان بیسردال تحسی

اسرى من الجنود الإتراك. واصيب بيردال بستة عيارات نارية، ومسرح رئيس الجبرادين في العيادة أن ثلاث رصاصنات أصابته في مبدره وكان نبضه متولفاً عنتما جلب الى للسنشفي

ووقع الحادث بعد ثلاثة

كان يعتبره (بيردال) •عنمسأ وكان صاقيق نكر اسماء صحافيين أتراك بأرزين قال انهم يتعاونون مع حزب العمال.

السلطات التركبية بأن زار مع سياسي اسلامي تركي قبل سنستين شهمال العراق وأهاوض حسرب العسمسال عسلي اطلاق

حكومية. لتشيلر.



بيردال طريحاً بعد اصابته. (اف ب) الذي أفاد ثاطق باسمه ان الاطباء يكافحون من اجل انقاد حياته.

من جهة اشرى عقد البرلان التركى امس جلسة قرر على اثرها تشكيل لجنة للتحسقيق في اتهامات بالفساد توجهها المعارضة الى بلماز. وقال محمد غيي ورلكايا، وهو نائب بارز في حرب الطريق الصحيح الذي تتزعمه رئيسة الوزراء السابقة تانسو تشيار، ان الاقتراح الذي قسمه حاربه ويدعو الى أجراء التحقيق، يتهم يلماز بإحداث تكاليف مبالغ فيها في مناقصة

يَنكُر أن البرلمان المكون من ٥٥٠ مقعدا قرر الشهر اللامبي تشكيل لحنة مماثلة للتحقيق في مصابر ثروة يلماز بعد اجراء تحقيق يتبعلق بالشروة الشخصية



الهطائل المامية الملطة العربية السعودية

الركي العالم المستوين التوليدي التركيد المراكلة المراكلة

العالم

**Quickmarsh Distribution** ( NEWSPAPER & MAGAZINE )

Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2D2 Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430 ESSUES

الحياة تدخل الخطوط الأمامية في الجبهة الشرقية السودانية (امن ٢)

# طبيعة الصراع تتغيرني اطول حرب تشهدها القارة ا

مينزا، مكلا (شرق السودان) –

 سالت المقاتل عثمان :دهل قطعمتم الاشبجار والنباتات وحرقتموها في هذا الجرء من الغسابة كي ترصيدوا تحسركات القوات الحكومسية وتمنعوا تسللها الى مواقعكم؟، فأجاب ولاً. الشبحر صيديقي والغيابة بيتى .. فإذا قطعت الشحب وحرقت الغابة أصبح بلا صبيق ومن دون مساوى،. وتأبع، وهو بقود الشاحنة العسكرية نصو جبهة القتال المتقدمة في حفير مكلاً ( قرب حامية مبنزًا)، على بعد ۵۲ كيلومترا من منسنا النمسازين فى شسرق السسودان ووجود الشجرة عنصر اساسم في هذه الحرب، إذ نتقيا ظلهاً أيآم الحس ونتسمسن خلفتها فتُحمينا خُلال القتال .. وناكل من ثمارها عندما نجوع، كما نُطعا الْمَاشِيلَةِ مِنْ اوراقِيهَا، أما ذلكُ الجيزء المحروق من ارض الغابة ـوامَ قــرويون للزرع، قــهم يعتقدون إن نوع الحصاد يكون أفضل إذا أحرقت النباتات البرية

في الأرض قبل تسويتهاء. يقود عُثمان «قوات التحالف السودانية، المعارضة في موقع مينزا في اقليم شرق السودان، وليست لدى عناصر هذه القوات رُتبُ عسكرية. ورغم الشراتسنة العسكرية والانضياط الصبارم ينادون بعضهم بعضا باسم المقاتل فالان، بمن فيهم رئيس والقبواتء ومؤسستها والمقباتل عددالعزيز خآلد الذي كان برتبة عندما سجنه زميله فى ىفىعىتىه العسكرية فى الجيشّ السودائي العميد، آنذَاك ، عمر حسن احمد البشير لدى استيلائه على السلطة بأنقلاب عسكري في ۳۰ حزیران (یونیو) ۱۹۸۹.

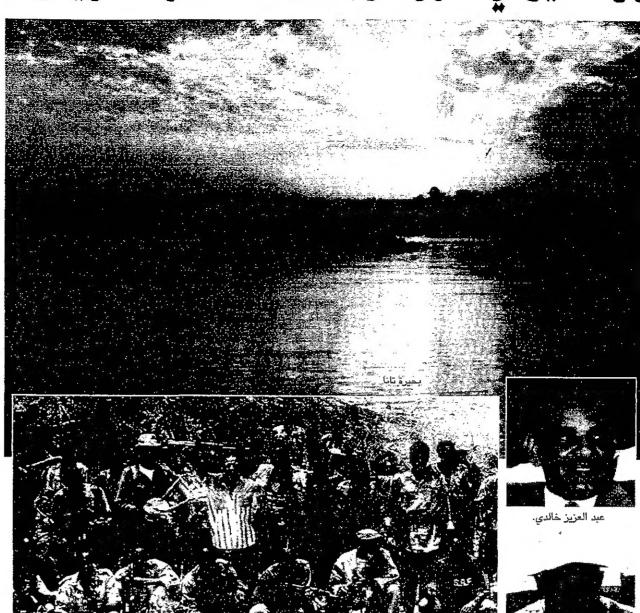
العميد البشبير رفع رتبته العسكرية الى فريق وصنار الحاكم العسكري للسودان والقائد الاعلى سيش ورئيس الحكومسة ودانيسة ورئيس المؤتمر الوطني (الحرّب الحاكم والوحيد في السودان). في حين بقي زميله العمسد خالد في السجن بنحو ثمانية اشهر قبل ان يُطلق ويخرج من الخرطوم الى القاهرة ومَّنَهَا لَنَّى الْعُنَايِاتُ والسَّهُولُ فَي شرق السودان متخلياً عن رتبةً العميد ليصيخ والمقاتل، عبدالعثين في خضم الصرب الاهلية في السودانَ والتي بخلتُ سقنها آلرابع، لتنصبيح اطول الحسروب الأهليسة في القسارة

اسماء اقاليم ومدن وقرى وبلدات جنوبية مثل توريت وجوبا وأعالى النيل وبحر الغزال وواو والناصر ويي وجونقلي ويامبيو. وكان مجرد نكرهذه الأسماء في وسائل الاعلام يوحى إما بحصول قتال او هجوم عسكري وحصار، او ترسم في المُحْيِلَة صُورِ لاجِئِينَ واطفال يتضورون جوعا مسحت لجسادهم النحيلة ندرة الغذاء. والى حــانت هذه المناطة. الجغرافية لابدان تمر اسماء مشاهد الحرب تفسها مثل العقيا جون قرنق ودينغ آلور وجون لوك ولام آكول ورياك مشار وكاربينو وغيرهم.

لكن ما فعله دالمقاتل، عبدالعزير خالد، غَيُر طبيعة الحرب الأهلية كلها في السودان عندما فتح جبهة جديدة في الشرق واطلق منها الرصاصة الاولى في ٢١ نيسسان (ابريل) ١٩٩٦. فصَّرنا نسمع عن اسماء مُسدن وبلدات جسنيَّدة برزت في قاموس الحرب السودانية، مثلّ كسلا والقضارف والتمازين وكرمك وقيسان وقرورة والقلابات وتوقان وجريرة الدود ونهر الرهد. وكبرت سينجية استماءً شمالية وشرقية وغربية سودانية. فإلى جانب تنظيم عبد العزيز ضالد طهر تنظيم «مؤتمر البجا» (شيرق) و «التحالف الفيديراني الديموقراطي، (غرب)، و،جيش تصرير الاملة، و ،قلوات الفستح، (شمال) وغيرهم

الحربُ صُدمَن؟ ومُحِدُ ذَاكِ، لم تعجد الحجري

الاملية كيما كانت تُطلقُ عليهاً حكومات سودانية متعاقبة على الحكم، وأخرها حكومة البشير، باتها حرب بين الشمال والجنوب أو بين الغرب المسلمين في الشمال ضُدُ ٱلمسيَّحْدِينِ والإَحدِأَندِينِ في الجنوب او حسرب المؤمنين ضدّ الكُفار، وغير ذلك من مصطلحات تتغير مع تغير الوضع العسكرى على الارض. وفي هذا الاطار يقول عبد العربر شالد عدان النظاء بتحدث غن الجهاد ضد جماعات تصفها بانها غير مسلمة، لكنه ألآن لا يستطيع التحدث عن الحهاد ضدناء فبدأ برفع شعارات اخرى مثل الحرب ضد الامبريالية العالمة والصهيونية وغير نلك من تعابير صارت مستهلكة من



عمدة مينزا موسى.

شععينا الذي سيئم منهيا ومن مُربديها الذين يستخدمونها للتغطية على أخطائهم، الطريق الى جبهة ش

السودان كبان ككل الطرقبات التي اوصلتني في رحلات سابقة اليّ جبهات آخري في جنوبه، فهو كان من دون اي عوائق بيروقراطية، وعبر حدود دولة أضرى متاخمة للسودان. فالحكومة السودانية نابراً ما تسمح للصحافة عموماً بدخول مناطق عسكرية، وتحظر على الصحافة المحلية نشر أو بث اي اخبار عن جبهات القتال إذا لم تكن صادرة عن أجهرتها العسكرية المعنية، وتصل عقوبة خرق هذا الحظر الى الاعدام. عبد العزيز خالد، الذي كنت

التقيته في العاصمة الاريترية اسمرا، قال : ونحن لا نُعدم أحداً، وليس لدينا حظر على اي نوع من الْاخْبار تنشر او تُبِثُ لَصَلْحَتُنَّا او ضدناً. ويمكنك اختيار اي من جبهاتنا في شرق البلاد والسفر في اي وقت لإجراء تحقيقات والتحدث الى من تشاء هناك.

إلى يحزدار تركت رئيس «قوات التصالف» في أسمرا حيث كان يشارك في احتماعات والتجمع الوطني ألسموقراطىء الذى يضم الأحراب السودانية المُعارضةً. وانتقلت إلى العاصمة الأثيوبية اديس أبابا ومنها جـوأ أيْضُا فَي رَحَلْهُ استغرقت نحو ساعة الى مسنة بحر دار التي تقع على الهضبة الاثيوبية في إقليم الامهرا شبال البِلَّادُ وترتَّفْعُ ١٨٣٣ مُلْتَّراً عن سطح البحر. وفيها بحيرة تانا التي ينبع منهسا النيل الازرق وتُعتّبُر ٱلمصنر الرئيسي لهذا

الى السودان ومصر. كانت الساعة قاريت التاسعة صباحاً عندما وصلَّتُ الى مقر «قوات التحالف السودانية»، وهو عسارة عن منزل في أحد الأرقة الشعبية في بحر دارً. لكنه يختلف عن المنازل الانيوبية الاخرى حوله نظراً الى أنه حسافظ على طابع

النهر العظيم الذي تتدفق مياهه

وناسبه، وهو بمثبابة مسحطة تستقبل عناصر من والتحالف، الآتين من جبهة القتال ليستريحوا فيها ويُنهوا اشخالهم قبل أن يغابروا الى الجبهة نفسها او الى جبهة أخرى.

لم أرُ أي أسلحه أو مظاهر إنطلقنا عند العاشرة صباحأ في سُيسارة ،لاند كروزر ، يقويها مسلحة قي المنزل المقر. وقال السَّائِقَ الاثيوبي غُيْيَتَاشِو ورافقني في الرحلة احد مِقائلي مُنتِصِي، احدَ المسؤولين في المقر رداً على سوال في شيان السلاح والتحالف، أنس (إسم حُركي)، تعلينا التسرام اخسلاقي امسام الحكومسة الاثيبوبيسة التي وهو من شمال السودان وانتقل حديثاً الى المنطقة. وكان أنس قبل تستضيعُنا، ونحن نتقيد بهذا التحاقه به التحالف، تقنياً يُدير الالتسرام ونحست رمسه. فهم مصنعأ لمكيفات الهواء وتركيبها (الاثيوبيون) سمحوا لنا بالاقامة في الخــرطوم، واجــبــره تردي في بلدهم إسوة بالأف السودانيين لوضع الإقتصادي على إغلاق المنسن من رحال اعمال وتحا مصيعه والانتقال الى الغايات ومنهرة ولاجنين. وقنالوا لنا منا التي قال عنها : انها لا تختلف تفعلونه داخل حدود بلدكم هو كثيرأ عن العاصمة السودانية شانكم لا علاقة لنا به، وإنما داخل البوم، ولكن ربما استطعنا من اثبوييا تُقيمون كُما غيركم من خَـلالهـ تغـيير الإوضاع في المدنيين السودانيين. الخرطومه

عناصر من «قوات التحالف السودانية» في مكلا

جنوبي في الشرق الهضبة الاثيوبية وفي المقر تُفسِّه، استرعى على بُعد مسافة نحو ثلاثة كيلومترات من وسط مدينة بحر دار ظهرت المرتفعات في الهضبة

انتباهي رجل في العقد الرابع، فارع الطول نو بشرة سوداء داكنة السحدة، يبدو سودانياً من قلب الجنوب. سالته : من أي منطقة في السودان انت، وإلى أي قبيلة تنتمي؟، فسأحماب :دانا دينكاوي (نسبة الى قبيلة الدينكا) من بحر الغزال، واسمي جوزف». - يعني من منطقة حون قرنق.

• نعم، وانا من القبيلة نفسها التي ينتمي إليها قرنق. وجوزف الدينكاوي هذا، قائد موقع عسكري، وكان وصل قبلي وزار جبهة مُنِنْزا وَاشْرِفَ عُلَىٰ تَصْرِفُ عُلَىٰ تَصْرِيحِ نَفِعَةً مِنَ الْمُقَاتِلِينِ فِي معسكر قريب من الجيهة. وهوّ واحد من ضباط وعسكريين كَثر طردهم نظام البشير من المؤسسة العسكرية او فروا منها وخرجوا من السودان في فترات مختلفة وانضموا الى ،قُوات التحالف،

وقبل ان نغادر بحر دار، كانت عناصر من «التحالفُ» أعدت طعام القطور وهو سمك كبير بعض مثه مشوي وبعض أخر مقلى. كان طعمه شهياً ويدل على انه طارج.



الإثيوبية وحولها سهول خضراء أجاب احدهم : وانه سمك سوداني ئــة في المئــة، قلت : هلَّ واسعة تعمل معاول الفلاحين الاثبوبيين في تسوية ارضها احضرتموه من السودان؟. فقال للزراعة تحت أشعة شمس صباح الله اصطلابًاه من بحسيسرة تانا بينما كان متوجها الى السودان، دافئة، فيما تظهر في إماكن أخرى لذلك نعتبره سمكاً سودانياً ؛ ه.

من السهول ثيران تَجُرُ محاريث تغرسُ استانها في الأرض فتقلب تربيَّتها الحصراء. وعلى اطراف السهول بمصاداة الطريق الذي سلكته سسيارتنا، كانت تظهر مجموعات من النساء يعضهن يحطن على رؤوسهن حطب للوقبود او علقباً للمناشب واخسريات تنانات ظهسورهن سن حمل حرار الماء المستديرة الكبيرة وكانت النسوة تظهرن بين

الحين والآخر وقبل اميال قليلة من مُعجل كل بلدة أو قرية نصل اليها، في حين سرحت قطعان الماشية من خراف ويقر ترعى بحرية على المُنيسطات الخضراء، ببنسا اختار الماعز تسلق اكتاف المرتفعات يأكل من نباتاتها بين الصفور.

وتملك اثبوبيا اكبر عيد من قطعان الماشية في القارة الافريقية



ويأتي ترتبيها الدولة التاسعة في العالم في هذا المجال. إذ الديها إحدى سجون البشير.

احمد علي (توفي ألعام الماضي).

وفي نهاية ١٩٩٤ انشق عبيد العزيز خالد عن «القيادة الشرعية» وأسس «قــوآت التــحــالف المسودانيية، التي انضم السهيا بضيعية الأف من العناصير التي . كانت تعمل معه في السابق ف جنوب السودان. ووقّع خالد اتفاقاً عُسْكُرِياً مع العقيد جون قرنق، قبيل أن ينضم ألى والتسج الوطنى الديموقراطي، في حزيران (بونيـو) ١٩٩٥. ونفذت قواته أول عُمَّلية عُسكرية في شرق السودان في ۲۱ نيسان (آبريل) ۱۹۹۱، ثم شاركت في اول عملية عسكرية مشتركة نُقَّنت باسم «التجمع، في

نحو ۳۱ مليون راس بقس و ۲۳ مليون خروف و١٨ مليون ماعز و٥٣ مليسوناً من الدواجن و١٥ مليوناً من البغال والحمير. لكن وانضعت الى هذا والتصمع العبادة الملفيتية لدى الزارعين الاثيوبيين عدم استخدام الماشية لنقل حصادهم من مكان الى أخر كما يفعل مزارعون في دول اخرى.

وقال رفيق الرحلة أنس :«كذا أيام الدراسية التسانوية في الخسسرطوم شدرس في مسادة الجغرافيا عن الهضبة الاثيوبية، ولم اتوقع يوماً ان امسر بها وان تصير طريقي نحو الخرطوم، كنانت البلدات تصنغن كلمنا

توغلنا أكثر في أتجاه الحدود الي أن اختفت لتظهر بعد ذلك قرى صبخبيرة أقبيمت على اطراف الغابات، كل منها عبارة عن مجموعة من الإكواخ شييت من القصب والطين أو القصب

وقبل الوصول الى الحدود الاثيبوبية - السبودانية كنت اتحدث مع مرافقي عن رقوات التحالف آلسودانية، واسترجع حديثي مع عبدالعزيز خالد في هذا الشان. ف وقوات التحالف، باتت ظاهرة ملفتة في العمل السياسي والعسكري السوداني المعسارض، إذ برزت بسرعة بين الاحزاب السودانية التقلينية وغير التقليدية، واستطاعت أن تستقطب اعداداً كبيرة من كل شرائح المجتمع السوداني الدينية والاتنبية وحيتى من الاحسزاب الإخرى، خلال فترة قصيرة.

ففي ٢١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٩، اي بعد اربعة شبهبور من انقلاب البشير، وقع احد عشر حسرياً من احسراب المعسار مسة السودائية الشمالية مبشاق والتسجمع الوطنى الديموقراطي

للفريق عمر البشير بتجنيد المقاومة في دعمل تدريجي يمر بالاضراب الغام فالعصبيان المدنى فالتمرد الشعبىء وكان عبد العربين حُمالد أنذاكُ صُعِيْقِلاً في

في هذا الإطار : اتجهنا لتكوين

كيان جديد في ساحة المعارضة

السودانية لأننا وضعنا نصب

أعيننًا ما برج على تسميته في

الواقع السسوداني بالقسوي

الصَّامَّتَةَ أو القَّوى اللَّهُمُّسُةَ ، أي

النين لم يجدوا لهم حزباً او كياناً

ويضيف : أنَّ قوات التَّحالف

حركة شنباسية عشكرية لنيها

رؤيتها السياسية لمرحلة ما بعد

إطاحسة النظام وريما كسائت

المعلوميات عن القبوات قليلة لدى

كشيرين من المهشمين بالشان

السوداني، لاننا لم نركبز كشير

على الجانب الإعلامي في حركتنا

وقد تبدو قوات التحالف جديدة

في إطار حداثتها، لكنها قديمة في

إطّار منا تطرحته من افكار كنائتُ

تُسعَى الى تحقيقها قوى عدة في

تاريخ السودان الحسيث. وبين

هذه القوى حركة ١٩٢٤ أو ما كأنَّ

يعرف بصركة اللواء الابيض

ونحن نشبه هذه الحركة في أمور

عدة ببنها انها كانت تحالفاً بين

القوى الشعبية والنظامية، وكذلك

باستخدامها اسلوب الانتفاضة

الشعبية المسلحة، وبأنها كانت

متقيدة فكرياً. إذ كانت تضم

شرائح من المجتمع السوداني،

فضعت قبابتها السخاصا مثل

على عبيد اللطيف وهو من آب

نوباوي وام سكاوية وكسنك

نشب همها في الفكر الوحدوي،

ونحن نتحدث في برنامجنا عن

وحدة السودان. وطُرحت الافكار

نَفسها في مُؤتَّمر الخُريجين عام

١٩٠٩، وغدَّاة الاستقلال وفي ثورة

وقوات التحالف السودانية

١٩٦٤ وانتفاضة ١٩٦٤.

يلبى مصالحهم وتطلعاتهمه.

لاحقأ والحركة الشعبية لتحرير السودان، بزعامة العقيد جون قرنق، وجرى تعديل في ميشاق العسكري. وفي غضون ذلك كيان عبد العزيز خالَّد خرج من السجن واستطاع الوصول آلي القاهرة حيث التحق بتنظيم «القيادة الشرعية للقوات المسلحة الذي كان يتزعمه القائد العام السابق للجيش السوداني الغريق فتحي

انشقاق وعمليات عسكرية

٨ تشسرين ألاول (اكتسوير) ١٩٩٦، وعُرفتُ به معملية توقانُه في شرق

السودان ايضاً. ويعزو عبدالعزيز خالد اسباد بروز تنظيمه بسرعة وإحتلاله موقعاً اساسياً بين احتراب «التنجمع» العنريقة في العنبلُ السياسي والعشبكري ألى نهج جسديد في التحامل الحربي مع المجتمع السوداني وازماته. ويتول

تُعبِر اليوم عن افكار اصيلَة موجبودة أستاسنا لدى قناعدة عريضية من الشبعب السبوداني، وسُحَنِ الآنِ نَنظم هٰذُه القَاعَادُة اسستناداً الى افكار تؤمن بها وليست جديدة عليسها، إن برنامجنا يختلفُ في اشياء كثيرة عن برامج الاحسراب التسقليسية وحسربي البعث والشسيسوعي، ويتصير بأنه يستلهم سادنه من الشقافة السودانية الاصيلة المستندة الى التعايش السمح بين جميع ابناء السودان، من دون الوقدوع في تغسرات قسيليسة او طائفيية، وعندسا نطرح انفسنا كحسركية سياسيية - عسكرية حديثة السن قديمة بافكارها، لا أعتقد اننا نناقض انفسنا او

وربما كان ما ذكره عبد العزيز خالد يفسس البسروز السديع ا وقوات التحالف السودانية والتي استطاعت السيطرة على مناطق واستعة في شرق السودان منذ أعلانها العمل العسكري قبل عامين فقط

والى الشرق واصلنا رحلتنا عبر الحدود في أنجاد منذرًا حيث رأيت السودان الجديد.

غسداً وفي مسينزا .. السسودان





اقفال الثلثاء 499 TO

النفط في سوق لندن

تسليم عزيران إيوليوا اله 15.41

F . W. . .

WE +7 الين اليابائي 177, 1-111, 15

1.774

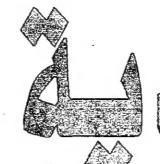
AATE!

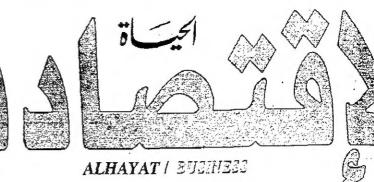
الارك الالاني

الجنيه الاسترليني

1, 1721

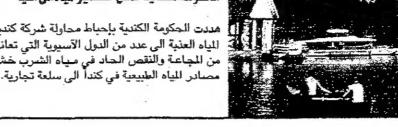
(\* ۱۷, ۲ تولیت لندن )





#### الحكومة الكندنية تمنع تصدير الياه الى أسيا

هددت الحكومة الكندية بإحباط محاولة شركة كندية لتصدير للياه العنبة الى عدد من الدول الآسيوية التي تعاني شعويها من المجاعة والنقص الحاد في مياه الشرب خشية تحول مصادر المياه الطبيعية في كندا الى سلعة تجارية. ص ۱۱



#### السعودية للنقل البحري تحقق ارباحا متواضعة

حققت «الشركة الوطنية السعودية للنقل البحري، ارباها متواضعة في الربع الأول من السنة الجارية بلغت ١٠٩٢ مليون دولار في مقابل خسائر مالية بلغت ٢,٢ مليون دولار في الفترة نفسها من العام الماضي.

#### يقل عن ٢٠ مليون دولار.

السعرالسايق

مؤسسة فلسطينية للرهن العقاري

قال رئيس مجلس إدارة شركة «باديكو» كمال الشاعر أن الشركة وموسسة التمويل الدولية، تؤسسان مع اطراف فلسطينية مؤسسة فلسطينية للرهن العقاري برأس مسال لا

ص ۱۲

انعمرالسابق .

TALA

CORPORATE LEGAL ADVISOR

Tax-free package plus car and benefits / Kuwait-based.

The M. H. Alshaya Company is one of the largest and most successful

franchising retailers in the Middle East, running some of the most prestigious

retail brands from The Storehouse Group, Debenhams and Arcadia, Next,

The Body Shop, among others. In the midst of exciting changes, our rapid

expansion programme gives rise to this uniquely challenging position to

Working closely with European and North American franchisers, this high

presentation and influencing skills. With a strategic mind, and highly polished

negotiation skills, the candidate must be able to show ease and confidence

partners at senior levels. Creativity in problem solving, the capacity to deliver

under pressure and a commitment to efficiency and quality are also important

The successful candidate will be a graduate of Law with at least 5 years

company as legal counsel or consultant.

reference HR-X/LC, and send to:

شركة محمد حمودالشايع ذ.م.م.

M.H.filshaya Co.W.L.L.

relevant post-qualification experience, preferably in retailing or retail property

We offer a substantial remuneration package, a performance-linked incentive

scheme, and benefits that include relocation allowances. Written replies

should include CV, state current salary details, telephone number, quote

The Executive Manager-Human Resources

P.O. Box 181 Safat 13002 Kuwait

e-mail: shayahr@ncc.moc.kw

or fax to 965 4814842

in providing expert legal advise to management and outside business

profile role requires an exceptionally talented individual, with strong

المتعاملون أن يواصل الين خسائره، قالوا أن معل ح هذا التراجع ليس من المتوقع ان يبدأ قبل اجتماع .. قصة مجموعة الدول الصناعية السبع النبرى في . نهاية الأسبوع الجاري. وتقلب سمعر الاسترليني ادس خال جولات التحاصل أمس، وبلغ سعرد صباح أمس في لندن « ۲٬۸۹۰۷/۲٬۸۸۹۷ مسارك و ۱٬۲۳۲۰ نولار مسقسابل ۲٬۸۹۲/۲٬۸۹۷۱ مسارك و ۱٬۱۳۰/۱٬۱۳۰ دولار في.

اواخر المعاملات الاوروبية يوم الاول من امس.

سوروس يراهن على تراجع سعر الاسترليني

🗷 نيويورك - رويترز - قالت مسحيفة •وول ستريت جورنال، امس ان «شركة سوروس لادارة صناديق الاستثماره التابعة للمستثمر العالمي جورج سوروس تراهن على أن الجنيه الاسترليني سينخفض مقابل المارك الألماني. ونكرت الصحيفة ان الشركة اشترت خيارات

للاسترايني مقابل المارك تراوح قيمتها بين سنة بلايين وثمأنية بلايين دولار تعطيها الحق في بيع جنيهات استرليني مقابل شراء ماركات المانية بسعر صرف محدد وذلك خلال غثرة محددة.

ونقلت الصحيفة معلوماتها عن متداولين بالعملات. واضافت ان سوروس اشترى خيارات لأجال ثلاثة اشهر وستة اشهر تسمح لشركته ببيع الاسترليني بسعر ٢,٦٥ مارك و٧٠٠٠ مارك.

head our legal team.

🖿 لندن - «الحياة»، رويترز - حافظ الدولار على ارتفِاعه فوق مستوى ١٣٣ ينا في اواحْر التعامل في سوق القطع في طوكيس أمس تُتيجية استم الضَعْوط علَى العملة البابانية بعد انتَّفاض عوالد السندأت الحكومية اليابانية وصدور تقارير تشير الى ان الاقتصاد الياباني يشهد ركوداً وان الاوضاع تزداد حدة. وبلغ سعر الدولار ١٥-١٣٣,٢٥/١٣٣ ين بالمقارنة مع ١٣٢,٨٥ ين عند اغلاق سوق نيويورك يوم الاثنين. واستقر سعر الدولار فوق مستوى ١٣٣ ينًا في الاسواق الاوروبية صباح امس. وبلغ النولار في اوروبا صباح امس ١٣٣،١٢ ين و٧٧٩٣. ١ مارك مقابل ١٣٢,٧٧ ين و١,٧٧٧٨٣ مارك في اواخر المعاملات الأوروبية يوم الأول من امس.

واظهرت بيانات اعلنت امس ان مؤشر اسعار الجملة في اليابان هبط بنسبة ٢٫٣ في المُنة في نيسان (ابريل) الماضي بالمقارنة مع الشهر نفسه منّ عام ١٩٩٧، وهو اكبر آنخفاض منذ تموز (بوليو) عام ١٩٨٧. كما تاثر الين من انجاء مفادها أن مصارف بابانية تمر بضائقة مالية.

وقال مستعاملون أن الدولار لم يرتفع فوق المستويات التي سجلها في طوكيو امس خوفا من احتمالاً تدخل بنك البابان الركزي في السوق بائعاً الدولار على حسساب الين. واشسار المتعاملون ان الضوف من تدخل البنك المركزي حد من ارتضاع الين فوق مستوى ١٣٥ ينا الذي سجله في نيسان (ابريل) الماضي. وقال تيس نوتسن من داس. اي. بـانكين، في لنُدن أن دالين سبيـضبعف اكـشـره. وفي حين توقعً

#### 'رولزرویس' تفوز بعقد لانشاء محطة كهربائية فيالرياض

🗖 الرياض - سعد الاسمري

■ فازت شركة «رولز روپس» بعقد انشباء محطة فرعية لنقل الكهرباء في الرياض بقيمة ٨١٤ مليون ريال (١٢٨،١ مليون دولار). والمحطة الجنيدة هي شامس اكبر مشروع تفور به ﴿رولز رويس، في السعودية منذ عام ١٩٨٧.

وقال العضو المنتب لشؤون الانتاج والتوريع في شركة رولز رويس، ستان جونز دان المسروع الجديد يختلف عن غيره حيث سيتم انشاء المحطة الفرعية تحت خط النقل العلوي الحسالي ذي التوتر العالي ويتم عن طريق رفع الخط باستعمال ابراج يزيد ارتفاعها على ٢٦٠ قنماً.

واشِيار الى أن العقد يشيمل ١١ حاملاً لمفاتيح التشغيل الغازية العازلة بقوة ٣٨٠ كيلوفولت و٢١ حاملاً لفاتيح بقوة ١٣٢ كيلوفولت واربعة محولات ٥٠٠ إم في إيه ومعدات التحكم والحماية المتعلقة بها.

وقسال رئيس مسجلس الادارة العضو المنتدب له وكهرباء الوسطىء السعودية وكيل ورارة الصناعة والكهرباء لشسؤون الكهرباء عسيدالرحمن بن عبدالمحسن التويجري للصحافيين عقب توقيع العقد في مقر الشركة في الرياض ديشمل العقد انشاء محطة النقل ٢٨٠/١٣٢ جهد ١٣٢/٢٨٠ كيلوفوات بقنرة تحويلية مركية سعة ١٥٠٠ ميغافولت امبير شمال الرياض وستغذي الضواحي الشُّمالية والشرقية والوسطى منْ المسنة أضافة الى تعزيز توفير التيار الكهربائي الى هذه الاحياء. وستكون مدة تنفيذ المشروع نحو ٢٤ شهراً وسيصبح جاهراً صيف Musis . Y . . . Y.

واشسار التسويجسري الى ان الهنف من المشسروع تخفيف الإعباء على المحطات الفرعية في الرياض وتأمين قعر كسيسر منّ الطاقسة الكهربائيسة لازالة الاختناقات الناجمة من جراء زيادة الاحمال عن مكونات الشبكة الرئيسية لا سيما في حالات نروة الإستهلاك.

#### يختارنعمةصباغ لنصب العضو المنتدب

الوطئي عبدالعربيز بن صالح الصغير اجتيار السبد نعمة صباغ عضواً منتدباً للمصرف. وسيتولى صباغ عمله في أيلول (سبتمبر) المقبل خلفاً السيد إيلي الحاج ونكر بيان أصدره

#### المنيرين العسامين في ءبنك الكويت الوطنيء ابراهيم دبنوب. سوناطراك

وشكلت التوصيات والدراسة ركيزة نقاش

الجلسة التي تراسها وزير الاقتصاد السوري

صحصد العصادي وشبارك فيبها كل من نائب

رئيس البنك الدولي لمنطقة الشسرق الاوسط

وشحصال افتريقتينا كتمنال برويش ورئيس

لصندوق العربي للتنمية عبداللطيف الحمد

والمنير العام لـ «سوناطراك» وحسين العبدالله

من المؤسسة العامة القطرية للبترول ورئيس

وقدر المدير العنام لشبركية وستوناطراك عبداللجيد عطار قيمة خطة الاستثمار في قطاعات التطوير والاستكشاف والانتاج وفي الحقول النفطية والغازية الجزائرية بين ١٩٩٨ و٢٠٠٢ بنصو ١٩٠٣ بليون دولار. وقال ان نسبة استثمارات الاجانب تمثل اكثر من الثلث وان المراحل الاولى ستمتص نحو ٧٠ في المئة من الاستثمارات. وقال العطار: «ان سوناطراك سوقت ١٣٦ مليون طن نقط مكافئ منها ١٠٤ ملايين طن نفط مكافئ للتصنير برقم اعمال اجمالي يقدر بندو ١٤,٣ بليون دولار منها ١٣,٢ بليون نولار للصادرات.

ونكسر ان «ســوناطراك» اعــانت تشكيل الاحتياط الى المستوى الذي كان عليه عام ١٩٧١ وشدد على ان الإحـتـيـاطات النفطيـة القابلة للاسترجاع تساوي ٣٨,٥ بليون برميل نفط مكافئ.

تزيد احتياطاته على ١٠ تريليون

وسيتم تمويل المشروع حسب

وتشير الدراسات الأولية الى

احتساجات الدول الأعضاء

(السعوبية والكويت والسحرين

أن المسروع بتضمن شبكتين

رئيسيتين من الأنابيب الأولى

تربط قطر بكل من البـــحــرين

تمتد الثانية الى عمان وببي

(الإمارات). وسنتوفر الشبكة

أمدادات الغاز الطبيعي لفترة ٢٠

سنة مقبنة وستتبيح للسعوبية

والكويت توفير مبالغ كبيرة نظرأ

لأن معظم لحتياطهما من الغاز

الطبيعي متصل مع النفط ويتم

انفاق مبالغ ضحمة على عملية

الفصل. كما ستضمن أمدادات

ثابتة الى امارة ببي التي لا يوجد

فسها احتساطات غاز تنكرمما

دفعها الى توقيع اتفاق مع اصارة

ابو قلبي أشراء الغاز الطبيعي

بمعدل يراوح بين ١٥ و٢٤ مليون

متر مكعب (٥٠٠ - ٨٠٠ مليون

وان هذاك مسف وضيات مع قطر

لشراء الغاز وانها قطعت شوطأ

كبيراً؛ مشيرين الى حاجتهم

لتنويع مصادر الامداد بسبب

النمو السريع في استهلاك الغاز. ويالاضافة الى ببي يشسهبر

الطلب على الغاز نموأ متسارعاً

في دول مجلس التعاون بشكل

عام إذ ارتفع حجم الاستهلاك من

٩٨٠ ألف برميل نقط مكافئ عام

١٩٨٨ الى تحو ١,٢ مليون برميل

مكافئ عبام ١٩٩٣ و٢٠١ مليسون

برمييل مكافئ عسام ١٩٩٦، ومن

المنوقع أن يزيد على مليوني

برميل مكافئ في السنة ٢٠٠٠.

وقال مسؤولون في يبي أخيرا

قدم مكعب) يومياً.

والامارات وعمان وقطر).

في اجتماعهم المقبل بالرياض

وزراء النفط الخليجيون يناقشون

مشروع بناء شبكة موحدة لإمدادات الغاز

وقالت مصادر مسؤولة أن والكويت والسعبوبية في حين

■ يشاقش وزراء شفط دول

عجلس التعاون الخليجي في

موحدة لإمدادات الغاز الطبيعي،

في محساولة لاحساء المسروع

الطموح الذي يعتبير من أكبير

وزراء النفط في دول مسجلس

التعاون الخليجي سيقومون

نتائج براسات الجدوى الخاصة

بالشروع المطروح منذ أعوام عدة

الذي قد تزيد تكاليفه على بليوني

سيكون من أبرز المواضيع التي

يناقشها الوزراء في اجتماعهم في

الرياض المقرر سيدثياً في ١٦

وقال مصدر مسؤول دان دول

المجلس تنظر الى هذا المسروع

الإستراتيجي باهمية بالغة لما له

من تاثير كبير على جهود تعزير

العلاقات بين النول الأعضاء

وضمان احتياجات الدول التي لا

تملك كميات كبيرة من الغاز

الطبيعي أو تلك التي تضطر الي

انفأق مبالغ كبيرة على فصل

وكائت منظمة الخليج

للاستشارات الصناعية أجرت

دراسة حدوى للمشروع وأقرتها

الدول الأعضاء مبدئيا وتم تاجيل

تنفيذ الشروع لاجراء مزيد من

الدراسات وتأمين التمويل اللازم.

ويتضمن المسروع بناء شبكة

من الإنابيب لتسوريع الغسار

الطبيعي للدول الأعضاء من حقل

غاز الشمال القطري وهو أكبر

حقل للغاز الطبيعي في العالم اذ

حزيران (يونيو) القبل.

الغاز المتصل بالنفطء

وأوضحت المصادر ان المشروع

المشاريع المستركة في المنطقة.

القانوني والمعاملة الضريبية والمدة. وطالب فراج بان يتبنى المؤتمر والجهات والمنظمات الراعية له فكرة عقد ورشة عمل للصَّبِراء في اسواق المال العربية للبحث في اقضل السبل للتطبيق العملى لهذه التوصيات

الدول العربية تحتاج الى 120 بليون دولار

لتمويل مشاريع النفط والغازحتي سنة 2007

وعن دعم دور المؤسسات المالية العربية اوصت الدراسـة بالآتي: ١ - تبني السلطات النقدية العربية سياسة بعيدة المدى تهدف الي رفع الحدُّ الإبنى لرأس مال اي مصرف عربي خُلال العقد المقبل.

 ٢ - التفكير جدياً في دمج المسارف الحكومية المستهدفة بالتخصيص لزيادة حجمها وقدرتها التنافسية. ٣ - رُيادة حجم المؤسسات المالية الاقليمية برفع رؤوس اموالها أو السماح لها بطرح

اسهم في الاسوق للالية. ٤ - قيام للؤسسات المالية العربية بانشاء شركات تابعة تقوم بدور مصارف الاستثمار محلياً، والشخطيط لشراء او للشاركة في مصارف استثمار صغيرة او متوسطة عالمية. ه - استمرار التكامل والتعاون بين

المؤسسات المالية العربية والاجنبية للاستفادة من انتقال المعرفة الغنية. ٦ – مسائدة الحكومات الغريبية بالعمل على أدراج للؤسسات المالية العربية ضمن المصارف القائمة بترتيب التمويل، وبتعريب العناصّر ذات المهام الإساسية في التمويل مثل 🗆 يمشق - رنده تقي الدين

■ قبر المدين العام لـ «الشبركـة العربيـة للاستثمارات البترولية» (ابيكورب) نور الدين فراج حجم الاحتياجات التمويلية لقطاعي النفط والخبار في الدول العبربينة حبتى سنثة ٢٠٠٣ بنحسو ١٢٠ بليسون دولار من دون احتساب الأستشمار في قطاع نقل النفط

وجاء في دراسة قدمها فراج الى مؤتمر الطاقة العربي السادس الذي ينهي اعماله ظهر اليوم في دمشق دان الاحتياجات اكثر بكثير من الامكانات التمويلية الوطنية العربية وحتى الاقليمية».

وأوصى المدين العسسام لـُ «ابيكورب» باتجاهين اسانسيين في سجال التمويل يتمثل الأول في العسمل على اعسداد استواق المال العربية كمصكر مستقبلي لتمويل مشاريع النقط والغاز والثانى بدعم دور المؤسسات المالية العربية في تمويل المشاريع.

وعن اعداد أسواق المال العربية اوصت النراسة بالبحث في طاقة استيعاب الاسواق لسندات تمويل المشروع وتوعية الاسبواق والمستشمرين العبرب بمزايا ادوات تمويل الشروع وما تحققه لهم وتقويم حساسية الاسواق للجوانب والشروط المختلفة المتعلقة بتمويل المشروع، ووضع معايير عامة مشتركة لتنصيف مخاطر الاوراق المالية ودراسة انسب الانوات المالية للطرح من حسيث الهسيكل

#### تسويق القرض والوكالة وغيرها. العزيزية للاستثمار "تطلب كامل الاسهم

في زيادة رأس مال الاسكندرية للاستثمار '

أكس حصبة ممكنة من الاسبهم في

وتهدف «العسزيزية» الى الحصول على حصة استثمارية استراتيجية في والاسكندرية للاستثمار العقاري». اجتماعهم الشهر المقبل في الرياض مسسروع بناء شبكة

وتقوم شركة الاسكندرية

عملية التخصيص.

وتعتبر والاسكندرية للاستثمار العقاريء وهي احدى شركات امجموعة طلعت مصطفى، من الشركات المهمة في مجال التطوير العقاري، اذ تقوم بانشاء عدد كبير من المشاريع العقارية المتطورة في جمهورية مصر العربية.

للاستثمار العقاري بتنفيذ مشروع الرحاب في غبوآجي العاصمة القاهرة ويشبط المشبروع بناء مبينة متكاملة الخدمات تحتوى على أكثر من ٢٣ الف وحدة 🗀 الرياض – والحياة،

الافتار المنهاني

سدد در سائة المدرد

زانسية لإنسا والسطيام

ا ما درج على تسمي

عبداله الفوى المبعب

المسواليد هرداوله

صلف ارفون الد

ب السناسنة لرصاده

\_\_ البطاء وردد

سان عن الغوادف.

راسي ويعا لديايكرك

الحنايف الإنما لعن قبر فارتد

عندوا موات القطالفاه

نار حداسها لكنهافيه

راني بجفيفها فوزعاه

- انسسودان العسيدان

أنعون حرفة : ١٩٠١ تودة

ب مصرف الثواد إلى

ر سبعت هذه العركة أو ا

غلعة عامد تيدا اليعد

ر انسعسه والنظامة ب

حدائبها اسلوب الانكه

سدسة فكرب الكانات

المسانين المستنبي للباء

سد فيبادنها السفاعه

سعسد اللطيف وغوص

اور واد دستاوید و

سنهنها في الفكر الوب.

ن مصحدات في بويانه

رد السودال وطرحة

ا د اسعامی دا ۱

ومواد النصال ب.

السودي عاليه

س الآر سفله لله الله

سعادا الوالكة تؤيرا

د المع الإصدال

سنده المي التعالم.

بها في مؤخر للفريد؛

🗷 طلبت شيركية والعيزيزية للاستشمار، التي يرأس سجلس ادارتها الأصير الوليد بن طلال الإكستساب في كامل الإسهم المطروحة لزيادة رأس مأل مشركة الاسكندرية للاستثمار العقارىء من خــــلال طرح خـــاص تديره مشركسة المتحساري الدولي

ولم تحدد الشبركية حيجم الاكتتاب في اسبهم زيادة رأس المال، أو حجم رأس المال الحالتي اشركة والاسكندرية للاستشمار». واوضحت العزيزية للاستثماره انه إضافة الى طلبها الاكتتاب في كاعل الاسهم المطروحة ستسعى بالتنسيق مع مجموعة عن رجال الإعمال السعوديين للحصول على

#### قطرتدعولتسهيل حركة التبادل في الخليج

الخاسمية لم يلتزم بعد يتوصية لجنة التعاون المالي والاقتصادي أو قسرارات وزراء الداخليــة مـــا يتسبب في عند من المعوقات والصعوبات الني تولجه المنتجات القطرية الوطنية المصدرة الى دول المجلس.

🛮 النوحة – محمد المكى أحمد

🖀 تعقد الأمانة العامة لمجلس التعاون الخليجي اجتماعا مشتركا مع اتصاد الغرف التحمارية في دول محلس التعاون في الدوحة اليوم في حضور الأمين العام للمجلس السيد جميل الحجيلان والأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية النكتور عبدالله الخليفي، للبحث في التنسيق ودور القطاع الضَّاص الخليــجِي في المُرحلة

وعقد اتحاد غرف دول مجلس التصاون اجتماعاً في النوحة أعس، افتتحه رئيس عَرَفة تجارة وصناعة قطر الشبيخ حصدين جاسم بن محمد آل ثاني. وشيدد رثيس اتصآد الغيرف

🗷 الرياض ~ «الحباة؛ -اعلن رئيس مجلس ادارة البنك العربي

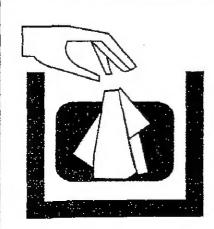
# البنك العربي الوطني

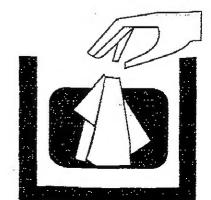
المصرف ان السيد صباغ تقلد وظائف قيادية في مصارف عالمية مختلفة منها دفيرست ناشيونال بنك أوف شسيكاغسوه ودالبنك الصفاعي، الكويتي، ثم أصبح مسيدراً عسامساً في دينك الكويت الوطني، الذي يحمل فيه منذ عام , ١٩٧٩ وحصل صباغ على درجة للاجستير في الاقتصاد الدولي من جسامسعسة جسون هويكنز الأمدركية، ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة شيكاغو، وهو عضو في اللجنة التنفيينية في دبنك الكويث الوطنيء.

داود على أهمسيسة «نور الغسرف التجارية الصناعية الخليجية في قيسادة عيمل القطاع الخياص وتوجيه خطواته وفقاً لتأثير الأحداث الاقتصادية محليا واقليمياً ودولياً».

وقدمت غرفة التحارة والصناعة القطرية منكرة لاتصاد غرف التعاون في شان تسهيل تنقل وانسياب السلع وحركة النبسادل النجاري بين دول المحلس.

وقالت المنكرة ان بعض الدول







الفرنك

القرنسى

14.17

1.017

1,717

10,40

10.54

A,TAS

الفرنسي

YY, ES

الياباني

177,1

TO.05

TOT.0

757.7

44. -1

الياباني

الغرنك

لسويسري

£ , 47 £

,4444

7,414

Y.AYA

,1.04

ETTE

Y . . Y

السويسري

, 1117

17.71

1,147

2,-14

TIAT

الدينار البحريني

71,0

0,14

من

(1444/1444)

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

1-47.0

0/11

15. .44.

1.1848

177, . 10

171.74.

477.

\$2. . 7

1.314.

TT, Y. V

11.10

,VEIA

. . -

9/17

IVOT

17. .44.

TATO

1.15VE

PA, 477

4. 1044

177, 140

171.74

1VV.Y.

\*\*\*

V.VEV.

££ . . Y

TA. 0 .

1.37%

TT, TTY

.4 . . .

YET1

.770,

فالخاؤلل بالمسد

~اعلى سعر

(1444/1497)

سعر التلبيت للذهب في سوق لثنن الساعة ٢ بعد الظهر

1878 1880,0 1744 1740.00 17A4

11.4 1117,0. 1.47,0

التاريخ

12.V

1.VS

ربال بينار بينار بوقية بوقية فرنك فرنك شافغ

روبية

دولار

دولار

7130

ATA

0/1

حِجُسُم اتُ أسمواق اللال واسمار السالح

الإلاني

D,ASE

. £AYY

£.79A

٤,٦٠٠

AFAS,

A. YEA

PALLO

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

ATET

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

NT. 1 ' TO. 1

العادن الثمينة ادولار اونصة الا

0/7

7, · Y

العادن بالطن

15.V

1.49

النقط ادولار عرميل الاستدخريان الوليو ١٩١١

1-90

المغرب

موريتانيا

السودان

جيبوتي

هونغ كونغ

تابوان

العملة الاوروبية

0/0 :

1515

1.40

1,14

الإسترليني

, 1997

7,170

0.41

Vell.

0.452

YEV.

1.107

الاسترليني

1,377

YPA. Y

1.4.1

Y. £14

V, TV

T,27 7,57

1,41 1,74

0/11

0,44

1574 1511 0

0, NF . 1 . 0, TA . 1 TA . 1

ا من

T. 74 : T, 07

1.00

1,97 0,77 0,70 0,07 0,00

الامدركي

,4.07

T. Vo.

PIVI,

PRAST,

7,774

1014

T, £17

V.V.

14 ...

#### كلينتون يلقي كإمة أمام منظمة التهارة العولية في جنيف

● جنيف - رويترز - قال ناطق بأسم منظمة التجارة الدولية أمس التلثاء إن الرئيس الأميركي بيل كلينتون سيترقف في جنيف الإثنين القبل لإلقاء كلمة امام أجتماع مهم للمنظمة. وذكر ناطق في مؤتمر صحافي أنه من المترقع أن يعضى كلينتون

يوماً واحداً في اللَّدينة، فيما أوضح مسؤولون في البعثة الأميركية انهم ينتظرون اعلاناً من البيت الابيض في شأن خطط الرئيس. وتعقد المنظمة، التي تفسست عام ١٩٩٥، اجتماعها الوزاري الثاني يومي الاثنين ١٨ أيار (مايو) والأربعاء ٢٠ أيار الجاري، نيما تم تخصيص يوم ١٩ لاحتفال على مسترى عال بالذكري الخمسين لتأسيس الاتفاقية العامة التجارة والتعريفات الجمركية.

وقال السؤواون إن كلمة كلينتون تعتبر جزءاً من الاحتفالات التي يحضرها عدد من رؤساء الدول بينهم الرئيس الكوبي فيدل كاسترو. وأعرب البيان عن سعادة النظبة بمشاركة كليتون في الاجتماع. ومن المنتظر أن يبحث الأجتماع الرزاري، الذي ستكون معظم جلساته مطلقة، في الإعداد لبدء جوَّلة عَالَيَةٌ جِدِيدةٌ من المُفَارِضاتِ التجارية مع مطلع القرن للقبل.

#### تقرير أميركي يدعوالي مجابيير أكثر صرامة للهاردات الغذائية

● واشنطن - رويترز - دعا تقرير قدم إلى الكونفرس أول من أمس الاثنين إلى وقف واردات الولايات المتحدة من الخضروات والفواكه من الدول التي لا تلتزم معايير الامن الغذائي الأميركي. وقد أقر الرئيس الأميركي بيل كلينتون التوصيات على الفور وكذلك الديمقراطيون اللذين دعوا إلى اعتماد قوانين أكثر صرامة في ما يتعلق

غير أن بعض للجموعات الصناعية ادعت أن فرض معليير الرقابة الأميركية على دول اخرى قد تؤدي إلى اجراءات انتقامية من الشركاء

وجاء في التقرير الذي أعده مكتب المعاسبة العام أن أدارة الغذاء والادوية يجب أن تطالب الصدرين بتطبيق معايير سلامة للخضروات والفواكه موازية، لما تفرضة وزارة الزراعة على اللحوم. وتشير تقديرات اتحادية إلى أن نحو ٩ ألاف أميركي يتوفون سنوياً نتيجة أمراض تنقل عن طريق الغذاء، كما تصيب هذه الأمراض الاقاً

وجدد كلينتون دعوته لاصدار تشريع يسمح بارسال مفتشي أدارة الغذاء والادوية إلى الدول الاجنبية لمنع أستيراً. منتجات غير أمَّنة. كما وصفت الادارة التقرير بأنه مجرس تحنيره للكونغرس لتخصيص مزيد من الأموال لمفتشى الادارة.

#### ٢٣ مليون ريبال تمويلات جديدة ل كلينك الزراعي المجودي

 ● الرياض - والحياة - وافق مجلس إدارة والبنك الزراعي العربي السعودي، على قروض لتمويل ١٤ مشروعاً في مجالات الزراعة وتربية الاسماك والروبيان وانتاج النواجن وتربية الماعز لانتاج الحليب في مناطق الرياض وجدة والخرج والقريات وثائق والدمام والجمعة ومساجر. ويبلغ اجمالي القروض ٢٢ مليون ريال (٨.١ مليون دولار). وقال للدير العام للبنك، الدكتور عبدالله بن سليمان الشعيبي، إن البنك ايقوم بدور حيوى وفعال في تمويل القطاع الزراعي كي يتمكن من إقامة المزيد من الشَّاريع الزرآعية التي تكونُ دعامة أساسية من

وبلغ حجم القِروض التي قدمها «البنك الزراعي» منذ انشاقه قبل اكثر من ٣٠ عاماً ما يزيد على ٢٩ بليون ريال (٧.٧ بليون دولار) تم صرفها للمزارعين السعوديين خلال هذه المدة. وتشمل هذه القروض ما يتعلق بالشاريم الزراعية التخصصة، حيث بلغ العبد الذي ساهم لَلْبِنَكَ فَي تَمْوِيلُهُ ٢١٨٩ مشروعاً بِلغت مَيْمتها ٢.٧ بِلْيُونَ رِيَّالَ، مَا يَمثَلُ نحو ٢٥ في المنة من قيمة القروض. وبلغ اجمالي ما تم سداده من هذه القروض حتى نهاية ١٩٩٦ نحو ١٧ بليون ريال. وتبلغ النسبة العامة للتحصيل ٧٨ في المئة، وذلك من اجمالي المستحقات السنوية خلال تلك

وصرف البنك إعانات زراعية لمستحقيها من المزارعين منذ اعتماد نظام الإعانات حتى نهاية عام ١٩٩٦ بلغت نحر ١٩ بليون ريال. وتشمل هذه الإعانات الآلات ومضخات الري والمعدات الزراعية وغيرها.

#### كبحرين للاتصالات تستثمره مليون دولار وتزيد أرياح الربو الأبل

● النامة - رويترز - أعلنت شركة «البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية، (بتلكُّو) إنها ستستثمر نحو ٢٠ مليون دينار (٧٩.٦ مليون دولار) السنة الجارية لتوسيع وتطوير شبكتها. وذكر بيان للشركة أن هذا الأجراء يهدف إلى الحفاظ على وريادة

البحرين الاقليمية في مجال الاتصالات وختمات المطومات، وقال إن «بتلكر» حققت أرياحاً صافية قيمتها ١٠٤ مليون دينار في الأشهر الثلاثة الاولى من ١٩٩٨، بزيادة نسبتها ١٦ في للنة عن الفترة نفسها من العام الماضي، فيما بلغ صافي أرياحها ٢٣.٤ مليون دينار في

وتعلك حكومة البحرين ٢٦ في المنة من أسهم الشركة ودكبيل اند وايرلس، البريطانية نسبة ٢٠ في المنة، وتم تداول بقية الأسهم في بُورْضة البحرين. ويساوي الدولار ٢٧٧. • بينار.

#### استرالها تكشف عن فانض كبير في عوازنتها

● كانبيرا - رويترز - كشفت الحكومة الاسترالية المحافظة عن أول فائض تجققه في موازنتها منذ نحو عشرة أعوام أمس الثلثاء، وجاء مصحوباً بخفض للانفاق، في محاولة لاستمالة الناخيين قبل الانتخابات الميكرة.

لكن الوازنة الثالثة التي يعلنها وزير المال بيتر كوستلو، أظهرت تباطؤاً كبيراً في معدل النمو واستمرار معدل البطالة عند مستوى ٨ في

وقال كوستلو في البردان، وهو يعلن مانض الموارنة البالغ ٢.٧ مليار دولار استرالي (٧.١ مليار دولار أميركي): «أننا تخطينا مرحلة العجز وعدنا إلى المسار الصحيح». ومع اقتراب الانتخابات، اظهرت الموازنة تباطؤ النمو إلى ٣ في المنة

في العام المالي ١٩٩٨-١٩٩٩ من ٧٠. ٢ في المنة العام السابق، وارتفاع معدل التضخم إلى ٢.٧٥ في للنة، مقترياً من الحد الاقصى لنطاق الأمان الذي اعتمد بنك الاجتياط الركزي. لكن كرستلو أُعلن أيضاً انفاقاً جديداً يبلغ نُحو ١٠٤ بليون دولار

استرالي يرجه أساساً. إلى الرعاية الصحية، ريستهدف خصوصاً الناخبين الذي لم يتنثروا بالخفض الكبير في الاتفاق مئذ تسلم الحكومة الراهنة السلطة عام ١٩٩٦.

#### أسعار الإمهدني الهابان تغلق منخفضة موتزايد الخاوف الانتصادية

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء إن أسعار الأسهم اليابانية أغلقت منخفضة في بورصة طوكيو للإوراق المالية امس التلثاء نتيجة مخاوف في شأن الاقتصاد الباباني تفاقمت من جراء بيانات اقتصابية ضعيفة واعلان الحكومة تدهور أرقام الانتاج والبطالة. ونكر الوسطاء أن السنشرين تصيدوا أسهم شركات السيارات والشركات التي تخطط لاسترداد اسهمها، غير أن صفقاتهم لم تكن كافية لدعم المؤشر الرئيسي للسوق. وأغلق مؤشر منيكاي، ألزلف من ٢٢٥ سهماً معتازاً على انخفاض

٢٤. ٥٩ نقطة أو ٢٩. • في المئة إلى ٤٨. ١٥٣٢٧ نقطة. ونزات العقود الأجلة للمؤشر لشهر حزيران (يونيو) منة نقطة إلى

### "السعودية للنقل البحري" تحقق ٧,٢ مليون ريال أرباحاً في الربع الاول

🗖 الرياض – محمد اليامي

🗷 اعلنت والشيركية الوطيعية السيعيونية للثقل السحرى، تحقيق ارباح صافية في الربع الاول من السنة الجسارية مقدارها ٧,٢ مليون ريال (١,٩٢ مليون دولار) مقابل خسائر مالية بلغت ٨,٢ مليون ريال (٢,٢ مليون دولار) في الفترة نفسها من العام

وكانت الشورك اعلنت في الشهر الماضي عن تحقيق ارباح صافية عام ١٩٩٧ مقدارها ٥,٥ مليون ريال، في مقابل خسائر بلغت ٧٧,٥ مليون ريال في عام ١٩٩٦. وستعقد الشركة اجتماعاتها للجمعيا العامة العائية والجمعية العامة غير العائية في ٢٥ من الشهر الصاري للتصويت على التقرير السنوي والنتائج المالية لعام ١٩٩٧، وانتخاب اعضًاء مجلس الأدارة الجديد للفترة من ١٩٩٩ الى ٢٠٠١، وتعديل بعض مواد النظام الاساسي للشركة واهمها تجزئة أسهم الشركة لتصبح ٤٠ مليون سهم بدل من عشرين مليوناً وخَفض قيمتُها الاسمية الى ٥٠ ريالاً للسهم مع ابقاء راس مال الشركة عند بليوني ريال.

وأستطاعت «النقل البحري، تُجاوز مرحلة لخسائر بسبب الإجراءات التي اتخذتها ادارة الشركة وانت الى ارتفاع مستوى الاداء والانتاجية في مُحْتِلَفُ نشاطات الشُّركة، اذْ حقق تشعُّيل ناقلات

النقط الخام العملاقة في العام الماضي ايرادات بلغت ٢٥٢,٨ مليسون ريال في حين بلغت المصاريف التشغيلية ١٢٢,٣ مليون ريال. ونتج عن ذلك تحقيق ارباح اجمالية بلغت ١٢٩,٥ مليون ريال قبل خصم

كشا ارتفعت حصة الشركة في صافى ارباح «الشركة الوطنية لنقل الكيماويات» الَّى ٣٤,١ مليون

«الشركة العربية لناقلات الكيماويات، بلغت ٨٧. ٥ مليون ريال مقابل ٤,٩٨ مليون ريال عام ١٩٩٦، اضافة الى ارتفاع ارباح الشركة في الناقلة ،عقبة بن نافع، الى ٩,٧ مليون ريال ومن ٧,٧ مليون ريال عام , ١٩٩٦ وطيِّقت الشركة خطة حديدة في قطاع نقل البضائع العامة والصاويات تمكنت من خَلَالها تقديم خندمية آسينوعينة من شنسال اوروبا ومن الشبرق الاقصى، وخدمة من اميركا الشمالية ما أوحد أسواها جديدة، بالاضافة الى الاسواق الرئيسية في اميركا الشمالية. ومعلوم أن الشركة وقُعت عقد بنَّاء ثُلاث سفن لنقل الجاويات مع شركة «سامسونغ» للصناعات الثقيلة في كوريا الجنوبية، طاقة كل منها ٤٤٠٠ حـاوية نمطية، مرودة بمواصفات تنافسية

الاميركي 17, الجنيه الاسترليني الدولار الأميركي TTT,T الين الياباني المارك الالماني الفرنك الفرنسي 1.W11 PP4P. 0 1,277 القرنك السويسري

الاجل

نشهر ولحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

الدولار الاميركي

المآرك الإلماني

لعدن

فضة

الفرتك الفرنسي

الفرنك السويسري

0/17

144,50

P, V4

حاس (بولار) | ١٧٤٤ : ١٧٧١

لومنيوم (دولار)

بك (دولار)

يكل (دولار)

ىبى مريج برنت

الجنبه الاسترليني

الدينار الكويتي

لريال السعودي

التنثار البحريتي

برهم الإمارات

الريال العماني

الريال القطري

النرة اللنائد

الحنية الممتري

النيثار الارتدي النيثار العراقي

# الأعناء التمويلية والبالغة ١٠٠,١ مليون ريال.

ريال في مقابل ٢٨,٥ مليون ريال عام ١٩٩٦. كما حصلت «النقل البحري، على ارباح صافية من

حديثة، وسيتم تسلّم هذه السفنّ خلال السنة ١٩٩٩

#### لبنان: 'بنك بيبلوس' يصدرشهادات ايداع فىالصيف

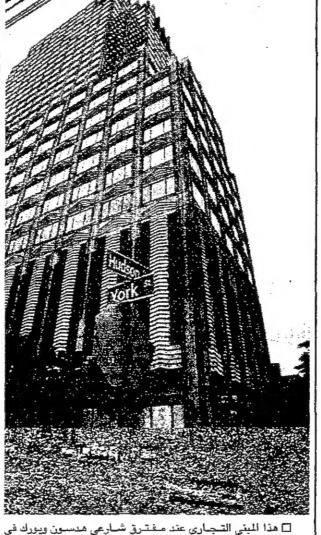
🗆 بيروت - والحياة،

🗷 قسال رئيس محلس ادارة مبتك بيبلوس مسدره العام فرانسوا باسيل ءان ست شركات بالية عالمية ومحلية ستشارك في اصدار شبهادات الايداع العمومية للمصرف الصيف المقبل.

وعقد البنك لقاء للمساهمين لى فندق دبريستسول، مع بدء التداول باستهم المصرف في بورصة بيروت في ١٤ ايار (مايو) الجساري ويبلغ عسدها نحسو ۲۰۶٬۸۹۸ مليسون سنهم. وقنال باسيل ان من حق المساهمين ان يحوكوا ٢٥ في المئة من اسهمهم لى شهادات أيداع عالمية سنطرح

في بورصة لوكسمبورغ، وعرض باسيل لنتائج اعمال للصبرف والتوقعات للسنوات الشمس المقبلة. واشعار الى ان الوازنة الجمعة للرتقبة لسنة ١٩٩٨ ستبلغ ٣٠٥٤٥ بليون دولار وستنصل سنة ٢٠٠٣ الى ٧.٤٨٧ بليون دولار. اما الارباح فيتوقع أن تبلغ في ١٩٩٨ نصو ٩٧ مليون دولار، ويلغت في الفسصل الأول محو ١٣ مليون دولار، على أن تبلغ سنة ٢٠٠٣ نحو ١١٩ مليون دولار. وبلغت قيمة الإرباح الصافية الجمعية العيام الماضي ٥. ٣٤ مليون دولار، مسجلة ارتفاعاً نسبقه ٣٢.٦ في المئة عن ارباح

واحتلُ دينك بييلوس، الرتبة الشانية في ترتيب المصارف في التسليفات وحقوق المساهمين. والشائشة لجهية الموجبودات والرابعة بحسب ودائع الزبائن.



 البنى التجارى عند مفترق شارعى هدسون ويورك في جيرزي سيتي، نيوجيرزي، هو أحد العناوين الجنيدة المحتملة لسوقً نيويوركُ للأسهم، إذا نجحت نيوجيرزي في جهودها لإقناع أشهر سوق للأسهم في العالم بالانتقال من مقرها في وول ستريت، نيويورك. ويقول المسؤولون في نيوجيرزي إنهم لا يمانعون في أن تحتفظ سوق نيويورك للأسهم باسمها الحالي، وول ستريت، في حال قررت عبور نهر مسون إلى نيوجيرزي. (أ ب)

المتطلعات الحديثة لحماية حقوق الطبع والملكية

الفكرية، ما أدى الى بيئة تجارية منطورة تتقاعل

الشريف الجمعية الدولية للاعلان على طرح مبثاق

دولى للاعلان والاعلام والاتصالات بخدم الكلمة

ويجسد البعد الانساني في عملية الاتصالات ويخلق

نمواً في قطاعات اقتصادية واجتماعية على المدى

وحدرت الدكتورة هالة عمران من مركز تلفزيون

الشرق الأوسط في لندن من اتساع الفجوة في منطقة

الشرق الأوسط وافريقيا بالنسبة للتعامل مع

التطورات الصديثة، مشيرة الى ان استخدامات

الإنترنت في المنطقة تكاد تكون معدومة عدا اسرائيل

فقط التي بلغ نصيبها ٧ ١ في المئة من الإحمالي

الدولي فيصا تستحوذ اميركا على ٣٨ في المثة

وبريطانيا ١٢ في اللَّهُ وسنغافورة ١٠ في اللَّهُ

من جهته اشاد مدير المؤسسة العربية للبحوث

والدراسات الاستنشارية سنامى رافول بخطط

السعوبية في مجال الاتصالات معتبرا انها واحدة

في هذا المجال من جهة الاداء المعين والتخطيط

وشدد على ضرورة وجود نهضة اعلامية في

منطقة الخليج والشرق الاوسط مشيراً الى ان هناك

٢٠٠ صحيفة ومجلة، كما ان سوق التلفزيون تشهد

نموا. وقال أن صصر تحتل المرتبة الأولى لجيهة

المبيعات الإعلامية، اذ تبلغ المبيعات نحو منة مليون

دولار سنوياً وتليها لبنان و الاصارات والسعوبية

وقال رافول ان السعوبية ستكون بعامة اساسية

من جلهشه حض وزير الاعلام المصري صفوت

بحرية مع العالم.

واليابان ٩.٩ في آلمئة.

من اكبر مراكر الإعلام والتسويق.

الدير العام للشركة خلال فعاليات مؤتمر الجمعية الدولية للاعلان في القاهرة:

### "الخطوط السعودية"اعادت رسم رسالتها لتؤكداهمية واتجاهات التفاعل العالى

🗖 القاهرة - جابر القرموطي

وأكد أن الكثير من الشركات السعوبية أقربت ■طرح المدين العسام لـ «الخطوط الجسوبة أجنحتها خارج بلادها وتساهم استثماريا في بلاد السعودية، الدكتور خالد عبدالله بن بكر افكاراً عدة كثيرة مثل السودان ومصر ولبنان وسورية وفي تبنتها بالده لخلق قاعدة اساسية في مجال الطيران. ماليزيا وأندونيسيا وتركيا، مشيراً الى ان المنعودية علاوة على ذلك أكنت نيتها الانضمام الى منظمة وكنان ابن بكر يتحدث في اليوم الشاني للمؤتمر الدولي اللاعلان الذي تنظمة الجمعية الدولية اللاعلان التجارة الدولية وهي خطوة مهمة في التفاعل مع فى القّاهرة. وأفاد ان في السعودية نظاماً قانونياً يتلائم مع

واكد أبن بكر بانه سعيا لتاكيد دور بلاده ونحن على أعتاب عصر جبيد قامت والخطوط الحوية السعودية، باعادة رسم رسالتها مؤكدة أهمية واتجاهات التفاعل العالمي، خصوصا وأن دالخطوط السعودية، تتفاعل مع يقية العالم كشركة حديثة متطورة تقدم أحدث تقنيات الطيران بمستوى عالى. كما تتعامل مع ١٢ مليون مسافر حول العالم وعلى مدار الساعة وفي ٧٥ محطة داخلية وخارجية. وتحدث ابن بكر عن اسواق الشرق الأوسط

وافريقيا قائلاً أن التحول نحو العولمة بات أمراً مؤكداً وأن الإصلاح في البنية الاقتصادية والاتجاه نحو التخصيص في الشرق الأوسط وافريقيا يستمر منفوعاً بالتطلع نحو العولمة التي تعتبر محركاً قوياً

واعتبر ان اسواق الشرق الأوسط وافريقيا ليست اسواقاً محتملة صُحْمة فحسب بل ينظر اليها كعامل سهم الاستقرار في مناطق تسود بعضها الاضطرابات، مشيراً إلى إن الكثير من تلك البلدان يبحث عن التفاعل العالمي ويتخذ الإجراءات لتحرير التجارة وفتح الابواب للاستثمارات الخارجية.

وأكد على أن أمكانات بالاده الضخمة غير مستغلة الى الآن على اعتبار أن بهما امكانات سكانية يبموغرافية مؤثرة في السوق الاستهلاكية وهناك ٦٥ في المئة من تعداد السكان البالغ ١٩ مليونا تحت سن الرابعة والعشرين، اضافة الى وجود موارد بشرية متعلمة وماهرة واسواق مضطردة النصو وثروة نقطية ومعدنية كبيرة وانعدام الضرائب

واوضح أن السعودية خلال عشرات السنين طبقت خططاً اقتصادية خُلقت بيئة ملائمة للتجارة وخلق الجمع بين الاقتصاد المبنى على حرية السوق والخطوات الكبيرة لتنمية البيئة قطاعاً خاصاً نابضاً بالشاط يتاجر بمثات البلايين من الدولارات من السلع والبضائع والمنتجات لكبريات الشركات

٦ اشهر	۳ اشهر	الساعة ١١ صياحاً
,VAIT	0,7915	العرض

0..0 41/17

1774 1.74,0

9/11

0/A

۳۰ سنة	۱۰ سئوات	ه سنوات	۲ سنوات	
	-3			
11,11	44,40	100,10	44,14	سعر
7,15	0,44	0, 1	0,79	عائد

	1	114	السعر
تسليم شهر	السابق	0/14	لسلعة
اب	777,7	777,7	عكر (دولار)
تموز	1400	1400	ن (دولار)
تموز	1172	111V	اكاو (جنبه)
تموز	٨٠	A+ ,10	مح (جنبه)
ايلول	Va.a.	Va Yo	معير (حنيه)
تموز	100,Y	100,Y	سويا (بولار)
حزيران	12.	14.	طاطا (جنيه)

● الحداول الثالية مقدمة من بنك الكويت المقصد في لندن ليبور لندن، سندات الشفرينة الاميركية، اسعار صرف العملات النواية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار صرف العملات العربية. أسعار الفائدة على العملات العربية والعادن الشهية. ● عبدل لسعار صرف عملات مثلرثة من بدَّك الشَّفيح الدولي (لنَّدن).

T.A.T1	4.V.EV	ادراخما	يونان
10.7.	10.27	ابيزيتا	سانيا
097.70	094,4-	-	غرنك الافريقي
TAA, 17	FM. 17	ندرة رسمي	يجيريا
4	4	اليون	سراليون
047.7.	047.4.	فرنك	ابون
1.0770	1,0YYA	يولار	ستراليا
1 6961	1 6974	No.	Lü

تبرص ●●● اسمار النفشين شركة بشروايوم اكونوميكس، (لندن).

قيمة العملة في مقابل الدولار.

تاريخ اخر تلبيت	عدد الاسهم المنداولة	عدد الإسهم العروضة	سعر التثبيت ل ال-	سعر التثبيت \$	سعر النثبيت السابق\$	اسم الشركة
11-0-11	:1704	TOTYTY	HITTY	17.70	14.44	سوليتمر فقة ءأه – التثبيت الأول
114-10-11	14	ATTEL	11077	17.AY	IT.Va	سوليبير فئة سه - التثبيت الأول
111-1-11	TOVIA	77.437	HOTE	VA.Y!	VA.TI	سولينير فئة وأه - التثبيت الثاني
111-12-11	AYTTI	17.77	MOTY	TY.AV	YA.71	سوليبير فئة ءبء ~التثبيت الثاني
141-19-11		1	YVYYO	14.70	14,40	البيك اللبناني للتجارة ، حـ ،
944-10-11	r.1Y	T-3V	irim ;	TA.TV	7A,7V	ينك عودة دجه
944-10-11	10171	27779	1-3TA	٧	¥	بىك بىروت ،ج.،
111-0-11	104	Trys	1 2714	7.8	T.0	شركة رساهنى يونس
111-10-11	Y	1-775	11/1.	1.17	1.10	شركة الترابة اللبنانية
444-1-44	- 1	-	YTV0	-	7.47	شركة الإسمنت الأبيض (إسمى)
144-+0-11	1	T	TIAP :	1 47	1.0	شركة الإسعنت الأبيض (لحامله)
1111-0-1	- :	17	. Toto	- 1	1.14	شركة أترنيث
144-10-11	-	1	7450	-	1,45	يونيسيراميك (لجامله)
-	_	-	:	-	- :	يونيسيرافيك إسعى (١)

هبوط اسهم الهند وسط مخاوف

لضمان إلقاء الضوء على هذه

المسألة في اجتماع قادة مجموعة

الدول الصناعيية الكبيري في

برمنغهام في بريطانيا الجمعة

المقبل. وقال وزير التجارة ميتسو

هيريوشي في سؤتمر مستافي:

ورداً على سؤال عما إذا كانت

الاجراءات ستشمل تجميد قروض

بالين ومنع المعونات، قال نائب

الْإقتصادية في وقتّ مبكره.

حَثُ فَى العبقبوبات

طوكيو ستأخذ بزمام المبادرة كبير الناطقين باسم الحكومة

فوكوشيرو نوكاچا للصحافيين:

وإنفأ نَبِحِتْ فَي أَجِيرِاءَاتِ تُشْفُمُلُ

نلُّك، وسَنتخذ قرَارا خلال أيامهِ.

وصعلوم أن السابان أكبي دُ

تقدم صعونة للهند منذ عام ١٩٨٦،

ولها استثمارات ضخمة في الهند.

المالي الذِّي انتسبهي في ٣١ آذار

(مسارتس) المَّاضِي، أنهَا تُعبيدتُ

تقديم قروض بالين قيمتها ١٣٢.٧

بليون ين (٩٩٨ مليون بولار).

المزيد من المشرايع في المنطقتين الحرتين الشمالية

وقام مسؤولون في هيئة تسيير المنطقة الحرة

اخسيسرا بريارات الى كل من لندن وطوكسيس الطلاع

المستثمرين على ميزات المنطقة والحوافز الممنوحة

للصناعتيين والمصرفيين والشركات التجارية والعمل

تؤمن تقل التكنولوجيا المتطورة ونباليلدان الغربية

وَالْاسِيُويَةُ وَعَلَى تَأْشُينُ اكْبُرُ عُلَدٌ مُمْكُنُّ مِنْ فَرَص

كلم شمال العاصمة تونس) ١٣ مجموعة صناعية

وشركة تجارية اميركية وفرنسية وإيطالية وتونسية،

اضافة الى سبع مؤسسات اخرى نَالِتْ الموافقة علَّم

فتح فروع في ٱلمُنطَقة اواخر العامَّ المَاصُّني، وقالَّ

المدير العام لهيئة المنطقة كمال بلكاهية أن عشر

مؤسسات أخرى نالت اخيراً موافقات لانشاء مكاتب

ومُحَارُنُ فَي المُنطقة، وقُدرُ الصحِم الإجــمــالي

لَلْإستَثْمَارِاتٌ بِ ٩٠ مليون بينان (٨٠ مليون بولار)

سَتَوْمِنَ ﴿ ١٣٥٠ فَرَصِبَةَ عِمِلَ، فَيَمَا تَوْقَعَ آنَ يَصَلُ عَند

من الموافقات حتى الآن. واحتلت شركات التَّجَّارُة

أقيمتُ في منطقة بنزرت الحرة في مجال الصناعاتُ

الالكترونية والسيراميك وتصنيع الاصنية والمواد

وَتَشْعَلُ المُنْطَقَةُ ٦٤ هَكُثَاراً بِينَهَا ٣٠ هَكَثَاراً في

ستبيط مدينة بنزرت و١٦ هكتبارا في سدينة منزل

واوضح ان المشاريع الصناعية استاثرت بالقسم

الإكبر (١٠) مشاريع) فَيَمَّا ارتفعتُ المشاريعُ المصرفية

الى سَبَة والمُسْلَرِيْعِ النَّجِّارِيةِ الى اربِعَةُ. وينتَّمَى السنتَدمرون في جنسنيات الميلاكية وفرنسية

ه انطالية، اصابة الله التوبسيين. وساعد على التطور

السريع للمنطقة الحرة أن مدينة بنزرت القريبة من

موانئ مرسيليا وجنوى وبرشلونة ومالطا والجزائر

شكلت منذ أبام الاستعمار الفرنسي مركزا صناعيا

رنيسيا واقيمت فبها بنية اساسية متطورة حفرت

مستثمرين وصناعيين على انشاء مؤسساتهم فيها

كونها نقع في نصف المسافة بين مضيق جبل طارق

المبرأت الزراعية للمصافظة التي تعتبر بن اخصب

المُنَاطِقِ فِي تُونُسِ. وبِدِئ العِملِّ احْسِيْراً فِي اعْتُدادُ

دراسة لانشاء مجمع متكامل للصناعات الغدآنية بعد

تطوير ٢٠ مؤسسة ننشط حاليا في مصافقة بنزرت

في هُذًا القطاع ويمكن ان تستشمر وجبود المنطقة

الحرة لتحديث طرق عطها والوصول الى اسواق

الاان مديرية المنطقية الحيرة تخطط لاستشمار

واستثارت المضارف التجارية بالحصة الرئيسية

قرص العمل الي ٣٠٠٠ سنة ٢٠٠٢.

الصُّلُحية والطباعة والتعليب.

بورقيبة الصناعية القريبة منها.

وتناة السويس

العمل عَجَّائِيةَ الطَّلِياتِ الإضافية على سوق العمل،

ويركن الثونسيون على المساريع الجديدة التي

واستقطيت المنطقة الحرة الثانية في بنزرت (٦٠)

على استقطاب مستثمرين جند.

وتشبير أخر الأرقام في العام

تيوبلهي - رويتررُ - قال السفاء أن اسفار الاسهم الهندية واصلت خبسائرها امس وسط مخاوف من فرض عقوبات تجارية على الهند بعد التجارب النووية

التي اجرتها، صا ادى سا ادى الى

وفي الخامسة وهه يقبقة

لكن الكؤشس انتعش لاحقأ

ـــرتفع الى ٥٩,٠٩ ويقلص الخصائر الى ٣٧,٤٥ نقطة، اي

واثارت التفجيرات النووية الشلاث التي اجرتها الهند تحت

الأرض اول من امس الأثنين ادانة

عالمية. وقال مسؤولون اميركيون

ان الولايات المتبصّدة قد تَفْرضُ

اكبر دولة مانحة للهند أمس، أنها

تدرس تجميد قروضها لنيودلهي

وفرض عقوبات اقتصابية آخري

عليها بسبب التجارب النووية

وقال مسؤولون يابانيون إن

🗖 تونس – سميرة الصدفي

■ توسعت المساحات المخصصة للمنطقة الحرة

في محيط ميناء جرجيس (٥٠٠ كلم جنوب العاصحة<sub>،</sub>

تُونِس) بعد موافقة السلطات المحلية على التنازل عن

١٣ هكتاراً و٢٠٠ مـتـر من ارصيفةً الميناَّء اللحـاَّقَـها َّ

بالمنطقة الحرة. وقدر حجم الاستثمارات المنفذة في

هذه المنطقة بـ ١٠ صلابين دولار وفرت ٢٠٠ فرصد

ووافقت مديرية المنطقية المبرة على انشياء ١٩

وَإِنْهِتِ «شركة تنمية المُنطقة الحرة في جرجيس،

مشروعاً بينها ١٣ مشروعاً تجارياً ومشروعان في

تهيئة القسم الأول من المساحات المخصصة للمشروع

الذي يشِمِل ٤٠ هكتاراً. ويتوقع ان تستعمل تهيئة ٧٠

هكتارأ اخرى السنة الجارية باستثمارات تقدر

ب ٣,٥ مليون بولار. وتدرس الشركة حالياً طلبات

من عشس شبركات في قطاع الضيمات والانتباج

اعلانية في البلدان الأسيوية السنة الجارية توجه في

الدرجَّة الْأُولَى الى استَّقَطاب مشَّاريع في القطاعُ

النفطي والمصانع ذات التكنولوجيا المتطورة. وتوقع

مصدر في الشركة زيادة حجم الاستشمارات في

ويسعى التونسيون لاستثمار ميزات المنطقة التم

تقع في محيط ميناء يشتمل على رصيف يستنقبأ

السَّفَّنُ السَّجَارِيةَ التي تَبِلغُ حِمُولَتُهَا ٣٥ الفَ طن

اضافة الى رصيف ثان لاستقبال ناقلات النفط ولا

يبعد مطار جربة الدولي سوى ٥٠ كلم عن المنطقة

الحرة التي يجتنب موقعها القريب مع الحدود

التونسية - الليبية ومن حقول النفط كثيرا من

شركات الخدمات النَّفطية الَّتي تعمل في كل منَّ لَيبياً

والجزائر، اضافة الى أن ميناً عما القريب بن المواني

الرئيسية في شرق المتوسط يتيح الوصول السريع

الى دول افريقيا بواسطة شبكة الطرقات الني تنطلق

وبدأت منطقة جرجيس الحرة تتحول بحكم

موقعها الجغرافي الى نقطة عبور لرجال الأعسال

الأسيويين والاميركيين الساعين للوصول الى

الأستواق الأوروبيية كبوثها تتبيح انشباء متصبائع

ومخازن وشركات تجارية قبريبة من الاسواق

الرئيسية في أوروبا بكلفة زهيدة نسبياً. وتسعى

مديرية المنطقة الحسرة الى تعمرين هذا الاتجسام الد

اجرت حتى الآن ١٤٥ اتصالاً مع اصحاب شركات

ومتمولين ورجال اعمال لحضهد على انشاء فروع

ويشوقع أن تشكل الصوافر التسهيلات الد

نحبها قأنون المناطق الحبرة الشونسي عنصبرا

مشجعاً للمستثمرين والصناعيين الإجانب على اقامة جديدة في أوروبا.

ومكاتب ومخازن في المنطقة.

فرص العمل الى ٥٠٠ فرصة خلال السنة الجارية.

ة الى ٢٠ مليون بولار ومضاعفة

وقال مصدر في الشركة انها تنوي القيام بحملة

قطاع الخنمات النفطية ومشروع صناعي

من جهة أخرى، أعلنت اليابان،

بتوقيت غرينتش فقد مؤشر

بورمسة بلهي ١٣ ٥ في المد لَيْصِل الى ٥٣ , ١٤٤ مُقَطَة.

عمليات بيع قوية.

٢١, ٤ في المُثَة.

عقوبات على الهند.

المفاجئة الِتي أجرتها.

'نوفاغروب': 'أردنا مساعدة الدول النامية فتحولت بادرتنا الى حدث دولي'

# الحكومة الكندية تهدد بإحب

ALHA

FT 11

114 110

1444 144

124 12

33 31 3

1111 1111

11- 2 1mag 1m

1111 1111

2003 91.0 0

سرو رو المشي فستوي

باريح

- السائر

.Pita

1 1017

171.74.

14.4

Wy.

MILE.

74 01

1784

ir.

🖿 هييت الحكومـــة الكثيية بإحباط محاولة تجارية قانت بها شركة كندية لتصدير الميام العذبة الى عدد من النول الأسبوية التي تعاني شعوبها المجاعة ونقص حاد في مياه الشرب، لكفها أوضحتُ أن معارضتها تستند الى خشيتها من تحول مصابر المياه الطبيعية في كندا الى سلعة تحارية وما يستُ تبعه نك من نتائج ،غير محمودة العواقب،

وقبال لويد اكسسورزي وزير الخارجية في رد فعل رسمي على قرار اتخنته مقاطعة اونتاريو الكندية الاسبوع الماضي يسمح باستخدام كميات محدودة من أحساس المياه الطبيعية في القاطعة بهدف تسويقها خارج تعارض تصدير المياه العنبة بشدة، وستعمل على إيجاد مخرج فَانُونِي لإحباط أي محاولة في هذا الأثجام.

وأوضيح في تصبيرينات افسين في أوتاوا أن الحكومة تدرك مجدوبية الكميات المراد تصديرها، لكنها تخشى تصول المسألة الى سابقة من نوعها، وقال أنه دعنيميا تقرر أحدى الشركات القيام بتصدير المياه العذبة وتنجح في تنفيذ قرارها فإنها تشجع الآخرين على ان يحذوا حذوها وعندنا سنجد أنفسنا أمام مشكلة خطيرة،.

وكنائت وزارة البنينية في الحكومة المحلّية للقاطعة اوتتاريق منحث شركة كندية تدعى «نوفاً غروب، ترضيصاً يخولهاً سحب كميات صغيرة من مياه دالبحيرة العظمى، بحد أقصى لا يتجاوز ٦٠٠ مليون ليتر سنوياً. وقالت الشبركيَّةُ المعتبية، وهي شبركية صغيرة ناشطة في مجال الإستنشارات، انها أقترحت تسبويق الميساه العبدية في دول

أستوية لم تحييها. وأثار قرار سلطات المقاطعة احتجاجات أتسمت بالحدة ولم تنحصر في اوتاوا، بل امتنت الى الولايات المتحدة لأسباب تتعلق بالسيادة أكشر منها بالأمور التحصارية. اذ ان دالبحسيسرة العظمىء إحدى البحيرات الخمس الكبرى التى تشكل جانباً مهماً من الحدود والمصالح الحنيوية المشتركة للولايات المتحدة وكندا. ونقل عن مصصادر وزارة الخارجية في واشنطن قولها أن الحكومة الاميركية تشعر بالقلق

إزاء احتمال ان تشكل صادرات

مصر: عروض دولية

لشراء حصص الدولة

في مصارف مشتركة

المياه من والبحيرة العظمى، خرقاً لبنود معاهدة توصل اليها البلدان عام ١٩٠٩ وتم بموجبها انشاء لجنة مشتركة لإدارة مجموعة

البحيرات الكبرى ومنحها حصرا

حق البت في الإصور المتعلقة

بتحويل المياه فوق سقف محند

لكن نورمان سترلينغ وزير البيئة في مقاطعة اونتاريو اكد في رسالة الى وزارة الخارجية في أوتاوا أن وزارته لم تملك خياراً *ــوى منح «نوفــا غــروب»* الترخيص الذي طلبت الحصول عليه بعدما آستوفت شرطأ اساسيا يقضى بإثبات ان مشروعها لن يترتب عليه إلحاق ضرر خطير بالبيئة، فضلاً عن أن الكسيات المصرح بها لا تقجاوز السقف المصيد من قبل اللجنة

وقال مراقبون ان مقاطعة اونتاريو لم تتجاوز صلاحياتها بموجب النستبور الكندي الذي منصها الحق في تصدير المياه العنبة من البحيرات والبنابيع الواقعة داخل حنونها، شرط عنم التعارض مع صلاحيات الحكومة المركزية التي تغطى صجالات ذات طابع وطني، خصوصاً البنية الهيكلية للملاحبة والنقل، مثل إقامة المرافئ ومد خطوط الإنابيب

أو بناء السندود والمواتع المائية. وتخطط شبركة «نوفا غروب» لاستخدام الناقيلات لسبحت ألمأء من موقع داخل المياه الاقليمية لكندا ثم الإبحار الى الجهسة المقصصودة، صا أعطى المراقبين

المشروع.

وضع صبيعت يستبين حب مستعدون للتقيد بأي قرار تتخذه

أوتاوا في شان تصدير المساه واكد جون فيبرارو رئيس الشــركــة في بيــان خــاص أ دالحياة، أنَّ شركته فوجئت بموجة الاحتجاجات واعتراضات المسسؤولين في أوتاوا. وقبال دان مسالة تصدير المناه العذبة بدأت مجرد فكرة لمساعدة دول أسيوية نامية تعاني شعوبها المجاعة

هذه المبادرة البسيطة تصولت الى حدث دولي». «البحيرة العظمى، بسبب نقاوة مياهها وموقعها الجنفرافي المناسب وانها اتصلت بوزارة

للياه العنبة من المصادر الحيوية المهمة في كندا مسلاحسات قانونية لإحساط وينطبق ذلك أيضاً على اللجنة

السحب اليومي على عشرة ملايين إلا أن الاعتبارات القانونية لم تطمئن مسوؤولي شركة ونوفا غروب، النين وجدوا أنفسهم في الاحتبجاجات واحتمال قيام مواجهة بين اوتاوا والسلطات المحلية في مقاطعة اونتاريو. وقالوا، في ما بدا محاولة يائسة سسروج من المازق، انهم

تجارية.

ترخيص بسحب المياه من البحيرة، مشيرة الى أن الجهات المعنية نشرت طلبها في سجل قانون الحقوق البيئية لمدة شهر كامل، حسبما تقتضيه الإجراءات القانونية، قببل اجازته

وتحتاج الى مياه الشرب لكن

واوضح ان شركته اختارت البيثة في المقاطعة لمرض اقتسراحها على المسؤولين، ثم

المشتركة، اذ أن السقف المحدد لتنصريف الميناه من البنصيرة العظمى يبلغ نحو ١٩ مليون ليتر يومياً، في حين أن تزيد كميات

وأكد في الوقت نفسه ان شركته ستلتزم باي قرار تتخذه لتحويل المياء من البحيرات.

المسؤولين الكنديين ان الحكومة للاجبراء الذي اتخبنته سلطات مقاطعة اونتآريو، وهو ما أكنته مشروع «نوفا غروب، اعاد فتح ملف تصبير إلمياه العنبة التي يعتبرها أنصار البيئة في كنداً آخر المصادر الطبيعية التي لم

ويحظى هذا الملف بأهمسة كبيرة من واقع أن كندا تنفرد بثلثى احتياط العالم من المياه العنبة ولا يشكل المشروع الجديد سوى ما نسبته خمسة في الألف من الصرف الطبيعي للبتحيرة

أوتاوا من شانه إلغاء الترخيص الذى حصلت عليه وزارة البيئة في اونتاريو. لكنه قال أن تجاح التُحكومتينَ الاميركية والكندية في فرض حظر كامل على تصبدير المياه العذبة بحالتها الطبيعية يستوجب إلغاء كل الثفرات

القانونية، خصوصاً تحديد سقف وأظهرت تصريحات جادة في موقفها المعارض كريستين ستبورات وزيرة البيثة للصنصافيين أول من أمس. إلا أن

تتحبول بعبد الني سلعب

العظمى التي تعتبر أكبر مستودع

طولها نحو ٥٦٠ كلم وعرضها

لها بتصدير نحو ٦٠٠ بليون ليتز وحض ليندزي الحكوم الكندية على أتخاذ قرار حاسم في شان صادرات الميناه، لكن أحدّ

حاحة ماسة لميأه الشرب،. ويشسار الى ان كندا لا تضع قيودا على تصدير المياه الطبيعية شرط تسويقها في عبوات

زهاء ٢٥٠ كلم، فيما يراوح عمقها بين ١٤٧ متراً و٤٠٦ امتار. وتسبعى لحبدى الشبركيات الاميركية عبثا منذ ٧ أعواه <u>ــصـــول</u> على <del>ترخــي</del>ص من

السلطات المحلية في معقاطعة بريتش كولومبيا لتصدير المياه .. به اسطة الناقـــلات الى بعض الولايات الاميركية وعدد من الدول الأسيوية، وتعتقد ان قيام صناعة دمسؤولة، لتصدير المياه العنبة سييعبود بالقائدة على كثدا والشُّعوبُ النِّي تعاني من نقص حاد في مياه الشرب.

وقال جاك ليندري رئيس شركة ، صنّ بيلتّ ووتر اللّه، في تصريح نقلته صحيفة كنية امس أن تصدير المياه بحالتها الطبيعية يشكل احدى أبرن الصناعات الناشيئية في العيالم. وتوقع ان تحقق شركته عائدات بمبلغ بليون دولار اميركي في حال قررت سلطات المقاطعة المنكورة السماح

ممثلي الشركة في فانكوفر قال ان وفرض حظر كأمل على تصدير المبأه باستخدام الناقلات سيكون رداً قاسياً وغير انساني لما يعانيه الكشينسرون في بقساع الأرض من

#### تقسمت بطلب للحسمسول على للمياه الصاقية في العالم، أذ يبلغ مبسرراً للقول إن أوتاوا لا تملك متوسط العائد على الاسهم ارتفع بنسبة 60 في المئة

 قالت دوائر استثمارية عربية ان عائدات أسواق المال العربية سجلت العام الماضي مستويات قياسية مقارنة مع عام ١٩٩٦ وارتفع متوسط العائد على الاسهم بنسبة ٤٥ في الثُّنة، ومؤسِّر صندوق النقد العسربي للأسواق التسع للشساركة في قاعدة بيانات الصندُوقَ بنسبةٌ ٥٠٠٠ في للنَّة. وقالت المؤسسة العربية لضمان الاستثما

لقداس أداء هذه الأسواق (الناشئة) الذي تعده مؤسسة التمويل الدولية بنسبة ١٨,٣ في للئة تقريباً، فيما شمل الانتعاش الإسواق العُربية كَـاقُـةُ بِنْسُبِ راوحت بِينْ ٧,٥٢ في المُسة في الأرين وْ٤٥, أَكُ فَيَّ المُئَةُ فَي البِحرينَ، وسجلتٍّ سوق مسقط للأوراق المآلية ارتفاعا جنيرا واعتبرت المؤسسة، في تقريرها الشهري، أن الإنتهاش في سوق مسقط تُحقق نتيجَّة تصافر عوامل عدة أهمها، النصو المسوانن

ريال عام ١٩٩٦.

وكانت السوق التونسية الاستثناء الوحيد في اتجاه الانتعاش، أذ تراجع مؤشير السوق ينَّسَبِهُ \$\$ في المئة للعام الثَّانَي على الثوالي في سياق حركة تصحيح للاسعار بعد موج الأرتفاع التي شهدتها السوق التونسية عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ حين ارتفعت القيمة السوقية الي العائد على السهم بمعدل ٢٥ مرة.

وان الانتهاش الذي تحقق في أسبواق المال بِالتَّنْوِيهِ، بِلَغْتِ نُسْبِتُهُ نُحُو ۖ ١٧ فَي الْمُثَهِِّ،

والثابت للاقتصاد العصاني وارتفاع ربحب الشيركات العمانية، وصدور القانور الشاص بالسماح للاجانب بتملك الاسهم العمانية مياشرة بنسبة تصل الى ٢٩ في المنة كحد اقصى، مما أدى اضافة الى انتحاش السوق الثانوية، الى نشاط غير مسجوق في السوق الأولية، وقفرت قيمة الأصدارات الى نحو ٣١٠ مليون ريال عماني مقارنة بنصو ١٧٨ مليون

العربية جاء في الوقت الذي تراجع فيه اداء الاسواق الناششة، أذ انخفض المؤشر المركب

ورجحت المؤسسة استعرار اتجاه الانتبعاش في الاستواق الحربينة في السنة الجارية بسبب تحسن الأوضاع الاقتصادية في مختلف النول العربية، يتضّح نلك من نمو اجمالي الناتج المحلى الحقيقي بنسبة أربعة في المُثَةَ عام ١٩٩٧، وهو صعدلٌ مقاربٍ لمعنل النِّمو في النول المتقدمة، كما بتَّخُيح منَّ استقرارً الموآرين الداخلية والضارجيةً، ان متوسط معيل التضخم لم يتجاوز ١٠.٥ في اللَّةَ، وانخفض متوسط نسبة عجرُ الموارِّناتُ العامة الى اجمالي الثاتج للحلي الي نحو ٥, ١٠ في للَّنْهُ عام ١٩٩٧ مقارنة بنَّدو ١٣ في

🗇 القاهرة – مربم مصطفى

عسرض مباركليسر بنكه للبريطاني شراء ٣٧ في المشة من حبصية وبنك القياهرة، في وبنك القاهرة - باركليس الدولي، الذي يعد من المصارف المصرية النشتركة المطروحة للبيع في إطار سياسة التخصيص التي تتبناها الحُكومة المصرية، وتستهدف بيع حصص الدولة في مسشساريع مشتركة. وقال المديّر العام عضوّ لجنة الإدارة في دينك القساهرة، سهير السيد لـ والحياة، إن راس مَسَالُ وَمِيْكُ القَسَاهِرةِ - بَارْكَلْيِسِرْ الدولي، البالغ ٥٠ مليون جنيه (١٤.٧ مليون تولار) يتوزع حالياً بين ٥١ في المشة لـ دبنك القناهرة، الذي تملكه مصر وفع في المئة لـ مِدَارَكُلِيسَرْ بِمُك، وفي حسال فور الشريك الآجنبي بالصفقة سترتفع حصته الى ٣٦ في المئة في حين ستنفغض حصة ببنك القاهرة، الى ٢٤ في المُنَّة فقط. من جنهة ثانية أكد رئيس

مجلس إدارة ويعك مصبر - اميركاء يسري مصطفى لـ دالنصياة، أن هناك عرضين من صؤسستين بوليتين لشراء حصمة الدولة في الصَــرَف الـتي تَصِيل الى ٨٠ في للئسة من رأسٌ المال البسالغ ١٠ مليون چنيه (١٧.٦ مليون دولار). ومن أبرز العسروض لشسراء حصنة الدولة في دبنك التجارة والتنمية، (التجاريون) التي تصل نسبتها الى ٨١ في المئة من راس المال السالغ ٢٠٥ مادين حنيه (٣٠.٣ مليسون دولار) عسرض من «للؤسسة العربية المصرفية» في البحرين، وشركة «الاستشمار النوليسة، في الكويت، وبعض رحال الإعمال المصربين.

وفي شنأن دللصيرف الإسلامي النولي للاستثمار والتنمية، (مصر) الذي تبلغ حصبة الدولة في ٧٩٠٩، قي الملَّة من رأس المال البالغ ٦٠ مليون دولار، قدم «بيت التسويل، الكويني عرضا لم تكشف قيمته، كما تترس مؤسسة «الراجحي المصرفية» تقديم عرض، خصوصاً بعد أن وجدت ترحيباً من السؤولين المصريين.

أسواق المال العربية تحقق انتعاشاً عام ٩٧ المئة عام ١٩٩٦، ولا يقلل من أهمية الشفاض متبوسط العجيز، التأثير النسجي الكبير،

للتسحسس الذي طرأ على مسوارنات البول

الخليجية يسبب أرتفاع اسعار النفط يضاف

الى ذلك نجاح الدول العربية المدينة بخفض

عبَّ النبون الْخارجية من جهة وبجئب مزيد

منَّ الاستَتَّقَمَانِ الاجْنَبِي المُباشِنِ وَالْمُحَفِّظِي مِنْ

جهلة اخبرى مما ساهم بتحسين وضعي

الإصلاح الاقتصادي وبرامج التخصيص التي

تطبقها دول عربية في تحقيق الأستقرار الاقتصادي وتحسين البيئة الاقتصادية

والاستشمارية، مما أدى ألى اطلاق مبادرات

القطاع الضاص وفتح مجالات واسعة كانت

مغلقة أمامه، والى خلق مجالات وفرص

استثمارية كبيرة ومتذوعة تتطلب توافر

امكانات مالية كبيرة لتنفيذها، بحيث اصبح

وجود أسواق مالية متطورة ومترابطة ضرورة

ملحة لتوفير الاموال اللازمة منجهة ولتعبئة

المنخرات المحلية وحشدها من جهة اخرى

اضافة الى خلق المنَّافذ الملائمة للمستثمرين

ويساعد تطور أسواق المال العربية ف

تعريز اسعار الاسهم اذ قامت ١٣ دولة عربية

بتاسيس أسواق مالية نظامية، وشُعِد عام

١٩٩٧ انشاء سوق الدوحة للأوراق المالية

وبورصة الجزائر، أضافة الى وجود سوقين

غيس رسميتين تم تنظيمهما بشكل جيد في

ويدرس عند من الدول الصربية الاخرى

انشساء أسسواق مساليسة وتع تطوير الأطر

التنظيمية والتشريعية في الاسواق القائشة،

وشمل ذلك استحداث قوانين خاصة بهذه

الإسبواق أو تطوير القبوانين الموجبودة

وتحنيثها وانشناء هيئات مستقلة لإدارتها،

وتنظيم شيروط الابراج وتفحيل ألبيات

الافصاح تحقيقاً للشفافية، وتطبية، انظمة

متطورة للتنافول والمقاصة، وإنشناء شركات

صانعة للاسولق. كما تم على الصعيد القومي

بنل جهود مقنرة لتحقيق انفشاح الاسواق

الْمَالِيةَ الْعَرِبِيةَ عَلَى بِعَضْهَا، اذْ قُامَ اتَصَادُ

البورصات العربية وأصواق المال برعاية اتفاق

الربط بين بورصات كل من الكويت ومحسر

المساعدة على الاستصرار في انتعاش أسواق

المال العربية قيام أكثر من دولة عربية بفتح

الجال أعام الاستثمارات الاجتبية في أسواقها

المالية كمأ في تونس والأرين ولبيان والمغرب

ومصر وسلطنَّة عمان، في حين فتحت الدولة

ويينت المؤسسسة ان من بين العوامل

الإجانب للمساهمة في هذه المشاريع.

السعودية والاعارات

وأشارت المؤسسة الى نجاح سياسات

اللوازين الخارجية.

الخليجية منافذ الى أسواقها المالية من خلال صناتيقُ الاستشمار، كما في السبعونية والكويت والامسارات بالاضنافية الى تعريز الاتجاه لانشاء عدد من صنادية. الاستشمار الدولية المخصصة للمنطقة العربية أو لمنطقة الشرق الأوسط

المحفظي لا سيما من قبل المستشمرين المؤسسين الى آلاسواق العربية كنتيجياً للعائدات الجيدة التي حققتها خلال العامين

وعن أداء الأسواق العربيسة، شهدت المؤشرات تحسنا كبيراً خلال العام اذ ارتفعت القَيمة السوقية للأسواق التسع الشاركة في قاعدة سانات صندوق النقد العربي الى نصق ٢. ١٤٥ بليون دولار في نهاية ١٤٥١، في مقابل نحو ٨.٧٠٨ بنيون دولار عام ١٩٩٦ بنسبة نمو قاربْت ٣٥ في الْمُثَة. وشكلت السوق السعوبية نسبة ٧, ١٠ في المئة من القيمة السوقية الإجمالية تليها في الأهمية السوق الكويتية (٢, ١٨ في المُنَّة) ثُم صصر (٣, ١٤ في المُثَنَّة) وَالْمُعْرِبِ (٤, ٨ في الْمُثَة) وشَكَل باقى الْاسواق العربية نسبا أقل، إذ تقاربت نسبتا البحرين وسلطنة عمان (٤, ٥ في المئة، وخمسة في المئة على التوالي) ثم الأردن (٧ في المشة) ولبنان وتونس (٢ في المُئسة و٢,١ في المُسْةُ عليَّ

١٠٩,٦ في الله.

واستحونت السوق المالية في الكويت على صا نسبته ١, ٤٥ في الله من قيمة التداول، تلتها السعودية بنسبة ٢٥,٩ في المئة، وجاءت في المُرتبة الْثَالَثَةُ مَصِيرَ بِنُسِيةً أَنَّ ٩ فِي الْمُنَّةُ ثُمَّ سُلْطَنَةٌ عَمَانَ بِنَسِيةً ١,١ في المُنَةَ ثُمَّ المُعَرِبُ

وارتفعت كمية الاسهم المتداولة من ٢٦,٦ بليون سهم عام ١٩٩٦ الى ٢٥,٨٣ بليون سهم عام ١٩٩٧ أواسُتاثرت الكويت بالجَرْءَ الاكبر منها، إذ بلغت حصتها نحو ٩٢ في المئة من وارتفّع عدد الشركات المدرجة في الاسواق

التسع خُلال العام الى ١١٨٤ شرقة مقابل ١٠٩١ شَركة عام ١٠٩١.

ويتوقع أن تنمو تدفقات الاستشمار

وفي حجم التداول ارتفعت قيمة الاسهم المتداولة من ٧ أءُ ، ٣٠ بليون دولار عام ١٩٩٦ الى ١٣,٨٨ بليون دولار عام ١٩٩٧ بزيادة نسبتها

ولبنان والأردن والصحرين بنسبة ٥,١ في المئة

وسيجلت سوق سسقط أعلى زيادة في الاصدارات في السوق الاولية، اذ ارتفع عدد الشبركيات من ٩٧ شيركية عيام ١٩٩٦ التي ١١٩ شبركية العيام الماضي، وقيدرت فيينمية هذه الاصدارات بنحو ٣١٦ مليون ريال عماني.





# فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو) تتصدر واجهة القطاع الخاص الفلسطيني

🛘 عمّان – مبلاح حرين

قال رئيس مـچـلس إدارة شـركـة مفلسطين للتنمية والإستثمار، (باسكو) الدكتور كمال الشاعر، إن الشركة حققت خلال الأعوام الأربعة الماضية انجازات كسبيرة في عدد من أهم قطاعات الاقتصاد القلسطيني، إذ الخامت المدن الصناعية ونفنت عدداً من المشاريع العقارية ومشاريع البنية التحتية التي تحتاجها فلسطين، كما أقامت السوق المالية الفلسطينية وأسست عيداً من الشركات التابعة والشقيقة وأصبحت معنواناً للقطاع الخاص الفلسطيني،.

إن مشاريع الشركة تحققت خلال فترة قياسية نسبيا وفي طروف بالغة الصبحوية، كونّ النّطَّقّة صعبروفة بمشاكلها من جهة لجراءات الاغلاق والتضييق ووضع العراقيل أسآم انسياب السلع. ولفت إلى أن الشركة بدأت عملها

أصوالها في بعض الاستشمارات والمشاريع، وكلها ذات جدوى

اقتصابية، تمكنت من تغطية جميع مصاريفها التاسيسية، حتى من بون تقويم ممتلكاتها. وأوضح أن القيمة النقدية لحقوق

حدود ۷۰ ملیون نولار. وقال في حبيث أجرته معه «الحياة»

> عام ١٩٩٤، في فترة حكم حرب العمل الإسرائيلي، عندما كان الأمل كبيراً والثقة عالية لحهة استتباب ظروف السلام وبالتالي وضع الاقتصاد. وان مبجيء حسرب الليكود إلى الحكم في سرائيل لم يمنع بالبيكو، منّ الاستمرار في تنفيد المشاريع: «نحن لا ننظر إلى الأمور بعين المحلل السياسي الذي يرصد المتغيرات اليومية في السيَّاسَّة، بل ننظر كمستثمرينَ يعملونَ لبناءً اقتصاد فلسطيني متين البنيان. وأكد أن الشركة في وضع مالي وإداري جيدين، وأنها من ّخلال توظيف

المساهمين تزيد على المبالغ المدفوعة، وأن دباديكو، قائمة على أسس مالية قوية ومساهمات المشاركين ستترجم فتوائد لهم وتعترز القتدرات المالنية للاستشمار في فلسطين والنهوض

وكانت شركة «فلسطين للتنسية والاستثمار، المسجلة في ليبيريا في ١٩٩٣ كشركة مساهمة قانضة تراس مال مقداره ۲۰۰ مليون دولار أشهرت في أيار (مايو) من ١٩٩٤ في عمَّان في احتفال حضره مسؤولون حكوميون فلسطينيون واردنيون ورجال اعمال و اقتصابیون.

وقال الدكتور الشاعر إن عمل الشركة يسير مئذ اشهارها في مسارات عدة متوازية، يتمثل المسار الأول منها في رفع راس مال الشركة إلى المبلغ الْلَتَرْمَ بِهِ وَالذِي كَانَ عَنْدُ التّأْسُيْسِ فَي

وأضساف انه في الوقت الحساضب ارتفع رأس المال المكتتب إلى نصو ١٦٨ مليون بولار.

أما المسار الثاني، فتمثل في الاتفاق مع إحدى شركات الخبرة المالية لوضع تصبور مشترك للنظام الهبكلي دباديكُو ، بوضفها شركة قابضة. وأنه قامت بهذا الدور شركة «آرثر اندرسون» التي رأت أن أهم جانب في هذا المجال هو المرونة التي توفرها صبيغة الشركة القَّابِضَّة لتَعْبِثُة رؤوس الأموال من خلال الإنشطة المتعددة التي من شان كل منها اجتذاب المهتمين بالإستثمار في قطاع محدد من دون غيره. ُ وقالَ الشاعر إنَّه نُتَيِجِةٌ لَهِذَا التوجِه

سيصبح بالامكان تعظيم حجم الأموال المساهمة في دباديكو، ما سيمكن زيادة راس مالها الْحقيقي مع مرور الزمن إلى تُلاثة أو أربعة أضَّعافَّه عَبَّر مُشَّارُكةً الإخبريات من الشبركات التبابعية والشقيقة لـ دباديكون، أو عبر ما يمكن اقتراضه من المسارف ومؤسسات الإقراض العالمية التي ترغب في تقنيم القسروض والسندات الراس مسالسة لتمويلُ نشاطُ الشركة مثلُ ((**IF**C وبنك الاستشمار الأوروبي أو مؤسسة التمويل النولية وغيرهاً.

ومن أجل هذا النوع من النشساط، نوه الشساعسر، يجب أن تضم إدارة الشركة مجموعة من الكفاءات ألمالية والإدارية التي تتابع نشاط الشركات التأبعة والشقيقة من دون أن تديرها، إذ لكل شركة منها مجلس إدارتها الخاص.

وزير المال الفلسطيني محمد زهدي نشاشيبي في افتتاح سوق نابلس للاوراق المالية. وبالنسبة لمسار الشركة الثالث، قال كمال الشاعر، إنه سيكون تأسيس الشركات التابعة والشقيقة وسنتون مساهمة سابحو، في الشركات التابعة

> ذات الطابع الاستراتيجي التي يفترض أن تساهم دبانيكو، فيها. وقال الشَّاعُر إِنَّ الشَّرِكَةَ عَمَدِتَ إِلَى اختيار القطاعات الأساسية لإقامة شركات شقيقة فيها «فاسسنا شركة للتنمية السياحية في القنس هي شرّكة القَّىسُ للاستشمارُ السياحيّ، التي اخترنا القدس مقراً لها بسبب الوضع الاستثنائي الخاص للمدينة ألمقسلة كما أقمنا شركة أخرى للاستثمار

السياحي في الضَّفة الغُربَية وغزة،. وأضاف أن دباديكو، أسست أيضاً شركة للتنمية العقارية هي شركة فلسطين للاستثمار العقارىء اختيرت غرة لتكون مقرأ لها، لكن أعمالها تشمل الأراضي القلسطينية كاقة.

واوضح ان الشركة تخطط لإنشاء عدد من الضواحي السكنية على أسس متطورة من التخطيط لتشمل الضاحية الاحتياجات كافة، من مرافق وخدمات بما يزير على ٥٠٠ في المُئة وفي الشقيقة بما يقل عن هذه النسبة، فضلاً عن تلبى حاجة السكن لجميع الطبقات. وتعلمل الشركة أيضا على إقامة مُجمعات تجارية حديثة في عدد من التعرف على بعض الشاريع الكبيرة

المدن القلسطينية.

الازدياد. وقد مول هذا العجر في

معظمة من الايرادات المجنية

بصبورة متزايدة من العمل في

استرائيل وكتنك من الحوالات

الواردة من الخصارج. ومنذ

الثمانينات بدأ دور تجارة السلع

كقطاع مدر للنخل يفقد مكانة

فعلية أمام ايرادات اليد العاملة

والحوالات ألتي يرسلها العاملون

المهاجرون الفلسطينيون من بلدان

الخليج العربي، اضافة الى

الزيادة المستمرة في ايرادات اليد

العاملة في اسرائيل. وأتاح نظأم

وعلاوة على نلله فإن التفكك

وفي المجتآلَ نفسه كشف الشباعة النقاب عن أن «باديكو، ورصؤسسية التمويل النولية، تعمل بالمساركة مع عدد من المؤسسات الفلسطينية على انشاء مؤسسة للرهن العقاري برأس مال لا يقل عن ٢٠ مليون دولار. وقال إن الهدف من انشباء هذه المؤسسة يعود إلى حاجة الشعب الفلسطيني لمثل هذه المؤسسة لتقوم بتسويق المساكن للطبقة الوسطى على أساس التقسيط المريح لمدد طويلة تصل إلى ٢٠ أو ٢٥

عاماً أو اكثر. وأوضح أن أكثر ما يزعج هذه الطبقة عدم قدرتها على شراء المساكن المناسبة في ظل ايجارات مرتفعة، في

الوقت الذي لا تستطيع المسارف التجارية تقييم القروض طويلة الأسد اللازمة لإقامة المساكن.

أما مؤسسة الرهن العقارى الت تنوى اقامتها فتقدم التسهيلات المالية من خلال فروعها بعد تقديمها ضمانات للرهن من أموال امؤسسة التمويل، تذهب للمصارف التجارية، وأكد إن أشبهأر هذه المؤسسة سيتم خلال فترة قريبة. وقال الشاعر إن واحداً من أهم مشَّاريع «باديكو» اتفاقها مع المطرائية الانجيلية في القنس على أستئجار أرض تعود لها لمدة ٩٩ سَنة. وأَصْافُ ان هذه الأرض تشبيرف على الحبيرم الشريف في القبس، ولا تبعد كثيراً عن باب العمود وتقع على ثلاثة شوارع رُئيسية هي شيارع نابلس وشيارع صلاح الدين وشارع عمرو بن العاص، مشيراً إلى أن الشركة تنوي إقامة فندقين وثلاثة طوابق من المحسلات التجارية والمكاتب الصغيرة التي تخدم المنطقة السياحية المحيطة، فضَّلاً عن

مراثب للسيارات.

وفي مجال التطوير الصناعي قال الشاعر إن «بالبكو» ومن خلال «شُركة فلسطين لإنشياء وإدارة المدن الصناعية، وهي إحدى شركاتها التابعة، أقامت أول مدينة صناعية فلسطينيسة في غيرة، وهي شيركية منصوص على اقيام نيها في اتفاق أوسلو ألذى وقعته منظمة التحرير

الفلسطينية مع إسرائيل عام ١٩٩٣. وأضياف أن الشيركية أقيامت هذه المدينة بالقرب من معبر كارلي على أرض مساحتها ٥٠٠ دونم وخصصت لها استثمارات قيمتها ١٢ مليون دولار في المرحلة الأولى، وسنتبطأ الكلفة

الأَحِمالَية إلى نُحو و له مليون دولار. وكشف عن أن المفاوضيات ما زالت حارية بين السلطة الوطنية الفلسطينية وإسرائيل حول حصانة العاملين في المنطقة المذكورة.

واوضح أن السلطة الوطنيسة الفلسطينية تطالب إسرائيل بتحصين المناطق الصناعية ضيد أجراءات الاغلاق وإقفال المناطق ومنع وسائط النقل من بضولها، لأن هذه الأجراءات من شبانها أن تعبق نجاح المنطقة الصناعية إذا اصرت إسرائيل على الاستمرار في فرضها.

وقال إنَّ «بأديكو» أقامت المدينة الصناعية بهدف تأجيرها للصناعيين المحليين والشركات الأجنبية بهدف تشغيل أكبر عبد من الأيدى العاملة المحلية. وأشار إلى أن الشركة وافقت على الاستَثمار في هذا المُشروع قبل أن تتفق والسلطة الفلسطينية على هذه الأصور الحيوية، لأنها ترى أن السلام «اكبر من أن تعيقه أي حكومة في

وأفساد بأن شسركسة وفلسطين للاستثمار الصناعية، التابعة تقوم حالياً ببناء خمسة مصانع في مناطق مختلَّفة من الضفة الغربية وقطأع غزة. وقال إن واحداً من أهم انجازات الشركة هو إقامة سوق للأوراق المالية في مدينة نابلس في الضفة الغربية، لأنها الية نزيهة تخضع للرقابة ويمكن من خلالها تسييل الاستثمارات عند الحاجة، وهو ما يحتاجه المواطنون.

وأوضح أن سبوق فلسطين للأوراق المالسة تعيمل منذ اكتثر من عنام وفق أحدث الإنظمة، مشيراً إلى أن تاسيسها تم بالتعاون بين ،بالبيكو، وشركة كندية

وقال إن نشاط السوق جيد نسبياً ويندرج فيه عدد كسير من الشركات الغلسطينية، مشيراً إلى أن محادثات تجرى بين إدارتي السوقين الفلسطينية والأردنية في شبان تمكين الشركبات ٱلأردنية والفلسطينية من التسجيل في

وأبلغ «الحسياة» أن «بالبكو، اتفقت مع السلطة الوطنية الفلسطينية على تصويل نشباط مؤسسة الاتصالات الفلسطينية إلى القطاع الخاص، وذلك بعد تسلم السلطة الوطنية الفلسطينية ألاشراف على قطاع الاتصالات. وقال إن السلطة الفلسطينية اختارت سابيكه، لقسادة هذه الشسركة فكانت هي أكبير مساهم فيها، إذ تبلغ مساهمة «باليكو» ما نسبتُه ٢٣ في المُئة من رأس المَّالَ،

وأوضح أن موسسة الاتصالات الفلسطينية استوعيت جميع موظفي قطاع الاتصالات وتقوم حاليا بتقديم الخدمات الهاتفية، كمّا ستقوم بتنفيذ توسعة في الشركة ليصل عند خُطُوطهًا إلى ٣٠٠ ألف خط هاتفي، وتعسمل والآتصالات الفلسطينية، على انشاء شركة خاصة للهاتف الخليوي بالتعاون مع شركات عالمية.

وَمَن جِهة أخْرى، قال الشاعر إنه تم تأسيس شبركة الكهرباء بالتعاون بن ماديكو، وشركة واتصاد المقاولين، و البنك العربي، وشركة العقَّاد وَّالسَّلطَة الوطَّنْيَّة وَمساهمين آخرين، يهدف انشياء محطة لتوليد الكهرباء في غُرْة تغذي حاجة القطاع، لافتاً إلى انه يتم الاتفاق بين السلطة الوطنيسة الفلسطينية وإسرائيل حول قطاع الكهرباء سيمكن توسيع هذه المحطة في الستقبل لتلبية صاحة الضفة الغربية كذلك.

اله سط، س

وأكد ان حشروع محطة توليد الكهرباء في غزة سيبدأ تنفيذه السنة الجـــارية، وأن الوحــدة الأولى من المشروع سيتم تشتغيلها في 1944.

#### تجارة السلع وتطور الاقتصاد الفلسطيني في التسعينات البد العاملة، لا سيما مدفوعات

🗖 لنين – والحياقه

🖬 سار النشاط الاقتصادي مجموعة من الظروف الشادة التـ استتبعت آداء اقتصابيا ضعيفاً وغيابا في التنمية الاقتصابية المتماسكة. وأدى الاحسلال المتطاول للضغة الغربية وقطاع غـزة الى توجـيـه الأقـتـصـاد الفلسطيني في اتجاه علاقة تقوم على التبعية للاقتصاد الاسرائيلي الإكَّثر منه قوة وتعقيداً. ونشأتَّ هذه العبلاقية نشوءاً كيان فيه اقتصاد الضفة الغربية في الغالب منفصلاً عن اقتصاد قطاع غزة، فكان حجم واهمية تعامل كل منطقة منهمًا (في مجال السلع واليد العاملة والخدمات الاخرى) مع الاقتصاد الاسرائيلي يفوق العلاقة الإقتصانية لإحداهما بالإخرى. وسار الانتاج والتجارة الفلسطينيين تحت الأحسلال في اتجاه منسجم مع اتجاهات الانتاج والتصدير والاستهلاك في استُرائيل، وهذا لم يعكسُ بالضبرورة الحباجبات الطويلة ألاحل للاقتصاد القلسطيني.

وشهبت الفترة بعد عام ١٩٦٧ زَيادة مستمسرة في حجم الصادرات من الأرض القلسطينية بلغت دروتها في عام ١٩٨١ فتجاوزت ٤٠٠ مليون دولار. وكان ذلك في الغالب نتيجة لمُقتضَّات خارجية منها الطلب الاقليمي القوى على الصادرات الزراعية وتزايد اللجوء الى الخصصات الفلسطينية عن طريق التعاقد من الباطن، ما انطوى على مريد من الماج الإنتاج الفلسطيني في اتحاهات الاقتصاد الاسرائيلي. وحتى أوائل الثمانينات، شهد الاقتصاد الفلسطيني ككل نموأ ناجماً عن عوامل لم تنشأ عن نمو مستمر في الناتج المحلي. فُبِدلاً

من ذلك كان محرك النمو ايرادات

الأجور لليد العاملة في اسرائيل وحوالات العاملين المهاجرين. القلسطيني منذ عام ١٩٦٧ في طل . وهذان المصدران لم يعكسا أو تساهما مساهمة مساشرة في تطور الإقتصاد المطلىء باستثناء يناء المساكن الخاصة. وفي الواقع حدث هبوط منتظم في مساهمة اجمالي الناتج المحليّ في الناتج الوطنيُّ الاجمألي وذلكُ منَّ ٩٨ في اللَّمة في عام ١٩٦٨ الى نسبية متبنية بنعت ٦٦ في المُثَّة بحلول عام ١٩٨٣ - هذه النسبية التي لم تتسجاوز ٧٥ في المئسة منذ تلك الحين.

يسرهذا الى أن نمو الاهتصاد وارتفاع مستويات المعيشة لم يصاحبهما تطور هيكلَّى في قطاعات الانتاج في الأَهْ تَصَادُ الْمُحلِّي، وعَالُوهُ عَلَيْ ذلك اذا اعتبرنا التصبير الي استرائيل من خيلال التعاقيد من الساطن تجارة في خدمات اليد العاملة بدلاً من اعتبارها اعادة تصدير للسلع، برزت ضعفات القاعدة الانتاجية المحلية بروزأ كبيراً. وباختصار، ان الاقتصاد على رغم نموه خسلال السنوات الثلاثين الماضية لم يطور كثيراً قدرته على توليد الثروة من خلال تنويع قطاعات الانتاج المحلي، والتجارة، والخدمات او من خلالً زيادة الصيادرات من سلع وخيمات.

والأثر الصافي للاختلال في الميزان بين مصائر الدخل المحلية والخارجية جعل الاقتصاد ألفاسطيني عرضة للصدمات الضارجَيَّة على نصو بالغ. وفي العادة كآن قطاع التجارة الهش وغير المتطور هو المجال الأول في الاقتصاد الذي يشعر اثر التغيرات في الظروف الْضارجية. ومنذ عام ١٩٨١، نَشَا التِهَاهُ مُستَمر الى الهجوط في قيمة الصادرات الغُلسُطُينية جراء تاكل القدرة

التنافسية تأكلاً ناجماً عن واستمرت هذه الفجوة في

ووازى الاتجساء التساريخي الهسابط في الصسابرات ربارةً مستمرة في قيمة الواردات لا سيما من اسرائيل. وعلى رغم الفائض المترايد في عنصسر خدمات اليد العاملة في الميران التجاري أدى ارتفاع الأستهلاك الخساص الذي تغسنيه الإيرادات الضارجية فيَّ الغالب الى نشوء رْيادة مستمرةً في العجر التجاري الْقلسطيني، وبين عسامي ١٩٦٩ و ۱۹۸۲، كمان ميسزان الشجارة الزراعية ايجابياً في الاقتصاد الفلسطيني، (باستثناء عجن ضنيل في سنتين): غيير انه اعتباراً من عام ١٩٨٣، نشأ عجز مترايد في التجارة الزراعية. ومرة اخْرِي كَأَنَّ لِلصَّيْمَاتَ ٱلْخَارِجَيِة، مثل اضطرابات الانتفاضة وأزمة الخليج الأرها على الناتج المُحلَى الفسطيني وعلى تصدير السلع بعد عبام ١٩٨٨. وفي عبام ١٩٩٠، قْدُرت قَيْمة الواردآت الزراعية بمبلغ ١١٠ ملايين دولار، جاء اكثر مُنْ ٩٠ في المئة منها من اسرائيل. ويلغ اجمالي الصادرات الزراعية ٧٣ مليون دولار، ما أدى الى عصر يبلغ ٣٧ مليسون دولار في عسام

التجارة ألفلسطيني للمنتجات الصناعية سلبياً منذ عام ١٩٦٨.

الارتفاع البالغ في معدل التضخم في اسرائيل في ألنصف الأول من هٰذًا العقد. وصَّاحِب ذلك فقدان اسواق اقليمية مربحة للصادرات الزراعية الفلسطينية في اعقاب نشوب الحرب بين ايران والعراق. ويحلول عام ١٩٨٩ هنظت قيمة صادرات السلع الفلسطينية الي نحو ١٦٠ مليون دولار. ثم شهد الوضع تحسنأ ضئسلأ بعد ذلك بفضل استقرار الصادرات الى أسرائيل التي ما لبثت ان عانت الى الهبوط اعتباراً من عام

التنجارة القائم منذ عام ١٩٦٧ وصول السلع الاسرائيلية وصولأ تامساً الى السوق الفلسطيني بينما كأن وصنول الصادرات الفلسطينيسة الى اسسرائيل انتقائياً، وتفاعلها مع الاسواق الاردنيسة والعربيسة مسحسدودا (سياسة «الجسور المفتوحة»). وأوجد ذلك حالأ اصبحت فيها الب العاملة الفلسطينية في استرائيل المصدر الوحييد الأهم لدخل العائلة الفلسطينية (وهذا يشبه فعلاً قطاعاً اقتصادياً محلياً تَكميلياً)، غير ان معظم هذا البخل كان يُنْفُق على أستهلاك الواردات من استرائيل. وبنك اكتسب الاقتصاد وجهة بارزة نحو التجارة الخارجية يسير فيها معظم تجارة السلع في انجاه واحد. وتسير تجارة خيمات اليد العاملة في معظمها في الاتصاه المعاكس. وعزز هذا الأنقسام المزدوج وجاود حاواجاز غسيا جمركية تؤثر على التجارة مع الإســواق المجــاورة. ومن هذه الصواجر التدابير الأمنية ونظم الحصص المطبقة على الصابرات الفلسطينية والدعم المقسدم للمنتجين المحليين وغير ذلك من التدابير التي يكون اثرها النهائي ١٩٩٠ وفي المقابل، كان مسيران اثراً حمائياً.

الثمانينات اخذ يزداد تفاقما منذ عام ١٩٩٣ بسبب عدم توفر حرية الغبربيبة وقطاع غبزة، ويسبب الإغلاق المستمر والمتكرر المفروض على هاتين المنطقبتين، ويسسب تزايد صعوبة وصول فلسطينيي الضَّفَّة الْغُرِيبَة الى القَّيْسُ الشرقية. وهذه المسائل تبرز كيف غَرْة والضفة الغربية بانها مسالة داخلية وبولية لأن نقل البضائع وانتسقسال الناس الى المناطق الواقعة خارج الأرض الفلسطينية النضَّائع وانتقال النَّاس بين قطاع

في الروابط بين اقتصادي الضفة الغريبة وقطاع غزة منذ اواخر النضول والضروج بين الضفة يمكن تصور التجارة بين قطاع كثِّيراً ما ثبَّتّ انه ايسر من حركة

بائعة خضار في سوق الفرس في غزة. أصبح الاقتصاد الفلسطيني مركزأ تركيزاً شديداً على التجارة ولكنها تجارة لا يستطيع هذا الاقتصاد ان يضعنها لأن حركة البضائع والنَّاس تقع في معظمها خارج سيطرته. وفي المقابل، تواصل اسرائيل التمتع بالوصول الصر الى هاتين السوقين كما تظل سوق التصمدير الرئيسية للسلع اما أثر نظام التجارة الذي قام بعد عام ١٩٩٣ في التحارة الخارجيلة الفلسطينية فإن

البيانات المتوفرة عن أداء التجارة

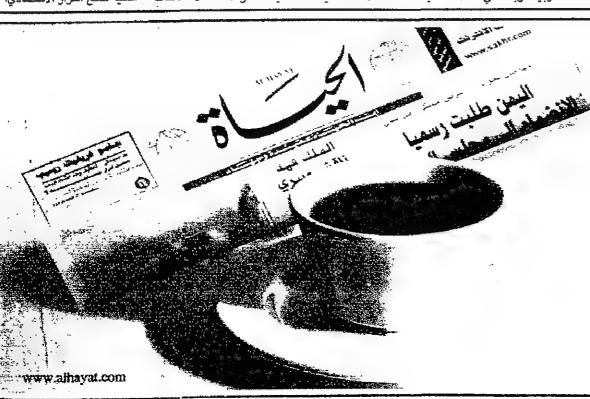
بعثد عام ١٩٩٣ تشبيس الى ان

الإتفاقات الاقتصادية المبرمة بين

بالسيادة على سياستها الاقتصابية وتتاح لها بصورة اعتيانية الإدوات العامة للادارة الاقتنصادية، بينما تتبع السلطة الفلسطينية سياسة اقتصابية تفستقس الى هذه المتطلبات الاساسية. ولهذا اهمية خاصة في قطاع التَّجَارَةُ الفلسطيني الذي لَّا يزال يعتمد اعتماداً شُديداً على المعاملات والتدفقات الى وعبر اسسرائيل. غيس ان الاتفاقات الاقتصابية كما سيتبئ لاحقأ احدثت تغييراً في البنية الرسمية للعلاقة وأبخلت مبدأ المصالح

الاسرائيلية - الفلسطينية منذ عام ١٩٩٧، فاسترائيل تحت فظ الاقتصابية والتجارية المشتركة

اتحادأ جمركيا قائمأ بحكم اس الواقع الى اتصاد جسركي قائم على أسناس شيرعي، امناً القيدر المحدود من الحكم الداتي المنوح للسلطة الفلسطينية، وإنَّ لم يكنَّ كافيأ لتغيير بنية العلاقة خلال الفِتْرة الاِنْتَقَالْيَةُ ١٩٩٤ – ١٩٩٩، فإنه يبقى على التمييز الاقتصادي التساريخي بين اسسرائيل والإرض الفلسطينية وبعبارة اخرى، ان ادراج الآفتصاد الفاسطيني في والأطآر الجسمسركي، الإسسرائيلي يعنى أن الأهداف ألعامة للسياسة الاقتصابية الاسرائيلية تحدد فعلياً الخيارات الفلسطينية في السنياسة التُنجارية في الفُتراً الانتقالية، رغم أن الاتفاقات تتبيح للسلطة الغلسطينية قدرا هاما من





عملية صنع القرار الاقتصادي،

# هذاالعدد



«الوسط» سألت عائلتين عن ثمن البقاء وضريبة اللجوء

٠٥ عاماً اسرائيلياً و٥٠ نكبة فلسطينية

# كوسوفو: حقوق الشعوب ومصالح الدول

عرفات بعد لقاءات لندن: مطالبنا حد أدنى وأوراقنا كثيرة

العراق: «حسم» ملفات الاسلحة والعقوبات في الخريف

الجبهة الاسلامية للانقاذ: قيادة في السجن وقيادات في اوروبا

نزار قباني: خمسون عاماً فوق دروب الهوى... الكرة الارضية تستعد لعرس الكرة في مونديال فرنسا ٩٨ الصويرة المغربية مدينة القلاع والتاريخ ومصانع الارجوان

هل أساءت طريقة الفيديو كليب لأغنية عبد المجيد عبد الله «يا طيب القلب»؟

ماذا يفعل محمد منير بعد عودته من اليابان؟ وماهو الفيلم الذي ينتظر موافقة الازهر؟ ومتى تدخل نبيلة عبيد «السجن»؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

#### العقل والمهارات الذهنية يرثها الأطفال من الأم. . . والقلب والعواطف من الأب؟

# ابناء وأحفاد النساء المعمرات معم

- 🗖 لئين – محمد عارف

< 
 المثل الشبائع الذي يقبول «الولد - المولد سر أبيه، لا يصح كما يبدو في جميع الأحوال. أحدث الدراسات العلمية عن طول العيمير والعيقل كشيفت أن «الولد والبنت سر امهانهم وجدّاتهم». فغي بحث أخِراه العلماء عن سبب كشرة المعمرين في اليابان ظهر أن طول عمر السِّاباتيينَ بعسود الى حسمض نووي مؤجود في خُلايا أجسامهم يُتوارَّتُ عبر النساءً فقط وأوضحت براسة في الولايات المتحدة أن طول عمر البشرّ بالمقارنة مع الكائنات الحيلة الاخرى يعسود الى عناية الجدات في تامين الطعام للأحفاد. هذا الطعام الَّفَائَصُ الذي تؤمنه الجدّات ساعد البشر في التَنْأَفُسُ على البِسقِياء مع الْكَائِنَاتُ الاخسرى التي لا تهستم بتسامين طعسام

ودالولد والبنت سر أمهاتهم، في ما هو أعظم ريمًا، في العقل. فقد دل أحدث الإكتشاقات العلمية على أن ذلك الحرء من العقل الذي يحفظ اللغات ويخطط للمستقبل يرثه الصغار من الأمهات، فيما يرثون الجنزء الغريزي من العقل الذي يتعلق بشوون «القلب، والعواطف مِنْ ٱلْأَبِ، الْعَارَاءُ الوحسيَـٰدِ الَّذِي يُمكنَ تُقَنِّسِمُهُ (الي آلَاباء طبيعاً) هو أن هذه الأستَنتاجاتَ تمت على أساس دراسات خاصة بالفشران. عزاء الى حين، لأن العلماء يرجحون أنه ينطبق على البشر أيْضًا، ويحاولون العشور على دليل

طول عمار الشنخص من طول عمار أمنه. رجست نلك براسية بأبانية اكتشفت علاقة طول العمر بحمض نووي يدعى ،ميتوكوندريال، mtDNA مؤجود في خلايا جسم الانسان ويتم توارثه عبير النساء فيقط يقبوم هذ الجمض النووي بالتحكم ببروتينات تحتاجها جُرْيئات جُينينة تدعى «ميتوكونىريا، mitochondria التي تعتبر مصانع الطاقة في الضلاياً. فالانسان يرث الجينات التي تحدد صفاته من الوالدين بالتسساوي باستثناء «ميتوكوندرياء التي لآ تمررها الحيوانات المنوية خلال عملية التلقييح لنلك فسأن جسينات ميتوكوندريا، التي يحملها كل انسان مصدرها الأمهات فقط

أَ قَاأُهُ بِالدراسُنةُ فريقُ عَلَمَى بِراستُهُ مشاسساشي قاناكسا في رمسعسهد البسيسوتكنُّولوجي الدوُّلي، نشسرت

اسمنت فائق القوة لرش الخرسانات

للمعلومات الاتصال بعقر الشركة اليابانية المنتجة -Chi

chibu Onoda Cement Corporation في طوكيو على رقم

زوارق متيئة قابلة للنفخ

الاميركية وتعمل على الحيلولة دون تسققها وتجوفها.

P3P0 757 (3.0)

أو على البريد الالكتروني:

تبحث الشركة الاميركية المنتجة Ocean Technical

Services, Inc. عن مشترين وموزعين ووكلاء، ويمكن

الاتصال بمقرها في هارفي، ولاية لويزيانا على رقم

(A1) 0017 0780

النتائج في المجلة الطبية البريطانية - تامين الطعام لأحفائهن غالباً وليس لأولادهن الذين لا يحتاجون اليها بعد ﴿ لِانْسَيْتِ، وَظَهْرِ مِنْهِا أَنْ ٢٢ فَي المُثَّةَ من المعمرين في البيابان الذين خصوا بلوغهم سنأ تتبح لهم الصصول على الطعام بأنفسهم. هذا الطعام الفائض للدراسة يحملون في خلايا جسمهم ساعد البشر على التنافس مع الكائنات طفرات في الجينات التي تتحكم بعمل الحية التي يعتمد أطفالها على تأمن متوكوندرياء. ويعتقد العالم البريطاني طعــًامــهم بَانفــسـهم. وتدحض هذه ستيف جاكسن في جامعة كيمبردج أن النتائج نظريات تفسسر طول عسسر مثل هذه الجيئات التي تنحكم بالعمر الانسيان بنظام الاسير «النووية» التي قد تعلمنا كيف نطيل أعمارنا. ويتوقع جاكسن أن تنتج عن الاكتشاف أبوية خاصة باطالة العمر.

#### طعاء الحنات

وتربط دراسة انشروبولوجسية

اميركية بين اهتمام الجدّات بتوفير الطعام للأجنفاد وظاهرة طول عمر البشر. فالميوانات تعيش عادة حتى الخمسين. وهناك علاقة بين حد العمر هذا وانقطاع الطمث لدي إناث الحبيوانات. لكن البشير هم الكائنات الحية الوحيدة التي قد تعيش أكثر من حُمسين عاماً بعد أنقطاع طَّفَتْ النساء. جرت الدراسة التي قام بها فريق علمي في جامعة يوتا في «سولت ليك سيتي بِينَ القبائلُ في تنزَّانيا. وظهر منها أنَّ الجدات يواصلن جمع الطعام بكميات كبيرة تغيض عن حاجتهن حتى بعد انقطاع طمشهن. حافز الحدّات الى ذلك

تتكون من الوالدين والأطفال فعط الاسير الواسعة التي تضم اضافة الى الوالدين والأطفال ألجدات والأجداد والأعسمسام والأخسوال لعسبت في رأي الباحثينُ الدور الأساسيُ في تَّامِينَّ مقومات البقاء للبشر وفرص العيش عقلالنساء وقدمت أبحاث قام بها عالمان في جامعة كيمبردج في بريطانيا أبلة على

أن جينات الأم تقيم مساهمة أكسر في تطور مسراكس «التسفكيس» و«اتخسادً القرارات، في الدماغ. وأظهرتُ تجارب الباحثين المضتصين بنرس تطور العقل والسلوك أن الجينات الموروثة عن الأب تلعب دوراً أكبر في تطور ما يسمى «العقل الحوفي، المسوَّول عن العواطف. ومع أن الأبحاث جرت على الفئران فإن

الباحثين أريك كيفين وعظيم سوراني يرجحان أن الجينات لها الأثر نفسه عُلَى البِشْرِ أيضاً. ويشيبر الدكتور سبوراني الى أن بعض الأسراض التي يعود سببها الىجينات موروثة من الام تؤيد هذا التصور وتذكر المجلة العلمية البريطانية

وندوساينتست، أن هذه النتائج أثارت ردود افعال واسعة بين عدد كبير من الباحثين النبن يعملون في مجالات تمتد من الجيئات حتى العلوم الخاصة بمسائل التطور النفسي. وأكثر المسائل إثارة للاهتصام تتعلق بما بينه البحث من أن جينات الامهات تقدم المساهمة الأكبر في ذلك القسم من الدماغ الذي يحظى بأكبر احترام من جانب المجتمع، وهو قنشرة النماغ المسؤولة عن المهارات الذهنية البالغة الحذاقة، مثل اللغبات والقدرة على التخطيط بعيد المدى. وهذا القسم كبير جداً في دماغ البشر واللبائن العلبا، وأظهر البحث أن جِينَاتُ الآباء تساهم أكثُّر في تطورُ الأجراء «البيدائية» من النساغ التي تطورت في مسرحلة مسبكرة من تطور الإنسان. هذه الأقسام التي تقلص حجمها مع تطور الإنسان تتحكم أكثر بالتصرفات الغريزية كالطعام والقتال



## لماذا تفضل الاناث الذكور الأذكياء المتألفين الشجعان والزاهين؟

🗆 لندن – دالحياة،

■ على عكس الانطباع السائد فإن الاناث هن اللواتي يخترن النكور، وبعد تنقيق وتمحيص طويلين. ولكن السؤال الذي يحير العلماء هو: لَّاذًا تَفْضل الاناتُ أكثر الذكور تَقَقاً؟

يحدث ذلك في عالم الحيوان والبشر، وغالباً ما يقع اختيارهن على الذكر الذكي والمرموق والشجاع والزاهي.

اكتشافات جديدة قام بها العلماء بينت أن عملية الاختيار تقوم غالباً على أساس تفاعل معقد بين الغريزة والتقليد.

الكبيرافلون

في مختلف أنواع الكائنات الحية يتمتع الذكور الناجحون التين يخلفون ذرية أكثر بمواصفات متشابهة أنهم غالباً ما يكونون أكبر حجماً وأكثر بريقاً بالألوان وتباهياً وأشد مراساً في الغزل. ذكر ذلك تقرير في العدد الأخير للمجلة العلمية آلأميركية «ساينتفيك أميركان». وذكر التقرير الذي وضعه ثلاثة من العلماء المختصين بالسلوك الجنسى للحيوانات أن الاناث أكثر تعقيقاً في

ختيار العشير. سبب ذلك أن الذكور يمكن أن ينتجوا ملايين الصيوانات المنوية لكن بيوض الاناث قليلة وتنتج في فترات متباعدة. لذلك تكون الاناث أكثر تمحيصاً في الاختيار لأن استثمارهن أكبر في الذرية. ولأن توفر البيوض محدوداً يميل الذكور الى التنافس لُجلب انتباه الاناث. وقد تدفع هذه المنافسة الذكور الى التقاتل حتى الموت من أجل الفوز بامتيار مضاجعة

لكن فسحة الاختيار لا تجعل مهمة الاناث أسهل، بل تقتضيهن في كثير من الإحيان جهود أصعب من الذكور للعثور على العشير المطلوب. أولاً ينبغي على الانثى أن تبحث عن الذكر وتحدد موقعه. وهذه المهمة يمكن أن تكون أصعب اذا كان السكان متنائرين أو اذا كان خطر الحيوانات المتفرسة قد يمنعها من بنل وقت جيد للبحث عن الزوج المنشود. واذا صادفت نكراً فإن عليها أن تقرر ما إذا كانت ستوافق عليه أو ترفضه، وغالباً ما يتوقف قرارها على التبضع بحثاً عن المرشح الأفضل. وإذا أسعدها الحظ بالعثور على عدة نكور في موقع واحد فانها يمكن إن تقارن بينهم في الموقع مباشرةً. ويتوقّف اختيارها غالباً على ملاحظة الاستعراضات التي

يقدمها عدد من الذكور قبل اختيار المرشح المحظوظ. ويلاحظ في كثير من الحيوانات أن عنداً محدداً من الذكور المختارين ينالون الاهتمام الأكبر من الاناث. ولكن الذكور لا يوجدون عادة مصفوفين في موقع واحد مثل قطع الشوكولاته في العلبة. والغالب أن تلتَّقي الآنثى النكور أحاداً، وتصبح المقارَّنة بينهم في هذا الحال مهمة نهنية أكثر تحدياً. وتدل الأبحاث العملية على أن اختيار أنواع عدة من اناث الطيور والاسماك والضفادع يقع على الذكور الككثر تالقاً والنين يملكون مواصفات أكثر اتأرة لأحاسيسهن. وعملية الاختيار تقوم غالباً على أساس تفاعل معقد بين الغريزة والتقليد. ويلاحظ أن هناك أنواعاً من الضفادع التي تفضل الذكور الأعلى صوتاً والأنشط في الغرام.

الذكورالشجعان

ويظل السؤال المحير عن السر وراء تمييز الانثى بين الذكور والتدقيق في الاختيار، بدلا من الاقتران عشوائياً بأي متقدم؟ في بعض الصالات تضنار الانثى الذكر الأعلى صوتاً أو الأكثر بريقاً في الألوان لأن علية تشخيصه أسهل. وقد يساعد تقليل الوقت الذي تقضيه في العثور على الذكر تقليل خطر تعرضها للحيوانات الفترسة. وبالنسبة لكثير من الطيور

والحيوانات الثديية تختار الاناث الذكور الذين يقدمون لهن منافع مباشرة لزيادة نسلهن أو زيادة فرص بقاء نريتهن. تشمل هذه المنافع الطعام والملاذ الآمن وحتى فرص الصحة الجيدة. فقد أوحظ بين بعض الطيور أن الاناث يفضلن الذكور الأطول نيلاً لأن النيل الطويل ينفض بسلهولة الطفيليات العالقة من الذيل القصير الذي قد ينقل لهن

....

er i en engle

HEREBURY TO

B contra

-..

. . \_

عمان

, \_ \_ \_ , \_ =

... ... ...

\_ • •

واذا لم يقدم الذكر موارد جيدة من الطعام أو حماية أفضل فإن الانثى قد تختار معاشرة الذكر الذي يملك جينات أفضل. والسؤال هو كيف تعرف الاناث أي ذكر يملك جينات

وهنا تبرز صفة الشجاعة في الاختيار الجنسي. فقد الحظُ العلماء خلال براستهم النواع عدة من الحيوانات أنها تتجنب الاقتراب من حيوان مفترسة ما عدا أفراد قلة يغامرون بالاقتراب من الوحش وتفحصه بامعان. والمدهش أن الذي يقوم بذلك يكون في العادة ذكراً والأكثر إنهاشاً أنه لا يفعل ذلك عالباً إلا اذا كانت مناك اناث يراقبنه. ويعتقد الباحثون أن الشجاعة بليل على الصحة الجيدة للنكر المغامر ويحاول بعض الذكور غير الأكفاء تقليدهم لكنهد يلقون حتفهم غالباً!

#### أختام الأنابيب

مستسمه اختام للانابيب التي تمر عبر الجدران وتحت الأرض والضِرانات وأنابيب الصب. اسم الاختام Innerlynx وهي متَعْنَفُوعة من مادة مطاطية تركيبية عالية المتانة وصفائع بلاستيكية مقاومة للأوزون والضغط وتساعد الأختام على امتصاص الهزات والصدمات والأمواج الصوتية. وتتوفر بثمان قياسات مناسبة لأنابيب بمختلف قياسات الأقطار.



تبحث الشركة الاميركية المنتجة & Advance products systems, Inc. عن وكلاء، ويمكن الاتصال بمقرها في سكوت، ولاية لويزيانا على رقم الفاكس: ٢٨٦٠ ٢٣٢

#### اقتفاء خطسير الشاحنات

● جهاز لاقتفاء خط سير الشاحنات. اسم الجهاز -Side kick ويصلح لمراقبة خط سير مختلف أنواع العربات وأساطيل الشاحّنات وتقديم شهادة بحركة كلُّ عربة. يعمل الجهاز بواسطة القوة الكهربائية للعربة ويسجل مختلف المعلومات عنها، مثل تاريخ الحركة والسرعة والتوقفات. ويعد انهاء الرحلة يمكن نقل المعلومات بسهولة من بطاقة التسجيل



الى كومبيوتر شخصي. تبحث الشركة الأميركية المنتجة المسركة الأميركية Specialist عن مشترين في كل انحاء العالم، ويمكن الاتصال بمقرها في أيكن، ولأية ساوت كارولينا على رقم

YAAP 737 (7.A) أو على البريد الالكتروني:

E-MAIL:sidekick@scescape.net

#### مناصد فحص طبى ظريفة

• مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناصد Medical Exam Tables وهي

مصممة بشكل يسهل قيامها بوظائفها وتوفير بيئة مريحة للمرضى من كل الأعمار. منتجات اخرى تنتجها الشركة ملائمة لأطباء الاطفال وأطباء العائلة والمستشفيات بما في ذلك طبية بانواع والوان مختلفة.



يتوفر دليل مصور بالمنتجات، وتبحث الشركة الاميركية المنتجة Goodtime Fun Tables عن مشترين وموزعين، ويمكن الاتصال بمقرها في شيكاغو، ولاية إيلينوي على رقد

18-3 -01 (Y17) أو على البريد الالكتروني:

funtables@AOL.com

WWW:www.funtables.com

او موقعها على الشبكة:

#### فحص الحمل خلال دقيقتين

• فحص الحمل بطريقة سبلة وسريعة ومضبوطة وفق ادعاء الشركة المنتجة لفاحص Unimark س HCG Test

ويقدم الفاحص النتيجة في سا بين بقيقتين و٥ مقائق، وتنتبج الشركة ايضا أنواد فحص اخرى خاصة بفحص الدمنين على المخدرات وغير ذلك من الفحوص الطبية. وتوجد



أنواع مختلفة من الاجهزة التي تقدم نشائجها وفق طلب تبحث الشركة الاميركية المنتجة .Biotech Atlantic, Inc عن مشترين وموزعين. ويمكن الاتصال بمقرها في إيتونتاون، ولاية نيوجيرسي على رقم الفاكس:

YTAT PAT (A.P)

#### وهكذا يصبح التأطير التقني، سواء كان استهلاكاً أو انتاجاً، الحرية لا تقييدها. رابعاً، الثّقافة العربية ما ابراهيم القاضل \*

الهندس البدعهو شاعر الع

التكنولوجياليست ضدالثقافة بلهي جزء لايتجزأ منها

في نَهن المثقف العربي، افراعاً

للهوية الثقافية من محتواها. أي

🖿 في كل تقنية جديدة شيء أن بفاعه عن الهوية يقوده من من الماسساة. انها دائماً اذآن حَـيِثُ لا يدري ألى مَـوقف هو أقرب لموقف اللدية الرافضة برحيل عالم الفناه ودعوة الى بحول عالم لما نالف بل لما نعرف. للثقافة التقنية حملة وتفصيلاً. يبقى أن أنكر أن مقاومة موقف الإنسان العادي من التقنية الجديدة يتنازعه الحنبن اللدين استصرت سنة ويعض السنَّةُ، ثم قضت، وخرج اللَّائيونَ والخوف: حنين الى ماض تعود عليه، وخوف من مستقيل لا من التساريخ، وما زالت السكك يدري اي امريخفيه. عندما الحديدية تحمل الناس بين مدن تَبَخُلُ الْإِنَّةِ الْجِنْدِةِ الَّى الْحِياةِ الأرض وقراها، فيما مصانع يبخل شعور القَقدانُ في قلب النسبيج تغزل وتنسج كساء الإنسان: في التفية مع وأرزاق مئات الملايين منهم. الحاضر وفقدان قدرة السيطرة يدعوني سا تقدم الى إبداء

الخوف يقود الى المقاومة

والرفض، ويقود الرفض الأعمى

أحسيساناً الى العنف. اللدّيون،

اتباع نيد لود في انكلتسراً،

أحسرقنوا القاطرات ومسمسانع

النسيج، إبان الثورة الصناعية،

والسوم، يحطم اللَّسُون الجـنَّد،

الحسسابات الالكتبرونيسة في

مهرجانات يستعرض فيهآ

الرفض لما يدعسوه هيدغير

بالتناطير التقنى للشقافة

وفقدان السيطرة موجودة حتى

في المجتمع التقني حيث ابداع الحداثة التقنية ممارسة يومية

لا تنقطع في الثقافة والاقتصاد.

في المجَـــتــمع العـــربي، وهو

مُجتَمْع غير تَقْنَى، يُسْتَهَلُكُ

التقنية ولا يبدعها أو ينتجها،

بعانى المشقف العسربي من

أرْدواجيَّة في الموقف من التقنية.

في اعتماقه أن خلو الثقافة

العربية والحياة العربية من

الإبداع التقني سمة من سمات

ضعفهما أن لم نقل تخلفهما.

وهو، من وجه آخر، بخشي على

الثقافة القومية من المتمية

التقنية بجانبيها الاستهلاكي

والإبداعي. الحتمية الاستهلاكية تكرس التسعسة التقنسة

والاقتصادية، وتقود الى التبعية

الثقافية، ١٤ لأنماط الاستهلاك

من تاثيس جسيم على أنماط

الثَّقَافَةُ. فَاذَا تُم، فَرَصَاً، العَتَقَ

من التصعية التقنية بتأسيس

وتكريس تقاليد الأبداع التقنى

في التقافة القومية صآر المثقف

العربي يخشى أن تصبح التقنية

هي النُّمط الثُّلقَحافي السائد،

فمن وجه يؤمن هذا المثقف

إنن مشاعر الخوف والنبذ

والمجتمع.

الملاحظات ألتالية: أولاً، ليسبت التقنسة ضيد الثقافة بل هي جزء لا يتجزا منها. والثقافة التي تصرعلي ان ترى تناقضا جلوهرياً بين هويتها التاريخية والتقنية المعاصرة هي ثقافة في سبيلها الى الاندثار. أ ثانياً، لا يؤدي استيعاب

تقاليد الانتاج والآبداع التقنيين، بالضرورة، آلى افراغ الثقاقة القوميَّة من متحتواها، وخير مستسأل أضسربه على هذا شو السابان. هل أفقيت التقنية الشقافة البابانية هويتها وخصوصيتها؛ قطعاً لا. نكر لي التكتور باسازاكي، احد النبنُّ سُناركواً في احْتُراعٌ الفاكس، أنَّ سبباً من أسباب هذا الاختراع الرئيسية هو استعمال اللغة اليابانية لرصوز غير ابجدية، كتابتها اسهل من طباعتها. أي ان التقنية لم تنف الهوية بل جِنْرتها، بعض الماساة أنَّنا لا تريد أن ندير رؤوسنا فننظر الى

الشرق بدلاً من الغرب. ثالثاً، كان مفهوم الحتمية التقنية مناسباً للتقنيات المكانبكية السائدة في القرن التاسيع عشر، كانت كلها تقنيات تسيير. التقنيات الالكترونية، ومنها الحاسبات والأت الاتصال، تقنيات تخيير. المايرة فعها للانسان لا للزَّلة. ثم أن مفهوم الحتمية التقنية لا بصدة على مجتمع يجمع بين إيمان شديد بالصرية الفردية وتغلغل شنيد لثقافة الإبداع التقني في نسيج حياته الإقتصأدنأ والأجِّنْ ساعَية. أعني أن منحى التطور التقني في ألمصنع

النصوقيراطي هو تحريس

يكاد يكون الخطاب الشقافي العربي كله خطابأ باللفظ سنمأ خطأب الثقافة التقنية هو بالإداء في ثقافة التقنية، (صسورة واحسدة أبلغ من ألف كلمة)، حسب القول الأمياركي الشبائع، (والأفعال اعلى صبوتاً من الأقوال)، حسب قول آخر. عندما اقول ثقافة الصورة، لا أعني الصسورة التي تخسأطب الحسّ فحسبٌ، بل أعّني الصورة التى تخاطب البصيرة بمخاطبة السحسر، لا أعني الصورة التلفيزيونية بقيس منا اعني الخريطة الجغرافية النقيقة، والمخطط الهندسي الدقسيق، وصبورة القسمسر الصناعي الطيع فية، وصورة المرنان المُغنّاطيسي الوفليفية، والصورة الطبقية المحورية، والصورة الهولوغرافية الثلاثية الإبعاد، وأنواعاً كتيرة من الصور سواها، أعني باختصار كل صورة لا تراهًا العين إلا يعون. انتاج مثل هذه الصورة هو ما يميز ثقافة تعيش في العالم عن ثقافة تعيش في الماضي، والاصرار على نبيذ الصورة باسم النص هوّ، في واقع الحال، اصرار على تفضيل الوهم على

زالت ثقافة نص، أي ما زالت

اللغة والموروث اللغوي وسطها

الوحيد. الشَّقافة الَّثَقْنَية،

مالَّقَابُل، تُقَافَـة صـورة وأداة.

خامساً، موقف المبدع التقني هو مسوقف الواثق بالنفس، المتفائل بالحياة، العصر الذهبي للثقافة التقنية هم دائماً وابدأ: المستقبل، الجراة اسام المعقد المعتضل، والمهارة في البداء، والسرهان بالأداء، فيضَّائلُ في الابداع الهندسي تحتاجها ثقافة النص أشد المأحة، لتعالج بها خوفها أمام الألة, وادمانها على التحليل، وإلحاحها على البرهان

#### 

\* باحث في مصتبر «أي بي أم» IBM في نيويورك، والمقال مقاطع من بحث قدمه في من تعر «الابداع الثقاغي والتعييير الاجتماعي في المجتمعات العربية في نهايات القرن ا الذي عقدته حامعة برينشش الاميركية الاستبوع الماضي في غيرناطة في

and the last of the same

المناورين

دات دائدریست

النصافية للعارة أوالك

ب. و نوروت العوزا<del>ل</del>

عدان بفاهة مؤاذ

ار محول محطانات

سنوره والمساذ بالا

ساس و الاصلانور

الاصوال حسالية

ات بورنقانها

سى المستقورة سوية

دسال فحسد الراعوا

س معاطف العصيانة

عد علمي الوقيل الم

بدوعراسة فكابأ

معاليه بعثيرا مي

in the interior

المستقس المصراة

للعهد الوطئي للصِّيافة -0٪

العمانية للمشاريع الطبية

كلية العلوم الإدارية

And the state of t						الاردن	
4,	14.,	141,**	140,	141	1 10.	البنك العربي	البنوك
•,••	1,17	1,17	1,34	1,70	7.454	للبنك الأهلي	
•	7,10	-	•	-		ببك القاهرة عمان	·
	1,77	1.77	1.77	1,17	1,A0-	ِ بنك الاربن بنك الشرق الاوسط	1
	1,1.	1,3-	1,-4	1,3	1,700	بنك الإنماء المساعي بنك الإنماء المساعي	
	*,AY	7,10	3,10	*,44	4A, 741	ينك الإسكان	
	1.41	1,44	1,44	1,90	T,A**	البنك الارىنى الكويتي	
•,••	FF, •	• 11	11.	*,33	1,000	بنك الأربن والخليج	}
. :	T.EY	<u> </u>	-		•	بنك الإسلامار ألعربي	
* , 44"-	1,43	1,48	1,41	1,41	· F.V17	البنك الإسلامي الاربني	ļ
.,.,	1,47	1.00	-	1,10	11,733	بنك الاتحاد الاربني للاستثمار	
1	*,AY	. 41	1,00	.,4.	T#-	بيتنا	}
	7.4.			- <del>:</del> -		ينك للوسسة العربية	
	.47				1	بنك أسلادافيا	f =
	٠٧. ٢	-		-		التلمين الاردنية	التامين
~ *	1,40			-	•	القيس التامين	
*,**	7,10	7,17	7,17	7,14	1.24-	الأردنية الفرنسية الأراضي المعسة	
- 1.01	Y, 15	7,47	7,-1	7,-1	5,4Y#	الراهني القعم	الخيمات
	7,97	-			*	كهرباء إريد	-
.,	A, 14			•		الفنادق والسيلمة	
*,**	1,4-	1.4-	£,#+	1,4+	344	المحدة المعنثية	_
	7,-0			•	4	التولية للفنادق الخطوط البحرية	
,	1,14	1.4	1,-4	1,-4	1,500	المعاوم فبعريه	
•	*,4*	-	-			عقاركو	
	1.03	-	•		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ثلبيركو	
* * * * * * -	,17	- ,179'	• ,974	•,17	\$0.	للركز الأربني	
-	1,14	-	•			الدستور الكوموبور	
1-	E,+1	1,	1,00	1,	PT.38+	الدولية للتطيم	
•,••	*,47	٧٤,٠	• , 97	*,44	¥.Y	الزرقاء للتطيم	
• ,• 9-	1,01	1,00	1,01	1,20	₩,100	النقل البري	
-	1.77			* -		تطوير الإراضي	
	1,1-	1,1-	1,15	1,1-		التنف والسجائر التنفيد	للصناعة
•,•¥	Y. AA	7,11	7.51	7,04	76.446	الإسعثت	
•	7,44	•	•		. 4	القوسفات	
• • • •	0,00	0,\$¥	a ,a·q	+,€∀	\$.70.	البوتاس العربية	
• , • 🔻	1+.TT 4.TT	1-,70	11,41	1+,70	T.AT-	مصفاة الأردن / جويترول قيباغة	
·,•¥-	1,77	1,70	1,40	1,70		الصفاعات المنوفية	
.,	1,14	1,11	1,17	1,10	TAY	الانتاج	
•	3,50	. — .	-		•	الأجواخ الاربنية	
•,•#	17.5	0,4%	9,44	*,17	10.644	العربية للادوية	
	7,10	•	•	*	•	الخزف الأردنية اللبان الأردنية	
	1,14	•				الانبيب الارشية	
•	¥.44	•	-		•	الورق والكرتون	
	1,01		•	•	•	تعييكو	
	•,41			-		ثنركة رافيا المناعبة	
•,14	2,25 1,55	*,Y* -	•,4•	*,77	701	دار الدواء	
	1,47	•	•	•	•	الالومنيوم كزال المواشي والنواجن	
•,•1	-,34	*,Y*	-,4.	• ,Y•	40.	. تصنيع الورق	
	1,34					الأملاب	
*,**	1,07		*,04	+,04	A.79+	المخاعات الوطنية	
1,18-	· .44		*,61	1,45	12.70.	البتروكيماويات	-·· - i
.,,,-	3,73	• • • •	•,•1	*,41	-	الصوف المنفري العلية الكيماوية	
•,•4-	1,15	1,16	1,15	1,10	7.470	الحديث التيوايا الوطنية للكوابل	
*,**	•,3•	•,4•	0,30	• 73 •	***	السلفوكيماويات	
• , • ¥	1.4.	1,77	1,77	1,11	Y,1**	للركز العربي / بوائي	
4,43	٠,٨٨	•,44	AA.*	*,44	T.Y=+	الزيوت النبائية	
• • • • •	•,44	*,14 VA.*	+,44	+,99 +,4Y	T.3**	للوارد الصناعية الكابلات الحديثة	
	i,et					الزي لصناعة الأبسة	
*,**-	1,45	3,70	1,70	1,74	9,6++	السجائر الدولية	

AL HAVAT WEDNESDAY 13, MAY, 1996 ISSUE NO 12853

MY

7.0

141

174

T.Y

770

£ - A

004

147

110

131

۲۲۰

**TY**•

YAY

177

9.4

1 - 5

5 - Y

1.0

1.4

444

104

104

7-2

T.T

1£A

177

150

43

117

TA

\*\*

24

TET .

72

٧٢

25

M

111

11\*

331

1.0

34

ø٦

1.7

142

T3

**w**\_

7.0

01.

500

AIY

71:

200

۲٧٠

٧,٠

74.

770

111

720

13.

AYY

£4.

410

85.

11.

14.

YVe

74.

714

ire

٤٦٠

lar.

270

ŧ٨٠

A1.

tos

10.

٧.,

Tie

**የ**Å•

174

₹3#

TTT

**#**T

174.

412

190

174

44.

11A

171

1-1

177

11

112

T-0 T-1

17. 144

YEA Yo.

127

147

TYA

14.

71.

77.

2.4

\*1.

14:

TIT

171

77.

770

240

7.4.6

150

£4.

41

11:

7.5

1.7

100

172

1.0

1.4

771

17.

144

Y-7

4.4

177

150

117

TA .

74

٧a

721

37

٧ź

31

10.

AT

117

3.4

1.0

14

1.7

171

¥ =

4.1

**Y3** 

37

04 - 1

£7.

70.

YIA

YY -

700

YYe

177

144

Yes

17+

.79

٣.

...

200

477

...

\*\*\*

270

uż.

...

\$7.

٤Y٠

۸۲۰

41.

£lø

147

174.

٦--

Tta

T1# \_.

TTA

#\$·

1700

777

W

TEA

71.

177

1.7

\VE

112

1054 1

A ...

7-

10-

ξ-

TTO T

Y-

127

137

1-

1-

1-

7-

1-

١-

1-

144

4.0

145

14+

117

177

٤١٠

2750

14-

717

111

۲۲۰•

TYY

¥١

1AY

97

11.

1.V

177

1-0

1.4

111

17.

131

T-A

T-0

174

170

Δħ

117

۳۸

٣٧

Ye

2.5

722

15

\*

77

117

118

112

1.0

14

25

1-7"

177

31

٧٨

33

24.

200

\*\*

YY :

٧٧٠

YYE

177

400

13.

7.0

177

.

٧4.

ino

aş.

111

170

30.

410

140

27.

101.

٤٧ø

AT.

...

٤٧٥

\$#A

٧٧.

11.

177-

773

ATF.

777

T..

177

TEL

٦٧٠

171

1.5

175

٧-

117

141 141

700

122

VY .41

AT 4.7

A- ATT

A£.AVI

14.410

VI ATI

111.747

707.777

A Att

T4 111

1.4\*\*

٤٧

4.411

1 ጎወአ

YAA

7.0..

7,122

14,007

12,30-

10.3-2

2.4.0

A ETE

1.430

YYY, #YY

1.431

71.777

Y. 0 . .

\$0,70

74.117

T1, T1T

42.401

1, ETV

74.700

T.A..

٣٠

**TY.TIT** 

1.714

171

111

17, 707

A1.VY+

11,545

110.000

YA ....

34....

770.000

V4-.--

1.A%- --

٧١٠ ١,٥٠٥,٠٠٠

3A5 31+, \$++, >+

TEO , 07. ...

10A . 1. ...

74. 17.77. ....

10A . Y.EE+,++

Ye. : Ye. ...

TTE : 174. ...

1.02. ...

· · · · ·

7.00,000

\$ .AY . . . .

20,000

V.V1+.++

T, £\$+ , +++

, 4.010. . . .

4. . . . .

40.000

YA0, \*\*\*

1 0 .....

400 000

15. ....

1. YA+ +++

8.47. ...

T.AT+. \*\*\*

150 ...

{¥ \* \* • •

TT: ...

Y ...

Y. V2 . . . .

1 44- ...

1,04- ...

17. ...

T .. ...

71. ...

111 1,1-- ---

500,000

1771,111

3.Y£+

144,40

YE 074.011

Y- | \$0.A--

... YT. EEA

Y-Y , #£ A14

171

4.0

772

000

۱AP

111

13.

110

170

140

170

1+5 :

A"

177

100

1.4

104

144

7.7

4.1

ነተኘ

170

117

YA.

177

٧٤

27

78.

77

34

33

1.4

33+ 1

1.0

14

20

1.7

171

۲.

Y٦

200

Y1A

170

17c :

Y0 .

740

177

AYY

٤٨٠

**የ**ነቀ

#£:

TT -

\_ £1"<u>\*</u>\_

\*\*

35.

710

23.

101+

412

100

AT.

EA

100

100

74.

71-

780

144

TT.

eT.

174.

TIT

\*40

114

71.

31.

128

172

1.1

177

446

127

1-3

بنك الرياض

بنك الجزيرة

بثك الإستثمار

البنك الهولندي

البتك الغرنسي

البنك البريطاني

البنك العربي

العنك الإمريكي

شركة للراجحي

السعودي للقحد

للصافي العربية

التصنبع الوطنية

الصناعات للتطورة

الاحساء للتفمية

الإمسنت للعربية

الإسمنت السعودية

سمئت القصيم

اسمئت الجنوبية

اسمئت ينبع

العقارية

اصمئت للشرقية

للنقل البحري

للثقل الجماعي

للواشيي للكيرش

تهامة للاعلان

طيبة للاستثمار

مكة للانشناء

العزيزية بنده

عبرد

الناحة

ثعار

ئابك

للصابرات

كهرباء الوسطى

كهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرياء الجنوبية

للقصيم الزراعية

حاثل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

الكويت

البتك الوطني

بنك الخليج

البتك التجاري

الكويت والشرق الاوسط

بيت التعويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات للتجارية

الاستثمارات للالية

الاستثمارات للوطئية

مشاريع الكويث

الأهلية لاستثمار

الساحل للتنمية

البيت اوراق مالية

م. الأوراق للللية

النولية للعرابحة

للركز اللقي

الكويت للتأمين

الخليج للتامين

الأهلية للتامين

وربه للتأمين

عقارت الكويث

العقارات المتحدة

الوطنية العقازية

التعدين العقارية

للبولية م ١٠ \_\_\_\_

الصبناعات الوطنية

إسمئت الكويت

صناعات التبريد

الخليج للكابلات

اميلاح السفن

الخنمات المحرية

اسمنت بورتلاند

سکي . ګ\_\_\_\_

خرسانة \_ \_

ص. متحدة

السينما للكويتية

المخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات التنقلة

الحاسبات الالكثرونية

الخنمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

بقل وتحارة للواشم

الاسماك للكويتية للتحدة للنواجن

الكويت للاغدية

شعاع

اسعنت الثبارقة

اسمئت الخليج

اسعنت ام القبوين

اسعنت الفحيرة

1,77

٠,٠١٠ ١,١٥٠ ١,١٦٠ ١,١٦٠ ١,١٣٠

نت البحرين الوطني

م . سلطان

الشعيدة للميناعات الورقية

الكويث لتجميع المعاس

صناعة الإفابيب المعيثي

ثجيال

للصائحية العقارية

لؤلؤة ظكويت العقارية

الاستثمارات المبناعية

مستثمر دولي

البثك الإخلي

البنك العقاري

بنك برقان

السيارات

اسمئت البمامة

سابك

الخزف

صافولا

البوائية

الفاز

الجبس

الغذائبة

الكابلات

زجاج

اللجين

4,44-	1,75	3,7#	1,70	1,70	4,200	السجائر الدولية	1		
•,••	1,10	1,10	1,1=	1,1-	A,***	إتحاد الزيوت	-		
94.5	el reserva		-			a unall			
						البحرين			
* , * * ¥		.41.	*,177			بنك البحرين الوطنى	4.5.0		
*,***	<del></del>	, YOA	*,***	-			ئېنوك		
.,4	i	.\$1A	*,47*	-		بنگ البحرين والكويت " حمالكما القدما م	<del> </del>		
1,006		.97'		-		البنك الأهلي التجاري	<del></del>		
1,000	·~	,117	*,177	+-		بنك البحرين الإسلامي	<del> </del>		
·	·	. , 40	3+,40	<del> </del> -		البنك البحريني السعودي	ستثمار		
*.**	·	114	>,14Y		·				
*,**1	÷	,141	*,1AY	-	-	بنك الشنيج للتحد			
• • •		r. 171	T.TA	- }	-	بنك البحرين النولي منه عند منه منه	}		
.,	•	4.	4.7.7	- 1 -		بنك انفستكورب (\$) بنك البحرين والشرق الوسه	j		
	-1	1773	1,TYA			بن فبحرين وعمين الوط شركة البحرين للتسهيلات ال	<u> </u>		
	-		07#	-		الشركة الخليجية للتحدة للة	<u> </u>		
	,	1,50	1,10			بنك طبب (\$)	-		
	,	1.40	1,40	-		مصرف فيصل الإمثلامي (\$)			
• • • •		.07"	*,670			شركة البحرين للتامين	70.483.8		
*,***		·YY*	•,44.	<del></del>	<u> المعال</u>	لشركة البحرينية الكويتية ا	للتامين :		
.,	i	,TTL :	* .771	†					
	i .	44	+,+41	1-	شركة التامين الأهلية الشركة العربية العولية التامين				
*,***		.1-1	+,3+4	-	3	شركة اتحاد الخليح للتأمين			
1,000	-	, <del>4</del> 3.	*,41*	<del></del>	شركة اتحاد الخليج النامج: الشركة الوطنية للقامع:				
4,444	÷	, <del>==</del> +	• ,44.		الشركة الوطنية للنامي شركة البحرين لتعبليج السأن والهندسة				
4,44		,33+ ;	*,57*	-	شركة البحرين للسينعا				
*,***		***	1,410	1	البركة الوطنية للإستيراد والتصدير				
*,***		, TTA	*,77*		الشركة العامة للتجارة ومناعة الأغذية				
*,***		.TVe	• , "YVe		أ شركة للحرين للمائحة والشجارة الدولية				
*,**		,070	* ,# <del>**</del> *		شركة البحرين للإتمالات (بتلكو)				
* 1 * * F	•	101	1,348			شركة البحرين الواقف السعا			
. *,***		,1YT ;	• 197		ق	أشركة البحرين لطلنن النقع	الصناعة		
****	1 4	.+¥1	*.***		عفيفة.	شركة البحرين للمطاعات ال			
*,***	-f	, 1¥+	+.14+	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		شركة بثون للبولجن			
*,***	1	.T18	4,734			شركة فنادق البحرين	الفنادق		
****	+	, <b>t</b> = 2	****	·		شركة الفنادق الوطنية	· 		
* ***		.11.	*,11+			شركة المجريز للسيلعة	· •		
• , • • •		. ***	+,+11		مائلي	الشركة المحرينية للتوفيه ال	1		
1. 1. 1. 1.		V 29, " 4				الامارات	**************************************		
	1	۸٠	₩-			State of the			
	!	174	474	,	-	بنك أبو <del>قابي الوطني</del> بنك أبو <del>غابي التجاري</del>	البنوك		
		lø.	44.	<u> </u>		بيك بني طوطني			
₹	1	43	44	-		بنك سي التجاري			
	_ •	le.	74.	-	-	بنك الاتماد الوطئي			
	V	1.41	14,00			بنك الشارقة الوطني			
		79	74			بنك رئس الغيبة الوطني			
•	1	۲.	rt.			ينك الفحيرة الوطئى			
•	1	rA● `_	YAM	. 1		بنك أم القوين الوطني			
•	1	1#•	110+			بنك المشرق			
•	1	rt.	74-	1		للبثك لأعربي للتحد			
•	1	1.	<b>1</b> +	1		بنك الإستثمار	-		
•	1	1.	14+	1		بناديني الإسلامي			
•	: 44		T4,++	}		سك الممارات الدولي	-		
•		*	**	-	<del>-</del> +	ادو طبي للمواد الفنائدة	الصناعة		
• • •	11	P	15	1	٥	شركة المن العلية للتاب	تامين		
•	A		Ass	1		شركة الظفرة للتامع			
	A	A=	AA+	-		شركة الإمارات للتأمين			
•	1	30	170	;		ابو تنبي الوطنية للفنادق	الخيمات		
٧.	1	170	1440			الصالات			
•		AA .	1.AR			شركة فجرافات فوطنية			
•	•	¢.	740	:		شركة طيرتن تبو نقبي	-		
	L			1					

مكتب شروق الإسبهم - يس

الحيتة	1	
اسعار الاسهم الدوا	•	

مؤشرات اسواق الأسهم الدولية الرئيسية											
۱۹۹۸/۱۹۹۰	0/7	°/A	0/11	0/14	المؤشر	البورصة					
اعلی مستوی ادنی مستور ۸۰.۲۲۲۲ ز ۱۶۲٬۹۲۲	לא, דברפו	10154	1077/1.4+	10777,84	ندکای دلو	يابان					
YV. 771 13. 3744	4124,04	ለ <b>ተ</b> ሃኒ ,ኒለ	A9V1,7A	9-41,07	داو جوئز،	يويورك					
7781, Ti 7110. A.	0947,5	A, PFP0	7.47.5	V, 5010	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا					
4441'7- : 0884	· 1. 1770	Ac. Vere	PF. 1370	97, 4770	داکس (۳۰ سهما)	لانيا					
1AVT. 1: TA40.74	T12V, 20	79.7,77	£+1V.Y5	TEAY,TT	كاك (٠٤)	رنسا					
71.6. 14. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17	14. PVV2	1777,11	11, -TA3	fA-T,Vf	س بي اي	ويسرا					
ATTILITY TO THE	1-1-4,18	17 7 1	10.47,77	10,134	هانغ سنغ	ونغ كونغ					
1.77.27 Y2.77.VI	1111,50	154.,40	12Y-, Ve	18,.0	س تی ای	بنغافورة					
TATTITE YMI, E.	YVAA	TVA+,D	7.4947	P. FAYY	المؤشر العام	عتر العا					

GALLABER GROUP

GENERAL ACCIDENT GENERAL CLIT

GRANADA GROUP

GREENALLS GP. GT PORTLAND EST. GT UNVL STORES

GUARDIAN RYLLI N HALIFAX HAMMERSON

HANSON

IMI IMP CHM INDS.

KINGFISHER

LADBROKE GROUP LIND SECURITIES LIDURIL LASARI

LEGAL & GENERAL

MISTS
MORGAN CRUCTIBLE
MORRISON(WAISPMKTS
NAT WATHE BANK

NATIONAL EXPRESS

NATIONAL POWER

NHC NUKTHERN HOODS

OCT 45 GROUP GRANGE
PEARSON
PEARSON
PEARSON
PERPERATI PHANGION

PANERS LANGER
PRESENT ANNELS
PROVIDENT FIN
PROVIDENT FIN
PROVIDENT FIN
PROVIDENT FIN
PROVIDENT FIN
PROVIDENT
PROVIDENT
PANERS
PROVIDENT
PANERS

KANK GROUP RELATIA COLMAN RESINTA REVIONE INTIAL REVIEW OF

> RIO TINTO (REG) RMCGROUP

SUSSBIRY (L. SCHRODERS SCHRODI RS NV

SCOTTANTORNER
SCOTTANTORNER
SCOTTANTORNER

ACO HAILONG R NES CITEDIA NIXEWE L GROUP NIXEMENT NIVERNITERAL

STIME VENERAL PROPERTY OF THE STATES AND A SECOND OF THE STATES AND A SECOND OF THE SE

SALLING THE THAT

SOMERTHED SOMERTHED SOMERTHED SOMERTHED TO JAMES PLACE CA

MAGECUACH HING

SHELL TRINSPORTS IR

ROLLS ROYET

ROY U.A. SER ME IN

RM BROF SCIL

SHEWAY

FIGUROUP THE

RE 1 331

NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM

LIBERTY INTL 41 OYDS TSB GP LOGICA

"LICASVARITY MRG GROUP(HTX) > MARKS & SPENCER MEPC MIKKUR OP.

SMPERIAL TORACCO GP.

HAYS. BILLSDOWN HDG HISTIC HOLDINUS HSBC HOLDINGS (L) RYDER

\_ b

. ...

\_--

. --

4.5 9.5 9.5 9.5 48 -1.75 -1.3

-0.5

1 -2 -21.5

16.5 21.5 21.5 30 75 454 16.5 4

12.5 -0.5 0.5

415

\$47.5 \$40 1132 12547 22525 1248.5 525.5 1248.5 525.5 1165.3 58.5 1165.3 58.0 1165.3 1165.3 1165.3 1170.5 1284.2 120.5 12

218 (236) (237) (2

147 248.5 877 331.5 920 1180 1180 202 590 258 14 431 258 142.5 142.5 142.5 142.5 143

716 437.5 764.62 149.5 1109

1258

159.25 159.5 119 n52.3 11n

106.67 893.13 610 346 104.5

46.5 250 FIG 1173.5 721.48

383.67 945 295.3 165 733.5

	(٠) نيمييل څهرا										
	اسم الشركة	المعر	سابق	سعر ال	ادتی سعر		STAKIS STD CHARTERED STOREHOUSE	131 880 243	l -10 -3	133 1081.5 270.5	91 543 185.5
			عرق)	(السند)	(سنة)		SUN LIFE & PROVINCIA T & N DLAD DELIST	557.5 259	-22.5 0	641.5 259	292 123
	UNITE	) KI	NG	DON	1	1	TARMAC TATE & LY LE TAYLOR WOODROW	115.5 501 222.5	0.5 -3 -3	133.5 580 237	94.5 401 163.5
	CORPUS NATIONALI	[(1)9)	-10	1270	795	;	TESCO	557	-8	603	362
	ABBET NATIONAL	513.5	3.5	1320 539.5	314.83	į	THAMES WATER THISTLE HOTELS	921 201	.9 2	998 201	667 121
	ALLIANCE & LEICESTER	826_5	-26.5	964	587.5	ļ	TI GROUP	598	16	690.5	430.25
	ALLIANCE UNICHEM ALLIED COLLOIDS DEAD	429.5 204.5	-7.5 0	442.5 204.5	252 101.5		TOMKINS UNIGATE	358 698	5	378.75 738	256 478.5
	ALLIED DOMEC'Q	622	-7	634	414	:	UNILEVER (UK)	669.5	-4.5 -7	676.5	400.12
	AMVESCAP	674	-\$	743	323.5		UNITED ASSURANCE GRO	581	0	623.5	4245
	ANGLIAN WATER ARCADIA GROUP	481 481	11 45	956 508	645 304.05		UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	266 309	-7 14	278 885.5	189 624
	ARGOS	147_5	l	50 <b>4</b>	3 <b>99.5</b>	ì	UTD NEW'S & MEDIA	834	12	840	669.5
	ARIO WIGGINS APL	238	0	239	146		VODAFONE GP.	669.5	-20.5	690	268
	ARRIVA ASDA GROUP	447_5 (89,5	13 -4	512.5 218.75	329.5 118.25	1	WESSEX WATER WHITBREAD	467.5 1054	8.5	548.5 1130	385.5 695
	ASSD BRIT FOODS	561	0	664.5	470		WILLIAMS	438	1 -3	486	303
	ASSD.BRIT PORTS	375	-2.5	387.5	247.5		WOLSELEY	427.5	-8.5	\$56	412
	AVIS EUROPE BAA	<u> 297.5</u> 632	0.5 -3	252.5 637	126_5 451	,	WOOLWICH WPP GROUP	348 * 380.5.	-3 -0.5	395. <u>2</u> 5 393	284.5 237.5
	BANK OF SCOTLAND	713	-3	793	364	E	YORKSHIRE WATER	460	12	546	361.5
	BARCLAYS	1756	<b>-4</b> 5	1943	1135	į	ZENECA	2557	-63	2762	1717
	BASS BAT INDS.	1080 592.5	-12 -5.5	1175 654	727.47 500	2					
	BBA GROUP	531.5	5	531.5	315	j	TI I	RAN	CF		
	BERKELEY GROUP	751.5	-1	774	583.5	i	1		الرك		
	BG	327.5	-5.5	333	181.98	÷	4 000 P		_	100	frac
	BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	178.5 372	-8	249.5 448.5	134.75 293.75		ACCOR AGF-ASR-GLIDE FRN.	1662 377.5	7 -3	1670 389.9	796 167.9
	BOC GROUP	976	3.5	1175.5	858	:	AIR LIQUIDE	1131	-37	1184	851
	BODY COTE IN FL	1282.5 929	12.5	1282.5	630 94		ALCATEL ALSTHOM	1223	-34	1257	619
	BOOTS HOWTHORPE	565.5	-2	989.5 567.5	692 293		AYA-UAP BANCAIRE (CIE.)	687 1158	-15 6	736 1200	339.5 622.51
	врв	412	-11	423	297		BIC	438.9	16.4	532	373.5
	BRIT AFROSPACE	534	-11	545	301.87	1	BNP	546	-2	552	222
•	BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	954 433.5	-2 4,5	960 605	705.5 342	;	BOUYGUES CANAL +	997 1122	15 2	1080 1377	473.2 958
	BRITANNIC ASR.	1257.5	2.5	1356.5	777.5	ļ	CAP GEMINI	757	-34	793	294.85
•	BRITISH AIRWAYS	657	-11	7 <del>6</del> 0	499.5	)	CARREFOUR	3400	9	4412	2802
~	BRITISH ENERGY BRITISH LAND	542.5 720	-7.5 -31	585 803	236.5 550	1	CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS	407 1022	-3 -28	423 1060	260.1 536
	BRITISH STEEL	169	0	190.25	124.5	٠	CCF	508	\$ \$	544	234.8
	BRITISH TELECOM	653	-3	693	379.5	1	CETELEM	808	B	886	580
,	STR	214.5 297.5	0.5	259,23	156.67	,	CGIP	2985	18-	3070	1609
	BUNZL BURMAH CASTROL	1330	-4 13	303 S 1330	188.5 950	٠	CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI	890	-1 0	1042 920	550 538
	CABLE & WIRELESS	679	2	758	465		COMPT MODERNES	3080	-10	3499	2350
	CABLE & WIRELESS COM	442 888	.4) 5	455 904	210		DANONE	1388	-27	1510	809
	CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS.	442.5	3 41,5	459	515.5 382		DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1754 237	-48 8.9	1859 259.1	961 152.5
	CAPITA GROUP	550.5	-1	551,5	222.5		DEXIA FRANCE	726	-7	859	518
	CARADON	206.5	-2	230.38	159		EAUX (GENERALE DES)	1215	6	1215	648
	CARLTON COMMS CATTLES	513 665	-2 -7	548 680	410 296.5	٠	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	825 1356	32 33	825 1356	576 770
	CENTRICA	101.75	-1.25	116.25	61.25		ESSILOR INTL	2450	- 01 -	2495	1435
	CHELSPIELD	1640	-1	417	325.5		EURO DISNEY SCA	9.2	-0.15	10.3	6.9
-	CLOSE BROTHERS	781.5 2797.5	3 70	794 2797.5	399 1125		FINAXA FRANCE TELECOM	545 322.7	-15 -5.8	600 354.6	290 187
	COBHAM	1146.5	34	1146.5	626.5		GAN	173.3	0.1	191 4	103.66
	COLTTELECOM	1540	1.5	1630	271.5		HACHETTE FILIPACCHI	1690	<b>-</b> 40	1750	975
	COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	1076 1041	-4h 19	1280 1105	631.5	,	HAVAS HERMES INTL	579 485	21.5	579 583	365.5 353
	CDOKSON GROUP	272.5	-(2	278.5	582.5 167.5		L'OREAL	2888	0	3035	1981
	COURTAULDS	473	ŋ	47,3	238.5		LAFARGE	584	-3	589	333.21
	DAILY MAJE'Y	2537.5	tì	2425	1555		LAGARDERE GROUPE	246.5	9 <u>.5</u> -83	263 16 <del>99</del>	156.1 910
	DALGETA DEBENHAMS	407.5 302.5	8	407.5 426.5	322.5 345		LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	1616 2410	0	2970	1863
	DLAGEO	743	ì	762	535.16		L/ WH	1229	-7	1638	894
	DAONS GP	550	-1	720	465		MICHELIN	366.5	-5.3	405.9	273.8
	ELECTROCOMP EMAP	1247 9	33 5 16 5	(23) 1280	396.5 718.5		MOULINEN NAVIGATION MIXTE	192 1231	-2 41	194 1280	120 757
	FAN GRON P	534	1	647,52	440		PARIBAS'A'	646	-8	682	356.6
	ENENGIN	1197.5	17.5	753.5	254	,	PECHINEY A	29()	1.5	306	196.9
	ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL	538 552	4+ 5 ‡	85° 5 739 5	529.5 514		PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	414 1178	-1 -17	457.5 1195	261 546
	FIRST GROUP	312	1	422	193		PINAULT PRINTEMPS	4445	-71	4790	2325
	[N]	227	a	227	147		POLIET	530	5	530	480

	FI	RAN	ICE		
1	ACCOR	1662	7	1670	796
	AGF-ASR-GLDE FRN.	377.5	-3	389.9	167.9
÷	AIR LIQUIDE	1131	-37	1184	851
	ALCATEL ALSTHOM	1223	-34	1257	619
٠	AYA-UAP	687	-15	736	339.5
	BANCAIRE (CIE.)	1158	6	1200	622.51
ł	BIC BNP	438.9	16.4 -2	532 552	373.5 222
;	BOUYGUES	546 997	15	1080	473.2
4	CANAL+	1122	2	1377	958
ļ	CAP GEMENT	757	-34	793	294.85
1	CARREFOUR	3400	9	4412	2802
1	CASINO GUIPCHN.	407	-3	423	260.1
í	CASTORAMA DUBOIS	1022	-28	1060	536
į	CCF	508	8 B	544 886	234.8
ļ	CETELEM CGIP	808 2985	18-	886 3070	580 1609
*	CHRISTIAN DIOR	829	-01 -1	1042	550
•	COMM UNION FRANCE LE	890	0	920	538
	COMPT MODERNES	3080	-10	3499	2350
	DANONE	1388	-27	1510	809
	DASSAULT AVIATION	1754	-48	1859	961
	DASSAULT SYSTEMES	237	8.9	259.1	152.5
	DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES)	726 1215	-7	859 1215	518 648
	ELF AOUITAINE	1215 825	6 32	825	576
٠	ERIDANIA BEGHIN SAY	1356	33	1356	770
	ESSILOR INTL	2450	- 01 -	2495	1435
	EURO DISNEY SCA	9.2	-0.15	10.3	6.9
	FINANA	545	-15	600	290
	FRANCE TELECOM	322.7	-5.8	354.6	187
	GAN	173.3	0.1	191 4	103.66
	HACHETTE FILIPACCHI	1690	-40	1750	975
	HAVAS HERMES INTL	579	2	579 583	365.5 353
	L'OREAL	485 2888	21.5	3035	1981
	LAFARGE	584	-3	589	333.21
	LAGARDERE GROUPE	240.5	9.5	263	156.1
	LEGRAND	1616	-83	1699	910
	LOUIS VUITTON LIMITE	2410	()·	2970	1863
	LVMH	1229	-7	1638	874
	MICHELIN	366.5	-5.3	408.9 194	273.S 120
	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	192 1231	-2 41	1280	757
	PARIBAS'A'	646	-8	682	356.6
>	PECHINEY 'A'	290	1.5	306	196.9
	PERNOD-RICARD	414	4	457.5	261
	PEUGEOT SA	1178	-17	1195	546
٠	PINAULT PRINTEMPS	4445	-71	4790	2325
	POLIET	530	5	530	480
	PROMODES	2537	-28 1.4	960E 316	1800 123.8
	RENAULT REVEL	316 2620	1.4 -19	2690	1445
	RHONE POULENC'A'	313	-3.8	316.8	185,5
	SAINT GOBAIN	1078	-11	1089	781
	SANOFI	728	-12	740	479
	SCHNEIDER	491	-2	493	277.3
	SEB	929	-1	1125	659
	SEITA	275	-2 -32	279 605	170.6 316.5
	SGS-TMSN-MICROELS.(F SIDEL	498 476.7	16.7	485	310.5
	SOCIETE GENERALE	1346	-44	1390	590
	SODENHO ALLIANCE	1095	5	1150	643.83
	SOLLAC LIMITED DATA	106	Ð	139	55.8
	SUEZ (CIE.)	24,05	-24	26.45	12.4
	SUEZ LYONNAISE DES E	1044	2	1028	534
•	SYNTHELABO	943	-5	978 825	617 572
,	TECHNIP TFI (TV FSE.I)	820 840	-5 -7	825 847	37Z 487
,	THOMSON-CSF	230.5	-21	255	145 9
,	TOTAL	764	16	775	519
	UAP (CIE.)	270.2	1.1	297	130
	USINOR	99.75	-0.45	125	75 4
	VALEO	555	-21	598	335
	WORMS ET CIE R	405	-13	519	320.7
		_			

	_	_	_
<b>GFR</b>	M	A1	VY

ADIDAS-SALOMON 311 -4 328.5 ALLIANZ HLDG 575 -14.5 626.5 ALLIANZ LEBENS 1750 -10 2070 ALTANA 138 -2 192.55 AMB AACH&MUNCH BET R 208 -1 210 ANA COLONIA KONZERN 248 8.5 265 BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9 BASF 80 -0.1, 83 2 BAYER 78.3 -0.45 85.5 BAYER HYPBK, 101 15 -0.5 108.5	179.5 345.96 1011.22 114 145 141.8 36.1 54.9
ALLIANZ LEBENS 1750 -10 2070 ALTANA 138 -2 192.55 AMB AACH&MUNCH BET.R 208 -1 210 AXA COLONIA KONZERN 248 8.5 265 BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9 BASF 80 -0.1. 83 2 BAYER 78.3 -0.45 85.5	1011.22 114 145 141.6 36.1 54.9
ALTANA 138 -2 192.55  ANB AACH&MUNCH BET.R 208 -1 210  ANA COLONIA KONZERN 248 8.5 266  BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9  BASF 80 -0.1. 83 2  BAYER 78.3 -0.45 85.5	114 145 141.6 36.1 54.9
AMB AACH&MUNCH BET.R 208 -1 210 AXA COLONIA KONZERN 248 8.5 265 BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9 BASF 80 -0.1, 83 2 BAYER 78.3 -0.45 85.5	145 141.6 36.1 54.9
AXA COLONIA KONZERN 248 8.5 265 BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9 BASF 80 -0.1, 83 2 BAYER 78.3 -0.45 85.5	141.6 36.1 54.9
BANKGESELLSCHAFT BER 42 -0.1 51.9 BASF 80 -0.1 83.2 BAYER 78.3 -0.45 85.5	36.1 54.9
BASF 80 -0.1. 83 2 BAYER 78.3 -0.45 85.5	54.9
BAYER 78.3 -0.45 85.5	
	57.1
RATER PIPER 101 (7 40 5 118 5	52.05
BAYERISCHE VBK. 134 -1.45 1445	68.8
BEIERSDORF 110 2.5 110	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT 90.5 0.5 90.5	37.75
BHF-BANK 72.7 0.7 73.1	42.55
BHW HOLDING 31.6 -0.9 34	28.7
BMW 2034 59 2218	1125
COMMERZBANK 70.1 -0.6 75.5	47.59
CONTINENTAL 52.75 -0.15 54.1	38.8
DAIMLER-BENZ 196 -6 205.75 DEGUSS V 197 4 24 112.6	109.75 75
DEGUSS \ 1074 24 1126 DEPFA-BANK 141.9 -0.6 151	92.6
DEUTSCHE BANK 156.75 18 156.75	94.7
DEUTSCHE TELEKOM 44.3 -11 46.9	29.9
DRESDAER BANK 101.7 1.7 105.6	57.65
ENERGIE BADEN WUERT. 705 0 71.5	50
ERGO VERSICHERUNG 332 -4 380	153.5
FURD-WERKE 860 G 920	780
FPB HOLDING 328.5 6 130	298
FRESEN MEDICAL CARE 1325 -18 162	110.5
FRESENIUS PREF 422 -9 437	231
FRI KRUPP HOESCH KRU 341 I 400	300.5
GEHE 97 2 125.5	\$7.5
HANAQVER RUCK 219 3.5 255.5	86.25
HEIDELB DRUCKMASCHIN 135.5 0 144	35.8
HEIDELB ZEMENT 155.7 0.7 168	123
HENKEL 142 8 142 BENKEL PREF 159 10.2 159	79.5
	1 <del>1</del> 5) 82
112	
HOCHTIEF 77.2 1.2 93 HOECHST 75.15 16 88	60.6 58.8
ISAR-AMPERWERKE 603.5 0 620	545
KARSTADT 837 -13 850	538
LANMEYER 845 1.1 105.5	65.5
HIFHFIT 60.1 -0.3 77	50.6
LINDE 1349 -1 1430	996
LUSTHANSA 43.45 -0.15 43.6	27.21
MAN 6645 65 684	475.5
MANNESMANN 1461 -29 1605	694
METALLGESELLSCHAFT 383 0.4 43.18	30.85
METRO 100 -0.4 100.4	63.65
MUNCH RUCK.REGD. 633 -18 949	434
NECKARWERKE STUTTGAR 610 0 610	372
NESTLE DEUTSCHLAND 487 0 545	462.5
PORSCHE PREF. 4700 40 5120	2060
PREUSSAG 603 -24.5 671.5	443
RWF 59.1 -1.2 103.85	72.4
RWE PREF 71.2 -1 85.6	58 85
RWE-DEA 490 0 515	<b>305</b>
SAP \$32 -16 895	304.8
SAPPREF: 904 -18.5 950	311
SCHERING 195 -45 223.8	152
SGL CARBON 192 -1 250	189.1
SIEMENS 110.5 0.35 130	96.33
SKW TROSTBERG 59.75 -0.75 67.5	54
SPRINGER (AXEL) R 1570 0 1695	1190
SUIDZUCKER 1025 2 1050	\$30
THYSSEN : 425.5 - 3 447.3	350
THYSSEN INDUSTRIE 393 3 452	223

VEBA	120.8	~1.4	131.4	88.65			
VEW 'B'	585	-10	635	505			
VIAG	909.5	-12.5	9801	749_5			
VICTORIA VERS.	2130	0	2495	1110			
VOLKSWAGEN	1461	-24	1572	E83.42			
VOLKSWAGEN PREF.	1069	-10.5	1134	678.59			
WUERTT.VERS.BET.	2620	-4	2920	1150			
CIVIT							
	r7FI	₹1.Δ	IMD				
1 0 111	SWITZERLAND						
		7					
AARE-TESSIN R (ATEL)	930	20	998	765			
ABB AG 'B'	2555	-15	2575	1633			
YDECCO, B.	528 675	•3 4	523 689	321.5 349			
ALUSUISSE B' DEAD	1880	0	1880	1228			
ALUSUISSE R	1988	3	1988	1219.56			
ARES-SERONO B	2298	38	2900	1925			
BALOISER	3403	-22	3625	1526.07			
BCA B.	647	0	740	354			
BK VISION B	1915	-25	1980	990			
CIBA SPECIALTY CHEMS	193	3	199	128.5			
: CLARIANT : CREDIT SUISSE R	1728	44	1728	820			
ELEKTROWATT 'R'	324.5 550	-5 0	341 615	171.75 513			
EMS-CHEMIE B'	9000	410	9000	6110			
GOTTHARD BANK 'B'	1120	24	1120	700			
HELVETIA PATRIA R	1900	-20	2120	665			
HOLDERBANK 'B'	1745	17	1745	1093			
HOLDERBANK R	347	-7	354	221			
JULIUS BAER B'	4183	-37	4325	1945			
KUONI REISEN R	8120 859	-20 4	8770 859	4350 482			
ITB B.	3050	14	3050	1730			
NOVARTIS B	2514	-27	2751	1925			
NOVARTIS R	2510	-32	2749	1920			
OERLIKON-BUEHRLE R	390	4	294	144			
PARGESA 'B'	2375	25	2380	1700			
PHARMA VISION B' PIRELLI INTL. 'B'	990 351	-6 -!	1074 379.5	775 230			
DICUELACAT DIA!	2060	-32	2340	1450			
RIETER HOLDING R	1005	0	1005	460			
ROCHE HOLDING 'B'	25625	-270	27000	18600			
ROCHE HOLDING GSH.	15705	-35	17655	12090			
SAIRGROUP R SAURER AGLARBON R	1994 1527	-10 -13	2139 1658	1328 809.23			
SCHINDLER R	2695	-13 45	2695	1510			
SMH B	1189	-16	1205	715			
SMHR	255	-5	260	1745			
STILLHALTER VIS.	980	-10	990	689.72			
SULZER MEDICA SULZER R	378 1187	8.5 30	440 1350	302			
SURVEILLANCE B	2680	-78	3290	879 2405			
SURVEILLANCE R	576	-9	610	465.5			
SWISS BANK COR	557	-8	583	332.01			
SWISS LIFE B	1300	-34	1395	497			
SWISS RER	3340	-40	3510	1793			
UNION BANK SWITZ 'B	2603	-21	2715	[439			
UNION BANK SWITZ, R VONTOBEL B'	518 2110	-7 70	542 2110	289 910			
ZURICH IN R	918	-14	932	484.5			
	EAD	TALA					
	<b>JAP</b>	TIN					
. 3							

ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI CLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF FUKUOKA BANK OF FUK YOMITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CASIO COMPUTER	515 1820 514 1668 475 686 495 1516 341 1720 3000 3080 1819 1152	-21 10 9 -12 15 =10 7 -7 -4 -2 -10 0 -13	785 4740 1020 2100 703 1200 735 2350 667 2210 3340 3780 2780 1230	471 1580 405 1510 406 480 399 1470 274 1220 2490 2620 1320 805
You Par	_			

ACOM
ADVANTEST
AIFUL
AISIN SEIKI
AINOMOTO
ALL NIPPON AIRWAYS
AMWAY JAPAN
ASAHI BREWERIES
SCAHI CHEMICAL IND

ARAMEX

and Travel.

It's A Small World.

1					
	CENTRAL JAPAN RAILWA	452000	2000	454000	383000
	CHIBA BANK	495	-5	691	399
,	CHUBL: ELEC.POWER	2000	2	2140	1960
-	CHUGOKU BANK	1690	30.	1860	1530
	CHUGOKU ELEC.POWER -	1874	4	2080	1810
-	CITIZEN WATCH	950	-19	1000	691
	CREDIT SAISON	3010	-30	3640	2520
	DAI NIPPON PRINTING	2235	35	2770	2070
	DAI-ICHI KANGYO BK.	578	-7	1560	620
:	DAIEI	389	-2	910	389
:	DAIICHI PHARM	1857	-41	2220	1230
	DAINIPPON INK&CHEMIC	<del>**</del> 0	16	529	230
	DAIWA BANK	251	4	685	130
١.	DAIWA HOUSE INDUSTRY	999	-2	1430	624
F	DAIWA SECURITIES	496	-[]	952	405
ı	DDI DENSO	329000	-3000	909000	289000
ŀ	EAST JAPAN RAILWAY	2340 641000	10 -9000	3060 660000	2110 509000
	EBARA	1260	-39	1790	1240
	EISAI	1836	16	2630	1610
	FAMILYMART	5030	0	6120	4080
	FANUC	4950	80	5540	4010
	FUJI BANK	705	10	1790	458
	FUJI ELECTRIC	416	-13	538	300
	FLUI HEAVY INDS.	603	4	609	313
	FUJI PHOTO FILM	4670	-30	5500	4180
	FLUI TELEVISION NETW	571000	-1000	730000	503000
	FLJIKURA	636	-24	1180	623
	FUJISAWA PHARM.	1289	-1	1320	997
	FUITSU	1565	16	1760	1270
	FURUKAWA ELECTRIC	439	-11	200	435
	FUTABA	5500	150	6000	4780
	GENMA BANK	922	Û	1070	840
	HACHBUNI BANK	8301	23	1230	950
	HANKYU	560	-17	636	560
	HITACHI	973	6	1360	888
	HITACHI CABLE	625	-28	1090	625
	HOKKAIDO ELEC POWER	1833	-2	2030	1780
	HOKURIKL ELEC.POWER HONDA MOTOR	1873 4670	-6 -60	2070 4960	1800 3210
•	HOYA	4290	-10	6360	3350
	ENDESTRIAL BEJAPAN	854	4	1850	778
	ISHKAWAIMA-HARIMA	247	-1	512	189
	ISEZE MOTORS	246	20	505	175
J	TO YOKADO	6970	110	7450	5550
	ITOCHI.	305	-10	653	192
	JAPAN AIRLINES	368	1	546	337
	JAPAN TELECOM	1460000	160900	2400000	970000
	JAPAN TOBACCO	954000	19000	1000000	810000
	JOYO BANK	503	-6	695	445
	JUSCO	<u>~~</u> 54	55	4430	1450
	KAJIMA	371	-3	71)4	287
	KANSAI ELECTRIC PWR.	2170	0	2300	2010
	KAO	2030	0	⊇630	1510
	KAWASAKI HEAVY IND	251	-5	545	195
	Kawasaki Steel	185	-\$	374	145
	NIDO	4710	30	8700	4280
	KEIO TEITO ELEC RAI	487	-5	570	476
	KEYENCE	17640	280	20300	15500
	KINDEN	1742	41	1800	1290
	KINKI NIPPON RAILWAY	656	<b>-6</b>	728	656
	KIRIN BREWERY	1160	2	1229	909
	KOBE STEEL	364	÷	235	95
	KOKUSAI SECURITIES	1148	14	1210	800
	KOKUYO	7785	65	3110	1770
	KOMATSU	609	-it7	930	499
	KUBOTA	335	-7	590	284
	KURARAY	1104	9	1120	1040
	KYOCERA	6.50	-260	10200	5660
	KYUSHU ELECPOWER	1959	9	2090	1850
-	LONG-TERM CR BK OF J	7614	3	620	178
	MABLEHI MOTER	8640	78	80×0	5700
	MARUBENI	256	-2	520	193
	MARUI	2090	-5	2340	1820
	MATSUSH KOTOBUKI ELT	37.50	<b>2</b> 0	454)	3090
	MATSUSHITA COMMS, EV	÷210	-20	5050	3160
	MATSUSHITA ELECINDL	2.32°c	5	2470	1780
	MATSUSHITA ELECWKS	1161	36	1490	1600
	MAZDA MOTOR	354	-6	472	244
	MUNEBEA	1523	29	1523	1110
	MITSLEISH:	925	21	1440	£37
	MITSUBISHI CHEMICAL	235	4	412	137
	MITSUBISH: ELECTRIC	332	-¢	702	268
	MITSUBISHI ESTATE	:275	-	1840	1230
	MITSUBISHI HEAVY IND	\$35	Ã	879	463
	MITSEBISHI LOGISTICS	1311	-36	1790	1220

MITSUBISHI MATERIALS	268	22	485	170
MITSUBISHI MOTORS	365	-11	910	330
MITSUBISHI TST.A: BKG	1246	7	1900	1110
MITSUI & COMPANY	798	1	1130	651
MAZOOUR JUZZIM	1149	21	1650	1190
MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNGÆSMELT.	677 540	-6 -5	845 557	555 462
MITSUI TST.BANKING	304	3	910	165
MURATA MANUFACTURING		ō	5800	3300
MYCAL.	870	40	1790	760
NAGOYA RAILROAD	420	-2	473	420
NANKAI ELEC.RY.	551	-9	590	550
NEC	1424	-10 .	1720	1240
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJNS	1170	5	1320	988
NICHIEI	720 11360	-17 830	840 (3999.93	626 9363.59
NIKKO SECURITIES	386	-81-	759	324
NIKON	1091	-30	2560	1091
NINTENDO	11900	90	13600	8520
NIPPON CREDIT BANK .	131	0	262	93
NIPPON EXPRESS	726	21	974	585
NIPPON MEAT PACKERS	1850	15	1850	1370
NIPPON OIL	461	-9	651	327
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	583 219	15 0	703	380 148
NIPPON TELNETWORK	39000	100	373 49400	34600
NIPPON YUSEN KK	420	4	515	327
NISSAN MOTOR	457	23	889	385
NISSHO FWAJ	279	-5	522	205
NISSIN FOOD PRDS.	2720	50	3000	1950
NITTO DENKO NKK	2090	-25	2440	1720
NOMURA SECURITIES	120 1535	-1 12	271 1800	95 1280
NPN.FIRE & MARINE IN	528	5	632	359
NPN.TELG. & TEL.	1120000	20000	1220000	920000
NSK	472	3	800	290
NTT DATA	5520000	70000	7180000	4080000
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	576 451	-3 -6	781 683	358 451
OJI PAPER CO.	431 565	4	688 7 <del>69</del>	403
OLYMPUS OPTICAL	1154	-1	E165	774
OMRON	2025	34	2860	1800
ONO PHARM	2800	30	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1740 5970	45 30	2010 8450	1370 5000
ORIX	9000	-30	10100	6530
OSAKA GAS	295	1	329	261
PIONEER ELECTRONIC	2190	-10	3120	1850
PROMISE	6680	-60	7850	477272
RICOH	(330	-7	1,870	1270
ROHM SAKURA BANK	14070 411	270 -10	14880 9 <u>72</u>	1 <b>0000</b> 331
SANKYO (IST)	3250	01	4370	2870
SANWA BANK	1182	17	1720	995
SANYO ELECTRIC	379	-8	527	296
SECOM	7730	-110	9000	7130
SEIBU RAILWAY	4500	-40·	6310	4050
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	670 981	20 -15	1240 1240	633 762 ·
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8820 -	-20	9460	8060
SEVENTY SEVEN BANK	1125	0	1290	930
SHARP	1015	-12	1640	795
SHIKOKU ELECTRIC POW	1875	-24	2020	1810
SHIMANO	2960	60	2960	2110
SHIMIZU . SHIN-ETSU CHEMICAL	375 2505	-20 -20	723 3550	261
SHISEIDO	1799	54	2220	2420 1460
SHEZUOKA BANK	1442	29	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO.	39750	-750	46300	29000
SHOWA SHELL SEKTYU	652	-14	1130	602
SMC	10600	10	12000	9340
SOFTBANK SONY	6100 10940	110 370	840G 12400	2000
SONY MUSIC ENTINT (JA	5370	-120	5650	9400 3700
SUMITOMO	768	11	1150	630
SUMITOMO BANK	1231	10	1920	1130
SUMITOMO CHEMICAL	321	0	519	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1590	34	2000	1512
SUMITOMO MARÆFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	775 221	-4 -1	950 336	580 139
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	559	-1 -2	336 887	1 <i>3</i> 9 364
SUMITOMO REAL &DEV.	602	17	1040	585
SUMITOMO TRUST & BAN	696	-4	1260	576
SUZUKI MOTOR	1170	70	1510	1040
TAISEI TAISHO PHARM	291 2660	8 -35	531 3430	171
TAKASHIMAYA	913	-33 4.	34 <i>3</i> 0 1680	2650 646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3680	0	3830	2890
TAKEFUH	6600	-120	7040	4470
TDK	10690	10 .	11700	8240
TEUIN	371	-6	540	220
TERUMO TOBU RAILWAY	1942 398	9	2470 569	1700 396
TOHO	14000	100	17272.66	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1897	-3	2080	1806
TOKAI BANK	732	2	(200	530
TOKIO MARÆFIRE INS.	1404	-8	1530	1040
TOKYO ELECTRIC POWER	2510	10	2600	2170
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	5040 291	110	8670 320	3960 261
TOKYU	476	-13	719	472
TONEN	735	-5	1480	630
TOPPAN PRINTING	1532	-27	1910	1420
TORAY INDS.	693	-5	840	514
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	601 166)	-1 -19	770	504
TOTO	301	-19 -19	3280 1550	1110 · 760
TOYO SEIKAN	1565	-40	2560	1565
TOYO TRUST & BANKING	769	-21	1010	705
TOYODA AUTOLOOM WKS	1360	35	2810	2200
TOYOTA MOTOR	3470	20	3930	3050
UNICHARM	4860	100	5000	3700
UNY VICTOR CO. OF JAPAN	2070 976	-25 7	2520 1720	1640 969
WEST JAPAN RAILWAY	485000	4000	500000	367000
YAMAGUCHI BANK	1684	23	1780	1500
YAMANOUCHI PHARMS.	3230	0	3260	2680
YAMATO TRANSPORT	1486	2	1800	1340
YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS.	1241 583	19 5	2080 782	1070 401
THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	~~	_	104	TU 1

HOl	VG I	KΟI	NG
YAMAZAKI BAKING	1241	19	2080
YASUDA FIRE&MARJINS.	583	5	782

				_	
AMOY PROPERTIES	5.3	-0.15	9.9	5.15	
BANK OF EAST ASIA	12.95	Q	32.9	12.75	
CATHAY PACIFIC	6.7	-0.1	16.05	5.15	
CHEUNG KONG HDG.	47.7	-2	96.75	33.6	
CHEUNG KONG INFR.	19.35	-0.55	27.6	14.75	
CHINA MRCH HOLDINGS	5.4	-0.25	24.5	3.9	
CHINA RESENTREP.	11.95	-0.5	38.8	9.4	
CHINA TELECOM	13.85	-0.6	16.25	10.3	
CITIC PACIFIC	22.1	-0.3	51,75	20.6	
CLP HOLDINGS LTD	35.3	-0.3	45.1	32.2	
COSCO PACIFIC	5	-0.05	18.3	4.17	
DAQ HENG BANK GP.	20.5	-0.4	47.3	10.9	
HANG LUNG DEV.	9.35	0.15	15.8	8.95	
HANG SENG BANK	61.75	-1.5	117	58.75	
HENDERSON INV.	4.85	-0.15	9.2	4.82	
HENDERSON LD.DEV.	321	-1.4	77.5	24.5	
HK & CHINA GAS	10.1	0	15.36	10.1	
HK.TELECOM.	15.1	0.2	20.4	11.85	
HONG KONG ELECTRIC	23.05	0.05	33.1	22	
HSBC HDG.	211	<b>-6</b> .	279	155	
HLTCHISON WHAMP.	43.7	-1.9	81.5	36	
JOHNSON ELECTRIC HDG	27.8	0.75	33.8	16.42	
LEADING SPIRIT CONRO	0.15	Ð	1.7	0.14	
NAT MUTUAL ASIA	5.7	-0.2	9.25	5.7	
NEW WORLD DEV.	20.15	-1.05	58.75	17	
NEW WORLD INFRASTRUC	16.2	1.0	25.05	11.8	
SHANGHAI INDUSTRIAL	22.55	-1.25	57.5	17	
SUN HUNG KAI PROPS.	42.2	-1.4	106	33.1	
SWIRE PACIFIC 'A'	34.7	-1.6	75	326	
SWIRE PACIFIC B'	6.1	<b>-0.1</b>	12.7	6	
TSIM SHA TSUI PROPS.	14.6	0	30.5	8. l	
WHARF HDG.	12	-0.2	36.4	10.25	
WHEELOCK & CO.	6.65	-0.15	19.9	6.5	
SINGAPORE					

SINGAPORE	
	-

SINGAPORE					
ASIA PACIFIC BREWS.	4.7	0	7	2.98	
CEREBOS PACIFIC	3.18	-0.08	9.05	3.12	
CITY DEVELOPMENTS	6.65	-0.05	14.5	4.7	
CREATIVE TECHNOLOGY	30.9	0.6	46	21.6	
CYCLE & CARRIAGE	6.1	-0.1	15.1	4.06	
DBS LAND	2.27	0,03	5.25	1.52	
DEV.BANK OF SING.	7.5	-0.2	9.16	6.31	
FRASER & NEAVE	6.85	0	12	6	
GOODWOOD PARK HOTEL	25	Ð	40	30	
GREAT EASTERN LIFE	11	-0.5	20	8	
KEPPEL BANK OF SING.	[.84	~0.04	3.86	82.1	
KEPPEL CORPORATION	3.6	-0.26	6.95	3.14	
KEPPEL LAND	1.88	0.09	4.54	1.2	
OVERSEAS CHINESE BKG	6.55	0.05	9	5.45	
OVERSEAS UNION BANK	4.54	0	6	3.62	
PARKWAY HOLDINGS	3.2	-0.02	7.1	1.69	
SINGAPORE AIRLINE 20	7.75	0	9.4	6.75	
SINGAPORE AIRLINES	7.75	0	9.4	6.65	
SINGAPORE LAND	3.94	-0.03	7.7	2.3	
SINGAPORE PRESS HDG.	15.6	-0.3	20	10.73	
SINGAPORE TECH INDI.	1.71	-0.04	4.08	0.89	
SINGAPORE TELECOM	26	-0.03	3.48	2.05	
SINGAPORE TELECOM 10	2.6	-0.03	3.48	2.05	
ST ENGINEERING	1.25	-0.05	1.6	111	
UNITED OVERSEAS BANK	6.25	0.05	9.6	5	

#### **MALAYSIA**

	BERJAYA SPORTS TOTO	8.7	0.25	129	6.93
	GENTING	11.6	-0.1	14	7.7
	GOLDEN HOPE PLTN,	4.38	-0.02	4,94	3.73
;	KUALA LUMPUR KEPONG	7.3	-0.2	9.95	5.4
	KUMPULAN GUTHRIE	2.67	-0.01	.4.66	1.7
	MAGNUM CORPORATION	2.26	10.0-	43	2.13
	MALAYAN BANKING	10. I	-0.2	27.5	8.2
	MALAYSIA INTL SHIPPI	6.45	0.0	7.2	4.00
	MALAYSIAN AIRLINE SY	2.53	0.01	6.55	2.3
	NESTLE (MALAYSIA)	19.5	0	21,4	16.6
	PETRONAS GAS	8.55	-O, I	10.3	6.9
	PROTON (PERUSAHAAN O	4.14	-0.08	13.6	2.0
	PUBLIC BANK	1.33	-0.02	2.99	0.93
	RENONG	0.88	-0.08	3.86	0.6
	ACCAPTC WART (S	605	6.7	n cc	4.1

RHB CAPITAL	2.1	-0.2	8.35	1.17
ROTHMANS OF PALL MAL	28.25	0.25	35	23
SIME DARBY	3.16	-0.02	9	3.02
TANJONG PLC	7.95	0.05	9.45	5
TECHNOLOGY RESOURCES	3.86	-0.04	5.3	1.9
TELEKOM MALAYSIA	10.4	-0.4	13.1	6.95
TENAGA NASIONAL	6.3	D	12.3	5.85
UNITED ENGINEERS (MA	2.44	-0.28	20.9	1_87
YTL CORP.	5.05	-0.15	7	2.9
YTL POWER	3.16	0.02	3.74	2.14
110,01121	20			

	3.16	0.02	3.74	
AU	STR	AL	[Α	

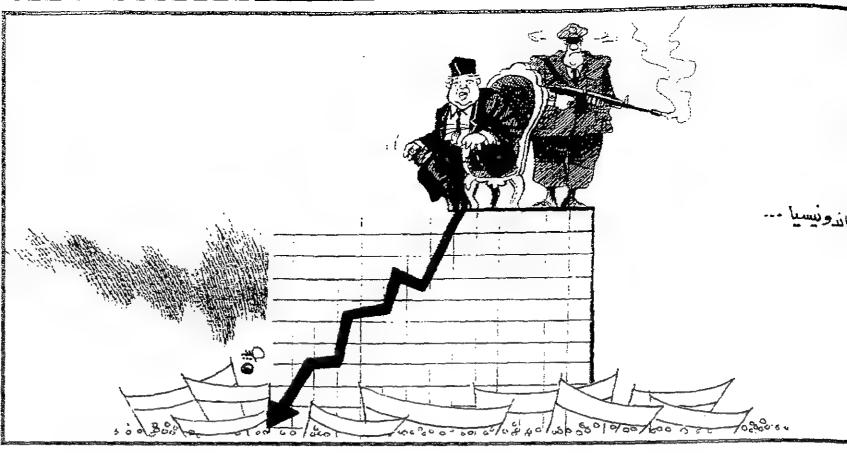
MCOR	7.1	-0 06	8.93	6.18	
US & NZ BANKING GRO	11.47	0.06	11.98	7.86	
ORAL	3.36	-0 04	4.46	3.36	
RAMBLES INDS.	33	-0.2	33.8	23.43	
ROKEN HILL PTY.	14.43	0.05	19.85	12.66	
MWLBK.OF AUS.	19	10.0	19.49	13.75	
OCA-COLA AMATIL	12.44	0.09	17.2	9.98	
OLES MYER	7.69	0.02	7.95	5.95	
SR	4.88	-0.11	59	431	
OSTERS BREWING GP.	3.39	-0.05	3.62	2,45	
END LEASE CORP.	35.35	-1.6	38.15	24.45	
AT.AUS BANK	22.3	0.08	23.35	17.7	
AT.MUT.HOLDINGS	3.6	-0.28	4.03	1.87	
EWS CORP	9.96	-0.36	11.28	5.67	
EWS CORP. PREF.ORD.	8.86	-0.14	9.69	4.71	
BLAND BCAST	7.66	-0.D4	8	5.27	
ONEER INTL	4.31	-0.09	5.26	3.54	
OTINTO	21.4	-0.13	23.23	16.05	
I'.GEORGE BANK .	9,77	0.02	9.93	7.82	
ELSTRA CORPORATION	3 64	-0.01	3.98	2.53	
ESTFIELD TRUST	3.26	0	3,31	2.4	
ESTPAC BANK	10.69	-0.03	11.38	6.92	
MC	5.32	ø	8.74	4.33	
OODSIDE PTL.	9.71	0.15	13.35	8.93	
OOLWORTHS	5.36	-0,06	6.E	3.86	

EWS CORP	9.96	-0.36	11.23	5,67						
WS CORP. PREF.ORD.	8.86	-0.14	9.69	4.71						
LAND BCAST	7.56	-0.04	8	5.27						
ONEER INTL.	4.31	-0.09	5.26	3.54						
OTINTO	21.4	-0.13	23.23	16.05						
GEORGE BANK	9.77	0.02	9.93	7.82						
LSTRA CORPORATION	3 64	-0.01	3.98	2.53						
ESTRIELD TRUST	3.26	0	3.31	2.4						
ESTPAC BANK	10.69	-0.03	11.38	6.92						
MC	5.32	ø	8.74	4.33						
OODSIDE PTL.	9.71	0.15	13.35	8.93						
DOLWORTHS	5.36	-0,06	6. E	3.86						
) TTT			**		•					
NE.	NEW YORK									
BBOTT LABS.	72.38	-0.25	78.19	58.25	•					
RTOUCH COMMUNICATE	51.88	1.25	54.44	24.88						
LIED SIGNAL	43.63	-0.31	47.13	33.63						
LSTATE CORP.	94.06	0.69	98.94	67						
AER EXPRESS	101.25	-0.44	107.06	67.38						
MER.GENERAL	65.63	-0.75	68.88	43.63						
MER.HOME PRDS.	45.31	0.06	48.81	34.59						
AERLINTL.GP.	128.25	-0.44	140.19	86.92						
MERICA ONLINE DEL	86.75	-3.38	90.13	24.19						
MERITECH	46	2.13	49.69	31,19						
AGEN	59.81	0.69	68.38	45.94						
HOCO	43.88	-0.06	49.19	. 39.56						
HEUSER-BUSCH	46.94	0.75	49,25	39.5						
PLIED MATS.	37.25	0,5	54	26.13						
'&T CORP.	57.5	-0.13	68	32.88						
LANTIC RICHFIELD	80.13	0.38	86.69	68						
JTOMATIC DATA PROC.	64.13	-0.75	70.31	45.13						
NC ONE	56.25	0.5	64.88	37.97						
NK MONTREAL QUE	54.75	0.38	60.06	37.75						
NK OF NEW YORK	56.63	-0.88	66.5	40.63						
NKAMERICA	81.75	-0.25	91.44	57						
NKBOSTON	105.63	1.19	116	71.38						
XTER INTL	55.44	0.38	61.69	44						
LL ATLANTIC	93.19	-1.31	104.81	67.75						

ı	AMERICAN TESS	10123	-0',44	\$01,00	0170
ì	AMER.GENERAL	65.63	-0.75	68.88	43.63
ı	AMER.HOME PRDS.	45.31	0.06	48.81	34.59
١			-0.44		86.92
ı	AMERINTL.GP.	128.25		140.19	
	AMERICA ONLINE DEL	86.75	-3.38	90.13	24.19
	AMERITECH	46	213	49.69	31,19
ľ	AMGEN	59.81	0.69	68.38	45,94
ı					
ı	AMOCO	43.88	-0.06	49.19	39.56
ı	ANHEUSER-BUSCH	46.94	0.75	49,25	39.5
	APPLIED MATS.	37.25 57.5	0,5	54	26.13
ı	AT&T CORP.	57.5	-0.13	68	32.88
	ATRI CORP.				
ı	ATLANTIC RICHFIELD	80.13	0.38	86.69	68
ı	AUTOMATIC DATA PROC.	64.13	-0.75	70.31	45.13
İ	BANC ONE	56.25	0.5	64.88	37.97
ı	BANK MONTREAL QUE	54.75	0.38	60.06	37.75
	BANK OF NEW YORK	56.63	-0.88	66.5	40.63
Ì	BANKAMERICA	81.75	-0.25	91.44	57
ı	BANKBOSTON	105.63	1.19	116	71.38
l					44
	BAXTER INTL	55.44	0.38	61.69	
	BELL ATLANTIC	93.19	-1.31	104.81	67.75
	BELLSOUTH	65.94	1.06	68.25	42.88
	BERKSHIRE HATHAWAY	70400	400	70950	39900
l		70400			
ı	BEST FOODS	54.56	1.56	58.72	41.5
	BOEING	49.63	-0.88	60	43
	BOSTON SCIENTIFIC	70.75	-1.44	77	41.56
	BRISTOL MYERS SQUIBB	108.63	-0.25	109.31	69.13
ı	BURLINGTON NTHN SANT	99.75	-15	106,75	79.75
ı	CAMPBELL SOUP	53.75	-D. <del>69</del>	60.11	43.58
	CARNIVAL CORP.A	70.38	0.38	75.81	37.25
	CATERPILLAR	55.56	-0.25	60.94	44,75
	CBS.	32.94	-1	36.19	16.5
	CENDANT	23.56	-0.44	41.38	19.06
			1.60		
	CHASE MANHATTAN	138.56	1.69	147	92.63
	CHEVRON	8.5	0.13	<del>9</del> 2.88	69,5
	CHRYSLER	52.5	-1,31	53.81	31
	CHUBB	76.94	0	82.63	58.25
	CIGNA	211.38	-0.5	214.31	153.63
	CISCO SYSTEMS	74.75	-1	76	40.63
	CITICORP	150	4	180.5	110,25
		77.44			53.56
	COCA COLA		1	81.13	
	COCA COLA ENTS.	37.19	-0.06	41.13	19.13
	COLGATE PALM.	87.75	-0,31	90.19	56
	COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.19	-0.06	40.31	24,38
	COMPAQ COMPUTERS	31.5	-0.94	39.13	18.7
	COMPUTER ASSOCS.INTL	57.69	-3.31	61.13	33.59
	CONAGRA	29.5	0.19	38.19	28.06
		98			
	CORESTATES FINL DEA		0	101.75	51.25
	CSX	53.88	-0.69	61.75	49.13
	CVS	67.69	-0.88	79.38	44.88
	DAYTON-HUDSON	42.75	0.25	44.81	23.5
					49.38
	DEERE & CO.	56.81	-0.5	63	
	DELL COMPUTER	90.38	-1.38	91.75	22.84
	DISNEY (WALT)	120.88	1.38	127.13 .	75.19
	DOW CHEMICALS	99.94	1.94	101.5	83.25
			E 44		
	DU PONT E I DE NEMOU	79.5	5.44	79.5	53.5
	DUKE ENERGY	56.38	-0.75	60.63	44.38
	EASTMAN KODAK	71.94	0.38	85	54.13
	ELECTRONIC DATA SYST	37.75	-0.25	50.25	32.63
			-0,20		
	EMC CORP.MASS.	45	-0.25	46.94	18.19
	EMERSON ELECTRIC	64.56	0.94	67.13	51.5
	EMMIS BROADCASTING	46.88	-0.06	55.06	34.38
	ENRON CORP	53	0.06	53	
					35.63
	EQUITABLE COMPANIES	65.81	0.88	69.56	27.5
	EXXON	72.94	-0.25	75.63	58
	FANNIE MAE	57,75	-1.31	61.33	41.25
	FIFTH THIRD BANCORP.	51.53	0.5	58. <del>59</del>	34
	FIRST CHICAGO NBD	88	0.69	96.38	57.38
	FIRST DATA	34.25	-0.5	45.44	25.69
	FIRST UNION	58.31	-0.5	63	41.5
					713
	FLEET FINL GP	84.88	2.88	90	60.38
	FORD MOTOR	45	-0.51	49.88	23.77
	FRANKRES	54.13	-1	57.31	31

1010101	.40	70.01	47,00	
FRANK.RES	54.13	-}	57.31	31
FREDDIE MAC	44	-1	49.94	31.63
GANNETT	65.88	-0.13	74.6 <del>9</del>	45.87
GAP	53.19	1	53.19	21.42
GEN.ELEC.	83.19	0	87.75	60.25
GENIRE	221.38	1.63	228.06	172
GENERAL MOTORS	71_38	2.69	74.25	51.18
GILLETTE	115.13	1.06	124.56	79
CTE	59.19	0.69	62	41.63
HALLIBURTON	52.5	-1.56	62.69	36.81
HEINZ HI	55.13	t .	59.44	41.63
HEWLETT-PACKARD	76.69	-0.25	76.94	50.88
HOME DEPOT	69.69	0.81	72.25	38.92
HOUSEHOLD INTL.	128.06	-2.19	146.75	89.63
ILLINOIS TOOL WKS.	67.25	0.13	70.5	46.88
INTEL	82.5	-1.56	100.5	69.13
INTL.BUS.MACH.	119.31	-0.69	120	82.88
INTLPAPER	53	0.63	59.94	41.94
	70.13	1	77	55
KELLOGG	41	-0.13		35.81
KEYCORP	38.88	-0.19	43.13	26.44
	50.63	0.63	58.94	44.63
LILLY ELI	66.19	-0.81	72.19	45.06
LOCKHEED MARTIN CORP		0.06	117	90.13
LUCENT TECHNOLOGIES	73	-0.81	76.5	30.44
MARSH & MCLENNAN	87.88	0.31	93.94 <	62.56
	62.19	-1.19	65.88	46.75
MBNA CORP.	3281	-0.19	38	20.83
MCDONALDS	61.44	-0.75	63.5	44,06
MCI COMMS.	50.44	0.38	52.81	27.31
MEDTRONIC	49_31	0.44	57.75	33.44
MELLON BANK	71.5	-1.75	78	41.94
MERCK	118.06	0.19	132.38	85
MERRILL LYNCH	86.31	-1.88	99	49.19
MGST.DN.WITTER & CO	75	-0.63	84.44	39.13
MICROSOFT	84.25	-1.5	98.88	57.56
DEPART & THE ATTORNMENT	45.50	200	103 6	90.00

MERCK	118.06	0.19	132.38	85
MERRILL LYNCH	86.31	-1.88	99	49.19
MGST.DN.WITTER & CO	75	-0.63	84.44	39.13
MICROSOFT	84.25	ڪ1-	98.88	57.56
MINNESOTA MNG-& MNFG	93.88	-0.06	103.5	80.56
MOBIL	78.25	-0.25	82.56	65.31
MONSANTO	55.44	1.94	57.13	34.95
MORGAN (JP)	132.13	-1.25	148.69	98.81
MOTOROLA	55.88	-0.88	89.94	52.94
NAT.CITY	67.58	0.69	775	50
NATIONSBANK	73.56	-0.88	80.75	56.88
NORFOLK SOUTHERN	33.25	-0.19	40.38	29.5
NORWEST	37.88	-0.5	43.44	26
DRACLE CORP.	26	-0.88	41.13	18.06
PENNEY (J.C.)	71.13	0.19	77.75	49.25
PEPSICO	38.75	0.06	44 69	32.75
PFIZER	110.88	-0.25	118.25	49.69
PHARMACIA UPJOHN	43.38	0.56	45	30
PHILIP MORRIS	38.25	-0.38		
			47.88	37.13
PHILLIPS PTL	49.55	1.44	52.19	40.88
PITNEY-BOWES	48.13	-0.56	52.06	34.06
PNC BANK	59.06	-0.44	64.88	40.75
PROCTER & GAMBLE	80.94	-0.06	89.56	64.72
RAYTHEON B'	56.75	0.31	60.69	46
SAFEWAY	37-19	0.5	39.5	21.44
SARA LEE CORP.	60,44	-0.19	63 19	39.5
SBC COMMUNICATIONS	38.81	3.56	46	27.19
SCHERING-PLOUGH	84 44	-0.44	85.75	42.69
SCHLUMBERGER	82	-0 44	94 !9	58.44
SEARS ROEBUCK	58 88	0.25	64.69	39 88
SOUTHERN	26.05	-0.06	28,38	20.88
SPRINT	6931	0.44	73.56	45
SUN MICROSYSTEMS	41.13	-0.75	53.31	30.81
SUNTRUST BANKS	78.44	-0.25	82 19	51.88
TELE COMMUNICATIONS	35.09	1.19	35.09	13 88
TEXACO	60.63	-0.31	63.63	50.25
TEXAS INSTS.	63.88	-1.56	70.5	40.75
TIME WARNER	79 94	2.38	79.94	
TOROLDOMINION BK.NEW	45	ەدىنە 0.38	51	45.38
	60.69			29.38
TRAVELERS GP		1.06	73	36.42
TYCO INTL	51.56	-0.31	56.56	28.96
UNION PACIFIC	55.75	-0.5	72.44	49.44
UNITED TECHNOLOGIES	97	18.0	99.56	68.5
US BANCORP DEL	119 69	-1.81	130	80.38
US WEST MEDIA GP.	38.5	-0.13	38.63	18.25
US.WEST COMMUNICATIO	51,44	0.56	57 44	34.38
VIACOM B'	57.63	0.5	59 13	27.75
WACHOVIA CORP.	81.13	-0.69	89.94	58.31
WAL MART STORES	51.13	0.63	53 88	29.75
WALGREEN	35.56	0.56	37 13	22.62
WARNER LAMBERT	186 63	0.63	189.38	97.5
WASHINGTON MUTUAL	70.94	1.06	74,94	52.31
WASTE MAN.	34.81	0.13	35 13	22.25
WELLS FARGO	371 88	2.44	387 25	250 13
WORLDCOM INC.GA	42.94	-0.13	45 19	25.75
XEROX	111.75	-1.25	114.38	62.75



الرد الرسمى على المبادرة الاصرائيلية في شأن القرار ٤٢٥

سليمان تقى الدين \*

UNIT

■ فور اعلان الحكومة الاسرائيلية عن استعدادها للانسحاب من جنوب لبنان تتَفيذاً للقرارَ ٤٢٥ الصادر عن مجلس الأمنّ الدولي عام ١٩٧٨. على أن يتم ثلك في أطار مفاوضات وترتبيبات وصَّنَانَاتَ أَمُنْيَةً، سَأَرَعَتَ ٱلْحَكُوْمَةُ اللَّهِ نَانْدِيَّةُ اللَّهِ رَّفض للبادرة السياسية الديبلوماسية الاسرَائيلياً بنريعة انها تنطوي على خدعة كبرى تستهدف استدراج لبنان الى مفاوضات عسيرة تلغى مضمون القرار النولي، وتفرغه من محتواه الالزاميّ المباشرّ السُّرِلَئيل بَفَرَضُ الْإنسحَابِ الْغُورِي لَقُواْتِهَا مِنَ الجنوب ونشر قوات الطوارىء التولية تمهيدا

السُتلامُ الجيشُ اللَّبناني مهمانَّه في تلكُ المنطقة. وقد ظهر إلموقف اللبناني غريباً عاجزاً عن الإقتاع، منافياً للمنطق، لأنه لمَّ بِأَخْذُ في الْإعْتبارَ اعتراف اسرائيل، للمرة الأولى مَنذ عشرينَ سننة. بالقرار ٢٠٥. وهوانجاز كبير لقضية لبنان مهما تكن محاولات اعادة تفسيره على قياس للصالح الاسرائيلية، كما لم يأخَّذ بالاعتبار جنية الطرح الإسرائيلي للانسحاب من جنوب لبنان الذي أكنت ورحبُّت به كثير من الجهات والمراجع النولية الكبرى، وَمَنْ بَيِنْهَا لِلْوَلَايَاتَ المُتَحْدَةَ الْآمَيِرِكَيَةَ وَفَرَنْسَا وَالْاَمِينَ

العام للامم المتحدق ولاا كان من حق الحكومة اللبنانية، وهذا أضعف الإندار، ان تعلن رفضها الشروط الاسرائيلية السبقة

التي تضعنتها للبادرة الإسرائيلية، وإن تتمسك بتطبيق القرار الدولي كما ورد، خالياً من أي شروط تمس سيادة لبنان، أو حتى أي ضمانات لاسرائيل لا يستطيع لبنان توفيرها الآفي اطار مفاوضات المل الشامل والتسوية السياسية الكاملة لنزاع الشرق الاوسط إلا انها ما كان يجب ان تتعاطى مع المبادرة الاسرائيلية كمجرد مناورة تؤدي الى مكاسب اعلامية وسياسية لاسرائيل وتتجاهل بالتالى الثفاعلات التحلية والاقليمية والتولية التي تدفع باسرائيل

لاتخاذَ مثل هذا القرار كَخْيار جِنِّي له مَّا ببرره. `` ان من بين الاسباب التي تدعو حكومة بنيام نتانياهو الني إطلاق هذه آلمبادرة الحاجة الملحّة لتحويل الانظار عن التعقيدات القائمة في للفاوضات مع الْفُلْسطينيين الامر الَّذِي يَضِغط عُلَّى سياسة التَّحكومة الأسرَّامُيلية، تَحصوصاً من جانبَّ الوَّلايات المتحدَّة الاميركية والإفرقاء الدوليين الآخرين. كما ان توقف المُفَاوضات على الجبهة السّورية واللبنائية، في ظل الإصرار على تنفيذ القرارات النولية في الغُّراقَّ، يَجِعلُّ مَن حَكومة نَتَانياهُوْ في موقّع حرجٍّ، فَضَلاً عَنْضَغط المُقَاوِمة في جِنُوبِ ليِنَأَنْ والحُسائرُ التي تتكبيها اسرائيل ومضاعفاتها على الرأي العام

وهذه جميعها عناصر في تقدير الموقف ما كان يجب ان تغيب عن رد الفعل اللبناني. ولعل رد التحكومة اللبثائية الذي اختصر المبادرة آلاسرائيلية بوصفها خبيعة تستهدف فصل السارين اللبناني بولمها وارباك الوضع الداخلي، يكرس الإنطباع والسوري وأرباك الوضع الداخلي، يكرس الإنطباع المسائد بعجزها عن اتخاذ اي قرار في الشؤون

الوطِنية، أو إطلاق أية مبادرة، حتى لو كانت لا تضر ابدأ بمصالح سورية وبوحدة المسارين. وُقد بلغ الالتباسُ في الموقف الحكومي حداً انبرت معه جوقة من الشخصيات الرسمية، الوزارية والنيابيَّة، فضَّلاً عن الحرَّبية، لتدافع عن مُوقَّف الحكومة من طريق خاطىء. قربطت الانسحاب من جِنُوبِ لبِنَانِ بِالْإِنْسِحَابُ مِنْ الْجِولِانِ. وليسْ هذا الترابط هو الذي يؤكد وحدة المسارين. وقد سمح

هذا المناخ باندفاع اسرائيل لتسويق مباترتها على نحو يظهر لبنان بعوقع التابع لسورية، والعاجز عن قبول أي خيارات لمصلَّحته الوطنية. وليس من يجهل ان القوى الدولية تدرك حدود القرارُ ٱللبِغَانِيُّ فِي مَا حُصُّ ارْمَةُ الشَّرِقَ ٱلأوسطُ، وانها بالتالي لأ يمكّنها ان تطلب من لبنان ما يتجاون إمكاناته الفعلية. من هنا جاعت النصائح والتطمينات مَن اكثر من جهَّة بوجوب التعاطى ايجآباً مع المبادرة الأسرائيلية، والإفادة منها، من غير أن يكون نلك على حساب سورية، ودورها في التسوية الشاملة. ولعل لقاء دمشق الذي جمع القيادتين اللبنانية والسورية استطاع ان يتخطى حالة الإرباك التي سابت، الى

تنظيم حملة سياسية ديبلوماسية نشرح القرار ٤٢٥، وتصحيح اسلوب التعاطي مع الطرح الاسرائيلي عْلَى قَاعْدَةُ انَ لَا مُشْكِئَةً فَيَّ الأنسحابُ الاسرائيل غير المشروط، وإن الرفض ينصرف إلى محاولة تضمين هذا الانسحاب شروطا أمنية وسياسية لا

يمكن أن يقبلها لبنان. وما من شك في ان اسرائيل التي نفضت اليد من العملية السلمية في عهد حكومة نتانياهو، تسعى

ولعل لبنان يملك عناصر قوة مهمة في هذه المواجهة الديبلوماسية السياسية هي التَّمسُك بِالقُرارَاتِ الدُّولِيَّةِ، وبِبُدِّء التَّنفُيذِ الَّذِي حَصِيلَ عام ١٩٧٨ مع وجوَّد قوإتُ الطواريءَ الدولية. كما انهُ يمك جواباً قاطعاً على المُفْرج في جنّوب لبنان بالعودة الى حالة الهينة التي صادق عليها مجلس الامن الدولي بالقرار الرقم ٧٣ تاريخ ١١/٨/١١، والتي تضمنت الترتيبات الميدآنية التى تحفظ مصالح جميع الاطرآف ولاتشكل صيغة من صيغ الاتفاقات المنفردة، أو الحلول السياسية الجزئية، ولا تلزم لبنان باي ضمانات لا تكون ممكنة إلا في اطار التُسوية الشاملة. وفي خطاب كهذا، وتُحرُكُ بهذه الوجهَّة، يمكن إحبَّاطَّ أي اهذاف اسرانُخِليَّة مُوْجِودةٌ حُقيقةٌ في خُلفية المباترة،

\* كاتب سياسي لبناني.

كنيَّه الإياسر عرفات:

الى تطويق واخماد البجهات التي تسبب لها ازعاجات آمنية وسياسية. وهي ترغب في تحويل النزاع مع سورية نزاعاً حدوبياً معلقاً الي أمد بعيد، ونزَّعُ الإوَّراقِ الْأَقليمَية الضاغطَّة، ومن بينَّها المقاومة

ألا أنَّ رعاية الامم المتحدة لتنفيذ القرا ٤٢٥، وتشكيل الآمينُ العام لُجِنة متابِعة، يِوْكد انْ جِدية القوى الدولية في مساندة لبنان لتطبيق القرار (٢٥)، وهو لا يفترض أية شروط أو ضمانات. بل يفترض بُعضٌ اشْكالُ الْتَقْاوضَ عبر آلامم المتحدة كما نص القرار ٢٦٦.

شيء ما قبل هلول خطر شخصي داهم ربما لا يعرف

الوقتُ الذِّي يُراد احراق مراحله، لأول مرة يعمل

لمصلحة الحق الفلسطيني، فمن هنا الى الانتخابات الاسرائيلية، العادية أو المبكرة، سوف تزداد قوى

السلام الإسرائيلية حجماً وقوة ونفوذا سياسياً،

والموافقة على حرق المراحل الأن تسليم لا مبرر له

والوالم التاريخي الذي تم بالفعل، فتعقيد فوق التسليم التاريخي الذي تم بالفعل، فتعقيد القضية الفلسطينية وإن كان احادياً في ظروفه

تعقيداً من نضال السود في جنوب افريقياً او نضال

الإيرلنديين الشماليين، ولكَّن مع ذلك فإنَّه بالتَّفاوض

الصَحِيحَ والصبر عَلَى ٱلمنْغَصَّاتِ والْعَقْبَاتِ الْآنْيَةِ

توصلتُ الأطرافُ الى حلول مرضية، وافضل حليفً

للقُلسطينيينُ الآن هو قوى السَّلامُ داهل اسرائيل،

وهي قوى تتنامى مع الوقت وتكسب مريدين

وُّمؤيِّدينَ جَدداً مع آفتراب الانتخابات العامةَ النَّيَ

تُستَعَى لِلْفُورُ بِهِا، وأي تُنازِل لِنْتَأْنِياهُو والقَبُولُ

بِسُرِوط الصَّعْبِة، سَوَّف بِقَلَل مِنْ فَرِصَ القَوْي

اُلسلَّمْيَة في المُجْتَمع الاِّسراْئيلي في الفُّوز بالحكَمَ، ويعظم من فرص نتانياهو للاستمرار في سياسته

التَّعِنْتِيةَ، كِعَا أَنْ الْعَوْدَةِ الَّى الْشَكَالُّ الْعَنْفُ

الفلسطيني في الداخل الإسرائيلي هي افضًل حليف لنتانياهو والقوى الإسرائيلية المؤيدة له، حيث أن

ذلك سوف بعطي المتطرفين الاسرائيليين وحكومة

نتانياهُو المُزيد مِن الوقود لنشر شُعبيتهُم والتنليل

على أن موقفهم هو الصحيح في عدم التفارل عن الأرض الفلسطينية بدعوى الحفاظ على امن

باعمق اعماق ما يحدث في المسار الفلسطيني -الاسرائيلي بل والمواجهة العربية - الاسرائيلية

عَمُوسًا. فَأَلْتَهُوبِينَ الَّذِي يَمارِسهُ أَي قائد مقَّللاً مَنْ شَان شعبه ومؤسساته يجعله هو نفسه هيئاً قليل

الشأن لدى الأخرين، والخسارة مزَّدوجة بالطَّبع علَّى

مستوى الشخص المعني ومستوى القضية التي

وَفي هذا الخصوص أشير الى الملاحظات الأنية:

بعا بلير رئيس الوزراء البريطاني نتانياهو على

بقيت نقطة تبدو شكلية لكنها في جوهرها ترتبط

التاريخية، الا ان تَشَابِكَاتُه السِّياسية ليسَّ

#### المفاوضات الفلسطينية -الاسرائيلية وسؤال الديموقراطية دماء راكدة في شريان خطير

#### محمد الرميحي \*

ع يتساط كثيرون، ولا سيما من العرب: لماذا قدر لليهود وهم الذين لم يعرفوا وطناً خاصاً بهم ان يخلقوا وطنأ سموه اسرائيل ومضى على وجوده الرسمي اليوم نصف قرن، بينما يفقد الفلسطينيون العرب - أو غيرهم من بالله العالم الثالث لو قُنر الصهيونية العالمية ان تختار أرضهم لقيام ثلك الوطن - وطنهم عبر مجموعة من المناورات السياسية التي لختلطت فيها الحذلقة بالعات السعاسة المعقدة للعالم الجنيد المُتَّحَضِّر ومناوراتُه ومصالحه. وراح يتبخر شقا الوطن من بين أيدي اصحابه الاصليين الفلسطينيين قطعة قطعة والنبرا بعد آخر، ولم يبقّ غير حفنة قَلْيلة من ترابه، تصيب القائمين عليه بغصة كلما تنكروا الوطن الذي كان، والممارسات الَّتْ صَارِتَ كَانَنَةَ عَلَيَّهُ. وَيَنَّرُفَّ البِعَّينُونَ عَنْ الأرضَ النمعَ ويطلقون الآهات، وأمامهم معجزة واحدة - أن صح التشبية - فرعيمهم والرمز ، هو الذي خاصم وبرزنا ، و عن رؤساء الوزارات الاسرائيليين، وفاوض ثالاثة منهج حتى الآن، وهو لا برال على زُعامته وحيداً من نونُ مَثَارُعٌ، ومَعَارُساً بِأَسْأَلِيبِهِ القَدْيِمةِ نَفْسَهَا يَنْتَظُرُ المُعْجِرْةُ أَوْ يَرْعَمُ مَجِينُهَا لَيْبَقَى فَي مُوقِعَهُ.

4-8-5

4 112

من برير المسلم عَقَابِلاتُ السِّيدُ بِاسِرْ عُرفاتٌ مِنْ جِهِةٌ ومقابِلات نتانياهو من جهة اخرى في اسبوع المفاوضات للفلسطينية - الإسرائيلية الآخيرة في لندن. ولقد تنكرت لمناسبة ملابسات مكان المفاوضات القول المعروف دانك أن أربت أن تعرف تاريخ العالم فعليك بمعرفة تاريخ بريطانياء فقد كانت بريطانيا هي الْمُالِكَة لْمُقَدِّرَاتُ ٱلْعَالَم لَمَا يِزِيد عَلَى ٱلْقَرِنِ، حَتَّى أصبحت امبراطوريتها لآشغيب عنها الشمسر جغرافياً وسياسياً.

وقي كتاب صبر حديثاً عن الحرب الاسرائيلية -العربية، تحيث الكاتب عن ان بريطانيا عنيما شهيت بقدار تعقد القصيبة بين اليهود والعرب والحرب الارهابية التي استهدفت جدونها، وكان لها حكم الانتداب على فلسطين وضعت مفتاح فلسطين تحت يواسة الباب وخرجت، وكان ان التقط المفتاح وقتها الأكثر تنظيما وعلما بدءاطن السياسة الدولية، فقامت اسرائيل، وأصبح الفلسطينيون مجرد لاجذين. ولكن يبنو البريطانيا اليوم بعد تغيير جنري في طبيعة التكم فيها، وبعد تغير الظروف الدولية والاقليمية، مُبِحثُ عَنَّ المُقْتَاحِ مِنْ جَلِيدٍ، وَلَكِنهُ مَفْتِناحِ تُغَيِّرِتُ طبيعته أيضا فاصبح مفتاحا رقميا على شاكلة الغضرر ففتاهأ غنوانه الصنباعة والعلم فِالنبِمُوقِواطِية وحقوقَ الإنسان، وهذا مَا زالتُ اسرائيل تجيد معرفة لرقامه ولو من جانب واحد يُنفِقُتُه الى هُد الألَّم الجَّانِ العَّربِّي، خُصُوصاً قَيادة السلطة الفلسطينية عناصر هذا المفتاح قال بها الكثيرون من العرب المستثيرين لعل اخرهم - من لجل الاستشهاد بما قال لا حصر القول فيه سُسَلَنطِينَ رُرِيقَ الذِي كتب في حريدة «الحيّاة» في ٧ أيار (مايو) الجاري: «أن الفلسطينيين العرب أن لراوا مقاومة للشروع الصهدوني مقاومة جنية بُوْسَ عَي نِهاية الامر للتغلب عليه، لا بد لهم ال يقفروا و حقولُ الثقافة العصرية، وفي حقولُ العلم النظري وَٱلْتَطْبِيْقِي بِحَاصَةٍ، فَغَرَّاتٍ وَأَسْعَةٍ وَسَرِيعَةً بِقَلِبُونِ بنا حياتهم وفكرهم رأسا على عقب، ولا تنطبق عناص امتلاك هذا المفتاح التي سيدها شيخ المؤرشين

الاقتصانية بين العرب والفلسطينيين منهم على الاقتصانية بين العرب والفلسطينيين منهم على الاخص وبين الإسرائيليين وقد أن لنا أن نعرفه ونضع الأصبع على موضعه وإن كأن شديد الإيلام لى جسدنا، فنحن وإن جاز لننا لـوم المقاومـين الفَّلْسُطينيين والعربُ الْأُوائلُ على غفلتْهُم عن اللَّقِتاحَ ويقص مُعَرِّفْتُهُم بِهُ ومِتَطَلِّبَاتُهُ السِّنَاسِيَّةُ. فَلَا عَنْرِ للعتاخرين لانهم قد عرفوا وخبروا بما لا بدع مجالاً للشك في العقود الخمسة الماضية أي المفاتيح يقود إلى بناءً مقاومة صحيحة، وهي بالتاكيد ليست الصياح والصوت العالي، او تربيف المقائق لتعامة والبسطاء وإنما التنظيم الديموة راطي وتحكيم العلم والعمل بنتأنجه.

تنكليا فقط ولكنه جوهري في الصراع العربي

اللاديموقراطية القضائح المالية والفساد المستشرى مما ارتكبه بعض وزراء ومستشاري السلطة، وفلحت و الوعيد حوليًا، وقد انتهى كل نلك الى العدم من يون مساعلة أو عقوية، وأهيل عليه الكثير من القراب، صحبوا المفاوض القلسطيني الى لندر بعد ان تحنث الجنيع في نُمَديم المالية، وهذا مطَّيْر من مظاهر عدم الاكتراث بحقوق الناس العاديين فكيف الاكتراث

امّا الموضّوع الأخير عَي هذا الجانب فهو صحة الرئيس عرفات نفسه، إذَّ بدأ بعض للتاسيب يبونون من تَاثِير تُنهور صعة الزعيم على قراراته، والصحة والمرض هما أمران بيد الله، ولكنهما أمران مهمان أَنْ كَأَنْ فَلَكُ يَتَّعَلَقُ بَصَيْحَةً وَبِمُصَلَّحَةً قَصْبَةً أَهُدِّ مِنْ الدم والثروات حولها ما لم يهنر قط في قضية لخرى، وكل من يسمع الزعيم أو براه على التَّقْزيون - ودو ممايد - يتأكد من دون أنني شك، انه على الأقل ليس في وضع صحي يسمح له دار يفاوض لفترة طُوبِلَةً في أمر خطير كَهُذا، ومع مفاوض مصدم على استّخداهٌ كل خصعة ممكنة في كتّاب المفاوضاتٌ للتسويق والضغطعلي الإعصاب واحتيار التكنيكات المؤجِلَةَ لَلتَّفاوض والمرَّاوغة از أمكن، وَأَفَّضل ضَّمَّةً

والمناورة، خاصة أن تطلب الأمر حواراً مباشراً. النولى مشتَّت الأنتباد، مقتَّضب الحنيثُ، وأكثرُ مَا ردده من جمل هي ديا جبل ما يهزي ريح، وهي وليسٌ لعالم تتَّداخُل فيه المصالح وتتعقد، ولا يوجد مَثَلُها في قاموس السياسة الدولية اليوم. لقد أهْتُن الاتحاد السوفياتي وسقط واهتزت امبراطوريات وسقطت عروش، وهُزُ نثانياهو اتفاقيني أوسلو حتى ٱلْإِقْتْرَابِ مِنْ الثَلاثْمِيِّ، فايِّ جِبْلِ يِتَحْدِثْ عَنْهِ ٱلْسِيدَ ياسر عُرفات نلك الذِّي لا يَهِتُنَّ؟ وَاتَفَاقَينَا اوسلُّو لْتَفَاقَاتَ كَامِبِ بَيفِيدِ مِثْلاً.

وتفقد الجوهر - من بين أمور أخرى - في معنى تصريح فايز أبو رحمة النائب العام في الساحة، قيود منها عدم الأعلان عن الدولة الفلسطي هو جهنم أو قريب منها واسالوا أهلُ الْعُراقِ. تتكامل الصورة اذا اضفنا آلى تلك الممارسات

روائحه للدائي والقاميي قبل اشهرا وسمعنا التهديد ويعض ابطال شده الممارسات بدلاً من محاسبتهم يقضية شعب كامل ا

العرب على الفُلسطينيين وحدهم، بل على العرب معظمهم، وليس في المالين في المجالين السياسي والاجتماعي. هناك فارق في ممارسة السياسة والحياة

لقد رُكرُ نَتَانْيَاهُو - وهو تركيرُ قد يكونُ تكتيكياً

ان اساناً الطِّن وغُلبِتُنا الْعاطَفَةَ، وَقَد بِكُونَ حَقيقَياً ۖ-فيَّ مفاوضاتهٌ عَلَىٰ ضَرورة أَنْ يَعُودُ لِلْمَؤْسَسَاتَ الديموقراطية في بلده الشاورتها في كل خطوة يخطوها، فإذا قدم له مشروع لتطوير عملية السلام فَّإِنه يُطلب وقدَا للعودة الَّيِّ ٱلمؤسسَّاتِ المُحْتَلَفَةُ في الَدولة الإسرائيلية، هذا بينُما يسمع الفلسطينيونُ بقرارات قيادتهم ويقبولهم بالمشروعات المطروحة من الصحف والإذاعات العالمية، من دون ان تراجع القيادة الفلسطينية حتى المسؤولين المباشرين النين تم احْتيارهُمْ بِالمُلْقَطُّ الْنَقَيْقُ، عُدا انْ تَصَغِّي الْيَ، أَق تستَفْتي ألقوى المُحتَلَفَة مع اهل السلطة من الفلسطينيين في الداخل، والتي لها وجهات عُظر واجتهادات قد تُكون مختلفة، وهذا موضوع لبس الإسر البلي وهو فارق حضًّاري له معان كثيرة تغوَّةٍ معناه الطَّأَهْرِي الْمِبْأَشْر، فلهُ عَلاقَة بِشَكُلُ النولَّةُ المقبلة، كما أن له علاقة بأهداف التضحيات الهائلة التي قُدِمها الشّعب الفلسطيني منذ نصفٌ قرن على الاقل، وحقه غير المنازع عليه في الحصول على نولة بيموقراطية حقيقية، حتى لا تنشب كلُّ هذه التضعيات عبداً، لأن الشكل الديكتاتوري من الحكم

يستنطيع أن يقدمها السيد ياسر عرفات للقضية بعد

هذا العمر هو أن يكتفي بما قدم ويعترف بأن قدراته الصحية لا تؤهله للاستمرار في ادارة الامور اليومية ما الدينة قد مالا ... و عدد المراجع ا والنقيقة والتي تحتاج الى قدرات جسمية وعقلية ثابتة، ويترك جيلاً جنيداً يحمل الرابة ويتقدم بها بنفس جِديد وقدرات جديدة على العشيد والجوار

لقد ظهر السيد ياسر عرفات اخيراً في التلفُّريون أهزوجة فلاحية بسيطة تقدم للبسطاء من النباس بِقَضْهُما وقضيضَهما همِا أنني مَما عرضَ عليه في تتكثف روح عدم المبالاة التي تتشبث بالشكل

والحسابات السياسية الخاطئة تاتي بنتآئج خاطئة، أن اعتمنت الفردية في اثخاذ القرار، وعلى العكس اليوم، او في الْتَفَاوضُ مع نَتَانُياُهُو في الفَترة الأُخْدِرةَ، بِبُدو ان الْدائرة تُسْراجِع الى عُكسهاً، ويستعاض عن التربد وتَعُويتُ الغَرصَ السابِغَة، ب «هرولة؛ حالية غير مبررة، قد يكون لسن السيد ياسر عَرَفَات محَلَّ فيهَّا، ولْعَلَّهَا طَرْيَقَتَّهُ في اتحَادُ القرار المنفرد، فلأول مرة في تاريخ الصراع يجمع المطلون - حتى الاسرائيليون منهم - على أن عده اعطاء تَنَانَيَاهُو الفُرصة لَتَحَقَّيقَ شُرُوطه لَن يؤثر في المدى المتوسط على مسيرة القضية، فهو يريد ان يضَّغط الأَن لتَّحقيق سلّام علَى شاكلة تَصورُه، بُقْرضً وتتحميل السلطة الفلسطينية مسؤولية اي اخلال بًا رُمَنْ. وعدم تقسيم القرس، وهذا كُلَّه مجرَّدٌ معلوم من مجهول اكبر، ولو قدمت لنتانياهو هذه التنازلات فَإِنَّ الشُّعْبِيةَ فَي الْمُجَّالِ السياسيِّ الأسرائيلي، الَّتي بِلْهَتْ وِراعْمًا سَنَّتَحَفَّق له، وربَّما تَّحمل الَّيهُ مَنَّ جِديدٌ كُرسي رئاسة الوزراء في سنة الفين عنيها سيقول للجسم السياسي الاسرائيئي المناهض لسياسته ان الشُّدة لَا اللَّيْنَ هُي التي اجْبِرُت الغُلسطينيَينِ على قبول كل الشُّروط، في حَيْنُ ان المشابع للوضع الأسرائيلي الداخلي يرى بوضوح ان ثيار السلاء يتكاثر ويزداد زخماً، والطيل او احد الأطة، ان تمانية وسبعينٌ صوتاً في الكنيست أيدت اتفاق الخليل في العام الَّاضِي، بينما اتفاقية كأمب بيفيد مع مصرَّ حصلت فقط على أربعة وثمائين صوتاً، فهنَّاك كما هو مشاهد تبار اسرائيلي يتوسع باتجاه التسليم ستقوق الفلسطينسين، على الآقل كفا جاءت في انفاقاتَ اوسلو، ويضغط هذا التبار في الشارعُ الاسرائيلي يشدة وعلى نطاق اوسع في حصي التنافُسُ الذَّلْخُلِي لِلدِّعوةَ التي الْسَلَّامُ وَالْمُصَالَحِةَ التاريخية، فلماذا العجلة في أتخاذ قرارات بتقنيم

وتحقيق الأمن في الشرق الأوسط أم أن الأسر هو

فَقَطَ الرَّغَبَةَ فَي ال**َّ يَحَصَلُ بِأُس**َّ عَرِفَاتَ بِشُبْخُصِهُ عَلَىْ

انفاق سريع بسابق فيه الزمن بصرف النظر عن حجم

التنازلات ألتى يقسها تحت شعور ضاغط بتحقيق

الافطار ولم يدع عرفات، وانتقلت أولبرايت الى نتانياهو بينما انتقل عرفات البيا، وافق طينيون فوراً على الذهاب الى واشتطن وأعلن نتانباهو أنه سيستثير حكومته، وأعلنت اولبرايت إِنْ لَقَّاءَ وَاسْنَطَنَّ إِنْ تُمْ يَعِني التَّفَاوِضَ عَلَى الْمُرْحَلَّةَ النَّهَائية، وكان مَنْ الْمُقْتَرَضُ أَنْ مَفَاوَضَاتَ لَّنْسَنْ هَي الاحْيرة في المرحلة الوسطى من الاتفاقات التي تجاوزها الزمن، وهكذا تخلت المنطقة فترة جديدة من الترقب. مكذا تعكس الترتيبات البروتوكولية والشكلية في عالم سياسي محسوب الخطوات بدقة -مقياس احساس الغير بما هو أعمق من البروتوكول والشكليات، فعرفات ليس مجرد جسد متعب مُرتعش، أنه أبضًا رؤية قديمة مرتعشة، وهذا تَنَاقَضَ خُطِيرٍ، فَالقَصْيَةُ ٱلْفَلِسَطِّينَيَةً قَضِيةً بَصِّيرِيةً للشعبُ الفلسُطيئي وللعرب وللمنطقة، وما يحدّث التنازلات وقبول الاقترلحات والمبادرات حثى قبل من اصرار عرفات على الهيئة هو نوع من دفع دماء الإعلان عنَّهِا وسمياً، ودون العودة للمؤسسات راكدة في شريان حيوي مهم، وهذا الدفع الذي يتجاهل وجود دماء فلسطينية جديدة جيدة انها الفلسطَّينيةُ علَّ هي لانقَّادُ نِتَانِياهُو مِن صَغطين داخلي وَخَارِجِي ممثّل بالتعاور اللافت في توجهات يهد هذا الشريان بالانسداد ونشر تفسخ بعيد المدى في جسد القضية الفلسطينية التي الخنتها الادارةُ الْإميرُكيَّة، حيثُ الانتَّقَاد العلمَى لتَّصُلُّب نُتَانَبِاهِو، وَالْمُوقَفَ الْأُورِوبِي الْدَاعِي لِإِحَلَّالَ السلام

\* رئيس تحرير مجلة «العربي» الكويتية،

صفقة

 من الواضع أن الاميركيين والإسرائيليين يتجهون إلى صفقة ترضي بنيامين نتانياهو. تلقانياً. ومِن دون معرفة التفاصيل. يمكن القول ان هذه الصيفقة لن تكون مرضية للجانب الفِلسطيني. لماذا؟ اولاً، لأن البحث بدور حول الافكار الأميركية ثانياً، لأن هذه الافكار كانت أصلاً لمصلحاً اسرائيل، بل منبئة من المنطق الليكودي نفسه. ثالثاً، لأن بنيس روس في مهمته الأخيرة فاوض نتانياهو على صيغة تسهل لرئيس الوزراء الاسوائيلي قبول تلك الانكار كي لا يدخل في مواجهة مفتوحة مع الادارة الاميركية. ورابعاً، لان هذه الصيغة عَنَات في الافكار، أي جَعلتها اكثر أسرائيلية، لكنها ستبقى الميركية، في العلن، وبالتالي ستظل الموافقة الفّلسطينية عليها قائمة طالما أنها

أمكن التوصل الي الصفِقة لأن والافكار ولم تنشر أبدأ بصيغة رسمية ونهائياً، وهي إن تعلن الا عندما تصبح «اتفاقاً ، جديداً بين الفلسطينيين والاسرائيليين. وعندما يقول مستشار الأمن القومي الاميركي سأندي بيغر دلن نخفف الأفكار، فإنه بالطبع لا يقول الحقيقة. فهو يتبع نلك بالقول ولا ضغوط على اسرائيل، وابعود السرائيل أن تتخِذ القرارات في شان أمنها، إذاً، فالعلة ليست فقط في رأس نتانياهو، اي في تفكيره، بل هي ايضاً في رأس صائعي والأفكاره الاميركيين. والدليل ان بيرغر نفسه يغتتم الفرصة ليعمل أمثولة في ما هي الديبلوماسية، انها بالنسبة اليه امحاولة إيجاد حلول خلاقة لمشكلات صعبة . هل نجد الحلول الخلاقة في ما ذكرته الصحف الاسرائيلية من لن روس واقنع، نتانياهو بقبول انسحاب بنسبة ١٠ ، ١ في المئة على أن تؤجل اسرائيل تنفيذ جزء منه، فضلاً عن الاعتراف لها ب عققها، في تحديد توقيتُ الانسحاب ونوعيته، اضافة الى وعدها بان هذه المرة الأولى والأخيرة التي تسمح فيها واشنطن لنفسها بالتبخل في شؤون الانسحابات. وهكذا يستطيع نتانياهو أن يرضي كبرياء الولايات المتحدة بإعلان قبوله افكارها ونسبة الانسحابات المقترحة، وتستطيع واشتكَّن أن ترضى نتانياهو بالتعهد له أنها لن تعرقل خطمه لتخريب عملية السلام وتغيير معالمها. وعندما يتراضي هذان الطرفان يكون على الطرف الثالث، الفلسطيني، أن يقبل بالمكن المعروض عليه، لأنه خاسر في كل الاحوال. ما يعني أن الادارة

الاميركية قد تتمكن من معالجة المازق الراهن، إلا انها لن تحلُّ المشكلة القائسة في جوَّهرها. بين المكاسِب الكثيرة التي يحرزها نتانياهو، بفضل الأفكار الاميركية، موافقة الفاسيطينيين علي الدخول فوراً في مفاوضات الوضع النهائي. هذه المفاوضات سيخوضها نتانياهو قوياً ومنتصراً. وهو لا شك سيخرج من شبه المواجهة الأخيرة مع واشفطن أكثر قوة. بل أن هذه المفاوضات ستكون أقل صعوبة لنتانياهو بعدما تجاوز مناورات السّنتين الماضيتين من دون خسائر. لذا سينتهزها لفرض والحل النهائي، على الطريقة إلنارية: لم يكن ممكناً آبادة الشعب الفلسطيني، والكن تُبع ابادة القضية الفلسطَّينية أمراً متاحاً. معادلة القوة هي التي ستقرر الحل لا معادلة الحق والعدل، مُنطق الخداع والإرهاب هو الذي سيضم الوضع النهائي لا منطق الحل التاريخي.

في كل ظُّواهر الانحياز الاميركي الأعمى شهدنا طوالٌ عقود كيف تغير اميركا مواقفها لحماية اسرائيُّل، وكيف تغمض عينيها لئلاُّ ترى جرَّائمها، وكيف تحتال لتغطية مخالفاتها الدولية. وكيف تلبس وجهين لتمرير عملية سلام مخادعة وجاحدة... ها نحن نشهد اخيراً كيف تستطيع أميركا ان تبلع اهانات نتانياهو وعصابته وتسمى نك ديبلوماسية؟

عبدالوهاب بدرخان

#### الوزيرالغفل

 على رغم أن الرئيس صدام حسين لم يذكر (وهو طبعاً ليس مضطراً لذلك أبدأ) سبباً لقراره، أول من أمس، أقالة وزير العمل السيد عبدالحميد عزيز محمد صالح الصايغ، لكن من الواضيح أن الوزير كان ضبحية تصريح أبلي به قبل شهر وكشف فيه أن عند السجناء في العراق يعادل خمسة أضعاف الطاقة الاستيعابية للسجون. ومن الطريف أن الذي ورطه بالتصريح لم يكن سوى النجل الأكبر لصدام، عدي، عبر ونبض الشباب، التي هي واحدة من الصحف والمجلات ومحطات الاذاعة والتلفزيون الكثيرة التي يملكها.

وبعدما «زلَّ» لسان الوزير في تصريّحه لصحيفة «نبض الشباب، أمر عدى صحيفته الاخرى الزوراء، بتولي عملية افضحه، وهي مهمة من الواضح أنها تكللت بالنجاح بعد الرسوم الرئاسيي لصدام بإقالة آلوزير.

في السادس من أذار (مارس) الماضي وجهت «الزوراء» الى الصائغ السؤال التالي: «هل في المكانك ان تحدد لنا أعداد السجناء في العراق وهل يوجد لديكم سجناء عرب واجانب؟». وطبعاً لم يكن الصائغ مغفلاً الى حد أن يكشف داعداد السجناء، برقم محدد (علماً أنه ليس بالضرورة ان يعرف هذا العدد لأن هناك سجوناً سرية خاصة يديرها عدي أو شقيقه قصي السؤول عن أجهزة الاستخبارات والأمن ( ولكنه رد بالجواب الأتي: «أستطيع أنَّ أقول لك أن أعداد السجناء تعامل خمسة أضعاف الطاقة الاستيعابية للسجون، ولا يوجد أي سجين عربي بعد قرار الرئيس صدام صدين (حفظه الله ورعاه). كذلك لا يوجد أي سجين اجنبي».

هُذَا الجواب أثارً، على ما يبدى، غُضُب والاستاد، فأرغَّز بمهاجمة الصائغ بمقال نشر في «الزوراء» في السايس عشر من نيسان (ابريل) الماضي، أعاد المقال نشر تصريح الصائغ، مستنكراً اعترافه بوجود «اعداد» كبيرة من السجناء ومستغرباً أن ديتباهي، الوزير بهذه الاعداد، ثم تسامل كاتب المقال: وما معنى أن يقول الوزير أن السجون معتلنة بخمسة أضعاف طاقتها الاستيعابية؟! هل يعني هذا أن المطلوب من الدولة أن تبني سجوناً جديدة لاستيعاب السجناء؟ وهل يعتبر تُزايد اعداد السَّجناء بليلاً على تصاعد انجازات وزارته والوزارات الاخرى؟ (كأنَّ وزراء لا حول ولا قوة لهم مسؤولون عن سجن العراقيين) لنه يريد أن يقول أن هناك تسيباً أمنياً خطيراً أدى ألى هذه الحالة التي لم يسبق لها مثيل في تاريخ العراق؟

كيف كَّانْ للوزير المسكين أنْ يعرف أن عبدام كان في صدد اعلان «مكرمة» تتعثل في اطلاق ١٠١٠٢ سجينا في موعد يتزامن مع الاحتفال بعيد ميلادة الذي يصانف في الثامن والعشرين من نيسان؟ وكيف فاته ما أشار اليه مقال «الزوراء» آلى أن قلة السَّجون بليل على التحضر كما هي الحال في النول المتقدمة كالسويد والدانمارك، التي «تتباهى كلما أعلنت تناقص اعداد السجناء" على رغم أن القرق، الذي قات والزوراء، هو أن السويد والدانمارك تخفضان عدد السجناء حملات للتتقيف والتوعية والرعاية الاجتماعية، بينما يخفضه النظام العراقي بإعدامهم، كما يفعل نى اطار حملة مستمرة منذ نهاية العام الماضي يسميها «حملة تنظيف السجون»؟ كيف، إذن، يجوز إبقاء مثل هذا الوزير الغفل في منصبه؟

كامران قره داغي



أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH BOAD, LONDON, W14 SYT طيات - 925746 تعاكس 3714215 / 0171-3714225 <del>(121-6029</del>988 <del>تعاكس 925746</del> - الإدارة أعامة

ا 171-6029988 عناكس 0171-6024963 المكس 925751 قياهـ 0171-6052124 قباعـي: 6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC 🗷 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيوپورك 10017, USA, Tal/Euro (212) 486 0576, (212) 963 2619. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مکتب موسکو: Tol: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> عكتب بيروت؛ الحمراء، شارع السندان، سابة شاتيلا، الطقة الرابعة الهاتف ر الفاكس ١٥٥ و٥٠ ٣٠١/١٠٥

عكتب الرياض: حرير بلاراً - تنور للرمع - شارع العلبا العام

١٩٨٠٠ الرياض ١٩٥٧، لهالف د ١٢٥٢٥ " ١٩٥٠ م ١٠١٥٢٥، الفاكس ٢١٥٢٥٠ 🗷 هكتب جمعة: شمارع همماري، عمول طريق الدينة حرامه ٢٢٥٦٨، همة ٢١٤٢٦، الهاتمه ٢٢٩٢٢٩٦ الضاكس

🛎 مكتب الكويت سنارع فهم السائد - مركز الشاري والحكرش - البراس،

مكتب رقم (") الهاتف ١٠٤٦٣٥٩ العاكس ٢٤٦٢٥٩٠ 🛎 مكتب القاهرة. ١ شارع البيرك اللائينية، حارف سيني، امام السفارة البريطانية، بنور ٣ - شفة ٩

 التحكيف الفيضوين التنكوين ١٥٠ سية سيني سندر شارع الحكومة الثيامة عن ١٦٢٨ الهائف.
 الهائف العالمين ١٩٥٧ الماكنين ١٩٥٥ على المائلة الم الدارة سنبذه عيد ١١١٠ طريق ٢٣٠٠ (الحمير) محمع ٢٥٣. الشامة الهاهى ١٢١٥٩٨ ١٠١١ لعاكس ١٢١٥٩٨

■ مكتب الوماط ملتعى ربقه مولاي رشمه وشارع شالة أقامة شالة شيقة ١٤٠ الدور الوامع الهانف ٧٠١٩٨٢ الفاكس عكتب صبحاء صبحاء الشارع بعالماء بدية مركز سدا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث

الهالف الرووجة والمدكس والمعتدة . ص ير المهادة 🗷 مكتب تفشق مرة - عيلات عرسه - مرح بينه، التور التاسيخ مكتب رقم الوة

٢٠١ ٢٠١ حطأ ١ - العاكس ٢٠١ ٦٤٤

الهائف أام ١٦٠٠ - العانس - ١٥٠٥ - عن با يعشق ٢١١٧٥ عكتب السودان الحرموم - عدرة برج البيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاربوم الهائف أ ، ١٧٩٣٠ ، ١٨٣٩٤ ، ١٨٣٩٤ ، ١٩٢١ (الدكس) ، ١٩٣٠ - ص ب ١٤٤٤٠ . الوسط - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي جدة - الحمراء، شارع الانتلس، منني تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: 2511

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطلبع مؤسسة الإبام للصحافة والنشر - التحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GashH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC 1 SA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Pers Office http://www.alhayat.com

هي التي ساعدت قبل ذلك على الشعور بالخيبة بعر

الهَّـزيمة في فلسطين، لذلك لا غيرو حين نجيد مواثيق

الدولة الجرزائرية، بعد الاستقلال، تؤكد ضرورة ايراد

القضية الفلسطينية والتحمس لها والدفاع عنها،

وتثبيتُ ذلك في ميثاق الدولة الجِرْائرية، وهو ما تجلي

في سواقف اتخَذَها قادة الجِرَائر بدءاً من بن بله وحتي

الأَنْ. وباختصار فإن الإعتقاد السائد عند بعض الباحثين

الحِسْزَائريين من أن تكبسة فلسطين زادت في الوعي

البربري، يعتبر خاطئاً لكون أن البربرية ظهرت قبل ظارًا

بعقود وتبناها المستشرقون الفرنسيون خصوصأ كعطية

لَتَفَتَيْتُ الْمُحَتَّمِعُ الْجِنْزَائِرِيِّ، واعْتَمَاد السياسيَّة

الإستعمارية المعروفة مفرق-تسده وهي التي أعطت

هذه الأفكار يوسع دآئرة الصدراع داخل الجدرائر،

ويحاول جعله صراعا ثقافيا واجتماعيا بمرور الإيام

وكان علينا أن نتنبه منذ نلك الوقت إلى خطورة مثل

هذه المواقف، لكن لم نهستم بما يحسد، وكم هي الدروس

وتتبجه نحو مريد من التفكك ومع أن القصية

الفلسطينية جمعت بيننا رغم انكسار آتنا في الماضي،

وأثَّرت مُندُّ البِداية علَّى المدُّ التَّحرري العربيِّ، إلا أننَّا

الآن نتاثر بها سلباً، ونؤيد كل ما يمكن أن يبعدنا

عنها، وهذا نتيجة تراكمات سابقة أوجستها أفكار

زرعت ونمت مع الوقت، ولا ينفع منعها إلا فتح حوار

واستع مع كل القوى الإجتماعية والسياسية داخل

العالم العربي، شبريطة أن تظلُّ المسالة الفلسطينية

من الشوابت، ومن النوافع الأساسسية للوعى العبربي

\* كاتب وصحافي جزائري مقيم في مصر

يلاحظ بعد خمسين سنة من نكبة فلسطين أن مثل

# العملية السلمية:

■ من للفروض بداهة ان تكون العملية السلمية وسيلة لهدف يتطلع الى تحقيقيه مالايين العارب والسلمين. وهو يشمل في حده الأنني تصرير الأرض المحتلة العسام ١٩٦٧ وإزالة المستوطنات وأسترداد القدس. هكذا كنانت الوعود والانطباعات عندما جلس الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات لتوقيع اوسلو في حسيقية البيت الأبيض. وعلى رغم كل الخطايا التي ارتكبتها السلطة الفلسطينية في حق شعبها ووطنها وقضيتها خلال الأعوام الماضية، فقد كنا نعني انفسنا بأن هنفها لايزال هو تحرير الأرض، وأن القساد الذي استشرى في كوادرها وتجاهلها لحقوق لاجئي ١٩٤٨ آ وحملاتها الشُّرسة ضد القاومة لم تكن إلا الم، (على حد تُعبِيرِ الْآيةِ القَرَانيةِ) علينا لنَ نتحمله في سبيل تحقيق

غير ان عرفات كشف لنا لخيرا مدى سذاجة هنه للتوقعات، عندما صرح في مؤتمره الصحافي في غزة ٢٩ نيسان (ابريل) الماضي أن هدفنا من قبول الإقتراح الأميركي بالانسحاب من ١٣ في المئة هو حماية عملية السلام وسنظل نحاول حمايتها والعمل على بفعها بكل ما أوتينا من قوم قبلنا الأقتراح انطلاقاً من موقفنا الإيجابي والاستراتيجي الهادف الي دفع عملية السلام.

هذا التصريح يفرض تساؤلاً ملَّحاً: هِل الْتَقلبِتِ الأَمة فاصبح التقريط في الأرض، وبالتالي إضفاء شرعية على احتلالها هما الوسيلة اللازمة لحماية العملية السلمية وتأمين استمرارها؟.. لقد سكتت السلطة عن انست اسرآئيل في المرحلة الأولى من ٣ في المئة من مساحة الضفة، بينما كانت تتوقّع ٣٠ في الْنَه، وكان القبول هو الثمن لاستمرار العملية (حضور وسفر مبعوثين اميركيين واجتماعات ومفاوضات ومداولات لأ نهاية لها في مختلف العواصم). والآن من أجل ألهدف ذَلتَهُ تَقْدِلُ السَّلَطَةَ بِ١٣ فَي الْمُثَةُ بِدِلًّا مِنْ ٤٠ فَي الْمُثَةُ فَي المُرحِلة الثانية (والأخيرة كما أعلن نتانياهو) ويصلّ الأمس في حسَّاية هذه البقرة للقسسة - الَّتِي يرى المُنصَفِّنَ انها مَاتت ويفنت قبل عام في جبل ابو غنيم - الى حد اللجوء الى اقسى انواع البطش بالمعارضة وضرب الوحيدة الوطنية والمضاطرة باشتعال حرب اهلية، على النقيض، فإن العملية السلمية بالنسسة لنتانياهو ليست اكثر من وسيلة لاستقمأر الوقت المُستَّ عِلكُ فَي الاِحِـتَمَّاعَاتُ فَيْ اسْتَـكَمَالُ تَهُوّيدِ الارض. يتعجب هنري سيغمان، عضو لجنة العلاقات

خالد عمر بن ققه \*

■ ينهب بعض الباحتين الجزائريين إلى القول بأنه خارجية في الكونغرس الإميركي، من رفض نتانياهو للاقتراح الأميركي. حيث يقول (هيرالد تريبيون ٢٨ كان وراء ظهور الوعى البربري عاملان، الأول: أن أنصار الحركة البربرية هم من تكوين فرنسي محض، معتصين أذار (مارس) الماضي) «إن الإنســـاب من١٣ في المئة ممثلُ التصارأ منَّهلاً لنتانياهو وهزيمة مربعة على اللهجة البربرية والإمازيفية، على جهلهم السام الفلسطينيين فلم يكن احد يحلم عندما تسلم نتانياهو بالثقافة العربية الإسلامية، والعامل الثاني: هزيمة الحكم أن عرفات يمكن أن يوافق على اقتراح كهذا»، العبرب في فلسطين التي أحيثت نوعياً من رد القيعل السلبي لدى الشباب الأماريغي الحامل للثقافة الفرنسية. يقول ايضا شيمي شاليف (معاريف) «هناك فجوة سخمة بين النيات الإصلية لأتفاقية اوسلو والاقتراح وإذا كنَّان العنامل الأول لا يمكنَّ الأحَّـذ به لجنهـة أن جنيل الاصبيركي وسنوات ضوئية بينه وبين توقعات الإستقلال من الإماريغ أخذ على عانقه تحويل قضية بربرية إلى قضية سياسية فإنّ العامل الثاني يتطلب الفلسط ينيِّين، فهو يمنح اسرائيل فعلياً من ٣٠ - ٤٠ في المُثَة مَنْ مُساحةً الْصَفَةِ، لا يلتَـفت نتانياهو الى وقفة ما دمنا بصدد استرجاع نكرياتنا الاليمة بخصوص هذه التعليقات لأنه يبدو متيقناً من ان السلطة بعد ان بكية فلسطين الواقع أن العبرب والبيرير الخيتلطا في الأنسسا تورطت في منحس التنازلات اصبحت عاجزة، ليس والدماء، والعلاقات الْإِجِلْتَمْنَاعِية، وأنماطُ المُعيشةُ، فقط عن العودة بل والأهم عن التوقف، نقد راهن المسؤولون الفلسطينيون على العملية السلمية التي والإنتماء الى ثقافة واحسدة، فإذا كانت الأسور على النصو الذي نذكره، فلماذا اعشبر المُوقف من هُرُيمةً تكاد تكون مصدر شرعيتهم الإساسي، ولهذا يعضون العرب في فُلسطين دافعاً لظهور الأنا الاجتماعي عند عليها بالنواجذ وتساعدهم على ذلك جرعات التخدير التي يقدمها الوسيط الاميركي وتنتشي بها السلطة، مجموعة المثقفين البربر؛ بيدو أن ذلك يعود الى البحث مثل تصريح مسؤول في الأدارة الاميركية أن «السلطة عن مبررات للإنسماب من الصركة الوطنية الجزائرية التي كانت ذات انتماء عربي اسلامي. وهذا يجعلنا الآن تبطش بحماس بالدرجة التي كنا نحضها عليها، نفصل ظهور المسالة الأصاريغية على المستوى وهو ما يجب ان نعترف به ونشجعه ونحييه، (لوَّس السياسي عن مُحيطها العام، في ظلَّ خلق بدائل تمثُّل انغلوس تَأْيِمْرْ ٢٥ نيسَانُ (ابْرِيل) الماضي)، وَفَي المُقَابِلُ الاقليات في حيال نشَّوء الدولة القَّطريَّة، ناهَيْك عنَّ انها هناك جرعات مضادة تلفظها السلطة عندما يقدمها تعتبر امتداداً الفكار المستشرقين، وَهنا يأتي التبرير المعارضون لها. وهي كافعية لإفاقة الموهومين في السلطة وغيرها. يتبرع كونور كروز اوبريان الكاتب للموقَّفُ السياسي بِالْهِروبِ مِنْ الْإِنْتِمَاءَ الَّيَّ امَّةَ فِي حَالَ الهزيمة، وهي تكآد تكون حال تتكرر في تاريخ البشّرية،

عاش الجرائريون حالاً من الصيرة والنيه بعد حوالث ٨ أيار (مايو) ١٩٤٥، التي نهي ضحيتها ٥٥ الف جِيرُائِرِي في مَا يُعرف بِحَوادتْ سطيف، قَالمة، خراطة. وللعلم فأن خراطة أكثرية سكانها من الأسازيع. وعلى رغم وجود حال التيه تلك، إلا أن معظم قيادات الثورة الجرّائرية خرجوا من رحم هذه المعاناة. ويمكن القول إن تلك الحوادث نقلتهم من النضال السياسي إلى العمل العسكري، وبذلك انضم الكثير من الشَّبِابُ إلى الحركة الوطنية من أجل مقاومة الاستعمار الفرنسسي، وكان الانضمام- حسيما يذكره الكاتب احمَّد بن نُعمَّان - بكيفية تلقَّانية وطبيعيَّة الى محرَّب الشبعب، أولاً، ثم الى دحبركة انتبصبار الحبريات الديموقراطية، غير أن كثيراً من أولئك الشباب كأنوا يحملون أيدلوجية مغايرة لأيدلوجية الحركة الوطنية، تتمثل في اعتبار الجزائر بربرية، ورفضهم لانتمائها

اذ انه عند الهريمة ينفر الإنسان من تاريخه الإجتماعي

والأممسى، وهذا ما حـصل بالضبط للمــــــقفين البــربرّ

العربي الإسلامي. كانت تلك المواقف ضمن السياق العام لبعض من المشقفين المفرنسين الذين كانوا ينتمون الى الصرب الشبيوعي الصرائري ذى الصلة المساشيرة بالحرب الشيوعي الفرنسي. وهؤلاء كانوا يعارضون مفهوم الأمة الجزائرية الموجودة والمكونة اصلا عبر مراحل التاريخ قبل أن توجد الأملة الفرنسيية، منا يعني أنهم كنانوا يهدفون الى المصافظة على الاستعمار الفرنسي بشكل أخس، وترتب على هذا بقاعهم عن فكرة اخرى تفصل الجزائر بشكل نهائي عن بُعدها العربي، تتمثل في: وأن

إنن فالرفض من بدايته للبعد العربي واضح،

إن العلاقة بين المجموعة البربرية وبين المجموعة

ُ وَعَلَى النحو السابق، لكن بطريقة اقل وضوحاً ينهب الزعيم التاريخي حسين أيت أحمد في كتابه امنكرات مكافح، الصادر في فرنساً سنة ١٩٨٣ إلى القول: «إلى

الشجاب المبتدىء في المطالبة اللغوية البربرية النبن

ويتضارب ظاهرأ وباطنأ مع تلك الثوابت الاساسية النإ الحزب الشيوعي الجزائري آنذاك كأن يتسم بالقوة الشيُّوعي الفُرنسي، فقد وصل تعداده- أي الحرب خمسة مُلايِين ناخُبِ و١٦٦ نَائِباً فَي الجمعية الوطنية

الفرنكوفونية من جهة، والشيوعية من جَهَّة ثانية – كما ذكرنا سابقاً – تؤكد أنه منذ البداية كان الهنف هو القضاء على أي صلة تربط المشرق بالمغرب، ولذلك لم تكن مطالب الأحزاب السيناسيية البريرية الحنالية تمثل إلا امتداداً للفكر السابق بطرق مختلفة. مغالتجمع من أجل الثقافة والديموقراطية، الذي يقوده سعيد سعدي، يؤكد في تصريحاته عن القضية الْفلسطينية: أن اهتمام حُزِّيه بهَّذه القضية يأتي من منطلق الدفاع عن أناس طُلموا، وليس من منطلق أنَّ تلك أرض عربية، وأن القضية تهمنا الكونينا جسيسعاً في مسركب وأحد، أي أن المسالة الفلسطينية لا تزال في انهان دعاة الأمازيغية قضية العرب، وليست قضيتُهم، وتبعأ لنلك فإنَّها لا تهم كُل

يلوموننا على عدم تمكننا، وعدم معرفة طرح الشكلةً اللغوى في مؤتمر حزب الشعب وحركة إنتصار الحربات الديموقر أطية في شباط (فبراير) ١٩٤٧، لقد أوضَّحت باننًا لم نتهاون في القيام بنلك، إن البربرية نعيشها، ولوكان للحزب سلطة طعوسة لطالبنا بحق كتأية وتدريس اللغة البربرية، ولو وُجِد مجال لمناقشة هذًا المشسكل في داخل الحسرب في نلك العبهسد، لأدى الأمر حسما إلى رد فعل عنيف من طرف الأغلبسة المعرية وفكرة حسين ايت احدد هذه المطروحة سنة ١٩٤٧.

الأمة الجُزائرية هي في طور التكوين، وتحوي مجمّوعة منفرقة من السكان النين يعيشون على اقليم واحد، ويعتلون جاليات مختلفة التي منها القبائلية، الشاوية، الميزابية، الإيطالية، الأسمانية، المالطنة، بالإضافة إلى العربيبة والفرنسية، والمدهش انهم يعتبرون اليهود الوافدين ضمن الأمة الجزائرية، والأكثر من هذا يساوون بيّ العرب وباقى القوميات الأخرى.

أقرتها أحزاب الصركة الوطنية الجزائرية بالإجماع واعتبرتها مبادىء مقدسة، وجندت حولها الشعب الجـرَائري طوال سنوات المقاومـة والكفـاح، والتي من أهميهنا العبروبة والإسلام وربما يعبود تشبث تك المجموعات المثقفة بالطرح الشبيوعي السابق الي أن نتبيُّجِة الدَّعُمُّ المُّباشُسُ الَّذِّي كان يتلقَّاه من الْحرْب الشيوعي الجزائري- أنذاك إلى مليون منخرط واكثر من الفرنسية، «كُمَّا ورد في كتاب «فرنسا والأطروحة البربرية

التي أعطت هما لنا مُكبه فلسطين ولا تزال؟! ومع ذلك في الجزائر، للباحث أحمد بن نعمان. نتراجع يومياً، ونتقهقر، ليس على مستوى المواقع الجغرافية والتراب فحسب، ولكن على مستوى القدم النبيلة والأفكار والمبادىء التي كنا نؤمن بهبا على مستوى الامة. وواضح أن الأملة العربية لا تُقتطع أراضيها فقط ولكن تتخلخل أبنيتها الإجتماعية

### فَاكِرَةُ الشَّرِنُ الْصَلُّولُ لَا السُّرِقُ

#### ۱۳ أيار (مايو) ۱۹٦۲ رحيل الفنان الأميركي فرانز كلاين

■ مساحات بيضاء واسعة الانظار حقاً الى اعماله الاخلال خناوية، وبضع شطحنات وخطوط وأشكال غامضة، غالباً بالاسود راحت الجوائز تنهال عليه، وبدا كأن والابيض، كانت كافية للرسام فرانز اسلوبه الفني افاق من سبات عميق كلاين، لكي يعتبر وأحدا من اكبر الرسامين آلاميركيين، وواحداً من بناة الحداثة التشكيلية في العالم خلال القرن العشرين. صحيح ان رسوم كالاين لا تزال تثير اليوم احتجاجات حراس الفن الكلاسيكي في العالم، لكن هذه الاصوات المستحبة باتت اليوم اقل وأقل صخباً، في وقت يزداد فيه حضور هذا الرسام في متاحف العالم، ولا سيما في المتأحف الاميركية، وفي المجموعات الخاصة، ويعتبر ذا تأثيرً أساسى على العديد من رسامي -وأيضاً نُحاتى - النصف الثاني من

القرن العشرين. ولعل اللافت في مسيرة فرانز كلاين وحساته أنه لم يبدأ بلفت

«الواقعية الاجتماعية» وكان نلك حين راح يرسم مشاهد تمثل مناطق صناعية وعمالاً وما الى ذلك. ووصل اسلوبه ذلك الى اوجه في العام ١٩٤٨ حين انجـز واحـدة من أشهر لوحات تلك المرحلة وهي لوحة «الحي الصيني». وكان من الممكن ان يستمر على ذلك المنوال لولا انه، ويشكل يقسرب من الصدقة، شاهد في العام ١٩٤٩ بعض الاسكتشات التي حققها استعدادا لرسم لوحة جدارية كبيرة، مضخمة عشرات المرات بفضل «بروجكتور ضوئي، فما كان منه الا أن قرر التوجه نحو اسلوب جديد يقوم على مل، المساحة البيضاء للوحة بخطوط وظلال سوداء وتجريدية. «لقد ادركت، كسا سيقول لاحقاً «ان مثل ثلك الاشكال تحمل امكانيات تعبيرية هائلة ولاحدود لها». وهكذا بدأ من فوره يطور اسلوباً شخصياً يقوم على مبدأ التعبيرية التجريدية. وهو مبدأ يقوم على اساس اشكال ترسم بشكل عفوى لتعبر عن الحالة النفسية الباشرة الفتان في لحظة معينة. والغريب ان فرائز كلاين لم يحتج لأكثر من عام واحد حتى يسيطر تماماً على اسلوبه الجديد هدا،

لحظة من اللحظات كاد يعتبر اكبر

ممثل أميركي لنوع ساذج من انواع

الايرلندي الصبهيوني المعروف بتقديم جرعة من هذا

القبيل، فيقر في (التّايمز اللّندنية ٣٠ نيسّان (ابريل)

المَاضَى) وأنَّ المُعَارِضِينَ للسيلام مَعَ استرائيل من عُترب

وفلسطَّيْنيينَ هم اغْلَبِيةً، واتفاقية اوَّسلو ليسَّت اكثر منَ

أتفاق سلام مع سلطة تبدو كانها اقلية يدمغها الفساد

وعدم الصدقية، وعليه فإن عرفات، مهما فعل، لا يستطيع

ان یضمن امن اسرائیل، معنی هذا ان عملیات دحماس،

ليست هي القضية ولكنها نريعة الأمن الباقية كسيف

لسلط علَى رقبَه سلطة تندَّفع بلا وعي الي الهلاك،

والقوة الوحيدة التي تمديدها أليها لوقف اندفاعها

على هذا المنحدر هي «حماس» الا انها لا تكف عن ضرب

اليد المعودة اليها وترفض رفع الغشاوة التي تعميها عنْ توظيفُ العمُّليةُ السلميَّةُ لَحْـدمةُ الهـدفُّ الأِصلَي

وليس العكس، وهذا المشهد الهزلي الذي يشاهده

**نتانياهو بتشف ٍ هو** سبب إصراره على مّا دونَ الـ ١٣ في

\* كاتب وجامعي مصري.

ويحقق لوحات تلقاها عالم النقد بادئ الأمر بشيء من الحدر، لكن جامعي اللوحات سرعان ما فتنوا بها، فتدافعواً

بتروشكا، (١٩٥٠) التي استوحاها الرسام من اداء الرأقص الروسي الشهير، ومنذ تلك اللحظة، وحتى رحيله في العام ١٩٦٢ لم يتوقف غرانز كلاين عن استخدام الاسود وسا جاوره، في اشكال وبقع لونية داكنة يصبها على المسطحات البيضاء، في رسم يقترب من العفوية والتصوف، لكن من ناحية ثانية كان من السهل ان يقارن بالفن الصروفي الياباني، على الرغم من أن التداخل في الخطوط والبقع السوداء على المسطحات البيضاء كان من الفوضى والعفوية بحسيث يتناقض كل التناقض مع انتظامية الصروفية اليابانية والطريف أن كلاين الذي اعتبره بعض النقاد مقلداً لتلك الحروفية اليابانية، لم يعدم من بين الرسامين اليابانيين المعاصرين، من يعلن انتماءه الواضع والصريح الى اسلوب كلاين وجمالياته (الصورة/ لوحة من اعمال

ذلك الحين اللوحة المسماة منيجنسكي/

خملال الاعوام الشلاثة أو الاربعة الاخيرة من حياته، راح كلاين يستعيد حسه اللونى شيئاً فشيئاً، حيث نراه يدخل الالوان بالتدريج، ولكن كان من الواضع أن الألوان هنا تدخل بشكل طفيلي رأى بعض النقاد أنه تزييني لا أكثر، حيث ظل الاسود هو السيطر

للحصول عليها، وكانت اشهرها في

والمساحة البيضاء هي خلفيته. ولعل هذا ما جعل كلاين يمعن، خلال العامين الاخيرين (١٩٦١ - ١٩٦٢) في العمل على انخال التلوين هذه المرة كجزء أساسى من اللعبة اللونية، عائداً

على وشك ان يحدث تبديلاً اساسياً في اساليبه، فقطع عليه محاولته تلك مبقياً

الى شيء من التصويرية التمثيلية بعد ان غرق في التجريد فترة زمنية طويلة. لكن الموت فاجاد في ذلك الحين وهو

على ذكراه في عالم الفن الصديث مرتبطأ بتجريدياته السوداء على المساحات البيضاء.

إبراهيم العريس

.....

. . -> '

4--

المستدرية . . . 一堂

and " " "

# المقياس الأميركي المزدوج... والموقف منه عربياً

السنوات الاخيرة من حياته، حيث

ليغزو الصالات والكتب. وكان من اول

المندهشين لذلك، هو الذي قسضى ولا

يزال شباباً يوم ٦٠ ايار (مايو) ١٩٦٢،

ويقول انجازاته الكبري لا تزال

امامه، وإن كل ما حققه حتى ذلك الحين

الفن اولاً في لحد أهم معاهد مدينة

برسطن، وفي اثناء براسته اكتشف،

كما سيقول لاحقاً، إن الفن المقيقى

يصنع... هناك، بعيداً في أوروبا، فما

كان منه الا أن توجه الى لندن حيث

التحق بمدرسة «هيذرلي للفن». ولكن

بدلاً من أن تعلمه أوروبا ألفن الحديث،

جعلت منه رساماً كلاسيكياً أول الأمر،

ثم تكعيبياً بعد ذلك، في وقت كانت فيه

التكعيبية انتهت أو تكاد. بل أنه في

ولد فرانز كلاين العام ١٩١٠ وبرس

ليس أكثر من تدريبات اولية.

عيد بن مسعود الجهني \*

■ تلقى اسرائيل الحماية والدعم والمساندة لتصبح أقوى آلة عسكرية في المنطقة، وها هي التّقارير السنويّة التى ينشرها المعهد الدولى للدراسات الاستراتيجية توضح ان حجم ميرانية الدفاع الأسرائيلية وصل عام ١٩٩٦ الى ٨,٨ مليبار دولار شناميلاً للسناعيدات الاميركية لاسرائيل ١,٩ مليار دولار.

وتشبيس التقارين الى صفقات رثيسية سلمت الى اسرائيل خلال عام ١٩٩٧ منها ٢٠ مقاتلة قانعة من طرار اف – ١٥١ و٢٤ وحسدة مستقمعسيسة صاروخية وه٨ قطعة منفعية أم - ٢٦ وعدد غير محدود من صاماًلات الحند ألدرعة، وكلها اسلحة اميركية. كما ستبخل الخيمة انظمة تسليجية متقدمة يتم تطويرها أو انتاجها في الداخل بالتعاون مع الولايات للتحدة الاميركية، فضلاً عن قوة اسرائيل الضارية من دبابات قتال يصل عسما الى ٤٣٠٠ دبابة رئيسية، أضافة الى ٤٥٠٠ قطعة مدفعية وراجمات صواريخ و٤٤٩ طائرة مقاتلة وقائفة، وطائرات هليكوبتسر وغواصسات وزوارق للمسواريخ، تضساف الى ترسسانة اسرائيل التووية التي تشكل اكثر من مئلة صاروح لحمل الرؤوس النووية التى تدعمها ترسانة بيولوجية

وفي المجال السياسي لا تتورع الولايات المتحدة عن استخدام حق الفَيِتُو في مواجهة أي قرار يدين أعمال

وكيماوية ضخمة.

القلسطيني أو يدين احتالل أسرائبل لأراضى للدول العربية. أما العرب فلهم مكيال آخر متساهل في امر حقوقهم غير الكترث بها. وهذه شبهادة عن مستؤول اميركي

كبير، هو وزير النفاع وليم كوهين

أاما تعليق ورير الدفاع الاميركي عن انطبساع لدى العسرب يعتقبد الامسور، فيوضح التجاهل وسوء النية. فمن هو المُسؤول عنْ تعقيد الأمور؟ هلّ هيّ الدول العربية أم اسرائيل التي تحتل

الفكر السائد عند المسؤولين الاميركيين ومدى فهمهم للراي العام العربي، فهم يدركون الأقكار والشباعر لدى شعوب المنطقة، ومدى الاحساس بالظلم الناتج عن سياسة الكيل بمكيالين. والتفرقة

أدلى بها أصام لجفة الاعتمادات التابعة لمجلس الشميسوخ - وأوضح بعض الاستباب التي تقف وراء ضعف التحالف الدولى ألذي انشئ خلال أزمة الغراق، فقال أنَّ السكانُ في المنطقة لا يعتقلون اننا نضغط سأيكفى لدفع عُملية السلام في الشرق الأوسط الي أمام ويعتقدون ايضاً اننا نقيس بمقياسين، ولا يعتقدون اننا منصفون أو عادلون أو نضغط بقوة لنصل الي تسوية سلمسة. وأضناف: «أن الناس يعتقدون اننا ايضا متلهفون لمعاقبة العسرب وغسيسر تواقين لمعساقسسة الاسرائيلين، ثم قال: «أن هذا الانطباع لدى العرب يعقد الأمور ولا أقول أنه صحيح لكثها سياسات داخلية على هذه النول التعايش معهاء.

الشبهادة تلقي للضوء على حقيقة في المعاملة بين العرب واسرائيل.

تستطيع الولايات المتصدة أن تعامل

تتعرض لنقد شديد وكأرثة محققة لعدم استطاعتها التصدي لتعنت نتانياهو الذى ابخل عملية السلام برستها في تفق مظلم مسدود؟ ولا نريد ان نشستطّ في القول فنطلب منها تصريك قواتها وحَّشد أساطيلهاً، فإن هذا أمر مستحيل الوقوع، لم تفعله الولايات المتحدة في تاريخها ولا ننتظر منها از تعمل لأن اسرائيل مزروعة في المنطقة شوكة.

حلقاً أن الإخطآء القاتلة التي يقع فيها بعض القادة العرب سهلت على اسرائيل مهمتها ومكنتها مز تحفيق أهدافها، وأقرب مثال لذلك عدوان تظام صدام حسين واحتلاله الكويت ورفعه

أراضي عربية وترفض تنفيذ قرارات مجلس الأمن اعتمادا على التأسد الاميركي الكامل؛ ومن هو المسؤول عن تعقيد الأمور: هل هي الدول والشُعوبُ العربية أم الولايات المتحدة التي تقف وراء اسسرائيل وتعدها بالمعسونات والمساعدات العسكرية والسياسية؟

هذه المقارقة في المعاملة لا نجد لها تفسيراً منطقياً أو حتى في السياسة التي تقوم على فكرة المصالح، فان مصلحة الولايات للتحدة تتحقق مع الدول العربية صرات عدة اكتر من مصالحها لدى اسرائيل. والسؤال الذي يفرض نفسه هو: هل

اسرائيل المعاملة التي تعامل بها العرب على رغم انها لم تنفُّذ أيا من قرارات الامم المتحدة أو مجلس الأمن ولم تنفذ أماً من تعهداتها في اتفاق السلام الذي تنكر رئيس وزرائها له أين السلام الذي ترعاه اسيركا التي اصبحت سياستها في الشرق الأوسط

شبعار ءأم المعارك، ومنا ترتب على ذلك من أثار وخيمة أدت الى اذلال شعب العسراق الذي اكستسوى بنار واخطار ليكتبأتورية صدام التي القت بقللالها الكثيفة على مستقبل العلاقات العربية - العربية.

أبسط قمواعث المنطق تبين لنا ان الأمة العربية مستهدفة، عسكرياً واقتصابياً وحضارياً، ولتحقيق هذه الإهداف العدوانية لا بد أن تظل مفككة - كل دولة مشغولة بنفسها - فهذا هو الهدف الصقيقي لأسرائيل وللولايات المتحدة ومن يسير في فلكها، وبالنسبة لبريطانيا فما هو المعنى لتحركها المتشيد خلف اميركا ضد المصالح العربية بينما لم تقف هذا الموقف عندما حاربت الولايات المتحدة في فيتنام بمفردها حرباً جرت عليها الوثالات.

ما نريد توضيحه أن الأزمة العراقية وتداعياتها التي تسبب بها صدام حسين تؤكد الضرورة القصوى لحشد الطاقات الحربية حتى لا تسقط في والفخ الاسرائيلي، الذي استنغل رغبثً العبرب الصبادقية في السبلام العبادل وجبرها الى حلقة سفرغة واتفاقات عُرجاء عوجاء. والأمر يستدعي وقفة تامل عربية جادة تكثف لعبة حكومة اللبكود البعيدة عن سقهود السلاد العبادل الذي سلك العرب طريقته ولم

وهذا يتأتى بتوسيع أفاق التعاون العسريي، والنظر التي الواقع نظرة لا تعف عند حدود اللحظة الراهنة.

كاتب سعودى

### ما يبقى من «حركة القوميين العرب»... ايديولوجي شمولي الى موقع شبيه في الجـوهر، الا ان تلك النقلة تكشف عن

محمود الريماوى \*

🏛 شيء ما يبقى من حركة القوميين العرب الأُقِلة، والتي لم تنته تماماً مع اعلان اصصابها وفاتها بعيد العام ١٩٦٨، ذلك «النشيء» هنو تمكن تلك الصركسة من أمستسلاك بازع نقدي، والاحتقفاظ بقسر من التباعد عن التنظيمات والاحزاب الشقيقة وكذلك عن الإنظمة مسوضع تاييد الحسركة باستثناء تجرية اليمن.

النقاش الذي ينجد حول مسار

الدركة على صفحات «الحساة» منذ اسابيع، يكشف، مع تضارب الأراء والمراجعات، الاهمية الساقعة لتاريخ تلك الحركة ويعض استداداتها. فمع الانفصال السريع عن النشاة القوصية السلفية ألتى مثلتها «كستّائبُ الثّارِ» وشّعاراتُها الرجعية والدمسوية، تبلورت الحسركية الحسقسأ، كرديف للناصرية، وكشقيق عقائدي للحركة البعثية، لكنها احتفظت بمسافة عن المصركسين وبنازع نقدي تمثل في مناواة الاوجبه السلسسة الداخلسة ولاحتكار البعث العمل القومي في السنينات (في سورية والعراق) وهو ما كانت تعكسه مجلة والصرية، في تلك

ومع توجه الحركة الى ثمثيل ايديولوجي جنيد بالانتقال الى مواقع الْمَارْكَسْيَةُ فَيْ اوْاحْرْ العام ١٩٦٨، اسْهِمْ ذلك الانتقالُ في دفع احزاب شيوعية الراجعة مواقفها التاريخية، ومع ان الحكم الأن وبعقاييس المرحلة الراشنة يفيد أن ثلك الحركة انتقلت من موقع

الحيوية التي ميزت تلك الحركة، وهو ما أجُنَّب النِّها بمسمياتها الجبيدة، رهطأ من المشقلين العرب في فلسطين ولبنان وسبورية على الأخصّ، اذ لأولّ مرة ينشنا موقع يساري ناشط لا يتبع المركز السوفياتي أنذاك. وكان لامتداد تلك الحركة في الجسم السياسي الفلسطيني، الفضل في زرع

بنور الخط الواقعي والانفتاح على

أليسسار الأسسرائيلي، على رغم انَ السيوعدين كانوا سباقين الى ذلك لكنهم لم يقلحوا في مخاطبة الهيئة التشريعية والجمهور من سوقع الشراكة والفاعلية، لإعتماد هذا الخط غيسر انه يؤخل على «الحركة» تعاطيها مع التجربة السنسة (في الشطر الجدوبي) ضعمن المفاهيم الانقلابية التي عصفت بذلك الجزء طيلة اكثر من عُقدين (١٩٦٤ - ١٩٨٨) وما سادها من تحيّرات ايديولوجية لم تكن سوى صراع على السلطة يضمر استقطابات قبلية وبنية عسكرية

وفي واقع الحسال فسإن تمركس الحركة، لم يضّع حداً لقوميثُهَا المُفرطةُ وانشغالها ومراهنتها على حركة التحرر العربية وطلائعهاء سواء تمثلت فى الحسركة الشاصس ية أو التجسرية الأستراكية في الين، أو منظمة التحرير الفلسطينية، أو الانجازات الجــزائرية (في عــهــدي بو مـــين والشانلي بن جسيد) حسيث تمت الاستعاضة عن المركز السوفياتي في حال الاحزاب الشيوعية، بالمركز القومي

في حال التشكيلات اليسارية اللاحقة لحركة القوميين العرب، وان خالطانك توجه يساري ودعوات مبكرة وملتبسة للديموق راطية. ومن الملفت الأن وبين الحصَّادُ المتَّواضَعَ الذي آلت اليه تلك التجربة، انها كأنت حركة قومدين ولبنست حسركية قبوميية، ولنلك فأن مسارها يتصثل كتاريخ او كسيرة لروانشا، وقد تضاريت وتقاطعت سيرة هؤلاء في تحسيركسيهم القسيومي والايديولوجي، باكثر مما هي جماعياً سياسية واجتماعية، واسهم التعلق بأفلاك قومنية من نون جسم وطني ومجتمعي، في تناقض ورنها السياسي تدريجاً فيما سعت تنظيمات قومية

اخسرى الى اقسمس الطرق نحسو

وبذلك بعكن مسلاحظة دور حسركسة القوميين في تنسيط وتحفين السجل الفكريّ والسّبساسي، على مندار ثلاثة عقود (حتى منتصف الثمانينات)، ربما لأنها كنائت في الإسناس سجرد فكرة وملتقى حوار، ومشروعاً يغلب عليه الطابع الاعلامي والثقافي، على هامش الانظمية والتنظيمات القومية والسمسارية. ولأنها كمنلك اتسمت بالحيونة وما نتصل بها من تقلبات وَمِنَاوِشُنَّاتُ وَانشُفَّاقَاتَ. حِنْباً الى حِنْب مع النازع النقدي ومع التاخي بين الشانين ألقومي وأليساري ومع ايلاء اهتمام صَدَيِّلٌ بِالْحَضُّونِ الْوطْنِي والاجتماعي باستثناء التجربة الفلسطينية.

🗇 بيروت - عيده وازن

والولا المحصين علما ضحة كغينه سال المناقشيني شيسوا الذي

سنيسد، لأنت الله

لأعسيد المعود

.وحدة سعة ا<sub>نكا</sub>

ولامالغبيتا

. حُدُ خُسُولُوا لَيْ

سا والنفاع عن

مُنْ بَنِ لِمُلْدِ وَمُنْ

عد تتعض العملي عد تتعض العملي

، بية ظهرت فعرس مية ظهرت فعرس

- خصوصاكلين

نسعساد البسبيلي

وشى الني أخز

الماحل الجسياء

اعبا سرورا

الى خسطودة بد

٠٠ وحد شي أنباء

ولأشرال أوسوار

ق مستقوق الوق

ىلى مىستۇي لل

لا مؤص بيسام

للعولليث كانقسا

سها الإجتباعا

وصع الالقنفس

ري العربي. ال

باليشتل وبسعد

لم الوحسلتها ود

والسياسيان

لمسالة المسعير

نسسة للوعي الغيم

إبراهيم التويو

لعرب، وفي ماله

وات مسكوة وملك

ومن المنفت الأزاء

ع الذي أنت ب

تسويسية ولفام

عساران الريم

اربت وتصطفعه

en with w

يتعية وسلاعل

در دور جسم ایسم

العدونا

عر الطال سر

سط و تعلين

التعانيات

السياس منخذ

مسمول<sup>ى</sup> غواند والتفائش غوسب

in the

دنووس فسأس

The state of the s

يلة وهوماني

■لم بخطئ للخرج جو قديح في نصَّتُ بِاره روَّايةُ الْكاتِّبُ الأحنشيني سانويل بويغ عقبلة الراة العنكبوت؛ ليجعل منها عملأ مسرحيا يصعل العنوان نفسه، فالرواية الجميلة راجت عثيراً في الأونة الأخيرة وجنبت عبداً من للخرجين المسرحيين في العالم وتقلها للخرج البرازيلي هكتورُ بُلبنكو إلى السيندا في عنوانها نفسه ايضاً. واللافت في عرض جبو قبنيح اختصبار اللمظات السربية في لحظات يراسيمة يحياها الستجيئان النتناق ضان داخل سجنها الصغير بل داخل الغرفة الضيّقة التي ضُمَّتهما. أما التفاصيل الضارجية التى تحملها الرواية فاحتصرها للخرج في الختام في نقطات سريعية وجثميلة داخل السجن (وخَارجَه) جاعلاً من الســجــينين راويين يحكى كلّ مُنْهِمَا نُهَايَةَ الْإَخْرِ،

إنها قصة سجينين اذاً: لويس وفياًلنتان. الأول شياذ جنسي ومثلي والثاني مناضل سياس شُخصًان محتلفان ظاهراً كلُّ الاختلاف لم تجمعهما سوى غرفة السجن التي شاعها المخرج ضعقة لتتلاءم مع الصبيغة الفقيرة التي صاغ بِهَا عَرِضَهُ الْسَرَحَيِّ. وَفَيَّ تلك الغرفة لم يكن على الشبابّ المثلي إلا أن يروي قسمسة أحسد الأفلام يرويها لنفسه اولأ ليقتل ضجره متساهيأ مع شخصية المراةِ (إيرينا) ويرويها لصديقه ثانياً كى يقتل بدوره سامه داّخل الجدران الأربعة. غير أن القصة التي يرويها سوف تثير بينهما جِدلاً بِنَتْ هِي فِي اتِهَامُ الْمُنَاضِل صنيقه في كونه يخترع تفاصيل من خارج الفيلم.

والتهمة ليست م فالشَّابِ الْمُثلِيُ آلذي جعله المُحْرج يستخدم مشلحاً أحمر وكانه امراق راح يستمشم للتخييل سعياً للهروب لا من واقع السجن بل من واقعه الشخصي الأليم. فالسجن لم يعد يزعجة تمامأ بعننا جمع بينه وبين شخص أَضْرَ لَنْ يَلِيثُ أَنْ يَعَمَّ فَي حَبِّهُ. صحيح أنه يحن كثيراً إلى أمه

العجوز حنان فتاة إلى أمها لكنّه وجد في السجن صورة الرجل الذي يبتحث عنه، صورة الرجل الذي يناقضه لا كشاب يحلم أن يكون امسراة، ولن يتسواني في الختام قبل أن يغادر السجن عن

إعلان حبه جهاراً وإن بخفر هو

وركَـــرْ المخـــرج ســـواء في

خُفر آلانثي.

ررســر .... اقــتــيــاســه النص أم في صَــوغَ الشخصيتين على النَاحِية الإنسانية فيهما ولأسيما في شُخِصية الشَّابِ الْمُثليِّ قَادِدَا بِهُ يطلُّ في ملامح خافتة وغير نافرة. فهو إنسان أوَّلاً واحْراً، إنسان لإ يعسرف إلا الحبِّ، ضــعــيف كلِّ الصَعف ووفي كلُّ الوفاء لصبيقه الذي يعرف ويجهله في الحين عينه. وحين يوكل إليه رئيس السجن مهمة استدراج صديقه كي يبوح له ببعض المعلومات عنَّ المنظمة السرية التي ينتمي إليها يعبجن كل العبدر عن اداء هذه المهضة بل يعتصد الكنب معرضاً نفسه للخطر كي يصون صييقه أو حبيبه في معنى اخر. إنَّه شاب مَثَالَيَّ، حتَّى أنشُويته لمُ تزده إلَّا شخافية وحناناً. وحين يصاب صديقه المتاصّل بالإسهال لا يتثنى

َّ عَنْ غُسله بِقَميصِهُ. وَهَذَا مُشْهِدُ

وحين انشهى من الرقصة انهار

المثلي فوق سريره صورة امزأة جميلة. وهكذا أيضاً رقص رقصة شبه انتوية على وقع الضربات التي دعرفها، صبيقه على الدُّلو.

مؤثر جدأ وجميل وفيه يضجل

المناصل كل المحل ويضحي أمام

اما ألمناصل الحالم يدوره قهو

نضاله السياسي. ولم يكن عليه إلا أنْ يتعمُّد النَّفُورْ مَنْ سلوك رفيقه في السجن وكان في أحيان يعمد إلى تعنيفه والسخرية منه ولكن طَاهراً. فَهُو فِي بَضْيِلْتُهُ يِكُنُّ لَهُ بعض المحبِّة وقد وجد فيه صورة شَخص مثالي وبريءً. شخصان متناقضان تناقض تكلَّفه حياته. الواقع والحلم تناقض السيجن والصرية. هكذا شناحهمنا الكاتب وهكذا شساعهمنا المضرج أيخسأ الشاب المثلى شخص حالم ولكن على طريقته: يأخذه الجمال وعبر الجِمال يهرب من الواقع لا ليغيره وإنَّمَا لَيْنُسَاهُ هَكُذًا مُشَلًّا عَلَّقَ

صديقه طفلاً بين يدي أمه. إلا أن المناصل لن يتخلّى عن قسوته الظاهرة فانتوية رفيسقه زانته

هو أضعف من أن يكون مناضلاً

يطمح في تغيير الواقع عبر هدمه وبنائه من جعيد. شخص ثوري فَّى ما تعنَّى الثُّورية من مَثَّاليَّةً وأصرار وتحمدً. هكذا يقسول لمسديقه: إذا خططت لأسر ما تتمكُّن من الهمرب خمارج هُذه الجدران. لكنَّ المثليُّ لم يكنَّ قابراً على الانتسراط في مسئل هذه القضايا. فهو ليس مناضلاً بل وحين يصر عليه صنيقه أن يحمل مُنهُ رِسَالَةً إِلَى رَفَاقُهُ الْمُنَاصَّلِينَ يتسربد بدءاً ثم يوافق على حسمل

الرسالة الهاتفية. والرسالة سوف

النهاية فكانت جميلة وسريعة: عقف الصديقان كل في زاوية ويخبران مداورة ما حصل لهما. إنها النهاية الماسوية التي هدها المثلي في الشبارع

رجبولة ظاهرة وخشبونة فهو يرفض فكرة العسلاقية الشاذة خصوصاً أنه يحبُّ امراة تشاركه

الشخصيتين وفي نسج علاقتهما

وقبل أن يغاير المثليّ السجن معترف له المناصل ببلعض من الحرّن أنه سوف يشتاق إليه. أما

والمناصل في السجن. تجح المنسسرج في بناء

الملتبسة وفي جعلهما شخصيتين متقانلتين عبر تناقضهما وتالفهما فإذا الولحد نقيض الآخر ظاهراً وشبيهه داخلياً. كانَّ

السجينين وإبراز ملامحهما وبنت على قَدَّر من الرهافة في أحيان. ولعلُّ لَجُوءَ الْمُرَجِ جُو قَسِحِ

الواحد يكمَّل الآخر عبر احْتَلَاقَه

عنه. وشياء المخرج الأداء طبيعياً

وواقعياً حيناً ودآخلياً حيناً آخر.

وقد حصر الشخصيتين داخل

الغرفة (الفقيرة) ليدفعهما إلى

تجاوزها من خلال احلامهما

ورغباتهما والأحاسيس الكامنة

في أعسمساق هسمساً، ولم تكن

السينوغرافيا أكثر من غرفة مغلقة

لا يَضَتَّرقها سوى كوتين: الإولى

في البِــابِ الذي يطل على غــرف

السجن الأخرى والثانية جانبية

وعالية تطلُّ على ضوء الخارج.

أما الإضباءة التي لم تتبيل تقريباً

إلا حين يُطفأ السجن ليلاً فجعل

منها المضرج ادأة لإنارة عالم

المُصَّلَّانُ مُّحَتَّلُفُينَ في أَدَائهِمِا:

المُثلى ينساب إداقُه بحنان ورضة

والمناضل يشتدُ أداؤه ويحتدُ من

والعبرض الذي تمكّن المضرج

من اقتباسه عنّ رواية عالميةً

جميلة واخرجه في صَيِّعَة واقعية

وشاعرية هو من العروض النادرة

التى تشبهنها بيروت أخيرأ

عرض ينتمي إلى المسرح الشباب

والطليسعيّ الذي من المُنتظر أنّ

يعيىد إلى الصركية المسرصية

اللنثانية بعضا من رميشها

وأصالتها بعدما أصببت بحال من

التقهقر والتراجع، وجو قبيح في

عمله الاحترافيُ الرابع استطاع أنَّ

يفرض نفسه كمخرج شاب يطمح

في البحث عن حلَّ للمسازق الذيّ

بعانيه معظم المخرجين الطليعيين

(\*) تُقَدِّم المسرحية في مسرح

مونو، الصالة الصغيرة. ومن اعمال

المضرج «سبهرة الأمشال»، «رقيصية

للذئب، «باسكال وبيكارت، و«الوشم».

نُونَ أَنْ يِتَخَلِّي عَنْ وَأَقْعَيُّتُهُ.

دون تَجاوُرُه أو تخطيه. شعراء أخرون نهبوا ابعد من ذلك ظاهرياً على الآتل، بتطعيم بعض إلى المسرح الفقير والمتقشف كأن مُجموعاتهم الشعرية بقصائد نثرية. البعض حلاً ممكناً جداً لتخطّي الإنعاء والبهرجة ولمنح المثلين فرصتهما الأخر مع استمراره بكتابة قصيدة التفعيلة واصداره عدداً غيّر قليلَ مَنْ المجموعات الشعرّية يَفَاجدُكُ الملائمة ليجسدا عبر أدائهما المتن المأساة الداخلية. ونجح المشلان إيلي كرم (لويس) ومنح صليبيناً (قُالنَّتُانَ) فَي مَنْحُ الشَّحْصِيتِين تعابيرهما المُتناقضة

بإصداره مجمّوعة كاملة خالية من الأوران. ضعن هُنه القَنَّة يِنضُويَ الشَّاعِرِ ابراهيَّم نصر اللَّه. بعد تسع مجموعات شعرية يصدر مجموعته الجنبيدة: وكتَّابِ للوَّت والموتى، المنَّيلة بَعنوان فرعي وفي رسم ملامحهما وعلاقاتهما في الصفحة الثَّالثة هو دعو أصَّف القلَّاب،ُ. المتوترة حيناً والهائلة حيناً. وبدا

لله في هذه المجموعة التي تضم ملة مقطع قصبير، ياخذ كل مقطع منها عنواناً له هو كلمة ولحدة. ويتوسل الشاعر كتابة قصيدة نثرية متحررة من الأوزان الحرّة والقوافي إلا أن حاصلها عملياً توهمه كتابة قصيدة نثرية وكشابته بدلأ من نلك نثرأ مقتصداً لغوياً حتى وإنّ اقترب من هذه الأخيرة أو حوَّم حولها فَإِنْما يِقْتَرِبُ مِنَ الْهُمُومِ وَلِلْسَاعُلِ الْفُنْيَةُ القَصْيِدَةُ النَّثَرِيةِ الْمُكْتَوِيَّةِ فَي السَّبِعَيِثَاتَ. بِمعنِي مَا ان القَصيدة النَّى يتنكُبُ كَتَأْبِتَهَا هَيْ قَصيدة تنَّهُب بقوة الى الطريق الذي عبره حشد هاثل من الشعراء واداروا ظهورهم له بينما يعبرها نصر الله متاخراً حِداً مُعتقداً أنه يقوم باكتشافها دون أن ينتبه الى أنها محروثة بسكة الأخرين. هذا ما أوقع مقاطعه في تلكُ النَّمِطَيَةِ الْتِي تَجِلَتِ فِي نَصُوصَ تَلَكُ الْغُتَرَةِ وَلَمَ تعد موجودة الآن في نتاجات معظم شعراء هذه ... القصيدة، ومن ميزتها أنها تتطور وتخصع للتجريب باستمرار. ولعل القماشة الشعرية التي ينسج منها ابراهيم نصر الله مقاطعه قماشة منتها العين وأصبحت في عداد العادي والمالوف من كشرة القصائد التي قُصلت منها، ولم يعد جبيداً التحنث الآن عن أي قصيدة مصوغة من تلك المنطقة بوصفها شعراً حديثاً. فهي نيست إلا اجتراراً صارحًا لمُنجِر تم

ابراهيم نصر الله في «كتاب الموت والموتي»

ابراهيم نصر الله

للؤسسة العربية للدراسات والنشر ١٩٩٨

راجعه: معالح نياب

■ تثير القصيدة التي يستمر في كتابتها شعراء

التفعيلة اشكالات عدةً. في مقدمة هذه الاشكالات

مقدرة هَذه القصيدة على الخروج من الوضع المتعثر

الذي الت إليه، وتخلصها من الأوهام التي أنبنت

عليها، وسُطّ توجه الأحمال العربية الحبيدة بُحو

هَذَا الوضُّعُ المُتَعِثْرِ أُوقِعِ هُنَّهِ القُمِّيئِةِ في عَزَلَةً

لم ينفد مُنها سوى شُعراء قليلين، لجناوا الي

الأنتَّفاف على هذا الْمَارَق بتبنى بعَضَّ التَقنَّباتُ الاسلوبية والجمالية الخاصة بقصيدة النثر،

وسعوا الى انخالها ضمن الشبكة البيانية

والبلاغية لقصيرة التفعيلة، محتفظين بالإيقاع

العروضى كثيمة أساسية تسمهذه القصيدة

قصيدة النش وفضاءاتها اللغوية الجندية.

قصيدة النثر في أوهامها اللغوية

يقوم كل مقطع من مقاطع الكتاب على فكرة بلتم مولها الكلام لكن حتى هذه الفكرة هي باهتة، عارية وفاترة، فيما الكلام الذي يجمعها واقع في روتينية فَاقعة إضافة الى مطيات النثر كالإنشياء والتقرير، وان أخذنا أي مقاطع منها وجدناها تتشابه وتتطابق بشدة الى درجة يصعب التمييز ما بينها. هذا المقطع - مشلاً - المعنون لحجب، وأحبك... نعم أحبك /... وهذه الوردة لك / احسبك... نعم احسبك / وهذه القصيدة لك / كل هذا الكنب كي تنسي انني له /

وانك له / وأننا نكنب، (ص ٣٦). المُفَاجَاةَ العَجِيبَةَ التِّي ستَصِيدِم القَارِيَّةِ فَيَمَا لَوَ تساط عن عنوان الكتاب الذي يحيل على ما بقو كلي " شمولي في جزء منه. وفي جزئه الأخر وصف لطالط أطلقُه شُبعُراءُ القصيدة ٱلعُمُونية والتَّفْعِيلة عُلَى ﴾ ﴿ التَّفْعِيلةُ والْدَحُولَ الى القَصْيَدة النشرية. الغاية الشعب الراضخ للذل والهوان. وسترداد الظيعة بِلَقِي، عظيمة عليمة والطموح مشروع لكن نتيجة هذه المحاولة لو تساعل عن علاقة العنوان المُضبوع على الْغِيلِافِي إِهِي البِقِاءَ على الْعَتبة.

بالعنوان الفرعي المنيل في الصفحة الشالشة وهو دعواصف القلب ٣٠، وعن تُجليات نِلك داخل الكتاب. فالمُفترض أن تشبع في فضَّاءاتُ المُقاطع مناضأت المدن وروائحه، وأن يُقدمُ الشاعر رؤيا شعريَّة للموت، حافراً في طبقاته التحتية شعرياً، راصداً تجلياته الوجوَّديةٌ، لكن المقاطع لا تُحيل على اي امر من هذا.: فالموت لا يرد إلا كمفردة والأوصاف التي يطلقها: نصبر الله عليه هي اوصناف سطحية أو أقشبرية؛ ويمكن أن نرى هذا للقطع الكامل وصامتاً / ياتي / ، صَامِتاً / يَنِهُب / يِتَرك خُلفه / جِثة صامِتَة، (ص ٨)، وهو دائمُسَاً، «كسانُت له الغلبسة» (ص ۲۸)، وعسابته، الوحيدة هي دجمع الأرواح، (ص ٤٧) والإنسان دائماً. يلقَّاه وحيداً، ﴿سَالُقَاهُ وَحَدِي، (ص ٦٢) وهو لا يريد وارواح بني ادم، (ص ٨٣)... إلخ لكان داب ابراهيم نصر الله أن تكون لغته واضحة، عارية، بديهية لا تكشف شيئاً ولا توحي بشيء. فالمقاطع رغم قصرها لا تنقل رؤيا ولا تقدم تجربة شعورية وهي مكشوفة دلالياً. والحال، أن عمليتي الاختبرال والاقتصاد

اللغوي هما من بديهيات العملية الشعرية. أمر أخر ناتج عَنُ انتقال نَصِر اللهُ مِن القصيدة التحريضية الاجتماعية إلى القصيدة النثرية وحملة للجماليات الداخلية والبيانية والإجهزة البلاغية لقصيبته السابقة، ذات الوَظيفة الاجتماعية

إن الخَطابِ الشعري الذي يكتبِه نصر الله هو خطأُبٌ تحريضُي حتى وأَن ابتُّعدّ عنْ «المُناسَباتية» إلّا انه يحتفظ بمناخاتها وروائحها. فالشاعر لم يسجل قطيعة مع النسيج اللغوي والجمالي لهذا لخطاب بل طُلْتَ تَشْبَعْلُ في مَقَاطَعَة عَنَاصِرِ الْأَثَارَةِ وَالنَّصِرِيضِ. ويمكن أن نرى أنَّ القناميوس اللغنوي للقصيدة التَّحِريْضِيةِ يَتَجِلَى في مقاطعه عِبرٌ جَعل ومفردات مثلُ «البولَة، الْجَنرالاثَة الشُرطة، صفائيق انتخابات مرزورة، حرب، هدنة، بطولة، حائط النبيحة، كتب بالدم، المعركة، نوبات حراسة، الابدي المنجهة

فِالسَّلَاحِ، امريكا، بريطانيا، تركيا... إلحُّه، دكتاب الموت والموتى، مقاطع تستمد صداها من نصوص القصيدة النثرية المكتوبة في السبعينات، ومن قصيدة التفعيلة في نمطها التحريضي عبر

ضيغها وتراكيبها وأجهزتها البلاغية - كتتاب هو محاولة للخروج من اسر قصيدة

في (١٩٦٥)، وما تبقى تفصح عنه كراسات

وخبايا السراديب معتمة كسدول الظلاء،

جهة اليسار أتوقع شمساً، إغفاءة حلم

ما التَّفتت يوما الى الخلف - كان السؤال -

- كيف يصفق الجلاد لسدسه (كاتم الصوب

ويجث الخطوات على المشي حد اللامتناهي ...

- وشأشة الأخبار تختفي ببهو الحدث؟!! - والمهدي يعبر كل لحظة بم الشارع،

والسير - بوماً - الى منتجع العشق

السرانيب...؟!!

وسر رحابة الخريطة كلها

يا أقدامي، متربة كحذاء،

والرصيف ايل للهدم،

تكابر غيم المسافآت،

واروقة هجر الأساس

ماثلة في قيض الظهيرة

تستفسير فييء اللمعان...

يلعلم أسرار الضغاف،

شانك يدمي سعة الجسد

عله يحتفي بنشوة الصباح

وسر رحابة الخريطة كلها

والشازع ألآن تعبّره الاقدام...

ذاك المهدي – إنن –

يوفص دقات القلب

والشارع آلان تعبره الاقدام...

ذاك المهدي - إنن -

كمال عرقات نبهان يين علم الكتبات وعلم التكوين الأدبى

#### منطق النص واستراتيجيات التأليف بالعربية 🗀 بيروت - شربل داغر

🗷 بِتِنَا نَقِيْراً فِي الْمُقَالِاتِ وِالدِراسِياتِ والكتب العربية للتلخرة كلاماً كثيراً عن والنصء وتحول في السنوات الأخيرة الى لَفُظَ بِدِيهِي، مُستَدَّاؤُلَ: شُسائع، لَهُ قَسُوةً للصطلح الأكيد والراسخ، فيما يشكو من قلة تعيين وتعريف فالقالة الكتوية مثل اللوحة الزيتية بنصء واستواء العلاقات في مسلك لجتماعي واحد مثل انتظام القيم في نسق متبلور بنصٌّ، هو «الإخر، منَّ نون أن نُتساعل أو نتبين أسئلة أولية، من نوع: كيف يتعينُ النص في العربية؟ ممّ

يتَّالَف؟ مَا الْغَارِقَ، أو الْغُوآرِق، التكوينية كتاب النكتور كمال عرفات نبهان والعملاقمات بين النصموص في التماليف العربي، (دارُ ٱلعربي للْنَشُر وَالسَّورْيعُ، القَاهْرَةً) مُسَعَى لِأَفْتُ في هذه اللبحث، إذ أنه يستسعي، وفق منطق تكويني وببلي وغرافي في أنّ الى الوقوف على علاقات التفارع، التي أنتجت نصوصاً متباينة ومتقاربة في الكتابة العربية

وكتابه هذا يشتمل على معرفة مزدوجة، تصله، من جهة، بعلم نظام المكتبات، أي النسق الدي يساعد مصنفي الكتب في القهارس العامة في المكتبات الكبري، ولا سيما مع تطوير نظأم تخزين المعلومات في الْمُظْمَةُ الْأَلْكَتْرُونْيِةُ الْمُمَنَّةُ، وتَصله، منْ جِيَّةَ ثَانِيةَ، بِعَلَمْ تَكُويِنَ النَصوصَ الأُدبِي، أي الوقوف على أسس التعالق التي تربط النصوص بعضها ببعض، فيجعلها تقترب أو تنفصل فيما يقترب بعضها من بعضها عُنَّ استئنَّافَ التَّاليفَ أو مباشرته.

وفي نلك يعير الكاتب نبهان، بداية، بين التاليفُ الإيداعيُّ والتاليفُ الوَثَائِقِي، على أن الأول منهماً يقوم على التسعيير عن النفس من دون ارتباط بوثائق أو بمواد سابقة تلزمه في نمط التأليف، ويعتمد الشلني على أشكال مستعيدة عن الاتصال بغيره من المواد والوثائق لتجهيز المواد

يصرف للكاتب القول طويلاً في التمييز بِينَ أَنْوِاعِ السَّالَيفَ، في المُجَّالُ الشُّوثِيقَيُّ، منبراً بين التاليف الإستشهادي الذي يتعامل مع مصادر ومراجع عدة في تعامل أَفْقِي، إِذَا جَازَ القَوْلَ، وَبِينَ التَّالِيفَ النَّصِي المحوري الذي يعتمد في الغالب على نهر محوَّدِيَّ في تَعَامِل راسِّي إذا جَارَ الْقُول. ونتحقق بالتالي من إقامة النص، وهو قيد التاليفُ، في بيئة أو وسط أو نص هفرد، ببني عليها، وفق علاقات متباينة، بعضها بِقُـوْم على التَّـالَيفُ التَّـابِعِ، والآخـر على التاليف الرتبط أو على التأليف المستخدم للنص الأصنى

غير أن الدَّارس المصري يكتفي في كتابه بتناولُ التّاليفُ النّصيِّ الْمُدُورِيُّ وحُسب، يُوصفه ظاهرة هامة في التّاليفُ العربي القنيم هادفأ الى معرفة مختلف أشكال العلاقات بين النصوص، وتصنيفها وتوضيح أبعادها وخصائصها وتعيين

عينة للمعاينة في مدى الدراسة.

حُصانَّصه، ولعل أهمها إقامة التأليف على مدارات موصولة بنص أصلى، فيما يتحول بعضها بدوره الى مركز لغيره من المؤلفات. وهو مَسَا نُتَسِحَتَقَقَ منه في النزعية إلي التأصيل، التي تقيم اعتباراً لمجلالة الإصل، من جهم، والى قييمة الزيادة والإضافة عليه. يقول الكاتب: «فكرة تاصيل النص بوصله باصل مرموق، تبدو جوهرية اللص بوصف بعض مرسوى من براي و في مسرار ظاهرة النساليف النصبي، وهي تنظوي في بعض جوانبها التاصيلية والتوثيقية، على حرص المؤلف على تقديم شهادة نسب تثبت قوة سنده واستستناده الى أصل راسخ من النصوص السابقة، سواء بالاستناد النَّصي عليه، أو بالتسمية المتصلة به، كما كانَّ يحدث في «النيول»، وإما بالأستشهاد بنصوصه لاتصال السند بمؤلفه، أو بالبناء

هكذا سبعت أنم هودات التالعقيا المُحْتَلِقَة إلى الإحاطة والتَّمام في ميِّدانها، مما أدى ببعضها الى أن يكونَ في عداد والكتب الأمهات، مثل كتاب وإحياء علوم الدين، للغرالي الذي عده البعض كافياً، وغلو نهيت كتب الإسلام وبقى والإحساء، لأغنى عسمسا نهبء وهو مسا تحسقق منه الدارس المصري إذْ وجد عُهُ مؤلفاً وتبعث كتاب والصحيح البخاري، و٧٢ مؤلفاً تبحث والغية، ابن مالك، وغير ذلك من الكتب التي تمتعت بطاقة جنب هانَّلة في الثقافة العسربيسة القديمة ولكن على أية وظائف تستجيب أشكال التاليف القبيم

نص سابق بغرض تنمية جوانب منه نمانجها. ولِقد أجرى لهذا الغرض مستأ واستثمارها بقوة أكبر أو وفق وجهات

لِأَنُواْعُ التَّالِيْفَ، الى الوقُّوفَ على بعضَ

بمكثنا الوقبوف على وظائف عبدة في تتبعنا لاشكال التاليف هذه، على أنها تقعُ في است يدافات كل تاليف طألمًا أنَّهُ يستجيب لحاجات تبادلية في كل مجتمع، بين مرسل ومرسل إليه. فنجد وظيفة الحفظ أساسية في أشكال المذ يصرات والمنظومات، ووطيفة الفهم في كتب الشروح والحواشي، ومتابعة التغطية في كتب النيول، وتكملة النقص والتصحيح في الإستبراكات والبحث والاستبرجاع من النص في المفاتيح والأطراف والسيطرة على النصّ وتطويعه في التَهنيب، والجدلُ والمناقشة والمعاركة الفكرية في الربود...

ببليوغرافيا واسعأ على المؤلفات العربية أي منى ١٤ قرنا، وخلص منه الى تحسيد

بعض الكتب القديمة). قديماً، فوجد أنَّها تتصل، أو تصدر عن حاجات واقعة في النظام التعليمي، حيث أَنْ الْكِتَابِ - الأَمْ ٱلذِي يِقِفُ عَلَى رَأْسُ كِتُب والمجالس والنبوات. وهو ما نجده متحققاً وٱلْمُحْتَصِراتُ، النَّي تَرتبط بُحَرِّكَةَ مستَّمرةً

التأليف وأشكاله

جديدة)، والى دتركيم، النصوص (حيث أن كتاباً أو كتباً يتم دمجها في غيرها)، والى متفارع، النصوص (حيث أن النصوص مدارات النص الأصلي يتوصل الباحث، بعد دراسة مستقصية الإصلية استدعت أحياناً نصوصاً «تابعة» وأخرى تابعة للتابعة، ولقد أحصى المؤلف الِّي تُحديدُ التفارعُ حتى الرتبة الراَّبعةُ في

عليه كما حدث في بعض المعاَّجِم اللَّغُويةُ».

هكذا نرى من خــلال أنواع التــاكف صورة منقطعة، ولكن قابلة للجمع، عن الشَّقْيَافَة، فنجِد أنَّهَا تُسْعَى الْي تَكَامَلِ النصوص فيما بينها (حيث أنَّ كتاباً , سيتيرك، ما قات ذكره في كتاب سابق)، وألى تواصل النصوص واستمرارها (التي تَــــــــــقق في «التَــنْبِيلَ»)، والى تُنسُيــةُ النصوص (حيث أن كتاباً يتم بناؤه على

الشيوخ، ومن محاولاتهم نتقريب العلم الي افهام طلابهم، كل بطريقته الضاصة، في إطار تقاليد سأئدة في التنريس والتاليف

وهذا منا يفع الباحث، وإن في وقفة

سريعة، الى تبين حقيقة هذه الظاهرة

بعينها، يقابل تقافياً للوَّلَفُ - الاستاذ،

الذي يقف على رأس التعليم في الحلقات

في العبند الواسع من الشبروح والحبواشي

من الدراسة والجهود التدريسية من جانب

علاقات التأليف بالتعليم ونتحقق في هذا النظام من وجود تقابل أخر، أو نسق جامع للعمليتين، وهو الظن، بل الاعتقاد باستمرارية الثقافة العربية، وتعويلها دوماً على نص - أساس. إلا أننا نعتبقًد بان النظام هذا ينطلق ايضًا من اعتقاد معرفي قوامه أنَّ المعرَّفة واحدة، وقابلة لجمع ورِّيادة وحدُف وتعليق، سواء في القرن الشاني للهجرة أو في القرن الشَّامِنَ لَلهَـصِرة، وَهُو مِنَا يُمِكِنَ تَسْتَصِيبُهُ بالاصل للفستسوح على الوضع، اشسبسه بعنونات متتابعة لنص واحد قيد التأليف لى صُنورة دائمية: هذا منا يعطي التاليف العربي القنيم هيئة المعمار المنشىء، الذي يتم تحسينه وتسويته، وفق تطلبات محيارية وتقعيدية، تجعله يطلب تماماً واكتَّمَالًا، كُمَا لُوَّ أَنَّهُ مِنْ قِيدِ ٱلْتُحَقِّقَ قِيلِ بلوغته صنورته المشالية والناجيزة، اشبه بالنص التاريخي ولكن الطامح الى الثبوت

الخيس، ستل تبوت القران في النسق

ونعتقد كذلك بأن النظام هذا يجيب عن حاجات متولدة عن كيفيات انتقال المعارف في نظام نسخي وتداوليّ (لا كتابي، نشري، صَلْم نَعْرِفَهُ مَلَدُ عَهُدُ الطَّبَاعَةُ)، إذْ كَانَّ المؤلف بعمم أو يعلق أو يزيد عسمًا كان متداولاً في عصر سابق، وما بات قليل الحضور، أو معدومه، في عصره. ولكن ماذا يمكننا القول عن أنواع التاليف هذه، إذا انتقلنا الى عصرنا الحنيث

الكاتب لا يجيب عن سـؤالنا هذا، وان تناول في دراسته كتاب طه حسين الشهير، رفي الشَّعْرِ الجِاهِلَيِّ، الذي شَكلِ بعَدْ صَنَّورِه، وإنَّ لِأُسْبِأَبِ أُخْرِي، كُتَابًا أَصْلاً لنصوص عديدة تقرعت عنه وربت عليه. فهل نقول – في ما شلا كتاب حسين وربما غيره في الثقافة العربية للعاصرة - إننا قطعنا مع نظام التاليف المتصل بنص - والترزيع، القاعرة، ١٩٩٨.

أصل، وهل انتهجنا نظاماً تاليفياً يقوم على جعل كل نص أصلاً في حد ذاته، في مجال التاليف التوثيقي؟ لا يمكننا القسول، بداية، ان ابتسداء

النصوص تزايد في عصرناً الحديث، بدليلً اننا نجد كتباً عديدة متعالقة موان كانت أسباب التعالق غير منمطة ونسقية مثلما كبأنت عليه في علهد التذبيل والشرح والزيادة وغيرهاً.

فنحن نستطيع الوقوفء على سبيل المشال، على عشرات الكتب بالصريبة والأجنبية، متصلة بدراسة الشعر العربي الحديث، ونستطيع التحقق كنلك من وجودً أسداً و من عويتها أسداً و من عويتها اللازْمة الى كتَّابِ نَازِكَ ٱلْلَائِكَةُ، على سَبِيل المثال، بوصفه كتاباً - اصلاً، وغير ذلك من الظواهر، إلا ان التعالقات هذه تقوينا الى تبين أسبباب تفارع جديدة، لا تقوم على التَّاليف انطلاقاً مَنْ نص، بل انطلاقاً من ظاهرة بعينها، على أن المساعى التاليفية للختلفة تقوم على جعل علاقتها بالظاهرة

«اصلاً» يمكن التعويل عليه. وفي ذلك يمكننا القسول إن المؤلفين يشدنون في عصرنا على التُسمايز في محاولاتهم، لأسباب تنافسية بيئة، وإن كانت لا تؤدي محاولاتهم أو لا تشكل تمايزات لافتة في مجالاتها التاليقية. وهو ما نَلْتَمسه في عناوينَ الْكتب في عَصرناً الراهن: ان كتباً قليلة، مثل كتاب جورج طرابيشي الأخير في الرد على كتب محمد عابد الجابري، سنعت من عنوانها في أن تكون تكملة نُقَدية لكتاب سابق، إذ تسعى الكتب الى طلب تباين بأت هو عنوان الجدة

الكلب الى تصديديين بدن حور الكلب المن الكتاب غير في النشاط التاليفي، وإن كان الكتاب غير حاد ولا يضيف الشيء الجديد بالضرورة. الحصمي المؤلف في دراست واحداً وعشرين شرحاً لدحماًسة؛ ابي تمام و٥٥ علما قاموا بشرح أو بخدمة اكتتاب، سيجويه، الى مسآهمات اخرى خدمت نصوصًا سابقة، فطورتها ودحسنت، من سلالتها، إذ ُجِارُ القَولَ، في الوقت الذي انصرف فيه بعضها الأخر الى الثقائم والتشدخ والاندثار.

هذا ما يمكن قوله عن عدد من التاليف

القديمة التي وجدت في مسساعي بعض المحدثين لا التقليديين والسلفيين وحسب رجعة جديدة الى صباهم، هذا ما يمكن قوله عن اسهامات العديدين منذ وعصر النهـضــة، في اعــادة طبع الكتب القــدمة وتحقيقها ودراستها أوعن إسهامات غيرهم في تنشيط الحياة وإعادة كتب أو كتاب الى التداول من جديد في دورة المعاني (من كتب المتصوفة حتى المتنبي)، وما يمكنُ تسميته بمتريث، الكتابة الدبيثة، الي درجة يمكننا معها السؤال: ما حققت الثقافة الحديثة من إسهامات لافتة مخصوصة وما برجات تاليفها النوعي والابتكاري، وما درجات تميزها عن الستمر فيها من عوامل الماضي؟

(\*) صدر الكتاب عن ددار العربي للنشر

### شارع المهدي

اسيس علوش \*

يا أقدامي، مترية كحدًاه، والحزن أتجاهي - دوماً -والشارع قفر كسبل الحياة، والشي صوب الخطوات شرك، والفاصل بيني وبين رعشة المساء ظلي، كلما دنت أناملي من عتبات دالية صار الوطن في دراق حان، والحكي ما تبقى من ثمالة النسيان...: - شارع المدي... - شارع القتلة .. ١٩٤١ (ما ألفرق...؟!!) - كان هناك... - كانوا هناك... يحتف الأشياء واردء لكن بم المهدى كل أحلام الناس التي ظلَّت في الرف معلقة في كتاب، يافطات البلاد، شعارات الشرفات، الأخطاء اشتراكية الوجد، بيانات الفضع، شارات النصر الدافئة، والمناشير توزعها الغراشات، افتتاحية جريدة الصباح، منقارات الانذارء وجه الجنرال اليشبه مقصلة، جبهة الريف في

(\*) شاعر من المغرب

rilill phal

الريحاني في الـ انترنت : 1570-قارثاً من المبولة

(١٩٥٩)، حال البيضاء

• قامت المؤسسة الدولية لتقويم شبكة اتصالات الدانترنت، ومركزها كاليفورنيا، بدراسة احصائية عن المسفحة المنصمحة للكاتب اللبناني أمين الريضائي في مناسبة مرور سنة على نشر هذه المنفحة الثقافية النولية.

وجاء التقويم العلمي المفصل بما يمكن ايجازه بالآتي: وصل عدد قراء صغيعة الريحاني مع نهاية السنةُ الأولى: ١٤٣٥٠ قاربًا. عبد للراجعاتُ لهنَّه

وبلغ ايضمأ صعدل المراجعات اليومينة حول الريحاني من مختلف الحاء العالم: ١٧٠٤. عبد النول التي فتحت صفحة الريحاني خلال السنة الاولى (حبتى اخبر نيسسان /ابريل الماضي): ٨١ دولة. وفي طليعة هذه الدول وفق نسبة مراجعاتها: الولايات المتحدة الاميركية ثم تليها تباعاً كل من كندا واستراليا وبريطانها والبرازيل ولبنان وفرنسا إخ

الصفحة ٢٦٦٧٠٨ مراجعات. معنل القرَّاء يومياً

وألمانيا والسويد. ومن الدول الاخسرى التي راجعت صفصة الريحاني الدولية: الامارات العربية المتحدة وماليزيا وهواندا وكولومييا واليابان وسنغافورة وكوريا وإيطاليا ونيوزيالاندا وإسبانيا وبلجيكا والارس



صوته الذي غاب

🗷 ماذا تقول حين يفاجلك نعي

ماذا تقعل اذا كمان الخبس معوت

ماذا تقول حين هذا العزيز واحد من

النفية، وبموته تفقد الساحة احد

قرساتها فعلاً؟ تحس بوجع وغصة، فلا

النصبة تأتى في زمن الشح غالية

والنخية قلما تعوض بسرعة كما هي

الامطار العادية تملأ الصياض التي

يستهلكها الاستخدام العام... النخبة لَّا

هو حدث عظيم أن يولد صوهوب في

وقد كان حدثاً عظيماً - حتى لو لم

يس الناس يومها انه كان حدثاً عظيماً

سيلون الساحة العربية بالوانه - يوم ولد

في دمشق قبل خمسة وسيعين عاماً طفلً

موهوب سيقول اجمل الشعر، فيجرى

خلف تجنيدات ترنيماته مئات الشعراء

وألاف المتشاعرين وملايين محبى الشعر.

الطفل الذي كبر ليعلن بصوته نبض امته

بين الأمم مورداً حالها، ملوناً الساحة

العربية العاطفية والادبية قوس قزح حبا، والوان السو ألماً منعصراً في تخلف نكساتها السياسية وانهزآماتها

وستواء أخطأ ذلك الصوت في ما

اعلن عنه أو أصباب، فقد ظل صوباً

متفرداً مسموعاً، صوباً جهيراً لا يهمس

بل يصرح. لم يكن ظاهرة صوتية تردد

الصيدى المطلوب. كان صوباً حياً وفياً

تفرد في امتلاكه الشجاعة في ان

يقول ما يراه، حتى لو كُره ذلك منه.

وتفرد في قدرته على ان يحرك بصوته

مشاعر وانفعالات الملايين تصفيقاً او

تعنيفاً. ولذلك احبه كثيرون... ولم يرحمه

وها قد تجاوز نزار آراء البشر لرحمة

ثريا العريض

4.7

÷ ±

- 12.

الله، وغاب تاركاً وراءه فبعوة هائلة،

يوم من يسدها بحضور.

لحلم ينطفئ.

العسكرية وأحزان احلامها القومية. كان ذلك الطفل الموهوب والرجل المتأزم شعراً صوت الملايين التي لا تعي او لا تعى تأرَّمها ... صامتة او ناطَّقة.

وهو حدثٌ عظيم ان يغيّب آلوت ذلك

شخص عزيز؟ تتمالك حزنك وتنكر

نفسك: أنا لله وإنا اليه راجعون!

شخص ما؟ ريما لا تهتم... اذ كلنا في

الطريق الَّى الموت.

تستطيع ان تقول شيئاً.

ونادرة ومحاربة من الأغلبية.

تعوضها الروافد المعتادة.

# الزي الشعبي التونسي: أصالة التاريخ تماشي شخصية الحاضر

🗆 تونس - خالد الايوبي

يندرج الزي التقليدي التونسي ضمن المُورُوثُ لَلْحَلِّيِّ الغارقَ فَيَّ العراقَةَ والمُستجيبَ لتقاليد البلاد وتراثها، والقادر في الوقت ذاته على ابراز الشخصية التونسية. ويعود هذا اللباس الى اصول عربية قنيمة وهو يتالف من الجبة والبرنوس وما يتبعهما من لباس البدن والراس والرجلين لكن تبقى الجبة والبرنوس المقومات الأساسية للظهر الرجل

كانت الجبة منذ العهود الاسلامية الاولى رْباً ارتدته عامة الناس، لَذَا فقد لامسها كثير من التغييرات في شكلها وانواعها تماشياً مع متطلباتُ الْلحتمُعات اللتبانيَّة عين الإحقابُ التاريخية الطوبلة. وهذا الآمر انْعُكس عليْ الجبة التونسية عن مثيلاتها في الإقطار والأمصار الَّتِي الْنَتْشُرِتُ فَيُّهَا، كَمَا انَّ تَعَاقَبِ الحضارات على تونس ترك أثاره الشباخصا على اللباس الوطئي وطوّعه بما يتبلاءم مع استخداماته الدومية المرتبطة مع البيئة.

يرتقى هذا اللبساسُ الى مطلع العسهسود الإسلامية، وهو عبارة عن ثوب فضفاض خَارِجِي مُغْلِقٌ بِغُطَى كَامِلَ ٱلبِدْنُ، وعادة ما يكونَ قُمَّاشِهِ مَنْ الصَّوفِ أو الْقَطْنَ. وتكتسم الجبة التونسية طابعا ملحوظا غالبا مأ يمينُها عنْ غيرها من الجباب في البلدان العربية والاستلامية الاخرى، وهي ذات سمات اندلستة أضافت لها البيثة المحلية التونسية خُصوصيتها، ما جعلها تواصل مسيرة تجديدها لغاية اليوم. وقد اختص بصناعتها «البرانسية» النين يتخذون من المبينة العتيقة

عدة منهاً: جبه الصرير، وهي افضر انواع الحياب قاطية وتقتصر على المناسبات الرسمية والاحتفالات والاعباد وعادة ما تكون بيضاء اللون. وجبة قرقسود، وتكون مادتها من الترمسود، وهو الحرير المستورد من الهند ومنصبر والشنام ويقتنصبر ارتداؤها على الناسبات والاحتفالات العائلية وتلبس في الربيع والخريف. وجية مقربش، وهي جب قسساش منزيج من الحسرير والصنوف بشكل اضلاع حريرية وصوفية متناوية ومتتالية. وجبة استكروده، وهي جبة من الحرير المحاك على هيئته الإصلية، واستمنت تسميتها من كلمة أيطالحة وتستخدم في فيصلي الربيع

وتتنوع الجبة وفقأ لمادة صنعها الى انواع

والجية انواع مضتلفة من الحرج تحلى بها، لتَضْفي عَلَيْها ابداعاً جَميلاً. ويتخذُّ الحرج اشكالأ متعبدة تعكس اجتهاد الحرفس في ألَّابداع وابتكار الجديد والتَّفنُنْ في العَّملَّ. ويتاك الحرج عادة على منوال خاص ويقسم الى نوعين رئيسيين: حرج سلتة وهو نسيج ألى، وحرج شريط وهو نسيج يدوي.

البرنس اوالبرنوس

وكانت هذه المفردة في العنهود القديمة تطلق على قانسسوة طويلة او على ثوب مع طاقيتُه، ثم عنت تشير الى ثوب خارجي مخيط على شكل ناقوس له قلنسوة أو طاقية. ويشمّل البيرنس كيامل البيدن ويغطى الراس عند الحاجة، ويلقى في العادة على آلكتفين وهو مشقوقٌ من الامام على الطول وليست له ازرار. والبرنس في تونس يتخذ من معظم أنواع النسبيج كالصوف والصرير والوبر، ويحمل مباشرة فوق الجبة ويلازمها صيفا وشتاء. وهو قديم بقدم الجبة نفسها، ويعود تاريضه

الاعتبارية في لباس الرجل وهندامه التقليدي. وللبرنس انواع عندة منضتلفة منَّهـًا: الجريدي، السوستى، الملف، البري. وثمة احراج كثيرة للبرنس اذ يعمد كبآر القوم ووجهاؤهم الى اختيار الحرج المناسب والمعبر عَنْ الْوِقَارِ وَالْإِنَاقَةِ فِي أَنْ. ومن توابع الزي ألتقليدي التونسي غطاء الرأس المستمى بُ والشَيَاشَيِيةُ، وهَي على هيئتها المعهوبة ذُلت تأثير اندلسي اخْتصَ في

مناعتها اهلَّ الحاضرة ونشطت فَّى ترويجهأ سبوق الشبواشيية وشباع ليسبها في للدن والارياف، وهي بذلك تعكس سلوك التونسي بالتمسك بها كون عملية ارتدائها تعود الي أعتبارات بينية وتقافية وحضارية، وهو ما يفسر صمود الشاشية مقارنة مع الجبة والبرنس. وقد اتخذ اللون الاحمر والقرمزي لوناً مميرًا لها، وهي على انواع عدة منها: الشباشية وتنتهى الى حوافها السفلي، وشاشبية بكبتية طويلة ومسترسلة فوق الظهر ويلبسها عادة الشباب والعزاب وشاشية عالية من يون كبتية.

ومن توابع الشاشية العمامة (الكشطة) وهي عبارة عَن قطعة مَن النسيج تَكُور حولُ الشاشية بكورات عدة تضفى عليها قيمة البية ترمز الى صفة لإبسها.

ألى جانب اللباس الوطني التونسي، ثمة لباس يقتصر على الخاصة وهم طبقة العلماء والقضاة ورجال الدين، ويكتسى لباسهم عادة صبغة مميزة. ومن الألبسة السَّائدة الْخُاصة برجْال الدِّينّ اللَّبَّاس الْحنفي، وهو اثر تركى أنتشير في تونس خيلال الحكم العشمياني ويدعى هذاً اللَّباسُ في مجموعه ب «القيافةُ» وهو عبارة عن ثلاث قطع رئيسية: الجوخة

الى العهود الاسلامية الاولى، وللبرنس منزلته

وتلبس فوق صدرية وسروال فضفاض مطرز بالشريط، وتكوَّر من الملف شيتاء ومنَّ الترمسود صيفاً. وهي عبارة عن ثوب مخيط ساتر يتسع في الأسفّل ويحتوي على كمّين قصيرين يصلان الى الكوعين. القطّعة الثانية تدعى القفطان وهو عدارة عن ثوب طويل بصل الى حد القدمين ومفتوح من الامام ويلبس القَفطان مساشرة فوق الجوخة، وهو تركي الاصل ذُو طَابِع عُسكري، وُقَدَّد يكونَ فَارسيَّ الاصل، وكان يعتبر رمزاً للسيادة والنبل. اما القطعة الشائشة فهي الفراجة وتلبس فوق الجوخة والقفطان، وهِّي تُوبُ فضَّفاض أوسَّعُ

من القفطان وتساويه طولاً ومفتوحة من

لعناصر الأصالة التي تقف دوماً ضد كل ما هو عريق وقيم حاضرة على مدى الأجيال.



اللباس المالكي ابضاً بقتصر ارتداؤه على الفق أهاء ورجال القضاء، وهو في شكله الخارجي مغاير للباس الحنفي اذ يبدو اشد اتساعاً واقل زخرفة، ويتالف اساساً من البدن والكابة الرَّمَالَة، لَكن لَّمْ يعد له اثر في ايامُنا ۗ الصافسرة وعبوض من قبيل الوجهاء والاعيان بجبة الشمس والكشطة البيضاء

ولعل الاهتمام الرسمي والشعبي التونسي بالنباس التقليدي يؤكد على الطابع الحضاري للزي المحلي باعتباره الهوية الثقافية المرشحة مخيل ومزيف حفاظاً على ما تبقى من تاريخ

سوقاً مزيهرة لهم.

# التلفزيون يعلن انتصاره على «الأراجوز» بالضربة القاضية

🗆 القاهرة - أحمد عبدالرحمن

🗷 «الأراجوز» راحت أيامه. انتصب عليه التلفـزيون بالضـرية القـاضـيـة، وحـوله الى نكرى، بعدماً كان يوماً وسيلة الترفيه الوحيدة لاهالي المبينة والقرية على حد سواء.

كأن صاحب والإراجوز، يقف في أي مكان ليعرض العابه، فيتجمع حوله المآرة من كل مكان منيه ربن بنلك الفن القنيم والبسيط ايضاً، اذْ تروي عرائسه القصصُ الشعبيّة التي يحبها الجميع، ومنها حسن ونعيمة

وقيس وليلى، وعنتر وعبله وغيرها. واليوم يندر ان ترى الاراجوز في ميادين العاصمة او المئن الكبيرة، واقتصّر ظهوره على النوادي وبرامج تلفريونية مخصص للاطفال. كانَّ الْتَلْفُرْيُونَ، الَّذِّي بَحْلُ مَصِر فَي السنتينات، ومن بعده بور السينما التي انتشرت في أرجاء المدن، من اسباب انهيار الشوارع ينظر اليه الناس يتعجب ويتندون على ما كأن يحدث أيام زمان، وينصرفون الى اجه زة التلف زيون التي تتصل بالاطباق الهوائية في كل مكان ليشباهدوا ما يحيث في

والحياة، تجولت في عدد من تلك الموالد لتتعرف على اسباب والهجوم، الذي يتعرض له الاراجور. في السيدة زينب التقينا جمعة السيد محمود (٤٥ سنة) ويملك عدداً من عرائس الاراجوز فقال: «تعلمت مهنة تحريك الاراجوز منذ صعري لان والدي ايضا كان يعمل مع الاراجوز. رفضت التعليم، وتفرغت للسير خُلفُ والدي في كل مكان ينْهُبُ اليهُ في الإحياء الشعبية والقرى، لكن حالياً اصبحت عروض الاراجور لا تتم الأفي المولد فنقط عسمسا انفض الناس من حسول الأراجسون . مقضلين عليه التلفزيون والدش والفيديو، ولذلك اصبحوا بنظرون آلى الإراجوز على أنه

واضاف اعتجبني فيلم والاراجور، الذي قام ببطولته عمر الشريف لانه جعل الناس تتعاطف مع هذا الإنسان البسيط الذي يروى القصص القديمة، كما أنه يعتبر فيلم والزوجة

. وعلى رغم الحصصار الذي فرض على الاراجوز، فقد ظل متمسكا بالحياة: أصبحت الموالد هي المكان الطبيعي - وتكاد تكون المكان الوحيد - الذي يستضيفه.

وشكري سرحان من احسن الأفلام التي قدمتُ الإراجور بشكل واقعي. ويقول حمودة فرحان عبد الراضي (٢٥

سنة) ويعمل في المهنة نفسها: «أحببتُ هذه المهنة منذ صغري، وكنت اسير خلف الاراحور في شبوارع القاهرة، خصوصاً في الاحياء الشعبية. وكان الناس يتجمعون ليشاهدوا حكاماته فتعلمت المهنة، واشتريت انوات تصنيع الاراجوز. وكنت انهب الى كل مكان في سمسر، من الأسكندرية شسمالاً الى اسوان جنوباً، وكان الناس يقبلون عليه ويرحبون به ويدفعون اموالأ للشخص الذي يقدم لهم هذه أما مديولي حسونة خليل (٤٨ سنة) فيقول

«الاراجور حالبا في مرحلة الانقراض، بسبب التطور الكبير الذي شهدته وسيائل الإعلام. بعد انتشار الملاهي الصبيثة في القاهرة، ولذلك فهو يوجد في الموائد الشعبية فقط حتى زيائنه من سكان المناطق الشعبية. اما اولاد الذوات فقد انشبغلوا عنه بالبش والفيديو وغيره من وسائل الترفيه الحديثة،



في محاولة للاستقرار، ولأنطلق

منّ ثم وأنا واثق الخطي الي

الوطن العربي، أيماناً منى بأن

عليه بعيها التقدم والنجاح في

أي بلد عربي، وقد كان ما فكرت

فكرت في الآنتاج، فاشاروا اليّ

بضرورة النخول عالم التعثيل

أُولُاً، لَأَفَهم اللعبة، انخَل بعدها في

الإنتاج. وعلى هذا الأساس بدات

خُطُواتي في التلفزيون المصري،

بعدما تعرفت الى المُخرج جمالٌ

. عبد الحميد الذي اسند لي دوراً

في مسلسل دارابيسك، منَّ تاليف

اسَّامة أنور عكَّاشَّة، واحْتَّارنيُّ

الجنوبيَّ، ثم اشتركت معُ نطل

في فوازير دورق ورق، وآخيراً

كان مسلسل «الأبطال، إخراج حسام الدين مصطفى، ومثلت فيه

دور الياور لنابليون مع الفنان

حسين فهمي، كما اشتركت في

مسلسل ددمي ويموعي وابتسامتي، مع الفنانة شريهان.

وانتهيت من فيلم حجبر

ودوري فيه دكتور في الجامعة

الشخصية. والقيلم من إخراج

الراحل عاطف الطيب وكان قد

اختارني له بعدما شاهدني في

– سأشترك في مسلسل

«زيزينيا، الجّزء الثاني. ● أين انت على خريطة الفن في

• وأعمالك القبلة؟

دارابىسكە.

أعالج بطلة الفيلم منّ انفصام في

الخواطر، مع شريهان أيضاً،

وعصر الأئمة، وانتهيت من

بعدها في مسلسل والتحلم

● وماذا حققت من خطوات عملية؟

في عودتي الثانية للقاهرة

الفَنان الذي يُنجِح في القآهرة في عاصمة الفن يصبح من السهل

برنامج جديد على قناة «اوربت»

🗆 روما – دالحيامَه

■ بدأت قنوات أوربت التلفريونيــة والاداعية هذا الشبهر (ايار/ مايو) برنامجاً جديداً عن الموضة للمرة الاولى على قناتها The Hollywood Channel وتلك كل يوم خسمسيس عند السساعسة الثانية والنصف بعبد الظهر بتوقيت

برنامج Fashion Emergency تقيمه العارضة الشهيرة Emme وفيه تقدم النصائح المفيدة لكل امرأة انيقة تحب الظهور بأجمل وأقصل صورة. كما تصاول Emme في هذا البرنامج ايجاد حل لكل مشكلة تتعلق بالجمال والإرباء، ليس فقط للمرأة النصيفة ولكن لكل أمرأة تواجه مشكلة ما. وهي تصاول تغيير مظهر المراة العادية الى امراة جـدابة تعرف ما يميز جمالها، وذلك بمساعدة عدد من الخبراء واحصائيي التجميل واشبهر الحلاقين في العالم. كما تزور شهر دور الارباء لايجاد الالبسة المناسبة للمراة العصرية مهما كانت طباعها

وتساعد Emme في هذه المهمة مجموعة من المصممين الذين يعملون لاصلاح اية عيوب في الشكل وللظهر، والذين يستطيعون تحويل صورة المرآة من مظهر عادى الى اصراة شابة وانبقة بفضل الملابس والتصاميم المخصصة

مقدسة السرنامج Emme ولدت في نيويورك وترغرعت في الملكة العريبة السنعودية، وهي اليوم في الرابعسة والثلاثين من عمرها. ومنذ فترة قصيرة، انتخبت كافضل امراة في العالم ونلك في است فساء اجرته منجلة Glamour الشهيرة. وهي تقول: ديسعيني ان اقيم Fashion Emergency، فلطالمًا اربت العمُّل فيّ مجال التلفريون،.

وتعالَّج Emme في برنامجها مشكلة السمنة، وهي ذات مقاس ١٤ (القاس الاميركي)، وتشرح للمشاهدين كيف صار المسممون في يومنا هذا ينظرون الي للرأة والعارضة السمينة، وتقول: والحباة قصيرة فلنعض اوقاتا سعيدة يدلاً من ان تعمن انفسنا... لقيد حمان الوقت لنتقبل انفسنا كما نحن. والموضة حميلة ومسلية فلماذا لانستمتع بها حتى نحن السمينات؟.

القاهرة - السيد فراج

الفنان اللبناني آلان الزغبي

بعلبك منطقة في لبنان عامرة بالفولكلور والتراث والرقص الشعبى، والغناء المسمى ب دالعتاباء واشتهر ما تتميز به بعلبك رقصة الدبكة وهى أشهر الرقصات العربية، وقد احْنت منها الدبكة السورية والدبكة

بعلبك هي موطن الفنان الراقص آلان الرغبي، فعلى أرضها كان خروجه الى الدنيا. عشق فنون هذه البلدة، وغناعها ورقصهاء قصار محترفأ للرقصء ثم مدرباً، الى أن عبار مصنمماً للرقصات ليتعلق بعدها بالتمثيل وصار الرقص والتمثيل توأم حياته الفنية. قدمه الى الجمهور اللبناني تلفّريون لبنان. وحين أراد الأنطلاق عربياً طار الى هوليوود الشرق، القاهرة، ليواصل مشواره القنى ممثلاً ومدربأ لرقصات الفرقة القومية المصرية، واستعراضات عند من الفرق المسرحية، وأخرها مسرحية دهالي باليء التي اشترك فيها أيضًا ممثلاً.

والحباقه التقت الفنان الزغبي في القاهرة وكان هذا الحوار: • إلى أي مدى ساهمت فنون بعلبك في تشكيك الغني؟

ووالنتي صوت جميل، كانا يغنيان ويرقصان رقصة الدبكة، فنون بعليك ثم التحقَّت بفرقة صرت محترفاً فمدرياً. صممت العبيد من الرقصات في مهرجانات بعلبك الني كانت ثقام سنويأ واشتركت ايضاً مع وديع

 كيف كأن انتشارك في لبنان؟ - من خلال تلفزيون لبنان، الذي كان يعرض لي حلقات



~ لم أكن اتوقع الوصول بهذه السرعة. فعصر بحر هائج، ولو لم يكن الفنان يجيد السباحة فمن الصعب عليه الخروج منه. وأنا بحمد الله وتوفيقه استطعت ان أسبح في هذا البحر، واحس بأني موجود في بلدي وسط أحبابي وأهلي، ولم أشعر قط بالغربة.

مسلسلة اسبوعياً، من برنامج وأبو ملحم، حيث كانت بداية مشواري مع التمثيل وو أصلت معد هذا البرنامج التعثيل في مسلسلات عدة، آلى جانب العمل في فرقتي الاستعراضية ألى أن وقعت الحرب اللبنانية فانتقلت الى باريس مع فرقتى الاستعراضية، وعيت الى لينان حين الثبيت الحرب عام ١٩٨٧. • وهل اكمات مشوارك بعد

الحياة الفنية كماً كأنت في السابق، أذ لم تعد المهرجانات والفرق الاستعراضية تقدم أعمالها كما كانت قبل الحرب. في العديد من الأفلام في لبدان، أخرها والفتيات الراقصات، وشيارك معي في البطولة المطرب اللبنائي ربيع الخولى والنخرج

– بعد فيلم «الفتيات

عودتك الى لبنان

فؤاد شرف الدين. • متى الطُّلَّتُ الى القاهرة" وكيف الانطَّلاقَ الَّي القاهرة بفرقتي الاستعراضية كبداية. وشناك

فواصلت مشوار التمثيل، ومثلت

- بعد غودتي الي لبنان لم تكن

سمير الغصيني والممثل اللبناني

الراقصات، شعرت انه لا بد أن يكون لى وجود فنى عربى، فقررت أقمت حفلات كثيرة في نادي القاهرة، والاوبرا وغيرها. ثم سافرت الى دول الخليج وباريس، واستمرت رحفتي عشر سنوات عدت بعدها الى القاهرة مرة ثانية

موهبته ولدت في بعلبك والقاهرة صقلتها

- النَّقطت في البدَّاية الغناء والرقص من عائلتي، فكان لوالدي ككل سكان بعلبك. وعثبت في هذا الجو مع عائلتي قبل أن أحياه مع روميو لحود، ورقصت فيها حتى

الصافي والشحرورة صباح وكبار فناني وَفَتَانات لَبِنَان، وكان هذا في بداية عام ١٩٧٣.

الله علَىٰ العباط. من اتم بھن بنمامھن کان لہ عند الله عصد ان يدنيك الجنية ، عند الله عهدً إنّ يدخله الجنة . إن بتساء علديه وإن اء ادخله بكة للكرمة £,1Y 1A,eV 11,17 2.51 14,00 10,20 11.14 0.70 1,17 ابق ظمي المامة 1.14 14,14 10.00 11,70 T.75 7.04 لجزائر 71.77 14, 24 17,77 17.57 0.74 1 . . 2 0.17 10,41 11,17 14.17 14.17 4,74 17,11 7.51 40,01 14,11 14.41 NE, PA 11.11 £,£3 4,37 ١٨,٤١ 10.7 11.07 17,71 10.7 11,70 2.50 14.77 T+. YT 11 T, TY 0,11 0,17 15,14 17. . 3 17,17 ٣,٢ 17.40 جُ<u>ي</u>بوتي بشق 10.77 \$.77 14.73 34.30 11,17 £,17 Y . 54 14,77 10,57 17.17 17.0 £ . + A نبي صنعاء 10.41 4.71 11,17 14,17 17. - 1 1.10 طرابلس العرب 74. .7 14.45 13.27 17.00 5.4 7.77 عمان مسقط 14.54 14.17 11.77 \$,74 7,-3 14.47 14,11 17.-7 0.41 مقديشو نواكشوط £,YY 11,11 14.14 11,07 0,50 14.18 11, 17 13,11 17.1 7. YA 0.11 11,17 -. 4.20 11.1 طهران اثنینا برلغ 7.17 \*\*. ·\* 17,15 17,77 7,12 \*\*\*,\*\* +· T, 1Y W.W 41.44 4Ÿ,£¶` 0.01 \*-4.08 Y1. TY ++1.+4 77,07 17,54 17.77 1..1 4-T.45 \*1 -. 7,00 14,-1 11,07 4,15 \*\*\*.\*\* سأرابيغو 11.66 17.57 11.21 -\* T.TA 71.1 17. . 1 17.17 1.13

> ىيقوسيا واشىطان ·· 1.1· --T, YA تعويم المركز الاسلامي في أحن. المانيا ٥٠ برخى مراعلة التابقيت الصنبغي

الرباط العاشرة بيروت بعداد بروكسيل ستوكهولم كوسهاغر 77.24 11.17 17.77 17. · V ++7.37 71.17 17.57 17.05 4.7.12 T1.TT 14.41 11.11 A. . . . .... عدريد 11.15 11.17 17.7 17.17 4.51 \*\*t, \*\* 0.00 10.71

فاعتبر أن المدرب من دون شخصية

وزاد الطبين بلَّة اول من امس

الاثنين اعتداء لاعب وسط شتوتغارت

البلغاري كراسيمير بالاكوف على

احد الصحافيين في الطائرة

المتوجهة الى ستوكهولم قبل ان يقدم

أحد المسؤولين في الفريق الالماني

ويقود شنوتغارت بالإضافة الى

بوييتش وبالاكوف النيجيري

جوناثان اكبوبوري في حين يغيب

عنه مدافعه المخضرم الهولندي فراتك

فيرلات الذي نال بطاقة صفراء ثانية

في اياب الدور نصف النهسائي هي

وأذا قير لشتوتغارت أحراز

اللقب، فيان ذلك سيسمح لهانزا

روستوك بالمشاركة في كناس الإتصاد

الاوروبي ليصبح بالتألى سابع فريق

الماني في المسابقات الاوروبية

الشَّلَاثُ، ويعول تشلسي الذي يأمل بدوره الى احراز النقب للمرة الثانية

الثَّانيَّة له في السابقة هذا الموسَّم.

وان الفريق ليس في حاجة اليه.

نهائي كأس الكؤوس الاوروبية

بسعى شتوتغارت

عنيما بلت

الاوروب ي الأول

تشلسى الانكلييزي اليوم الاربعاء

على ملعب درازونداً، في ستوكهولم

في المباراة النهائية لمسابقة كاس

وسبق لشتوتغارت ان بلغ نهائي

مسابقة كأس الاتحاد الاوروبي عام

١٩٨٩ وخسس امام نابولي بقيادة

الارجنتسيني بيسغسو مسارابونا

والبسرازيلي كاريكا في مجموع

وعلى الرغم من احسلاله المركز

الرابع في الدوري الالماني الذي اسدل

الستأر عُليه السبِّت الماضَّى وصَّمانُه

بالتالي الشاركة في كناس الإتحاد

سُتُوتَغَاَّرت يَعَانَي مِن بِعَضَ المُسَاكِلَّ داخل اروقته، فرئيسه غيرهارد ميير

فورفيلنر انتقد المدرب يواكيم لوف

وتبدو ايام الاشير معدودة. اما

🗆 الدوحة - قايز عبدالهادي

قطر في بطولة الاندية الأسيوية الابطال القادمة.

كمهاجّمين بدلاً من مدافعين رغم تقدم العربي (٢/صفر).

السد ينتزع كأس ولي العهد القطري

تُوَّجِ السَدَّ بطلاً لكاس ولي العهد بعد فورْه على صامل

هدفين نظيفين لحرزهما مبارك مصطفى واحمد راضي

اللقب العربي في النهائي باستاد خليفة الدولي اول من

امس (٢/٢) أمام ٥٠ الف متفرج تمتعوا بمباراة مثيرة ومتقلبة، حيث تمكن العربي من التقدم في الشوط الاول

، الدقيقتين أله ١٩ والـ ٤٥، بينماً وفق السَّد في السَّوط الثاني فيَّ

احراز ٣ اهداف عن طريق البرازيلي سيرجو (٤٠ و٨٦) فيما احرزّ

عبدالناصر العبيبلي في الدقيقة الـ ٧٤ ليحقق السد فوراً عَالياً ويرفع

كأس ولي العهد لأولْ مرة ويعانق البطولات من جديد بعد غياب استمر

اربع سنوات. ونال السدّ مكافاة مالية قدرها ٤٠٠ الف ريال وسيمثل

واغَرب للنرب للغربي عبدالقاس بومير عن سعادته بقيادة السد لهذا

الانجاز الكبير في اول موسم له معه، أذ أنه تولى تدريب السد بعدما

استغنى النادي الآهلي عنه في الدور الاول من الدوري فتعاقد معه السد

واشار بومير الى انه اعتمد على عامل اللياقة البدنية لترجيح كفة

وقال عبدالله سعد مدرب العربي: «أربك هدف السد المبكر في الشوط

ويُعد المُداراةُ تُسلِّم كَابِّينَ السِّدُ عَبِدالْنَاصِرِ الْعَبِيدِلْيِ الْكَاسِ مِنْ وَلِي

العهد الشيخ جاسم بن حمد أل ثاني. وكانت قرعة مباريات كاس الأمير

أجريت بين الشوطين وأسفرت عن مفاجاة وقوع السد والعربي وجهأ

لوجهاً من جديد. وستيدا المسابقة السبت القادم بلقاء الريان مع الوكرة

والأهلى مع قطر، والأحد يلعب العربي مع السد والاتحاد مع التعاون.

على الفور بعد تعاقد منربه زوماريو مع اتحاد الكرة لتدريب المنتخب.

القريق كما أنه غامر بإشراك محمود صوفي وعبد الجاسم محمود

الثاني حساباتي، ولا ادري ما هو سَرُ تراجع فريقي الى النفاع،

وتقام مُباريات الاياب في ٢٠ و ٢١ الجاري والنهائي في ٣١ منَّه.

الاوروبي الموسم المقديل، ف

المباراتين (نماياً واياباً).

الكووس الاوروبية في كرة القدم.

الى احمرار لقب

# باريرا في حيرة قبل ملاقاة ايسلندا

🛘 الرياض - طلال الحمود



بالانهتم أذكنانم

أدا خيان الغبيومين ا

تسمالك حرنك وتلكر

ي هذا العزيز ولعند

لم تعسعد السياحة أحز

لحسر بوجع وغصة ولا

ب بني يعن النشع غالبنا

معيدس بسرعة كناد

المسياض الت

نحدام العام النخبارا

للمنم أن يولد صوفود في

دنا عطبسا - حتى لواء

با اله كان حيثًا عظيدًا

العربية بالوانه - يومورا

هسيعين عامأطؤ

المدل الشعر. فيجرز

و بيدانه منات الشور

م ومالين محبي الشعر

حشم أن يغيب المون ال

المعلى مصونة فيضافقه

ا حالها. ملينا السادة

- ، الادسة قوس قل هيا

لما معمسوا مي تغلل

ماسية وانهرامان

الملقل الموهود والرهز

ـــ ـــ الملايين التي لانعي

ا صامة ارنالي

لما دلك العسود قوم ا

سار مقد ظل صور

صدتا جهيرا لايهرا

ك طاهرة مسوقية لريدأ

- خار صوبًا حيايل

تلاكه الشجاعة فرر

حتى لو كُروالانا

- على ان يحارثاهية

الات الملايين تصليه إ

حنه کتيرين. رابيم

ر موار اراء البشولزها

كا وراد فيجودونا

أ محملوظين لو وجنانم

ثريا العربف

أيحبر

May.

14.14

14.75

14.21

12,70

11.75

14.07

4.17

14,24

14.13

14.

ri i

19 12

10, ir 1

10 77

10 10

10.17

ار إحلامها القومية

الأعلبية

العنادة

الم اليه واجعلوا

يواصل كسارلوس البسرتو باريرا مسدرب المنتسخي السعودي لكرة القدم تجاريه للوصول الى أعلى درجات FRANCE 98 الانسجام بين لاعبيه، ويركز في معسكر المنتخب المقام حالداً في مدينة سانت مكسيم (جنوب فرنسا) على خلة التفاهم بين مجموعة اللاعبين الذين اختارهم

ليكونوا الأساسبيين في الفريق. ويولجه باريرا معضلة كبرى في وضع التشكيلة النهائية للمنتخب الذي سيولجه الدنمارك في ١٢ حزيران (يونيو) المقبل في اولى مياريات السعويية في كأس العالم لكرة القدم وللقرر انطلاقها في ١٠ حزّيران (يونيو) في العاصمة الفرنسية باريس.

وتاتي حيرة بأريرا في كون المنتخب السعودي بمتك مجموعة وأفرة من اللاعبين متقاربي المستوى النين يلعبون في خطوط الفريق الثلاثة، أذ يوجد في رفاعُ الفريقُ فَائْصُ كَبِيرِ مِنَ اللَّاعِبِينِ الذِّينَ يَتَمُتَّعُونَ بالمستوى نقسه مثل محمد الصحفي وأحمد جميل واحمد النوخي، وفي خط الوسط يوجّد ايضاً فَاتَضَاً كبيراً يشكل للعضلة الإكبر لباريراً. فإضافة الى وجود خميس العويران وفؤاد أنور وخالد مسعد وأبراهيم السويد دلخل التشكيلية الرئيسية بوحد عَنْدُ مِنْ اللاعبِينَ اصحابِ المهارات العالية في الاحتياط أمثال يوسف الثنيان وهالد التيماوي وحمزة صالح، وابراهيم ماطر وخميس الزهراني. وفي خط الهجوم يوجد عدد من اللاعبين المؤهلين للفوز بثقة كارلوس البرتو أمثال فهد المهلل وسامى المابر وسعيد العويران وعبيد الدوسري وعلى الفهيد إلا ان حيرة أي معرب تنتفي بوجود سام الجابر وفهد المهلل كونهما يشكلان فريقا متكاما بتفاهمهما داخل منطقة جزاء الخصوم.

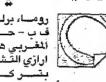
ويري كاراوس البرتو ان الوقت لا زال مبكراً لاختيار التشكيلة النهائية التي سيلعب بها مباراة

الننمارك وان المعالم الرئيسية للتشكيلة النهائية للمنتخب السعودي ستتحبد عقب لقاء انكلترا في ٢٣ ايار (مايو) في لندن. وبقي للمنتخب السعودي خُمس مباريات دولية تجريبية مع منتخبات ايسلنداً وتاميييا وانكلترا والنرويج وللكسيك وهي كافعة بنظر كأرلوس السرتو لإعداد المنتخب بشكل جيد والوقوف على نقاط القوة والضعف في صفوف المُنتخب السعودي قبل الزج به في مسياريات المونديالُ. ويلعب المنتخب السعودي مسّاء اليوم في منينة كان (جِنُوبِ فرنسا) عباراة وبية مع منتخبُّ ايسلندا في ثالث تجارب كارلوس البرتو بعد التعادل مع جامايكا والفوز على تربنيداد. ويطمح كارلوس السِرتو من خلال هذه المباراة الى معالجة الإخطاء التى وقع فيها لاعبو المنتخب السعودي في مباراة تربنُ بِدَادٌ وَبُضَاصِةٌ الشَّغَرَاتُ الواضَحَة فِي دَفَاعِ الفريق والثي هننت وبشكل كبير مرمى للنتخب وكانت أن تتَسبِ في هزيمته. ويعتبر المنتخبَ الإيسلندي أحد الفرق الأوروبية الجيدة رغم عدم تأهله الى المونديال ومن المنتظر ان يقدم مباراة تليق بمستوى لاعبيه المحترفين رغم انه يلعب استعدادا لكنس الأمم الأوروبية عام ٢٠٠٠؛ وكان كارلوس البرتو قد رفض الرد على تصريحات مدرب منتخب انكلترا غلين هورل الذي قال انه ينتظر بفارغ الصير كارلوس البُرتُو ومنتَّخب في ويمبلي، وأكتفى كارلوس بالقول انه سعيد بلقاء هورل ومنتخب

انكلترا، ولكنه يبحث عن ما يفيده في كأس العالم!! من جهة اخرى يرى المسؤول عن المنتخب السعودي ان منتخبهم يسير بخطى ثابتة وبمستوى تصاعدي وان ما يقوم به كارلوس البرتو حالياً يجد ارتياها في الأوساط الرياضية السعودية. ينكر ان معسكر المنتخب السعودي المقام حالياً في سانت مكسيم يجد اهتماماً مباشراً من الأمير سلطان بن فهد تائب رئيس الاتصاد السبعودي لكرة القدم ويستقطب اهتماسات الرياضيين في السعودية بشكل وأسع شأصة بعد انتهاء جميع منافسات الموسم

الرياضي مبكراً في ملاعب كرة القدم السعوبية.

### ارازي يقصي كوردا في دورة روما



الدورات الدولية لكرة المضرب

ارازي التَشيكي للصنف ثانماً في الدورة والعالم من متابعة المشوآر في دورة روما لكرة المضرب عندمنا هرميه (٦-٢، ٦-٤) في الدور الأول أول من امس

وخصر ايضا البريطاني غريغ روسييدسكي الخامس اميام التشيكي بوهدان اوليراك (٥-٧، تتويدي يوناش بيوركمان السابع أمام البلجيكي قىلىپ دىقولف (٢-٢، ٣-٢).. وفاز الهواندي ريتشاره

كرأيتشك الحادي عشرعلي الأستَّرالي مارك فيليبوسيس (٥-٧، ٧-٦، ٦-١)، والأصيركي صايكل تشانغ الخامس عشس على الاوكرائي اندري مدفيديف (٦-٢، فرانشب سكو كبلافيت على اليوغوسلافي دوران سميتش (١٠-٢، ٦-٤)، والبّريطاتي تيم هنمان على الفرنسي فابريس سانتورو

وفاز ايضاً السويدي ماغنوس نورمان على الاسباني سيرجي بروغيرا (١-٣، ١-صفر) ثم بالأنسحاب والنمسوي توماس سُـ وسَـتَــَر عَلَى الاوروَّغَــوَيانيَ مارتشيلو قيليجيني (١-٦، ٢-صفر)، والاميركي تود مارتن على الاسباني البرت بورتاس (٥-٧،

وفار البرازيلي غوستاقو كسويرتن المصنف ثامتاً على ٢-٤، ٢-٢)، والإلماني طوم شاس مُ مُلَى الإيطالي دييغو تارغيرو (١-، ٢-٦، ٢-٣)، والاحــــوانوري نيكولاس لابونتي على الايطالي حسائلوکسا بوتري (٧-١، ١-٤)، والاسباني كارلوس صويا الرابع عشر على مواطنه غالو بلانكو (٢-١، ٢-١، ٢-١)، والفيرنسي نيكولا اسكوبيه على الاسترائي



ارازي قطع الطريق على طعوحات كوردا في روما. (أ ف ب)

ريتشارد فرومبرغ (٣-٦، ٧-٥، ٦- الاميركية كيمبرلي بو (٦-١، ٦-٣)، والجنوب افريقي واين فيريرا على الارجنتيني لوكاس ارنوك (1-1, 1-1).

دورة برلين ويلغت الكرواتية أيفا مايولي المستفة تاسعة الدور الثاني من دورة برلين الالمانيسة الدوائي بفوزها على الفرنسية أز غايل يسدو (٦-٦، ٦-٢)، في الإفستناح.

وخسرت الفرنسية ناتال توزيا العاشرة امام الأسيركية ساندرا کاسیتش (۵-۷، ۱-۳)، الاسباني كارلوس كوستا (١-٦، وفارت الروسية أنا كورنيكوفا الرابعة عشرة على التشيكية رايكا بوبكوفا (٦-٢، ٦-١)، والاسبانية ماريا سانشب لورنزو على السويسرية باتي شنايدر الثالثة عشرة (٢-٦، ٧-١، ٢-٣). وغازت ايضا القرئسي

الكسندرا فوسيه على الإيطالية فلورا بيسرف بيستي (٦-١، ٦-١)، والأرجنتينية فلورانسا لابات على

٢)، والسلوفاكية هنرييتا ناجيوفا

والصينية فانغ لي على الهولننية

میریام اوریمائز (٦-صفر، ٦-

وفارت كنلك الايطالية سيلفيا

فاريناً على اليابانية ناوكتو سساوامساتسو (٦-٦، ٦-١)،

والفرنسية جوئي شالار ديكوچي

على الرومانية روكساندرا

دراغـونــيـر (٢-٦، ٢-٣، ٧-٦)، والبولندية ماغدالينا غريبوفسكا

على الالمانية زاينا شيمدله (١٠-٦،

سيرنا على الهولندية بريندا

شولتس ساكارتي (٦-٣، ٦-٢)،

والروسية ابلينا ليخوفتسيفا على

التايوانية جانيت لي (٧-٥، ٦-٤)،

والتايلاندية تامارين تاناسوغارن

على الاميركية جنيفر كابرياتي

٧-٥، ١-١)، والإسبانية ماغي

على البلجيكية سابين ابلمائر (٢-٦، ٦-٣، ٧-٥)، والفنزوبلية ماريا البخاندرا فنتو على الانبونيسية يايسوك سازوكسي (٦-١، ٦-٢)،

الأمير فيصل بن فهد.





في حدة باربعية أهداف مقابل هدفين في افتستاح مباريات الدور الثاني من الدورة السداسية

التقاط الثلاث لرصيدهم.

وبعد هذا الهدف بنقيقتين فقط عزز الاتحابيون النتبجة بهدف أحر للاعب الوسط هالد

🛭 جِدة – دالحياة، اكتسح الهلال

الدورة التنشيطية الأولى لكرة القدم



الأول حينما هرمه

المسلحة القريق الخاسر إلا أن الهالاليين أبدعوا في الشوط

بكر للطيري مهاجم الهلال سبحيل (٣)، ولم يدرك البرازيلي الجديد سأنتوس.

ورغم انتهاء الشوط الإول

التقيقة آلـ ٣٧ عن طريق اللاعب

الشمراني. وفي الشوط الثاني كان لعادل المطيري مهاجم الهلال كلام اخر،





التنشيطية لكرة القدم على كاس

الثاني وقلبوا النتيجة لصالحهم مثلاثة أهداف متتالية جيرت ألاتصاديون التعادل إلا في، في

# الهلال ينافس على المركز الاول

اذ سجل هدفيه الثانى والثالث الأول في الدقيقة الـ ١٦ والثاني في الدقيقة الـ ٧٢ قبل ان يحدث

فهد الصميد الأهداف الهلالية بهدف رابع (۸۳). ويهذا القوز أصبح رصيد الهلال ١٣ نقطة، فيما تجمد رصيد الاتحاد عن نقاطه الثماني.

وفي مكة المكرمـة اكــتـ النصر الوحدة (٢-١) محققاً فوزه على حساب خصمه إذ هرمه في الدور الأول بهنفين نظيفين. بدأ النصر التسجيل عن طريق

مرزوق في الدقيقة الـ ١٣ وقبل أن ينتهى الشوط الأول بدقيقة ولحدة عادل الوحداويون النتبجة عن طريق مهاجمهم الواعد عدنان الصارمي الذي استفاد من كرة الهاجم الإفريقي مانجا الذي استغنى عنه فريق الأهلى أخيراً. وفي الشوط الثاني عزز فيصل مبرزوق هدفه الأول بهدف أخبر للنصر في الاقيقة الـ ٧٥، قبل أن يختتم ماجد الدوسري الأهداف النصسراوية بهسدف ثالث عند

البقيقة الـ ٨٨. وبهذا الفوز أصبح رميد النصر ٧ نقاط فيما تجمد رصيد الوحدة عند نقطة واحدة.

🗇 القاهرة - علاء موسى

والرابع بنتيجة واحدة (١٥-٤).

بعد عام ۱۹۷۱ عندما تغلب على ريال

مدريد الاستباني (٢-١)، على كوكبة

من «المرتزقة، على رأسهم الايطاليون

جانفرانكو زولا وروبرتو دي ماتيو

والمدرب اللاعب جنائلوكنا فسأللى

والفرنسي فرانك لوبوف والروماني

دان بتريسكو والويلزي مارك هيوز

وكان تشلسي الذي خسر مبرر

الهولندي رود خوايت في شبهاط

(فَبِرَايِر) ٱلْمُأْضَى احْرَز كأُس رأبطة الانفية الانكليزية المحترفة بفوزه

على ميدلزبره في المباراة النهائية

فريقه على العودة بالكاس ويقول:

منحن واثقون من الفور لاننا نعتقد

ان فريقنا أفضل من شنوتغارت

شتوتغارت، فأن فور تشلسي سيمهد

الطريق امام استون فيلا للمشاركة

في كناس الاتصاد الاوروبي الموسم

تصندر كل من الهبلال السبعبودي

وبايكان الإيراني التسرتيب الموقت لبطولة الانبية الاستيسوية للكرة

الطائرة التي تقام في القاعنة المقفلة

لنادي غرير، بعد فوزين لكل منهما،

وسجل صاحب الأرض فوزه الاول مستعيدا جانبأ

ن البريق الذي افتقده اثر خسارتين على التوالي.

استهل الهلال، وصيف البطولة الماضية مشاركته

بقور سهل وسريع على غزير (١٥-٥، ١٥-٧، ١٥-٤)،

وكاد أن يتعثر أمام الجيش الكازاخي في مباراته

الثانية التي استغرقت ١٣١ تقيقة، اذ حُسُر لاعدوه

الشوط الأولُ (١٥-١٧)، بعدما كانوا متقدمين (١٤-

١١)، ووجدوا صعوية في التعامل مع فريقٌ بضم

لاعبين ناشئين (غالبيتهم من مواليد ١٩٧٨ وما دون).

وتَقَدُم الْحَازُ أَذُبِونَ فَي السُّوطُ الثَّانِي (١٤–١١)،

ولاحت لهم فرصتان أضافيتان لإنهائه في مصلحتهم،

لكن لاعب الهلال البحريني رضا على سند بنجاح

وحُصوصًا من الخَطْ الخُلفَى، وكانت له اليد الطُّولَى

فَّى انتزَّاع الشوط الثاني (٧١ٌ - ١٦)، والشوطين الثَّالثُّ

كما تألق، في صفوف الهلال، الروسي يفغيني

سوكوف في المركز الرقم ؛ وحائط الصدُّ، بينما لمّ

يحسن الموزَّع عبد اللطيف العراوي الاستفَّادة من

رُميله المصري حمدي الصافي على الشبكة، ولم يكن

وكما هي الحال بالنسبة الى

ولاعبينًا يملكون خبرة اكبره.

بطولة الأندية الآسيوية للكرة الطائرة

🗆 بيروت - والحياة،

ويسدو لوبوف واثقنأ من قسرة

والنروجي توريه اندريه فلو.

الشهر الماضي



الدولي نادر السيد سيساراة الهسلال المسودائي الأخيرة في الخرطوم يوم الاحد الماضي، ويبتل الاطباء جهوداً لعلاج حارس مصر وافريقيا الأول من الكنمة الشديدة التي لحقت به من اصطدامية بالأعب سيودائي.

وكسان نادر تحسامل على نفسته وأكمل المباراة مصابأ ما أدى لتفاقمها وأزنياد ألام الحارس. مباريات الزمالك السَّابِقَةُ فَيَ الدوري هذا الموسم وكان سبباً صباشرأ في معظم انتصبارات فريقه، وتألُّق في مساراة الدور الأول ضد الاهلي وانقذ اهداف عدة من احمد فيلكس وحسام حسن وسمير كمونة. وجاءت اصابته قبل مباراة الاهلى المرتقبة

لدى الجهار الفنى للفريق. ولن

الفنى للزمالك بديلا سوى

الشكوك بعشباركية الثنائي نادر السيد واسامة نبيه. بعد غد في القاهرة لتثبر النعر

وتجرى اليوم مباراتان فقط ابتداء من الساعة الرابعة والنصف، يلتقي الهلال وقطر في الاولى، وبايكان والجيش الكازاخي في الثانية.

تحضير بالاكوف للنهائي غير مثالي. (أ ف ب)

القطري مبارك عيد موفقاً، فأبدله المدرب التونسي

وبرز في صفوف الكازاخيين المهاجم رومان

ولم يقدم الشبيبة البوشرية بطل لبنان، والذي

احرزُ مباراةُ الافتتاح على حساب وصيفه غزير (٣-

صفر)، العرض المرجو في مباراته مع بايكان، إلا في

الشوط الثالث. وفياز الفريق الإيراني (١٥-٥، ١٥-٢،

ثم اشرك بايكان لاعبى الاحتياط في المباراة مع

وكنان فبريق القنوات الجنوية خسس امنام قطر

القطري (٩-١٥، ٢-١٥، ٣-١٥)، قسبل ان يسسقط

القطريون أمام غزير بالنتيجة ذاتها (١٠–١٥، ١١–١٥،

١٠٠٤). استغرق اللقاء ١٠١٩ دقيقة، وصعد القطريون

في الشوطين الأولين، لكنهم لم يتمكنوا من مجاراة

غزير في الشوط الثالث. وبرز في صفوف غزير رولان

الحلو في التسسديد السبريع، من المركسز الرقم ٢،

واستفاد من الاستقبال الجيد للكرات من قبل ميشال

بربور، كما استعاد الفريق اللبناني ثوارنه في الصد

والهجوم فعادت الخطورة الى اداء ايلي نجار، وأمَّن

مروان الحصري رفعات متقنة وتوزيع نقيق للكرات،

القوات الجوية السريلانكية، وامَّن فوزه الثَّاني في

غضون ۲۷ دقیقة، (۱۰-۸، ۱۰-۳، ۱۰-۷).

التكتورَ فتحي مكور باللَّاعب عبدُ الله ابو ْ العيدْيْ.

مولشانوف والموزع الناشئ مارات أيمانغالييف

#### قبل مباراة القمة ضد الأهلي إصابة نادر السيد تثير الذعر في الزمالك

الذي لم يلعب اي مصباراة هذا الموسيم على الصنعيدين الدولي والمحلى باستستناء عدد من اللقاءات الودية و٣ مباريات في كاس مصر مع الفريق الثاني

الهلال وبايكان يتصدران وفوز اول لاصحاب الملعب

للزمالك الذي خرج من الدور الأول للبطولة على بدي فريق درجسة وأعلن كبرول تصميمه على اشراك ١٨ لاعباً جاهزاً في المباراة بغض النظر عن الاسماء، واكد انه

لن ينفع بالحسارس الأول إلا إذا كان سليماً مئة في المئة. ولا تشمل فأنمة الزمالك أساسيين هم سامى الشيشيثى اشترك نابر السبيد في كل ومحمد صبري للأصبابة وابعن عبد العزيز الموقوف، وتصيط

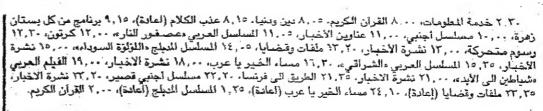
واصدر نادر السيد امس بياناً صحافيا أكد خلاله عدم مسحة الشبائعيات التي انطلقت أخبيرا حول وجود مفأوضات بينه وبين ادارة الاهلي حبول انتقاله الى صفوف الغريم التقليدي للزمالك في الموسم المقسيل، واكسد انه لن يلعب في مصبر لناد أشر سوي يجد الهولندي رود كرول المدير

الزمسالة ولكنه يفكر جسبيأ في

الاحتراف خارج مصبر في الموسم المقبل بعد أن ينتهي عقده مع

وعلى الجانب الأخس اصحر الاهلي أيضاً بياناً صحافساً لتكنيب تلك الشائعات، مشيراً الى أن النَّادي لم يتصل أو يفاوض أو يفكر في ضم نادر السييسد رغم كفاعته العالية، ولكن الاهلى لنيه الأن اربعية حيراس ميرمي على مستوى عال ولا يسعى النادي لضم حارس مرمى خلال السنوات الخمس المقبلة على أقل تقدير.

وفي الإهلي انضم هشام حنة الى تشكيلة ألفريق المرشحية لمباراة الزمالك للمرة الاولى بعد غياب ستة شهور بسبب الاصابة والجبراحية، وأعلن الألماني رايس تسوبيل المبير القني للاهلي فانعة لاعبيه للمباراة مبكرا، وشعلت الحضري ومصطفى كمال وسعير كسونة وابراهيم حسن وسيد عبد الحفيظ ومشبير حنفي وعمرو الحديدي ومحمد يوسف وباسر ريان وأحمد نخلة وهادي خشبة وسجدي طلبة واساسة عراسي وحسيام حسين والغائي فيلطس واحمد عيد المنعم وهشنام حنفي





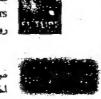
٠٠,٧ صباح الخيريا مصر، ٣٠,٠٠ شباب دائم، ١١.١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٠ لصلام العصافير، ١,٠٠٠ برنامج إخباري، ١,٤٥ فن الاتيكيت، ١٠.٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ اساني وأغاني، ٢,١٥ الفيلم القيناة العربي والكماشة، ٠٠,٠٠ فشرة الأهبار، ١٠.٥٠ مطار ٩٨، ١٠,٠٠ اول خطوة، ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٠,٠٠ فضائية كلينيك، ٤٤٠/٠ مجلة السينما، ٨٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠١٠ الايطال، ١٥.٥٠ حوارات ساخنة، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,١٥ هذا للساء، ١٢,١٥ للسلسل العربي، ١٠٠٠ لحداث ٢٤ صاعة، ١,١٥ بطل يسبع في قلبي، ١,٤٥ جديد جديد المصرية بالتبادل مع حق الجماهير، ٢,٢٠ القيام العربي «بوم حلو يوم مر» ٢,٠٠ عالم النبات، ٥٠٠٠ السلسل النبني، ١٠٠٠-شياب دائم، ١٥,٦٠ لقوال الصحف، ٦,٢٠ وجود شاية.



عدر . . فيلم الزوجة ١٣ (رشدي اباظة/ شادية)، ٢٠٠٠ فيلم أماني تحت قوس قزح (رمي بندلي/ أحمد الزين)، ٢٠٥٠ فيلم المشاغبات والكابين (معدوح عبدالعليم/ اثار الحكيم)، ... " فيلم العملة النادرة (محمود الجندي/ نبيلة تكرم)، ... ٨ فيلم الرجل المناسب (نادية لطفي/ كمال الشناوي)، ٠٠٠ عَبِلم السعد وعد (مختار عثمان/ زينات صدقي). ١٢,٠٠٠ فيلم السفيرة عزيزة (منعاد حسني/ شكري سرحان)، ١٤,٠٠٠ فيلم الصبر في الملاحات (نبيلة عبيد/ عزت العلايلي)، ١٦,١٠ فيلم زواج على الطريقة للطية (وليد توفيق/ نجاح حفيظ)، ١٨,٠٠٠ غيام عالم عيال عيال (رشدي لباظاً/ سمير أحمد)، ١٠,٠٠٠ فيلم على من نطلق رصاص (سعاد حسني/ محمود ياسين)، ٠٠. ٢٢ عرض أول/ قيلم أنا بنت مين (ليلي قوزي/ محسن سرحان).

٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠. ؟ برنامج طبخ، ١٠٠٠ مسلسل دشارع الايام، ١١٠٠ برنامج على الهواء، ١٢,٢٠ اغتيات، و ، ١٣ مسلسل «الدعوة عامة» . . ، ١٤ برنامج وثاتقي، ١٤٠٣ مسلسل منبلج «سنجينة الحب» . . ، ١٦ برنامج قيديو كليب، -١٦.٢٠ برنامج «حياة مع الفن» ١٧,٣٠ مسلسل «الشوكة السوداء» ١٨,٣٠ برنامج على الهواء ٢٠.٠٠ برنامج «بيانو بيانو» ٢٠٠٠ برغامج استيار بعد شهاره. ٢٤٠٠ مسلسل دالبعوة عامة ١٠٠٠ برنامج حمحاكمة ١٠٠٠ مسلسل السهرة «الشوكة السوداء، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٣٠ ختام الارسال. \* توقیت غربنیتش





٣٠.٣٠ فيدين كليب، ٣٠.٤٠ النتبي بولاب، ٦٠،٣ كاميرًا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ٣٠٠٠ صحون وفتون، --١١، الاغتياء ايضاً بيكون، م-١٢، دار الفنون، ١٣،٣٠ كيف وليش، ١٤،٤٥ صار وقت النوم. ١٥٠٠ سماع قشاع. ١٦,٢٠ الطويق التي فرنساء - ، ٧٠ مسلسل عربي واعترافاتيء، - ، ١٨ الاخبار، ١٨ دمسلسل مكسيكي مماريا جوزيه، ٠٠, ٢٠ الشاطر يحكي، ٢٣,٠٠ أستوبيو الفن ٩٢، ٣٠, ٢٤ نهاركم سعيد.

عربي وشيء في صيدريء، ١٢,٠٠ مسلسل مكسيكي وكاساندراء، ١٢,٠٠ مسلسل عربي والزنكلوني»، ١٢,٠٠ مسلسل ١٨٠٢٠ ، المفينة نوح، ٢٠,١٠ . Tarzan ١٦,٢٠ مسلسل عربي دمولود في الوقت الخسائع»، ١٨٠٠ مسلسل عربي دمولود في الوقت الخسائع»، ١٨٠٠ رولا عالهوا، ٢٠,٣٠ فيلم أجنبي، ٢٠,٣٠ مسلسل اجنبي، ٢٠,٠٠ برنامج كوميدي، ٢٢,٢٠ كاساندرا.

١٠٠٠ الأخبار، ٦,٢٠ الحوار الصعب، ٧٠٠٠ العالم اليوم (برنامج الخباري)، ٨,٢٠ تقرير الارض، ٩,٠٠ الأخبار، ٩,٠٠ مراسلون، ١٠٠٠٠ الاخيار، ٢٠٠١ الحوار الصعب (إعادة). ١٠٠١٠ الاخبار، ١٢٠٠١ أفلام ٨٨، ١٢٠٠٠ العالم اليوم: (بريامج الخباري)، ٢٠,٣٠ مراسلون (إعادة)، ٥٠,١٠ الاخبار، ١٤.١٥ تقوير الاعمال العالمية، ٢٠,٢٠ والعالم اليوم، ٢٠,٥٠ رحلات (إعادة). ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٣٠ الحوار الصعب ١٧,٠٠ الاخبار، ١٧,٣٠ مراساون، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٠٠ عطاة، ١١٠٠٠ والعالم اليوم، (برنامج الخباري)، ٢٠.٠٠ الحوار الصعب، ٢١.٠٠ الأخبار، ٢١,٢٠ برنامج المال، ٢٢,٠٠ الاخبار، ٢٢,٢٠ حول العالم، ١٠٠٠ الاخبار، ١٣٠١ اوروبا مباشرة، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ اميركا مباشرة، ٢٠١٠ افلام ١٨٠ - ٢٠٠ الاخيار، ١٠٠ الاخبار، ٢٠٠ مراسلون،

توقیت اربنینس

١٣,٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ الاخبار، ١٣,٤٥ مرأة الصبحافة، ٥٠.١٠ هذه الدنيا، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٥.٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,١٥ صور، ١٥,٢٠ الاخبار، ١٦,٢٠ الاخبار، ١٦,٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,٠٠ اخبار الرياضة، "١٧,٣٠ الاختيار، ١٨,٠٠ وجوه وأحداث، ١٨.٣٠ الاختيار، ١٨.٤٠ ضيف وقضية، ١٩.٢٠ الاختيار، ١٩.٤٠ نشرة داو جونز الاقتصائية، ٠٠, ٢٠ اخبار الرياضة. ٢٠, ٢٠ حصاد اليوم، ٢١,٢٥ أشهر جراتم العصر، ٢٠, ٢١ الاتجاء المعاكس (اعادة)، ٣٢,٢٠ موجد الأخبار، ٢٢,٢٥ الاتجاه العاكس (اعانة)، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٤.٢٠ المستكشف، ٢٤.٢٠ الاخبار، ١,٠٠٠ اخبار الرياضة، ١,١٥ نشرة داو جونز الاقتصائية، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ وجوه واحداث، ٢,٢٠ الاخبار، ٢,٤٥ برنامج وثانقي، . • . ٣ لخبار الرياضة، - ٣ . ٣ الأخبار، ٠٠ . ٤ الأخبار، ٠٠ . ٥ الأخبار، ١٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٠١٠ الختام

...

توقیت غرینیتش



المدرب الهولندي جو بونفرير

ليحصل على مستحقاته. وحتى

العمام الماضي لم يكن قد حمصل

وقسبل النورة الاولبية رفض

السياسيون السماح لمنتخبهم

بالتوجه الى جنوب افريقيا ليدافع

عن لقبه لانهم ليسوا على علاقة طيبة مع الرئيس نيلسون مانديلا،

وبرروا قرارهم بعدم توافر الامن

للاعبيهم في الدولة المضيفة.

ورغم المحاولات اصروا على

رأيهم فخسر المنتخب اللقب ومنع

من خوض تصفيات كاس الامم

١٩٩٨. وكان كل من النسختين

باليتيم فحلافي غيباب

ايضًا انها اقالت المدرب الفرنسي

للمنتخب فيليب تروسييه قييل

انتهاء تصفيات مونديال فرنسا

بحجة انه غير مؤهل فنياً، ولم

يقيض أحد هذه الصحة. أما

السبب في ذلك فهو التهرب من

دفع رواتيه وعدم القدول درج

اللاعبين النين ترييهم الادارة بل

هذا غيض من فيض، والامثلة

واللافت ان احتيار المسؤولين

وقع في النهاية على مدرب مستقل

في رأية ولا يمكن اللعب معه وهو

ميلوتينوفيتش، فلولا جديته لما

بلغ ما بلغه من شهرة. ولم يكن

المدرب الصربي معتادا على

تدريب منتخب متقاعس باعتبار

انه صعد بالمكسيك الي ربع

النهائي وبكوستاريكا والولايات

المتحدة الى الدور الشائي في

مسونديالات ٨٦ و ٩٠ و ٩٤، وتَظرآ

لقماشة المنتخب النيجيري فانه

القسول ان البسرازيل والمانيسا

والارجنتين وانكلترا وفرنسا

قريبة من اللقب وعلى ان نيجيريا

قادرة اكترمن غيرها على ان

تكون هذه التوقعات حبراً على

النيجيريين لا يملكون الوقت

الكافي للاستحداد، ومثل هذا

القبول مسرفوض لأن المعسكرات

القصيرة هي التي تنفعهم وليس المعسكرات الطويلة لأنهم ليسبوا

اللَّعية. وقد تعلموا ذلك فعلاً في

ائنيتهم الاوروبية الكبيرة، حتى

هونغ كونغ وكانت من نصيبه

مطلع العسام الحسالي ضم

الاحتساطيين لا الاساسيين

\* جدة: معرض س.ت. ديبون (شارع التحلية) ت: ١٦٩٦٦٦٤ ، الرياض: معرض س ت. ديبون (العليا - شارع التلاشين) ت: ٢٦٤٣٣٥٦

ولدى كافة الموزعين المعتمدين

أحسن الاختيار إذا وجيت غاربه وإلا نفعت الثمن غاليا جدا.

■ الشور (۲۰۰ - ۲/۲۰): إنس النشود.

■ السرطان (۲/۲۱ - ۷/۲۲): للضطربة.

سيأتيك لإحقا.

هزيمة كبيرة.

حجب الحقيقة عن الذَّين يريدون فعلا رؤيتها.

سمعته من الحبيب ولا تعترف.

· (4)

■ المصمل (٢/١١ - ٢/١٩): ■ العنزاء (٢/٢٨ - ٢/٢١): لا تترك الصبل على

امامك آكثر من مُوقِفُ واكثُر من 📱 ٱلْمِيزَّانُ (٩/٣٣ - ٢٠/٢٣)؛ يُجِب أن تهيئ المناخ

دعوة التراه هذا الراي أو ذاك. والأجواء حولك لتستطيع الوصول إلى الهالف

ما سمعته تعليقا على عمل 🔳 العقرب (١٠/٢٢ - ١١/٢١): لا تشكك في صدق

قمت به، فالتشجيع الحقيقي فوايا الأشخاص المحيطين بك، فالخير لم يعدم في

بمن سـبـقك ويكاد ان بنزل بك ■ الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٨)؛ الضَّغط كبير عليك في

الموقف الذي يتخذه احدهم لا 🔳 الدلو (١/٢٠ – ٢/١٨): عليك التنبه لخصم عنيد

وأن تحسب له الف حساب.

قد يصبح مثيرا فجاة.

هذه المرحلة، فكن صبورا لتتعكن من اجتياز المياد

الناس.

عليك أن تسرع الخطى للحاق مرحلة الانتظار إلى مرحلة التنفيذ.

■ الأسب ( ٧/٢٣ - ٧/٢٣): كم أنت حسرين لكلام 🔳 الصوت (٢/١٩ - ٢/١٩): ما يبدأ بداية روتينية

وربما يقول البعض ان

وهناك اجماع في كل حال على

قادر على ان يتطلع بعيداً.

الذين يريدهم هو.

ومن مسائر الادارة الكرومة

الاخبيرتين من المسابقة اشب

عليها كلهاا

النيجيريين.



**FRANCE 98** 

■ إذا قدر لافريقيا ان تحتل مركزاً غير مسيوق في كاس العالم لكرة القدم لتصعد احدى الدرجات على منصة التتويج فإن نيجيريا بالذات هي الاقرب الي تحــقــ في نلكم أي الى انهـاء الاحستكار الاوروبي-الامسيسركي الجنوبي المستمر منذ ١٩٣٠ على غرار ما فعلاً صيف ١٩٩٦ عندما احبرزت نهيبة بورة اتلانتا الاولمبية. وهي ترتدي فعلت جلد «الحصان الأسود» مع أن لاعبيها يفضلون لقبهم الشهير «النسور

السوير. الدولة الاكشر تعدادا للسكان في القارة (اكثر من ١٠٠ مليون) تملك قاعدة واسعة من اللاعبين الذين يتميزون بالقوة البدنية والمهارة معاً. ولأن الكمية والنوعبية مومنة، تستطيع نيجيريا ان تزج بضمسة مُنْتَخْبَاتُ قُوية في أي مسابقة، ولديها في الخَارجُ اكثر من ١٠٠ لاعب محتّرف ومنّ مستوى عال. وهثا تحبيدأ صعوية المهمة التي يتسولاها المدرب اليوغوسسلافي السذى لايست ميلوتينوفيتش. فهو يملك نحو ٥ لاعبين في كل مركز، وعليه ان بختار ٢٢ فقط وليس ٥٥. ومدرب البرازيل ماريو راغالو افضل منه وحده من هذه الزاوية.

ومشكلة الاختيبار ليست الوحيدة في الكرة النيجيرية طبعاً، وهناك أحماع من المراقسين على أن لاعبيها بمضون أوقاتهم فى ازاحة الصواجــز الادارية التي تعترض طريقهم بدل ان يصهدوها ليصبيبوا النجاح المتوقع لهم

وقيمت نسجسريا عروضنا رفيعة عام ١٩٨٤ هيأتها لاحراز كاس الامم الافريقية في تونس، ورق ليس إلا. وفى العام ذاته نصب منتخبها سيركأ حقيقياً في مونسال الولايات المتحدة وقدم عروضا هجوميا حلوة المنظر وكان بينه وبين بلوغ ربع النهسائي على حساب ايطاليا خيط رفيع، أي لو لم يوفق رويرتو باجسيسو في اقتناص هنف التعادل في أواخرً اللقاء وهدف ثان في الوقت الاضافي. وتبين للنبين اعتقدوا ان النتائج المعيزة ليست اكثر من سحابة صيف أن هذه النتائج هي ني الحقيقة ثمرة الموهية، لأن

GÉOMÉTRIE

المشتخولين بمباريات انتيتهم

ان بيوقفنا حد . . . او

مالتشكيلة الإساسية التي اختارها الخبير الصربي. ومن حيث المبدأ هناك في المرمى بيتر روفاي من ديبورتيقو كورونا الاسباني. لم يلعب كثيرا منذ المونديال السابق لكن مكانه شبه محفوظ والبديلار اللذان لعب ضد المانيا وسأ (صنفر-۱) في كنولن همنا ايكي شورومو من زيوريخ السويسري ووليم اوبارا من اورلاندو الجنوب ۸-۲۰ و ۹۲ میساراة، شسارك فی

فينيدي من بيتيس الاسياني وبابانغيدا واوليسيه من اياكس الهولندي واوكوتشا من فنربغشه والببوجو من سوسييداد الاسباني واكب وبوري من سُتوتغارت الإلماني. وهذاك ايضا لاوال من رودا الهولندي واوروما

ستراسبورغ الفرنسي.

وواضيح ان الت الاساسية والاحتياطية مستوردة. عموماً، يصف الثقاد المجموعة الرابعة بالمجموعة الحديد لأنها تضم استيسانيا ويلغاريا والبارغواي الى جانب نيجيريا، ومع ذلك يقول مهاجم موناكو فيكتور ايكبيبا الذي اختير افضل لاعب في افريقيا لعام ١٩٩٧: ولقد

تؤهلنا لاحراز كأس العالم. في كل حال سيكون النور الاول حاسما في حاجية الى تعلم الف باء واذا ما تخطيفاه لن يوقفنا احدم اللاعبون التوقعون

ایکی تشــورونمو، حـارس و١٠ مباريات كانت الاولى اسام السودان عام ٩٢، ترك شوتينغ

نسجسريا ازاحت السرازيل مع رومساريو ورونالدو ثم الارجنتين عن طريقها لتنتزع نمبية الدورة الإولمنية صييف ١٦. وكم عباني

اوكيتشوكوو من فنريغشة التركي وتاريبو وست الذي صار من نجوم انتسر مسيلان الايطالي واوباراكو من كابيلان البلجيك ويضم هذا الخط ليضسا بابابارو من تشلسى الانكليزي وايغوافون من طوربيدو موسكو الروسي وايروها من واشخطن دي سي الاميركي واوكافور من كنساس

من لنس الفرنسي وأوكبارا من

وفي الهجوم لعب نوائكوو كانو من انتر ميلان الأيطالي واموكاتشي من بشيكتاش التركي وفيمتور الكبيبا من موناكو الفرنسي. وهنا ايضا امونيكي من برشلونة الاسباني واوهين من كومبوستيللا الأسبآئي وسياسيا من بيرث الاسترالي وييكيني من زيوريخ السويسري.

اثبتنا عنيما أحرزنا نهبية اتلانتا اننا قادرون على التصدي لاي

زيوريخ السويسري، ١٦-١٠-٦٧

كان، واقول بصراحة ان قدراتناً

ستارز الى زيوريخ قبل عامين. وليم اوباراء حسارس اورلاندو بايرتس الجنوب افريقي، ٢٩ عاماً و۷ میاریات.

ومن الصعب حبداً التنب سيليستين بابايارو، صدافع تشلسی الانکلیزی، ۲۹-۸-۷۸ و۷ مباريات دولية، عضو المنتخب الفائز بالذهبية الاولمبية ونهبية يطولة العبالم للشبيباب. خياض مباراته الدولية الاولى مع الكبار عام ٩٥ ضد اوزبكستان على الكاس الفرو-اسيوية. اغوستين ايغوافون، مدافع طوربيدو موسكو الروسي، ١٩-

مونسال ٩٤، عضو المنتخب الفائر بكاس افريقيا ٩٤ والمركز الثاني وفًي الدفـــاع لعب اوتشي عــــام ٨٨. لـعب طويلا مع غنكُ وكورتراي في بلجيكا وفترة قصيرة في البرتغال وهو حالياً الافريقي الوحيد الذي يجرب حظه فى روسيا. بينيديكت ايرومها، مدافع الشبة الإسباني، ١٩-١١-١٩ و٣٠ مباراة، سجل هدفيا واحدا في

مرمى ساحل العاج في نصف نهائي كاس الامم ٩٤، تُنقل بين سيتي الأميركي. وفي الوسط لعب جــورج اكثر من ناد في ساحل العاج وهولندا والولايات المتسحسدة وخساض مسباراة واحدة في اوتشي اوكافور، مدافع كنساس سيتي الإميركي، ٨-٨-٢٧ و٣٣ مبارآة، عضو منتخب ٩٤ المونديالي والافريقي، لعب في

لاغوس ثم البرتغال والولايات اوتشي اوكيتشوكوو، مدافع فتربغشه التركي، ١٦-١-٣٧ و٤٠ مباراة دولية، قوي بدنياً، حصل على الجنسية التركية، سيق له

مسوبي اوباراكسو، مسدافع كابيلاين ألبلج يكي، ١١-١٣-٣ و٨ صباريات دولية، عنصو منتخبات الناشئين والشباب والاولمبي سابقا، خاص مباراته الاولى مع الكبار عام ٩٥ ضد كولومبيا.

تاريبو وست، مدافع انتسر مسيملان الإيطالي، ٢٦-٣-٧٤ و٧ مباريات دولية، لعب مع اوكسير الفرنسي وبقي مغمورا وعندما انضم التي انتسر سيلان مطلع الموسم الصالي صبار من افضل المدَّافِعِينَ في الفِّرقُ الأوروبية.

اللعب مع بروندبي الدنماركي.

موتيو اليبوجو، لاعب وسط ريال سوسييداد الإسباني، ٢٢-٢١-٧٠ و ٣٤ مباراة مع ٣ أهداف، سبق ان لعب مع كاستيون وساباديل وراسينغ سانتاندر في أسبانياً. كان احتياطياً في مونديال ٩٤.

جورج فينيدي، لاعب وسط بيتيس اشبيلية الاسباني، ١٥-٤-٧١ و٣٥ مسبساراة مع ٣ أهداف، انتشجب افتضل لاعب في هولندا عندما كان عضوا في اياكس حين فسار الإخسيس بكأس الكؤوس الاوروبية. ربما ينضم الى ريال مدريد او برشلونة الموسم المقيل. سجل الهدف الحاسم في مرمي الحزائر عام ٩٣ فحجر منتخبه

بطاقته في الموننيال الاميركي. محمد غاربا لاوال، لاعب وسط رودا كيركراده الهولندي، ٢٢-٥-٧٤ و٣ مساريات دولية كانت الاولى العام الماضي اصام كينيا، عضو المنتخب القائز بدهبية اللانتاء لاعب سابق في فريق الملعب التونسي.

اغـوسـتين اوكـوتشــا، لاعب وسط فنربغشة التركى، ١٤-٨-٧٣ صانع العاب عرف الشهرة عندما كسان يلعب مع اينتسراخت فرائكفورت الالمانى، احد نجوم الملاعب الشركية ويعرف باسم مجاي جاي». بدأ اللعب عام ٩٣ اسام ساحل الساج وعنضو

منتخبي ۹۶ و۹۹. . غوتوين اوكسارا، لاعب وسط ستراسبورغ الفرنسي، ٢٠-٩-٢٧ و، مباريات دولية، لعب ٥ سنوات في بلجيكا قبل ان ينشقل الى

سنداي اوليسيه، لاعب وسط اياكس، ١٤-٩-٩٤ و ٢١ مــــاراة توليــة مع هدف واحــد، لعب مع كولن الالمآني وريجيانا الايطالي وليرس البلجيكي من قبل، صانع العاب معروف وعضو منتخبي

ويلسون اوروما، لاعب وسط لنس بطل الدوري القرنسي، ٣٠-١٢-١٣ و٤ مسبساريات مع هنف واحدا عضو منتخب الشبياب

عبلاد

كقور

مائل مثانة

🕊 طريقة تلحل النطب الكمات شفطورة

التي تُعشَّر عليها مِنَ الاصرف شفيقٌ المُشورة في النسبكة. الفقيا أو

صعوداً أو هبوطاً، ألى أن تعلى صلصل لهبت في النهائية التحرف الكونة صور المبتلة أو النهائة الضائعة، مع صدى

الانتباء الو ان الاعرف المثورة لا صويح تشترك في الكرعز كلعة واحدة صعق

الكلفة الضائفة مز ١٠ صهريح

حروف بيواز للشاعر الراحل بنر شاكر السياب.

ش شالوف

عموديا او وقريا. يعينا أو يسارا. هو



دانيال اصوكاتشى، مسهاجم في الركبة. بشيكتاش التركي، ٣٠-١٢-٧٧ و٤٢ مباراة مع ١١ هُدفا، سبق ان لعب مع بروج البلجيكي وايفرتون الإنكليــزي وعــضــو سَــابق في

فيكتور ايكبيبا، مهاجم موناكو الفرنسي، ١٢-٦-٧٣ و١٤ مباراة سجل فيها هدفأ واحدأ، اختير افضل لاعب افريقي للعام

يعد دورة الالعاب الافريقية ٩١ ثم انتقل الى سبورتينغ لشبونة البرتغالي قبل أن ينضم الي برشلونة حيث لم يعد يجد لنفسه مكاناً اساسماً. لعب مع مختلف المنتخبات النيجيرية لكنه خارج اللفورمة، بسبب عملية جراحية

تيجاني بابانفيدا، مهاجم اياكس الهـ ولددي، ٢٥-٩-٢٧ و٣ مباريات، شارك في اولمبياد

الفحص الطبي آنه يعانى مشكلة خطيرة في القلب. واعتقد كثيرون انه انتهى كالعب لكنه خلصه لعملية حراحية في الولايات المتنصدة وعناد الى الملاعب بعند غياب طويل الى ان صنار اساسياً في صفوف فريقه منذ اسابيع

كريستوفر اوهين مهاحم نوآنكوو كانو، مهاجم انتر كومبوستيلا الاسباني، ١٤-١٠-سيالن الإيطالي ١، ١-٨-٢٧ و٦ مباريات وهدف واحد، قاند ٧٠ ومباراة بولية واحدة، يعيش في استبانيا منذ ١٠ سنوات المنتخب الفائز بذهبسة اتلانتا عي است. سجل ٤٢ هدف الفريقه الصائي عندما كان لاعبا في اياكس في المواسم المشالاللة الأخسرة. ١٠٠ وانتخب افضل لاعب افريقي لعام شارك في بطولة العالم للشيبان ﴿ الذي حل ثالث أعدام ١٩٥ في الناء المادي على المادي على المادي على المادي على المادي على المادي على المادي المادي المادي على المادي ع ١٩٩٦. ويعبد الدورة انضم الي انتر ميلان الإيطالي فشبت من

**ALHAYAT** 

السبعودية. السويسري، ٣٣ عاما و٣٤ مباراة دولية. كان من نجوم المنتخب في المسلم الله من المسلم المسلم المسلم المسلم الله من المسلم المس السنوات الاخيرة لكنه تقدم في السن وتنقل بين اندية البرتف ال واسبانيا وسويسراء

My William - Mary

FRANCES



البطاقة نيجيريا ٩٢٣٧٠ كلم منزيعنا وعندد

و٧ مباريات مع شدفين، يلعب في

المانيا منذ ٧ سنوات امضاها مع

مختلف المنتخبات النيجيرية.

ايمانويل امونيكي، سهاجم

برشلونة الاسباني، ٢٥-١٢-٧٠

و٢٥ مباراة سجل فيُّها ٨ أهداف،

ضمه الزمالك المصرى الى صفوقه

٦ فرق مختلفة.

تَنْسس اتحاد كرة القدم فيها عام ١٩٤٥ وانضم الى الاتحاد الدولي عام ١٩٥٩. عند الاندية ٣٠٥ واللاعبين -١٠٤٥ الحرزت كأس الامم الافريقية عامي ٨٠ و٩٤ وذهبية دورة اتلانتا

> الطريق الى فرنسا فازت على بوركينا فاسو (٢-صفر) و (٢-١) وتعادلت وكينيا (١-١) وفازت عليها (٢-صفر)

الاولمبية ٩٦ ويطولة العالم للناشئين ٧٥ ويطولة العالم للشياب ٩٣



■ تاريبو وست من مواليد ٢٦-٣-٧٤ في لاغوس، طول القامة ٨٣ ١ م و٧٨ كلَّغ. لعب مع شاركس (٦٢-٩٢) واوكسير الفرنسي (٩٢-٩٧) ثم انتقل الى انتر ميلان الايطالي، ومع ان ايطاليا عرفت بمدافَّعيها الاقويا، دانما غان وست فرض نفسه بسرعة فانقة وكان من ابرز العناصر التي أهلت القريق للفوز بكنس الاتحاد الاوروبي على حساب لاتسيو روماً. صاحب اداء عاصف ومستقل في رأيه -تركت المنزل في سن العاشرة ورحت أتدبر امري معتمداً على نفسي ومن دون مساعدة عن احد. هرب من المنزل لان والده لم يرغب في ان يتفرغ لكرة القدم القمد في منزل صديق لي وكسان اشتق أني ووالدتي يؤمنون الماكل والمشسرب لي في الخفاء، أما راتبه الاول غلم يتَّجاوز العَّشرة دولارات. وهو يعتبر أنه تعلم الكثير من مدريه العجوز غي اوكسير غي رو على مدى خمسة مواسم. وان الفترة التي امضاها مع النادي الفرنسي كانت المحطة الازمة قبل بلوغ الشهرة مع انتر ميلان في النادي الايطالي تضاعف راتبه ملايين المرات قياسا على راتبه الاول مع شاركس.

البرتقال

عمونيا

٩- حيث - أداء المطر



#### ايكبيبا.. الافضل افريقياً

 ■ فيكتور ايكبيبا من مواليد ١٢-٦-١٩٧٣ غي بينين سيتي (نيجيريا)، طول القامة ٤٧،١ والوزن ٢٩ كلغ، لعب مع نيو نيجيريان بنك وَافْ سَى لاغُوس (٥٠-٨٩) وراسينغ لياج البلجيكي (٨٩-٩٢) ثم انتقل ألى موناً كو الذي يلعب في الدوري الفرنسي. هداف وممون، شارك في اولبياد اللانقا، تعلم الكثير من النجوم الكبار الذين دافعوا عن الوان موناكو امثال الالماني يورغن كلينسمان والبلجيكي انزو شيفو والبرازيلي سوني اندرسون غصار مثلهم نجماً، الى أن اختارة الاتحاد الأفريقي الفخص لاعب في القارة العام الماضي لانه قاد ضريف الى الثنائية



مع البرازيلي كبارلوس البرتو باريرا رقمأ قياسيأ يصنعب على أي مندرب المنظور. اذ سبق أن درم المكسيك وكموسشاريكا والولايات المتسحدة فم مونديالات ٨٦ و٩٠ و٤٦ وهو سيدرب نيجيريا في المونديال المقبل. وقد اهراً الكسيك لمونديال ٩٨ لكن النقاد لم يكونوا راضين عن مستوى منتخبهم فأبعد الى أن استنجد به النيجيريون

سلوتينوفيتش (٣٦ عاماً

استراتيجي ومحاور سلس، خاص كمدرب للمنتخبات اكثر من ٢٢٠ سباراة وهو رقم قياس

مباراة وهو رقم شياسي ايضاء لعب في خط وسط بارتيزان بلغراد في الستينات ولعب مع الفرق الفرنسية موناكو ونيس وروان وفي سويسرا والمكسيك ايضا عام ١٩٧٢ ثم اصبح مدرب إونام الكسيكي الي ان تسلم منتخبها عام ١٩٨٥ وقاده في مونديال ٨٦ الى الدور ربع النهاني.

[الكاد شنائل واف أي د صاك في

اق الزاهان فالعاق = أف زاس

ي د ش ۱۱ ي ر ت ر اق ع ص و ط

هراو کي ان ڪر حص ا د ك بار ر

ر از قاس طار و شاد اق 1 | تي ط

ك م ك راي و د ف د د د صار ي

ر هي ت ح ١ ط ر ١١ ك ع د ١ ن

شيال شوا افء قر صرب را

م كصول تن إلى تصاني في وا ما جا كا ع ال تاب عام ق تا عادي ق ال

ه قا ل ص ر ق ل و ي ا ت ي

الوكو ي زديا ادياه

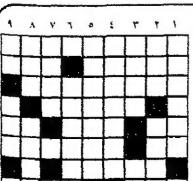
رُ قَ أُو فَيْ الْرَاكِينَ فَ شَوْ رَا هُ فَيْ الْ

حَ العدد السامة : ما يكل ب الله : ..

٣- أوجع - يساقي	ات التقاطعة
الاستلم مَوْنَث * حَسِي ** العمارتهما للظار خَفَيْف	A Commence of the Commence of
- 12'Y1 - 2	*
*- عاصمة إفرينية	قنيم لغانا
١- نسيال الحفل - أعطى	حنوان - ايب
wil W- 11- 4	

صرب عارج ١٠ انعاد - لط ١ وسؤاس أ- فرابلس أ- م م - بسعده ١٠ - جواز -

¥	7		•	٣	*	1	
_	T	T	1				ئۇنىڭ ئەخىبى رئىما ئىنقار خفىف
	_	_	_	-		_	ربعه معر حسب
							مة إفرينية ٢
		Г					ز انشغل - أعطى بكثرة اوتكام بما لا ينتغي - أوساح ٢
			-	-			سامهان - فسد تلكُن - فسمير
		<u> </u>	-			<u> </u>	1.
							حل العبد السابق
							- النسابط - حيز ١ - رب - رمير ٦
			-	-			ہ - اسا ۵- طورا - زی ۵- شا - اف ف ف - س س س س س ک ۷ - ۷
	-			_	_		م ١٠ - نورمساندي ١ - يغضن -
					[		A



١	A	٧	7	ø	٤	٣	*	1	
					Г				
·									

_									_
1	A	٧	7	٥	•	٣	*	1	
					Γ				1
									۲
									۲
									ŧ
									٦
				-	_				١.,

ALHAYA

الم وسساراه بوليدود

السس ويعفل سيرانيا

واستاننا وسويسرا





**FRANCE 98** 🛎 تشارك البارغواي في مونديال فرنسا عاقدة الإمل على صارسها خوسيه لويس تشيلافيرت لكثر من غيره، عساها تحقق افضل مما حققته عام ١٩٨٦ عندما بلغت الدور الثاني علماً بأنها خرجت من النور الاول في المراتّ

الثلاث الاخرى في ٣٠ و ٥٠ و ٨٥. ولم يكن الكشريسرون يتسوق عسون ان تبل · البارغواي النهائيات الفرنسية وان تحتل المركز الثاني في التصفيات بعد الارجنتين وقبل كولومبياً برصيد ؟ انتصارات وتعاللين وه هزائم مسحلة ٢١ هدفا مقابل ١٤. نلك ان اليلاد تعانى من الفقر ولا تهتم كثيرا باللعبة رغم حبهاً لها. فمياه الشفة، مثلًا، لا تُصل الا إلى ٨٨٪ من السكان وهناك ٣ خطوط هاتفسية لكل ١٠٠ مِنْزُل، ولولًا أحشراف اللاعبين في الشارج عربا من ضيق في جيب الانسة المُطلِيةُ لما قامت

وهكذا اعتبر التاهل للنهائيات العالمية بعثابة اسطورة في كل مرة. وبدا المنتخب متلاصما على غير عادة ومستقرا وتصعب المناورة اسامه، ولا يعود الفضل في ذلك الى المحترفين في الخارج وحدهم وانما الى قائد مميرٌ دلَّخُلُ لَلْعَبِ هُوَّ ألحارس الإعسر تشبيلافيرت وآخر خبير خأرجه هو المدرب البرازيلي باولو سيزار كاربيجياني. وكاربيجاني ليس غريباً عن البلاد ولا عن

اللعبة، فهو دولي سابق وقاد اكثر من فريق برازيلي بنجاح وقريق تشيرو بورتينو المحلي قَـبل انَّ يدرب ٱلمُنتـخب، وقد فـرض النظام فيَّ المنتخب والانتظام وكان تشيلافيرت خير معين

وتتكون التشكيلة الاساسية من تشيلافيرت لاعب فيليز سارمسفيك الارجنتيني وامامه المدافعون غامارا وإيالإ وريفارولا وارتشي وهم يلعبون مع بنفيكا البرتغالي وريفر بالايت وغريميو البرازيلي. وفي الوسط هذاك اكونا ِ.المُلَقِّبِ بِ دال تَوْرُو، آي دالشُور، وبينيست وسواريز وانسيزو وموراليس لاعبو سرقسطة واسبانيول الاسبانيين واولمبيا اسونسيون للحلي وانترناسيونال البرازيلي وجيمنازيا استغريما الارجنتيني، وفي الهُجوم بابين آهداف.

واريستيديس روخاس من يونيغرسيداد تشيلي وانديبندينتي الارجنتيني. اللاعبون المتوقعونء خوسيه لويس تشييلافيرت، حارس فيليز

ســـأرســفـــيلد الارجنتــيني، من مــواليــد ٢٧-٧-٢٥ و٣٥ مباراة دولية سجل فيها ٤ أهداف. رويز دياز، حارس مونتيري للكسيكي، ١١-11-19 و11 مباراة. الاحتياطي الاول. فرانش يسكو ارتشي، مدافع غريميو البرازيلي، ٢-٤-٧١ و٢٥ مباراة سنجل فيها ٤ سيلسو ايالا، مدافع ريفر بلابت الارجنتيني، ۲۰-۸-۲۰ و ۲۹ میاراة وهدفان.

كارلوس غامارا، مداقع كورينثانز البرازيلي، ١٧-٣-١٧ و٤٣ مباراة و٣ أهداف. خوان رامون خارا، مدافع روزاريو سنترال الارجنتيني، ٦-٨-٧٠ و١٨ مباراة. كاتالينو ريقارولا، مدافع غريميو البرازيلي، ٣٠-١-٥٦ و١٥ مباراة و٤ اهداف. ريكاردو روشساس، ١٦-١-٧١، مـ استوبيانتيس الارجنتيني، ١٦-١-١٧. بدرو سارابيا، مدافع ريفر بلايت الارجنتيني، ٥-٧-٧٥ و١٥ مباراةً. أستانيسلاو ستراواي مدافع بورتوغيزا البرازيلي، ٢٥-٦-٨٨ و١٨ مباراة. خوان فيامايور، ٥-٣-٢٩، مدافع تشيرو بورتينو، ٥-٣-٦٩ و١١ مباراة. روبرتو اكسونا، لاعب وسطس الاسباني، ٥-٣-٧٧ و٣٩ مباراة و٣ اهداف. خورخي الكاريز، مباريات.

خَـولي و سَـيـزار انسـيـزو، لاعب وسط انترناسيونال البرازيلي، ٥-٨-٧٤ و٢٣ مباراة كارلوس موراليس، لاعب وسط جيمنازيا الارجنتيني، ٤-١١-٨٨ و٦ مباريات. هُوعُلُو اوقسيلار، لاعب وسط غلواراني

البرازيلي، ٤-٣-٧٢ و٣ مباريات. سيلقيو سواريز، لاعب وسط اولبيا، ١٣-١٢-١٦ و١١ مباراة. هوغو بريزويلا، لاعب وسط ارجنتينيوس جونيوزر الارجنتيني، ١٧-٣-٧١ و٦ مباريات. غوستافو سوتيلو، لاعب غواراني البرازيلي، ١٦-٣-٦٨ و١٣ مباراة. ريتشارد باييز، مهاچم يونيفرسيداد تشيلي، ميغيل بينيتين مهاجم اسيانيول الاسباني

١٣-٧-٢٣ و ٢١ مياراة و٤ إهداف. ١٩-٥-١٩ و٢٧ مباراة و٧ أهداف خورخي كاردوزو، مهاجم تولوكا المكسيكي، . ۲-۲-۲۸ و ۱۳ میاراة و ۳ اهداف. اريستينيس روخاس، مهاجم انديباندينتي الارجنت يني، ٢٤-١١-٧١ و٣١ مسبساراة و٢



#### البطاقة

■ مساحة البارغواي ٧-٤ ألاف كلم مريع وعدد سكانها ١.٥ مليون تسمة تأسس اتصادها عام ١٩٠٦ وانضم الى الاتحاد الدولي عام ١٩٢١ عند الاندية ١٥٠٠ واللاعبين ١١٨٩٢٠ شاركت في للونديال ٤ مرات حتى اليوم ففارت في ٢ مباريات وتعادلت في ٤ وخسرت ٤، لها ١٦ هدفا وعليها ٢٥

الطريق الى فرنسا خسرت امام كولومبيا (١-صفر) ثم فازت

فازت على الاوروغواي (٢-صغر) و(٣-١) تعادلت مع الارجنتين (١-١) ثم خسرت (١-



# كاربيجياني... بطل قومي

تعادلت مع بوليفيا (صفر-صفر) ثم فازت

تشيلافيرت... الأفضل

■ اختیر افضل حارس فی العالم،

الارجنتيني فيليز سارسفيلد الى الفوز

على ميلًان الايطالي في طريقه الى

■ ممار باولو سينزار كاربيجياني بطلا قوميا في البارغواي عندما نجح في قيادة منتخبها الى المونديال ألفرنسي. من مواليد ١٧-٢-٤٩، خــاض ١٦ مــباراة دوليـة بين ١٩٧٤ و١٩٧٩، لعب في بورتو اليغري وفلامينغو ثم قاد الاخير كمدرب الى احراز الكاس القارية عام ١٩٨١، درب تشميره بورتينو ، سنوات قبل ان فارت على تشيلي (٢-١) ثم خسرت (١-٢) يعين مدريًا للبارغُوآي. يلجاً لطريقة ٢-٥-٢ مع فارت على الاكوادور (١-صفر) ثم خسرت طابع هجومي، لانه قادر على ايصال معلوماته من دون تعقيد نجح في المهمة.



فورة بجوز معها كل شيء، وهو متفوق مهارياً، ويبقى أن يثبت بدنياً خصوصاً انه يعلك حارساً (خوسيه لويس تشيلافرت) يعتبره الكثيرون «ضرة» الدنماركي بيتر شمايكل ومن اقبوال تشبيلافيوت المأثورة: ممونديال فرنسا من دوني أشب بمونديال ٨٦ من دون مارادونا». وربما يكون منشخب بلغاريا الحلقة الاضعف في المجموعة لكبر

سن لاعبيه. ومراجعة سريعة لنتائجه في التصفيات تؤكد نلك. وريما ايضا وايضا لستويتشكوف واصحابه رأي أخر وانها فرصتنا الاخيرة وسنعض عليها بالنواجده. المجموعة الرابعة حمديدية، ويخشى الكثيرون أن يكون الحذر عنوانها الاول، فإذا ما حصل هذا ستتحول الى مجعوعة من الصغيح، هذا ما لا يتمناه عبشاق الكرة

■ هناك إجــمـاع على ان الجموعة الرابعة هي الجموعة الصديدية في نهائيات المونديال الفرنسي. والفاضلة بين اسبانيا ونيجيريا وبلغاريا والبارغواي

وأمر اسبانيا عجيب فعلاً، لأن

انديتها اعتادت التألق في كؤوس اوروبا السنوية الشلاث في حين لم يقدم منتخبها شيئا ينكر في

تهانيات كأس العالم حتى عندمأ

استضاف مسابقة ٨٨ وعندما دعم

صفوفه بالمجنسين امثال المجريين

بوشكاش وكوبالا والارجنشيني دي ستيفانو. وقد يقول قائل إن الاندية

الاسبانية اعتمدت على الاجانب

لتحقق ما حققته، والرد هو ان الاندية الإيطالية اعتمدت على

الاجسانب أيضساً من دون ان يكون

منتخبها العوبة في ايادي الاخرين. ويضع كل من اميركا الجنوبية

واوروبا يده على قلب عندما تدد

نيجيريا مغامرتها الفرنسية، لأن ما

قدمته عام ٩٤ يندر بالكثير. وقيل ان

افريقيا ستكون اعتباراً من القرن

الحادى والعشرين حجر عثرة امام

منتخبات القارتين اللتين احتكرتا

اللقب العالمي من قبل، ولا شيء يمنع نيجيريا من القول ، خير البر

عاجله فتستبق الامور وتطبع

المونديال الاخير في القرن الحالي

ويعرف منتخب البارغواي حاليأ

محمد حمادة

### حتى تكون منتجأ للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

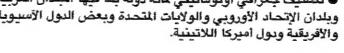
#### "أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤" AL HAYAT ON CD ROM

● تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة»:

O أخبار: الأخبار العربية والدولية O إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية O رياضة: الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات

O علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات O عام : للنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية
- ♦ نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريذين الميلادي والهجري وأرقام
- (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النَّص.

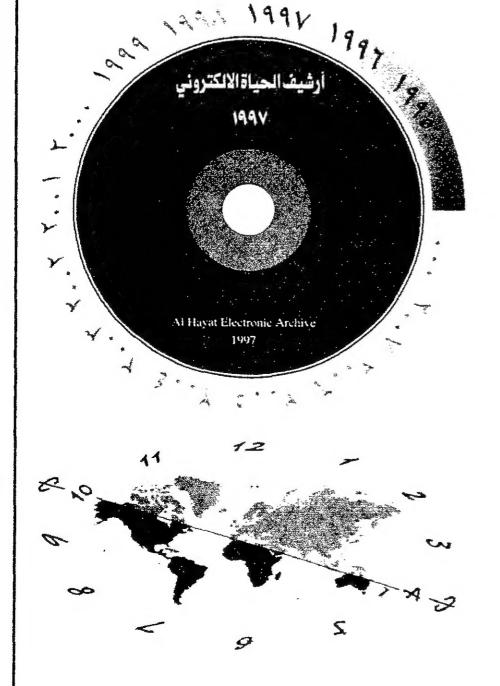


- سهل الإستحدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية
  - السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

ا كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة اقراض ليزر (CD ROM DRIVE) (RAM) منعابات رام (RAM) ا تَطَالُم تَشْعَيلُ ٧٠١ وَمَا قُوقَ مِع عَدُمُ اللَّغَةِ العربيةِ ط على القرص المبلب (Hard Disk)

ازيدمن العلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD. **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com



■ أول الكلام:

محمد صالح باحظمه:

والإقكار من زمن

الصمت، والهمد!!

الآه والسهد

● للشباعير السيعيودي

أضحت رفاقى... رفاق

اقول كنت، وكان المدء

• من الصديق العزيز جداً

الهديل: أبن هو صوبتك المغروس

كسيف في الخاصرة يفجر

ألقى على التحية.. فكل

المناديل تساقطت من يدي وإنا

ألوح لك حــتِى تيــبس الكفُّ.

بذلك الصوت الذي يَشبه أناملَ

زائر خجول يطرق بأنامله زجاج

أيها الشكل الذي يشب

الحريق: كم بحثت في مطارات

العالم عن مقعد واحد يتخذني

البك. صرت أنظر الى كل شيء

الجناح والوريد. يا قسرص

الخبز الذي يشبه القمر، يا من

تمنحني أنآملها حسأ دآفئاً

يرطّب الإيام: لا زال للكان

يمتلئ بك كلما هيت رائدتك

على العتبة، وكلما اخترق

ينتظرك، تغني فيه حتى شجرة

الصبار القآسية كلما تساقط

علیها ندی عیناك: «أحرى بهذا

القليب الذي لا يغنى أن يكون

عوداً، فأستعير طرفاً من توبك،

اجعله خرقأ وخمارأ احشوبه

تقوب القلب وامسح ما ينساب

من العينين من مموع يا امرأة

تتتشر في النفس كالعطر في

كل الجهات: اشتقت اليك كعام

جوع، اشتقت للنوم على

عديك ليهرب وحش المجاد

مني. لا زلت، يا حسبي الاول والاخسيس، الجنين الذي لم

تتشكل أعضاؤه بعد ، يئن مع

MATALIA COLE

يأتيني صوتها المتعب كسهم

خرج من قبوسه (Miss You

Like Crazy) كان الأغنيــة

عصفور يهيم تحت شباكي

ينادى طيفك ليظهر فترتعش

الروح مبثل زلزال يهدم هيكلأ

اغريقيا فيعبر مثل برق امام

عيني، ألمحه ولا استطيع أن

امسكَ به يا روعة الألفاظُ، با

من اعطيستني نبل الزيتون، وعادات الشمع، ووهبتني حبا

بحجم النسيم بخل في كل

مسام جسدي. يا من يلبسني

حضورها توياً من نور، ويطرح

فوق كتفي شالاً من غيم وظل

ورداد وهتسان ومطر وريح

وأعماصهم رسيا من يوجي

العصفور أن يبني عشاً في

شقوق الغيم فيستجيب. يا من

لمحة ضوء في عينيها تخرق

أبحث عنك ابحث عن من

كانت كلماتها تغطيني في الليل

وتمسح لي نمعتي بكتيها كصغير، وتعاملني مثل أمير-

أبحث عن تلك البسمة التي هي

شارع من ضياء وحرير، وعن

الجبين الذي عرقمر نصف

مكتمل مرشوش بالضياب

ابحث عن جفنك الذي تتباهي

الطيور بالوقوف عليه.. ابحث

عن تلك الخصصلة التي على

عسلها تتكسر امواج الشمس،

وفعل الريح.. اشتقت لسعيرك

وجمرك، ويردك وصقيعك، يا

جردي الهابط في فمي حتى

الحلقوم اشتقت لقبيلة النساء

فيك تتجمهر من حولي، يا كل

النسام. اشتقت لهمس كفيك

ورائحة مسك عطرك ولطعم

ستبقين شجرتي الوحيدة

المنتشرة جنورها بين العنق

والوريد، ويظل غيبابك حريفاً

يه بط بياضاً في الشعر، وأعانقك في السركما تعانق

ريشة هذا ألقام حبره الازرق،

فأحبك سطراً سطراً، وأعشقك

حرفاً حرفاً عن أنت

عبدالله الجقرى

اللح المتقطر من جبينك.

اشتقت اليك يا وربة اللهقة

ويرن النفب، ويعلو الصهيل.

للواقف مليون حجاب:

اللكان الذي جمعنا... ما زال

النسيم خشب النافئة.

الدار بعد منتصف الليل!!

الحنان في صحور الجسد؟!

بناك والليل



الاربعاء ١٣ أيار (مايو) ١٩٩٨ المواقق ١٧ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١١٢٨٥٣ AL HAYAT WEDNESDAY 13, MAY, 1998 ISSUE NO 12853

لبنان والجزائر بين المشاركين

### مهرجان كان الـ ٥١: سوق لترويج أفلام المشاهير

للانتاج السينمائي العربي صار

تقليدا وانقذ الوضع جزئيا هذا

العسام اللبناني زياد دويري الذي

يقدم في اطار ونصف شهر

المضرجين، عسمله الاول «غسرب

بيروت، والجنزائري كريم تريدا

الذي يعرض في قسم «اسبوع النقياد، فعلمه الكوميدي

الاجتماعي دالعروس البولنبية».

الفنان حسين فهمي سيصل كان لاول مرة رئيساً لمهرجان

القاهرة السينسائي الدولي وهو

شارك سابقاً معثلاً. وامس وصلت

وكنانت الجزائر شكلت وقدأ

والتغطية الإعلامية العربية

خناصنا هذا العنام بهندف اثارة

معارضة فنانيها للتطرف الارهابي

للحدث كبيرة تتقسمها حجمأ

تغطية شبكة تلفزيون ART حيث

تنقل للعبام الثباني على التبوالي

وقد وصل محسد ياسين

المســؤول عن ادارة الانتــاج من

بيروت ومجموعة من المساعدين

والتقنيين والمنيعين لتعطية

وقائع المهرجان في بثّ مباسر

الحاصل في تلك البلاد.

على أحدى قنواتها.



■ تنطلق اليـــوم الدورة الصابية والخمسون لمهرجان دكان، السينمائي ويستمر الى ٢٤ من الجاري وسط ترقب مفاده ان هذه الدورة ربما كانت الافضل منذ

رئيس المهرجان، جيل جاكوب، في اكثر من مناسبة، ارتفاع مستوى الافعلام التي شعاهدها لانتقاء برنامج المسأبقة منها ملاحظا انه شاهد وفريقه ٢٥ في المئة زيادة في عدد الافلام التي تقدمت اليه قبياساً الى العام الماضي، ما جعله في وضع افضل لاختيار

ويفتتح الفيلم الاميسركي «الوآنُ اسـاسَـيةُ، غَايِكُ نَيْكُولُرُّ النورة الحالية وهو فيلم سياسى ساخر يدور حول فضائح مرشح رئاسي يشبه الرئيس بيل كلينتون يؤدي نوره جون ترافولتا الذي من المتوقع حضوره الى جانب ايما تومسسون وكائي بايتس وهنا تشسركان في بطولة هذا

الأفلام المتسابقة ويبلغ عننها

المهرجان التي تفتتح اليوم.

وعينه على سينما الستقبل».

فيه ذبث الجتمعات المحافظة.

تتخذها وكذلك الطقوس والعقائد المرتبطة بهاء.

«حضور هذ المخرج يشرق الهرجان».

🗀 کان – محمد رضا

واهم اسباب الترقب تأكيد

ومن ناحية اخرى من المتوقع وصول توم هانكس، هيو غرانت، ٢٢ فيلماً والي جانبها ضمن البرنامج الرسمى عشرة اقلام مادونا، غلن کلوز، جولیان مور، خارج المسابقة. وهناك الكثير من سلفستر ستالون، شون كونيري وانطونيو بانديراس للترويج الاسماء المعروفة في عالم الاخراج لإفلامهم الجنيدة التي سيعلن عن داخل المسابقة أو خارجها من معظمها في سوق المهرجان بينها الارلندي جون بورمان والياباني شوهاي ايمامورا

سكورسيزي يرأس لجنة التحكيم

الدولي للفيام وحصل على السعفة الذهبية في العام ١٩٧٦ عن فيلمه

وتاكسي درايفر، يعود المخرج الاميركي مارتين سكورسيزي الى مدينة

كان السَّاجلية الفرنسية الصغيرة ليرنسُ لجنة تحكيم الدورة الـ ٥١ من

وكتبت مَجلة «بروميير» الفرنسية المتخصصة اخيراً ان

سكورسيزي، الذي يصنف بين المضرجين الاكثر المعية في السينما

الأميركية ويتغذى من الافلام الكلاسيكية ليصنع افلاماً من الحاضر

افلام سكورسيزي (٥٦ عاماً) مستوحاة بقسم كبير منها من

نكرياته الخاصة في وليتل ايتالي، (ايطاليا الصغيرة) في نيويورك. وقد كانت هذه الاحياء خلفية افيلميه ومين ستريتس، (شوارع شريرة -

١٩٧٣) ومنيويورك نيويورك، (١٩٧٧). كذلك استوجى منها الفلام

اخرى منها «ريجينغ بول» (الثور الهائج - ١٩٨٠) وأغود فيلازه

الا انه تطرق ايضاً الى مواضيع اكثر اثارة للجدل كما في فيلمه

اتجرية السيح الاخيرة، (١٩٨٨) الذّي قدم فيه صيغة مختلفة عن حياة

السبيع وموته أثارت غضب العديد من الكنائس السيحية، وجمعر

البراءة ، (١٩٩٣) الذي تدور احداثه في مطلع القرن في نيويورك وانتقد

ويقول سكورسيزي ان فيلمه الاخير «كوندون، المستوحى من حياة

الدالاي لاما يعبر عن «اهتمامه بالديانات ويكل الاشكال التي يمكن ان

ويظهر الفيلم وجها جديداً من عمل المخرج الذي بدأ حياته بدراسة

اللاهوت ليصبح كاهنا والذي يؤكد انه ويميل دائماً بين الديانة

ولدى اعلانه في كانون الثاني (يناير) الماضي اختيار سكورسيزي لرئاسة لجنة التحكيم قبال المندوب العام للمهرجان جيل جاكوب ان

واضاف أن «سكورسيزي ليس فقط من أحد أكبر مخرجي جيله بل

هو شخص تشكل السينما محور حياته: انه من هواة السينما منذ زمن

بعيد ويهوى جمع الافلام الكلاسيكية المصنوعة في كل البلدان ومدافع

شرس عن ضرورة الحفاظ عليها من الثلف. أنَّه من كبار القنائين

الشغوفين بفنهم وقد كرس حياته للسينما ووضع موهبته في خدمتهاء

من جهته اعلن سكورسيزي ان اختياره رئيساً

واضاف في رسالة

الرد الستي

وجهها الي

جميل جاكوب

وانني استعر

الممة بأتنفاع

يوازي شعوري

بالسسؤوليسة

اللقاة على

يزي داشعر ان

مهرجان کان

يمنح الاهمية

داتها لكل

عانقي.

وقال

سكورس

للجنة التحكيم «امر يشرفه».

■ باريس – أ ف ب – بعد ان قدم سبعة افلام في مهرجان كان

#### بيروت: تفقدمباني بتمويل سعودي

🗆 بيروت – دالجياة،

اللبنانية النكتور أسعد دياب.

وأوضح الجسسسر دان الصندوق السبعبودي هو الوحبيد الذي حبصر مساعداتة وهبائة للبنان في المواضيع الثقافية والإجتماعية والاقتصابية،

بلايين ليرة لبنانية.

# كلية العلوم المعاد تأهيلها

نمونجية من ساعات بلاستيكية. (ريكس)

□ السوير موبيل الاميركية تيرا بانكس (٢٢ عاماً) وصلت لندن الاسبوع للاضي لترويج عينة

وزير البترول المصري قطع زيارته لسورية

إخمادحرائق البترول

في رأس غارب

■ شهدت مدينة رأس غارب في البحر الأحمر نشباطأ مكثفاً

لإطفاء النيران الشَّتَعلة في خُزاناًت البترول، ونلك بعد إندلاع

الُنيران بِهَا قِبل ثلاثة أيامٌ، ووصلت قيمةٌ الحُسائر اليُّ ١٢٠

وكشف مصدر أمني لـ والحياة؛ أن سيارات اطفاء من حمس

لحافظات هي: البحس الإحصر، والسلويس، وبورسعيد،

والاسماعيلية، والقاهرة تشترك حالياً في عمليات إطفاء الحريق

قَبِل أَنْ يَأْتَى عَلَى بِقَيِةَ الْصَرَّانَاتِ، وَعَنَّهَا ١٦ حَرَّانًا لَلْبِشَرُولُ

ورار وزير البشرول المصري الدكشور حمدي البنبي مكان

وأضاف المصدر أن التحقيقات المبشية تشير الى أن الحريق

ليس بسبب صناعقة كما نكرت التقارير الأولية، ولكن بسبب

حريق بدا في أحد أجهزة الأبخرة في محطة تسهيل الانتاج،

وشي التي تقوم بعمليات فصل لمكونات الزيت الخام قبل وصوله

الى الصهاريج ما أدى الى اشتعال النيران في الصهريج الأول

وأشار للصند الى أن فشل عمليات الاطفاء كان بسبب

استُخدام اللياه، وعدم أستُخدام المواد الكيماوية ذات القبرة على

إطفاء هذه النيران، مشيراً الى أن ٥٠ سيارة اطفاء منها ١٣

سيارة تابعة للقوات السلحة وطائرة سروحية فشلت في

وُذكر المصدر أن الحريق اسفر حتى أمس عن أصابة ١٥

سخصا من رجال الاطفاء وموظفي المحطة، ونقل معظمهم إلى

سنتشفى الشرطة في العاصمة. وقَّد تحسنت حالتهم الصحية

ومنهم اللواء فرج أسعد وكيل مصلحة الدفاع المدني في البحر

الاحمر، والعميد السيد عيدالمحسن مدير ادارة التدريب، والرائد

سامى عارر، أضافة الى ١٠ عن الجنود والموظفين في شركة

🗆 القاهرة - أحمد عبدالرحمن

الحادث، بعدما قطع زيارته الى سورية.

وامتدادها الى باقي الصهاريج.

السيطرة على الحريق،

مليون جنيه مصري، بعد اخماد الحرائق امس.

■ نظم مسجلس الإنماء والإعسمار اللبناني بالتسعساون مع الصندوق السعودي للتنمية ووزارة الثقافة والحامعة اللبنانية، حولة تفقيية على المبانى الثلاث لكلية العلوم في الفنار التى يعاد تأهيلها وترميمها بتمويل من الصَّندوق، ضعت وزير الثقافة والتُعليم العالى فوزي حبيش ونائب رئيس مجلس ادارة الصندوق محمد بن عبد الله الصقير ورئيس مجلس الأنماء والاعمار المهندس نبيل الجسر ورئيس الجامعة

واكد حبيش «ان الملكة العربية السعوبية وعلى رأسها شابم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز لم تبخل يوماً ولا في اي مناسبة في مديد العبون الى لبنان في كل المياسين. وفي طلبعتها الاهتمام بالحقل الاجتماعي والتعليمي، وأوضع «أن عشاريع تعاونً مستقطيليمة بين لبنان والصندوق السعودي قائمة وستنفذ في أقرب وقت

وأشار الصقير الى «ان نسبة ٧٠ في المثة هي هبة للبنان والباقي قروض ميسرة جَّداً على مدى ٣٥ عاماً، لافتاً الى دانه حظی به ۱۵۰ ملیون دولار لتمویل مشاريع عدة من أصل ١٠ بلايين دولار مورّعة علَى ٦٠ دولة يسبهم الصندوق في تمويل مشاريع فيهاء. وتبلغ مساء الأبنية المسولة من الصندوق لاعادة التاهيل والتصويل ٢٠ ألف متر مربع، والتكلفية المبولة من الصندوق تصانيبة

وقال اللواء سعد أبو ريده محافظ البحر الاحمر له والحياة، إنه امر بنقل الاشخاص الذين يعيشون بالقرب من مكان الحريق ألى مكان بعيد بسبب شدة النيران وكثافة النخان الذي يغطي تكرار هذا الحادث مستقبلاً.

توقفت الاسبوع الماضي أسام عنوان بارز في جريدة انكليزية كبرى يقول «الامبريالية الاسلامية»، ووجدت أنه عنوان عرض لكتاب جديد من تاليف في. إس. ناييول بعنوان دما وراء الايمان، عن رحلة جديدة له في أربع دول مسلمة غير عربية هي ايران وباكستان وماليزيا واندونيسيا. كان قام برحلة فيها قبل ١٧ سنة. انتهت بالكتاب «بين المؤمنين».

كان الكتاب الجديد أمامي منذ أيام، من دون أن تتاح لي فرصة قراءته، وحفزني العنوان على القراءة، وأنا الأن أكتب بعد أن قرأت أكثر من نصفة (سأكمله في الطائرة).

يعتبر نايبول، المولود في تريندًاد من أصل هندي. أحد أهم المزلفين البريطانيين الأحياء، فله ٢٣ كتاباً تجمع بيِّن القصص والسياسة وأدب الرحلات والتاريخ والسيرة.

مشوقة قصّص ناس قابلهم في رحلته الأخيرة من شعراء ورجال أعمال وتوريين وقضاة ومهندسين وغيرهم.

والكاتب يستدرج محدثيه بذكاء الى البوح بمكنونات عقولهم وقلوبهم، إلا أنه يخلص من ذلك الى أغرب الاستنتاجات أو أبعدها

بالأرض والحيوانات والهة مكان معين أو قبيلة، وحلول بيانات الوحي محلها، من المواضيع المخيفة في التاريخ». وهو يرى بالتالي ان الأسلام وشديد القسوة، في ما يطلب من معتنقيه. وعندما انتشر الاسلام خارج النول العربية وجعل الشعوب غريبة في

وهكذا فهو يقرر أنه الم يوجد على الأرجح امبريالية مثل الامبريالية الاسلامية والعربية،. كيف وصل نايبول الى هذه القناعة؟ هو يقول «أن الاسلام يطلب كدليل على الايمان محس الماضي. والمؤمنون في النهاية يكرمون جزيرة العرب وحدها ... وارضهم تصبح من دون اهمية تاريخية أو دينية، واثارها غير ذات

كيف يمكن أن يصدق أي أنسان على قدر معقول من الثقافة مثل هذا الحكم الجارح الجائر؟ الامبريالية في تعريفها لا يمكن أن تنفصل عن صورة جندي محتل يحمل بنتقية ويرتدي جزمة عسكرية. ولكن نايبول يتحدث عن باكستان وماليزيا واندونيسيا، والفتح الاسلامي توقف عند نهر عرفه الفرنج باسم أكسوس، وهو يعرف اليوم باسم أمو دريا، وعند ساحل بلوشستان. واعتناق الاسلام بعد ذلك لم يتم بقوة السلاح، وانما سلماً وبالاقناع، وغالبية مسلمي العالم اليوم في بلاد لم تفتح بالسيف. وفي جميع الأحوال فالكاتب يتحدث عن شعوب أسلمت منذ القرن ألسابع ويعده، فهل يسعى هو إلى إعادة التاريخ الف سنة أو أكثر، كما

وبالنسبة الى ايران، فقد فتحها الصحابي سعد بن أبي وقًاص، أحد العشرة المبشرين بالجنة، إلا أن الأسلام لم يقضُّ على مدنيتها أو تاريخها، فإيران حتى اليوم لا تزال تنو، بتأريخها الفارسي والاسلامي، من دون أن يلغي احدهما الآخر. بل أن الفن الفارسي والادب الفارسي والفلسفة الفارسية أثرت العلوم العربية في القرون الثلاثة الأولى من انتشار الدين الجديد.

المؤمنين أو «أبيع ألمي في حارة السقايين، ولكن هناك كامات يجبُّ أن تسجل، فالأسلام لم يَخلف حضارة وأضحة أو ديناً معروفاً في البلدان التي زارها نايبول، وانما أعطى قبائل متخلفة ديناً وحصارة ووضعها على طريق التقدم. ولنا في المغول مثل واضح، فهم غزوا الشرق بجحافلهم، جنداً همجاً، وتبع هولاكو جنكيزخان، ولقي الاسلام والمسلمون منهم الأهوال في القرن الثالث عشر، والصليبيون يضغطون من الغرب. إلا أن القرن لم ينته حتى تعزز الاسلام من جديد، فالصليبيون بحروا في الشرق والمغول اعتنقوا الاسلام وعائقوا حضارته، وعندما عادواً الى شمال الهند (الآن) ووسط أسيا حملوا هذه الحضارة معهم، فأعظم الأثار هناك

اسلامية خالصة، بما فيها القصور والقلاع وتاج محل نفسه. غير أن الكاتب بدل أن يرى ما أمامه وما لا يمكن انكاره، يعود الى مأض سحيق تفاصيله غائبة، ويتحدث عن حضارات وهمية وأديان بدائية، ليصل الى أقسى امبريالية من نوعها أي المبريالية الاسلام والعرب، ولكن إذا كان هذا منطقه فلماذا لا تكون الدول العربية خارج جزيرة العرب ضحية هذه الامبريالية، طالما أن هذه الجديد، وتحولت الى لغته، بعد أن كانت فيها حضارات معروفة

لعل شبيناً في «ما ورا، الايمان، يكشف فكر مؤلف من دون قصد، فنايبول انكليزي الثقافة، إلا أنه لا ينسى اصله لذلك فهو مسؤوليتها الشاعر الباكستاني محمد اقبال ويقول ولا يجوز ان يقود الشعراء شعبهم الى الجديم، وبالتاكيد فاقبال ليس بطل التقسيم أو شريره. ولكن هل باكستان في جميم اليوم. وهل الهند في القابل، في نعيم؟ البلدان يعانيان، غير أن الوضع الاقتصادي العام وسوية عيش الناس اعلى في باكستان منها في الهند.

وُفي النهاية اعتقد أنثى علقتُ صحافياً على نايبول وكتابه، ولكن لأبد أن ينهض من العلماء من يرد عليه. فيهم أوسع علماً منى وأقوى حجة.

جهاد الخازن

#### نساء العائلة يبالغن في تسريحة يلتسن

□ موسكو - «الحياد،

في حياتي سيجارة، هكذا أجاب الرئيس الروسي بوريس يلتسن دانترنت، ودعا الى دمكافحة هذا

الرئيس الروسي ما اذا كان شعره الكثُّ بليــــــلاً على إن اصله من أرلندا، فساجساب أن الروس لم ■ «لا اطبق النخان ولم أجرب يصلوا الى هذا البلد، وليس لديه معلومات عما اذا كان ارلنديون بلغوا جبال الأورال (حيث ولد مُلتسن)، اما عن شبعرد فقال ان الشر (التدخين) بكل الوسائل، انساء العائلة ببالغن في الإعتناء

> مأنبة عُداء أول من امس في فندق ميريديان هليوبوليس على هشام دمشقية سفير لبنان في القاهرة وقرينته

● نتا أحدد الزيات رئيس شركة الأهرام للمشروبات الي حفلة استقبال عند سفح الهرم التاسعة مساء غد الخميس غي مناسبة منوية الشركة.

حضرتها نحو ٢٠٠ سيدة من مختلف القطاعات الكابيبية والطنية والاجتماعية في الرياض، بهدف جمع التبرعات تتمويل مشاريع تتعلق بحماية البيئة والبحث العلمي.

• تقدم سمية ديب حفلة غناء اوبرالي في الخامس عشر من الشهر الجاري في الجامعة الاميركية في بيروت يعود ربعها الى مشروع بناء قرى الأطفال.

● في رعاية محمد الحركة قنصل لبنان العام في جدة أحيت حلقة النواقين سبرة فنون تراثية

..... • بالتعاون مع المؤسسة الأوروبية للعلوم. يعقد قسم الاميركية في القاهرة ندوة

الاقتصادى الشرق الأوسط يشارك فيها بول سوليقان، وبيتر غران، وفائي كولونا، وإيفان ايفيكوفيتش، خليل، واليزابيث هورستينغ، وكورين موريسو،

الدراسات العربية غي الجامعة عنوانها وإعادة النظر في التاريخ

وطلاب الدراسات العلياغي الجامعة الاميركية وهم كريم ﴿ وعماد هلال شمس النين تقام النيرة في ١٦ الجاري في القاعة الشرقية غي الجامعة الأميركية في القاهرة.

● أقام صفوت الشريف وزير الإعلام المصرى وقرينته

واضاف ابو ريدة أنه لا بد من تركيب مضادات للصواعق الرعدية لحصاية مثل هذه الآبار البترولية من الحريق، وعدم وسالت مواطنة ارلندية

> شرف باسم السبع وزير ألإعلام اللبناني وقرينته، وذلك بعد حضورهما اغتتاح مؤتمر الإعلان الـ ٢٦٠. وحضر المادية وعبدالرحمن هاقظ رئيس اتحاد الاذاعة والتلفزيون في

● نظم مركز المناهل الاسبوع الماضى حفلة عشاء خيرية

● عقدت جمعية خريجي الجامعة الاميركية في بيروت، فرع باريس، جمعية عمومية وانتخبت هيئة تنفيذية جديدة بالاجماع كالأتي: هيثم حميدي رئيساً، رولي الحسيني ناتباً للرئيس، تبيل بزري أميناً للصندوق، اولى شعيان

بتسريحة الرئيس،

 فاروق شيخ الدين سعيد من شركة المحموعة الطبية في الرياض رزق وزوجته السيدة سمية يعقوب سعيد مولودة هي باكورة زواجهما سمياها علا.

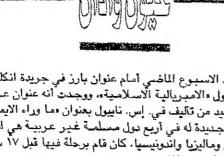
● كامل عبدالخالق دياب وعقيلته السيدة اميمة عثمان رزقا مولودة سمياها وصايف انضمت الى شقيقيها محمد

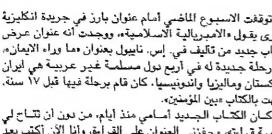
• تدعر السيدة رحاب مغربي الى لقاء حول فنجان فهوة غداً الخميس من الساعة ١١ وحتى الثانية بعد الظهر في ديفونشاير بالاس، لندن، لدعم الساعدات الطبية للفاسطينين (MAP). للاستعلام ١١٤٤٢٢ - ١٧١.

http://www.alhayat.com

السعوبية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الامارات ٢ دراهم - عمال ٢٠٠ بيرًا - قطر ٢ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبناز ٢٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردز ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ١٨٠ مئيه - المغرب ٢ دراهم - السوداز ٢٠ جنيجاً Austra 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Cost 30 CFA - Main 50C - Action 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Demant 15 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Belgium 90 BF - Cyprus ICYI - Belgium 90 BF - Cypru







وهو في الكتاب مما وراء الايمان، يسرد بلغة راقية وطريقة

والقصص جميلة لا تخلو من نظرة ثاقبة الى النفس الانسانية،

نايبول يقول وان اطاحة الديانات القديمة، وهي ديانات ملتصقة

أهمية فرمال جزيرة العرب وحدها مقدسة».

أعادته اسرائيل استناداً الى خرافات دينية؟

ويما اننى أكتب لقراء عرب فاننى أعرف أننى أبشر في

النول لم تكن عربية أو مسلمة قبل الفتح، وإنما اعتنقت النين وبيانات ولغات، مثل ما كان في الهند والسند واندونيسيا وماليزيا

يعتبر تقسيم الهند في هند وباكستان سنة ١٩٤٧ كارثة يحمل